

Con LAN  
su carga vuela  
a lo grande.

Volamos con amistad  
**LAN-CHILE**

# El Cronista

AÑO II-Nº 445

En el  
**BOEING 707.**  
40  
toneladas por vuelo

Volamos con amistad  
**LAN-CHILE**

Precio \$ 3,00 Aéreo \$ 3,50

Santiago de Chile, Sábado 27 de Noviembre de 1976

Directora: Silvia Pinto

Memorandum peruano no contesta consulta chilena

## Perú Obstruye Salida Boliviana Libre al Mar

Chile declina considerar posición de Lima



El Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Vicealmirante Patricio Carvajal Prado, da a conocer a representantes de la prensa chilena e internacional la respuesta chilena al planteamiento presentado por Perú en torno a una salida al mar para Bolivia. La conferencia de prensa se realizó en el Salón Rojo de la Cancillería.

El Gobierno de Chile, a través del Ministro de Relaciones Exteriores, vicealmirante Patricio Carvajal Prado, entregó a la prensa un Memorandum que contiene la respuesta al planteamiento presentado por Perú.

El documento había sido entregado esa misma mañana al Embajador de Perú en Chile, José Carlos Mariátegui, y copia al Embajador de Bolivia, Adalberto Violand.

El texto oficial es el siguiente:

Con fecha 18 de noviembre de 1976, el Gobierno del Perú, por conducto del señor Secretario General de Relaciones Exteriores, Embajador Luis Marchand Stens, ha formulado un planteamiento relativo a las negociaciones en que se encuentra empeñado el Gobierno de Chile con el de Bolivia.

A juicio del Gobierno de Chile dicho planteamiento incide en materias propias de su exclusiva soberanía nacional, y que no tienen relación con los términos generales de la negociación entre Chile y Bolivia, que fueron aprobados por ambos países.

Ese planteamiento implica además una modificación clara y manifiesta de las cláusulas del Tratado del año 1929 que establecieron definitivamente la soberanía de Chile sobre Arica.

Por estas fundamentales razones, el Gobierno, fiel a la tradición chilena de respeto a los Tratados y en resguardo de la soberanía nacional, declina considerar el planteamiento referido.

Con el fin de llevar a buen término la negociación en curso con Bolivia, que satisface la aspiración de ese país de contar con una costa marítima soberana unida al territorio boliviano por una faja territorial igualmente soberana, el Gobierno de Chile espera la respuesta a la consulta formulada, en virtud del artículo 1º del Protocolo Complementario al Tratado de 1929, por la Nota 685 del 19 de diciembre de 1975.

SANTIAGO, 26 de noviembre de 1976

(Más antecedentes en página 13)

Esta noche sobra Uno

## Everton Obligado a Ganar

\*El empate da la corona a Unión por diferencia de goles. Lesiones obligan a cambios a ambos entrenadores

(Páginas centrales.)

## Asignatarios de Reforma Agraria no Podrán Vender sus Parcelas

(Pág. 40)

Chile, cuna de los Jardines Infantiles, hoy en SUPLEMENTO

**entrenos**

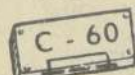
OFERTAS DE HOY CON ESTE AVISO

**PARKER**  
REPUESTOS  
\$ 29



RADIOS  
\$ 135

CASSETTE  
\$ 21



GRABADORAS  
CASSETTE



\$ 980

RELOJES  
\$ 159



PULSERAS METÁLICAS  
\$ 35

ENCENDEDORES  
GAS \$ 18



CALCULADORAS  
\$ 255



CAMARAS  
\$ 155

LENTES  
PARA EL SOL  
IMPORTADOS



\$ 25

PANAMTUR

Agustinas 343

Apoquindo 3451

Miraflores 241



## Su Fortalecimiento Buscó Cita del Pacto de Varsovia

Bucarest

Los gobernantes de los países del Pacto de Varsovia finalizaron una conferencia cumbre en la que crearon un nuevo Comité de Ministros de Relaciones Exteriores para contribuir a fortalecer la colaboración política entre los aliados del bloque oriental comunista.

Se anticipa que se emitirá un comunicado conjunto y otros documentos, pero algunos observadores dijeron que podrían pasar varios meses antes de saberse con claridad lo que ocurrió en la conferencia cumbre.

El jefe soviético, Leonid Brezhnev, se reunió el jueves durante cuatro horas con los dirigentes de Polonia, Bulgaria, Checoslovaquia, Alemania Oriental y Rumania, y ayer durante dos horas más.

Pero algunas fuentes diplomáticas dijeron que, aparentemente, Moscú no logró su propósito de obtener la aprobación de una política exterior de los aliados comunistas coordinada por el Kremlin.

Se acordó la creación de un Comité de Ministros de Relaciones Exteriores y un Secretariado Unido, como medio de contribuir al mejoramiento de la coordinación política entre los miembros del Pacto, que en líneas generales es similar a la organización del Tratado del Atlántico Norte.

Las fuentes dijeron que las decisiones del Comité no serían obligatorias para las naciones miembros y se consideran destinadas a dotar de flexibilidad, y satisfacer las exigencias de Rumania de independencia a su política exterior. (AP).

## Detenido Líder Disidente en la Alemania Comunista

Berlín

Días después de solidarizarse públicamente con Rolf Biermann, el científico alemán oriental Robert Havemann fue detenido en Berlín Oriental.

Según la agencia germana occidental DPA, la noticia de la detención de Havemann fue comunicada telefónicamente y por amigos de Havemann a un ex corresponsal en Berlín

de la revista "Der Spiegel".

El profesor Havemann es la personalidad más destacada del núcleo de intelectuales disidentes en la República Democrática Alemana y amigo de Biermann.

A raíz de la reciente expulsión de la R.D.A. de Biermann, con ocasión de una gira del cantante a la República Federal, Havemann se solidarizó públicamente con él. (EFE)

## Elecciones Españolas Serán en mes de Mayo

Barcelona

Las elecciones generales se celebrarán en mayo próximo, revela el diario "La Vanguardia", al hacerse eco "de fuentes de máximo crédito".

Estima el matutino barcelonés que "la instalación de la fecha de las elecciones en mayo, supondrá un mayor margen de maniobrabilidad y permitirá un apaciguamiento de la vida pública, tras el referéndum de diciembre. (ANSA).



La última gracia del ugandés

## Amin se Autotituló "Rey sin Corona de Escocia"

Nairobi

El Presidente de Uganda, Idi Amin, se autotituló "Rey sin corona de Escocia", y dijo que asistirá en persona a las ceremonias de celebración cuando, dicho país gane su independencia de Londres.

Amin dijo también que esta seguro de que James Earl Carter será un buen Presidente, pero lo instó a no dar puesto gubernamental alguno a Henry A. Kissinger, debido a que el Secretario de Estado "ha cometido crímenes en nombre del pueblo norteamericano".

Según Radio Uganda, Amin dijo a cuatro visitantes escoceses que cuando el país se proclame independiente de Londres — según desean algunos nacionalistas escoceses — que "asistirá en persona a las ceremonias de celebración y hasta enviará gaiteros de Uganda para entretener al pueblo".

Entre las más orgullosas unidades del Ejército Ugandés, está una auto-proclamada banda de gaiteros al estilo escocés.

Amin señaló a los visitantes que "amigos en Escocia me han escrito cartas indicándome que lo consideran Rey de Escocia". (UPI)

## Indirecta Alusión a la Presión Rusa Hace Tito

Belgrado

El Mariscal Tito dijo que el desarrollo de la autogestión es la mejor respuesta a todos quienes, detrás de la máscara de una falsa preocupación por el destino de Yugoslavia o del socialismo en Yugoslavia, nos presionan para desviarnos de nuestro camino, turban nuestro desarrollo autónomo y amenazan nuestra independencia".

Para continuar la edificación del socialismo Yugoslavo, agregó Tito, "nuestros trabajadores deben por lo tanto contar con sus fuerzas, como han siempre hecho en todas las fases de nuestra revolución".

Estas afirmaciones asumen un particular relieve por el momento en el que han sido pronunciadas. A una semana de la visita de Leonid Brezhnev significan, según los observadores, que Yugoslavia continúa sintiéndose amenazada de varias partes, y en particular del este, y que para realizar su socialismo no está dispuesta

a aceptar concursos externos de ninguna clase.

La referencia a las amenazas a la independencia yugoslava fue el punto principal de un discurso sobre problemas de política interna y exterior que Tito pronunció frente al parlamento.

El presidente yugoslavo subrayó los progresos cumplidos en los últimos años en la realización de un sistema integral de autogestión, pero indicó también los obstáculos y las resistencias que aún deben ser superadas.

"No debemos olvidar, dijo — que no todas las partes de nuestra clase obrera viven en las mismas condiciones y que no todas las contradicciones existentes han sido resueltas. De esto deriva el riesgo de conflictos de intereses, de falta de interés por la productividad social del trabajo, de desorganización de los pequeños propietarios y de deformaciones varias". (ANSA)

## INGLES POR RADIO NACIONAL DE CHILE

Textos de apoyo para quienes siguen el curso "CALLING ALL BEGINNERS" de la BBC que se transmite por XQB-7 Emisora en frecuencia modulada stereo 89.3 Mhz. de Radio Nacional de Chile y en colaboración con el Consejo Británico en Santiago, a las 20.30 horas.

### LECCION N° 34

Vocabulary:			
anybody	cualquiera	motorist	automovilista
anything	cualquier	nobody	nadie
	cosa		
anywhere	en cualquier	nothing	nada
	parte		
a bit	un poco	nowhere	en ninguna parte
build, built, built	construyo, construí	orange (Adj.)	naranja
	construido	pedestrian	peatón
		pick up	recoger
certain	algún, cierto	place	sitio, lugar
change	cambiar	problem	problema
cross	cruzar	put up	poner
double	duplicar	regulation	disposición
		since	desde, después de, ya que
everybody	todo el mundo	solve	resolver
everything	todo	somebody	alguien
everywhere	en todas partes	something	algo
		somewhere	en alguna parte
find, found, found	encontré, encontrado	stop	parada
fix	fijar	traffic	tráfico
floor	suelo	turn	tomar, a virar
		typewriter	máquina de escribir
government	Gobierno	war	guerra
grow, grew, grown	crece, creció	warn	avisar, prevenir
		wider	más ancho
light	luz		

### Ejercicio:

¿Cómo dirían ustedes en inglés? (a) Ellos han contestado ya a mi carta. (b) Ella no se ha cambiado de ropa todavía. (c) ¿Ha mirado usted el periódico esta mañana? (d) Ese ruido ha parado ya. (e) Acabo de acordarme de su nombre. (f) ¿Ha tomado usted el desayuno? (g) Ellos no han encontrado a su niña todavía. (h) Ese muchacho ha crecido desde el año pasado. (i) ¿Quién ha cogido mi motocicleta? (j) ¿No ha elegido usted un libro todavía?

Los textos para seguir la lección N° 35 serán publicados por "El Cronista" el próximo martes 30 de noviembre.



Acuerdo entre británicos y los nacionalistas africanos

# Aprobaron Plazo Para Entrega del Poder a Mayoría Negra en Rhodesia

Ginebra

Tras un estancamiento de tres semanas en la conferencia sobre el futuro de Rhodesia, Gran Bretaña y las facciones nacionalistas africanas del "Frente Patriótico" llegaron anoche a un acuerdo sobre una fecha para la transición al gobierno mayoritario negro en la ex colonia británica.

Al salir de una reunión de 90 minutos con dirigentes del Frente Patriótico, el presidente de la con-

ferencia Ivor Richard, de Gran Bretaña, dijo a los periodistas que "me parece que la cuestión del plazo no seguirá obstaculizando los trabajos de la conferencia".

La fórmula pareció obtenerse al acceder Gran Bretaña a dos enmiendas pedidas por los africanos a la última oferta de transacción presentada por los británicos. La oferta mencionaba el primero de marzo de 1978 como "el plazo máximo" para la independencia rhodesiana.

presentada por la delegación del gobierno blanco, señaló también que durante toda la semana Richard no ha informado a mi delegación acerca de perspectivas para una sesión plenaria ni para reuniones bilaterales, entre los negociadores.

Mugabe y Nkomo habían bloqueado las negociaciones concretas sobre un régimen interno, reclamando que Gran Bretaña fije el primero de diciembre de 1977 como fecha límite para el establecimiento de un go-

bierno mayoritario independiente.

Richard hizo saber a comienzos de esta semana que existía una oferta final proponiendo el primero de marzo de 1978 como tope para la terminación del proceso de independencia, incluyendo las elecciones generales.

Funcionarios autorizados señalaron que Richard puede suspender la conferencia si la oferta es rechazada por Mugabe y Nkomo.

(AP-UPI)

"Hemos pedido enmiendas (a la propuesta) y ellos la han aceptado", dijo

Joshua Nkomo, uno de los dos presidentes del Frente Patriótico. Su colega

Robert Mugabe también asintió.

No hubo noticia in-

mediata sobre las enmiendas. Otra reunión entre Richard y los dos dirigentes fue señalada para el lunes.

A la pregunta de por qué la demora, Mugabe respondió con una amplia sonrisa: "Mañana nos vamos a esquivar".

Durante tres días, Nkomo y Mugabe habían sostenido opiniones contrarias sobre como responder a la propuesta británica, presentada como reacción a su "plazo inmutable" del primero de diciembre de 1977 para la fecha de la independencia.

Poco antes de que ambos se reunieran con Richard, el tercer dirigente nacionalista africano, el obispo Abel Muzorewa, había acusado a participantes de la conferencia de llevar una vida elegante en Ginebra mientras la independencia de Rhodesia se postergaba cada vez más.

El presidente del Consejo Nacional Africano, el obispo Abel Muzorewa, que es el hombre que cuenta con mayor respaldo popular negro en Rhodesia, atacó amargamente a Mugabe y Nkomo por estancar las conversaciones.

Muzorewa comunicó antes al presidente de la conferencia, el embajador británico Ivor Richard, que deberá considerar la posibilidad de alejarse de Ginebra, a menos que se registren acciones genuinas durante la semana próxima.

"El objetivo de otorgar la independencia a Zimbabue (Rhodesia) ha sido demorado durante un mes, mientras que alguna gente está perdiendo el tiempo en hoteles de lujo", sostuvo Muzorewa en una declaración pública.

Colaboradores de Muzorewa señalaron que se refería a Mugabe y Nkomo, quienes se alojan en hoteles de gran lujo y altos precios. La celebración de la conferencia demanda gastos diarios de 10.000 dólares, según cálculos oficiales.

"Mi delegación urge encarecidamente al presidente y a los participantes a concentrarse inmediatamente en los mecanismos de transferencia del poder de la minoría a la mayoría de Zimbabue", dijo Muzorewa.

La protesta de Muzorewa, difundida después de una queja similar

que es necesario para calmar el ambiente de incertidumbre que prevalece en el país después que el separatista "Parti Québécois" obtuvo un aplastante triunfo en las elecciones provinciales.

Trudeau dijo que no cree que el resto de Canadá podrá sobrevivir si Quebec se separa y con ello "paquistanza" al país.

Esa fue una referencia a la situación existente en Pakistán hasta 1972 en que estaba separada por India y dividida en Pakistán Central y Oriental. Ello condujo a la secesión de Pakistán Oriental después de una cruenta guerra civil que se inició en diciembre de 1971.

Algunos observadores dicen que si Quebec en verdad se separa de Canadá, los territorios canadienses al este de la provincia podrían tratar de unirse a Estados Unidos.

Trudeau dijo que, pese a todo, si una gran mayoría de habitantes de Quebec se inclinara por retirarse de la Confederación, se opondría al uso de la fuerza para mantener a la provincia como parte de Canadá.

El Primer Ministro declinó definir lo que considera "una gran mayoría", pero señaló que "no me sentiría influenciado por una votación del 49 ó 51 por ciento. Creo que tendríamos que contar con sentimientos mucho más profundos que eso".

Añadió que "si el 90 por ciento de canadienses de habla inglesa (en el resto del país) se inclinara por la permanencia de Quebec, entonces diría no se preocupen, Quebec no querrá separarse".

El Primer Ministro dijo que si los canadienses de habla inglesa demostraran "cariño" por sus compatriotas de ascendencia francesa, sería suficiente para evitar la secesión de Quebec. UPI.

Para evitar la división de la Confederación

## "Cariño" con Habitantes de Habla Francesa Pide Premier de Canadá

Ottawa

El Primer Ministro, Pierre Trudeau, dijo que podría llamar a un referéndum nacional para determinar cómo se sienten los canadienses acerca de una posible secesión de la provincia de Quebec.

Añadió que en el referéndum, que no está aún bajo consideración activa, no sólo tendríamos que preguntar si Quebec desea permanecer como parte de Canadá, sino que también tendríamos que preguntar al resto de Canadá si desea retener a Quebec en la confederación.

El líder del "Parti

Québécois", René Levesque, quien juró el jueves como el vigesimotercer Primer Ministro de Quebec, ha prometido un referéndum provincial dentro de tres años sobre si la más extensa provincia de Canadá debería independizarse.

Trudeau dijo en conferencia de prensa que el referéndum nacional a que hizo alusión "podría ser una forma de asegurar a Quebec que realmente se le quiere en el resto de Canadá, a no ser que la votación se incline al otro lado".

Añadió que tal referéndum nacional podría realizarse aún antes que el de Quebec, si considera

Entre Marruecos y Argelia

## Se Terminaría la Disputa Sobre Sahara Occidental

Londres

Bajo el título de "Dejan colgado al Polisario", "The Guardian" afirma en un artículo que Marruecos y Argelia parecen dispuestos a dar fin a su agria disputa sobre el Sahara Occidental tras la mediación de Arabia Saudita.

Agrega que un arreglo entre las dos naciones dejará probablemente colgado al movimiento Polisario", que respaldaba Argelia.

Las bases de un acuerdo entre Rabat y Argel sobre el Sahara Occidental serán discutidas pronto en una reunión de Ministros de Asuntos Exteriores de Marruecos, Argelia, Mauritania y Arabia Saudita, dice también el diario liberal citando fuentes árabes de Londres.

En esta conferencia se prepararía otra de más importancia entre los Jefes de Estado de las cuatro naciones árabes citadas, siendo ambas el resultado de las negociaciones del Príncipe Fahd de Arabia Saudita y del Ministro de Asuntos Exteriores de este país, Saud Al Feisal.

Según el acuerdo proyectado entre las dos naciones árabes, Argelia se compromete a no tomar ninguna acción ni posición que pueda poner en peligro la seguridad de Marruecos y Mauritania.

A cambio, se le garantizará el paso a través del Sahara Occidental y hasta el Atlántico para la exportación de petróleo, gas natural y minerales.

Por su parte, Marruecos confirmará su renuncia a la reclamación de la ciudad argelina fronteriza de Tinduf, ahora lugar donde residen miles de nómadas saharauis. (EFE).

Affaire de los "C-130"

## Tres ex Ministros Italianos Acusados en Caso de Soborno

Roma

Dos ex ministros —prácticamente inculcados—, los de Defensa Luigi Gui (democrristiano) y Mario Tanassi (socialdemócrata), y un ex presidente del gobierno y Ministro de Asuntos Exteriores seriamente sospechoso, Mariano Rumor, aparecen en trance de ser procesados por el escándalo de la "Lockheed", en Italia.

Los tres —sobre Rumor, sin embargo, hay aún reservas—, podrían tener que responder de corrupción agravada, y peculado, como presuntos beneficiarios del millón y medio de dólares que la sociedad norteamericana distribuyó en Italia, para promocionar la venta de los "C-130 Hércules".

El martes y miércoles próximos serán —las jornadas decisivas para el esclarecimiento del caso Lockheed en Italia, casi un año después de haberse descubierto la corrupción de miembros del Gobierno y de otros personajes en la adquisición de 14 "Fortalezas Volantes", de la Lockheed.

La comisión investigadora parlamentaria, integrada por 20 senadores y diputados, deberá pronunciarse sobre las responsabilidades de los tres ex-ministros y de otros diez acusados, entre quienes figuran personajes como el General Duilio Fanali, ex-jefe del Estado Mayor del Aire, Camillo Crociani, ex-presidente de la empresa estatal Finmeccanica, y los hermanos Antonio y Ovidio Lefebvre, quienes actuaron como intermediarios. (EFE)

## Ex Ministro Cafiero en Libertad

Buenos Aires

Recuperó su libertad Antonio Cafiero, ex Ministro de Economía de la Nación y ex Interventor en la provincia de Mendoza, quien se encontraba alojado en una cárcel de esta capital desde septiembre último, según lo consignaron medios periodísticos locales.

La noticia no fue confirmada ni desmentida en el ámbito oficial, indicando algunos órganos de prensa que la libertad de Cafiero se produjo el jueves y que se encontraba descansando en su domicilio ubicado en el norte del gran Buenos Aires.

Cafiero, durante el gobierno peronista fue Presidente de la Caja Nacional de Ahorro y Seguro; interventor en Mendoza; Ministro de Economía; representante ante la Comunidad Económica Europea, y embajador en El Vaticano.

Al regresar al país, al cesar en estas últimas funciones diplomáticas, debió hacer frente a un proceso por presuntas irregularidades cometidas en la empresa estatal mendocina Bodegas y Viñedos Giol.

A raíz de las acusaciones que se le formularon fue recluido en Mendoza hasta que el 9 de septiembre último, el Juez Federal de esa provincia lo sobreseyó definitivamente, expresando en su fallo que el proceso no afectaba su buen nombre y honor.

Sin embargo, desde la provincia cuyana fue traído pocos días después por vía aérea a la capital federal y alojado en una cárcel de esta capital a disposición del poder ejecutivo nacional, hasta que recuperó su libertad y pudo regresar a su domicilio, luego de más de siete meses de detención. (ANSA).



Gremios preparan documentos sobre situación laboral - salarial

# 555 Millones de Dólares Totaliza Superávit del Intercambio Comercial de la Argentina

Buenos Aires

Un superávit de 555.803.000 dólares arrojó el intercambio comercial argentino durante los ocho primeros meses de este año, informó el Instituto Nacional de Estadística y Censos.

En el mismo período de 1975, el saldo había sido negativo en 811.948.000 dólares.

Entre enero y agosto últimos las exportaciones totales alcanzaron 2.457.519.000 dólares, mientras las importaciones totalizaron 1.901.716.000.

Las principales exportaciones se canalizaron a Brasil, Países Bajos, Italia, URSS, Estados Unidos, Cuba, Alemania Federal, Japón y Chile.

Las principales importaciones en los ocho primeros meses del corriente año procedieron de EE.UU., Alemania Federal, Brasil, Japón e Italia.

● Cinco grupos del total de siete en que fue dividido el movimiento obrero argentino por la intervención militar en la "Confederación General del Trabajo" (CGT), se reunieron en la sede de la central obrera para considerar la elaboración de un documento conjunto referido a la actualidad política, social y económica del país.

Así lo informó, en la sede de la "CGT", un vocero de los sindicalistas, quien dijo además que los grupos, uno, dos, tres, cinco y siete sesionaron por separado durante casi dos horas.

En esos encuentros se resolvió autorizar a los representantes gremiales de cada grupo para que participen en la redacción del documento, que será elevado a la Junta Militar de Gobierno y suscrito por la totalidad de los secretarios generales de gremios no intervenidos.

Este documento —dice la agencia "NA"— se redactará como un medio alternativo que suplantarán al proyecto de los sindicalistas de reunirse en plenario nacional, ya que esa reunión fue prohibida terminantemente por la intervención en la "CGT" y las autoridades laborales del Gobierno.

● Los medios sindicales que informaron sobre ese documento aseguraron que su texto definitivo estará firmado únicamente por los dirigentes de gremios no intervenidos, pero que los sindicalistas pertenecientes a las organizaciones intervenidas (que en su conjunto reúnen a casi el 80 por ciento de la afiliación obrera) participarán a través de una denominada "Comisión de los Diez".

Las fuentes sindicales consultadas por "NA", dijo esta agencia periodística, dejaron trascender que el documento reflejará la

opinión de los conductores del movimiento gremial, frente a la política salarial del Gobierno en su conjunto, incluyendo las recientes modificaciones introducidas en las escalas salariales de varios sectores.

También se formulará una extensa apreciación de la situación económica global del país y se indicará fundamentalmente el esfuerzo que para superarla han realizado los sectores asalariados.

Los gremialistas —añade la misma fuente— también abordarán el aspecto político y expresarán términos similares a la nota que entregaron al Ministro de Trabajo, General Horacio Liendo, el 11 de noviembre.

Allí señalaban que "mientras el movimiento obrero carece de posibilidades de expresión y de comunicación, ciertos sectores empresarios realizan otro tipo de eventos y formulan asimismo declaraciones gremiales y políticas en muchos casos con el aval de la presencia de altas personalidades del Gobierno.

● También deberán mencionar en este documento la situación de los dirigentes gremiales que se encuentran detenidos sin causas ni procesos judiciales, al igual que al hecho que varias organizaciones sindicales permanezcan intervenidas sin que se hayan sustanciado acciones legales de ningún tipo para proceder a normalizarlas.

El tema social también sería abordado, especialmente desde la óptica que proporcionan la situación en que se encuentran los sectores pasivos de la población y la congelación de los planes de vivienda encarados por las organizaciones sindicales.

Por lo menos diez días habrá de insumir la redac-

ción de este documento, cuyas pautas sin embargo ya están elaboradas debido a que todavía deben reunirse otros dos grupos y decidir si habrán de participar de la iniciativa.

● Por cuarto día consecutivo estaban ayer paralizadas dos plantas de fabricación de automóviles que la empresa Fiat-Concord posee en el nordeste del gran Buenos Aires, mientras los respectivos personales permanecen en el interior de los establecimientos sin cumplir tareas.

La demostración de descontento de los obreros —que están afiliados a la Unión Obrera Metalúrgica (UOM)— comenzó el martes luego que se publicaran los porcentajes de incremento salarial dispuestos por el Gobierno para ese sector de trabajadores.

De acuerdo a lo indicado por algunos voceros gremiales, los obreros de esas fábricas —establecidas en las localidades de Caseros y El Palomar— (a unos 70 Kms de aquí) no

percibirán ninguna mejora salarial.

Todo el problema comenzó el martes cuando los obreros comenzaron a realizar sus tareas en forma totalmente irregular mientras analizaban la situación salarial en que habían quedado luego de los incrementos anunciados por el gobierno para el sector.

Esas tareas irregulares fueron, luego, totalmente interrumpidas al decidirse la realización de un paro de brazos caídos, situación que comenzó a repetirse el miércoles a la mañana hasta que directivos empresarios instaron a los obreros a reanudar sus tareas en forma normal o retirarse de las fábricas, optando éstos por lo último.

● Durante esa misma jornada, en esferas del Ministerio de Trabajo, trascendió que se había deslizado un error en la planilla de sueldos correspondiente al convenio de la Fiat, pero los nuevos montos tampoco satisficieron a los trabajadores quienes aparentemente no tendrían ningún incremento.

Dentro de estas características los obreros ingresaron a sus lugares de trabajo y no reanudaron las tareas, mientras continuaban las tratativas con miembros directivos de la empresa Fiat.

Finalmente, antenoche los trabajadores de la fábrica de Caseros se retiraron de la misma.

La decisión de no presentarse a sus lugares de trabajo no fue compartida ayer por quienes ingresaron a las seis de la mañana, pero éstos continuaron sin realizar tareas.

● La Argentina amplió un crédito a Cuba para reanudar exportaciones industriales que están paralizadas por una política de restricciones del gobierno de La Habana para países no socialistas, dijeron fuentes oficiales.

El crédito, otorgado en 1973 es por 200 millones de dólares, renovable durante seis años hasta un límite de 1.200 millones. En junio de 1974 fue renovado por dos años.

El gobierno y la em-

bajada cubana no dieron comunicado oficial.

Sin embargo, fuentes del Ministerio de Economía dijeron que la decisión se adoptó después del regreso de una misión económica que mantuvo conversaciones a principios de mes en La Habana.

● Un consorcio formado por 19 bancos de Alemania Occidental ha concedido a la Argentina un crédito de 90 millones de dólares, pagadero en cuatro años.

El correspondiente contrato fue firmado ayer en la mañana en Frankfurt.

Según informó el "Deutsche Bank", que encabeza el consorcio de la banca alemana otorgante del préstamo, éste forma parte de un empréstito internacional por un total de 1.300 millones de dólares concedido a la Argentina por el Fondo Monetario Internacional y consorcios bancarios de más de diez países.

El empréstito tiene por finalidad ayudar al estado argentino a refinanciar su deuda exterior. (EFE-ANSA-AP-DPA).

## López Censura Excesos de Prensa Colombiana

Bogotá

El Presidente Alfonso López Michelsen declaró que el libertinaje y la explotación de la pornografía en algunos diarios colombianos ha llegado a límites intolerables, y pidió modificar la legislación actual para poner fin a estos abusos.

En un mensaje a los Clubes Rotarios que le solicitaron frenar los abusos de la libertad de prensa, López Michelsen afirmó:

"Me atrevo a pensar que en ninguna época el libertinaje ha alcanzado las proporciones a que está llegando en la actualidad

con desmedro de la protección en cuanto dice relación con la guarda de su dignidad como seres humanos, como muy bien lo dicen ustedes.

Recientemente ponía yo de presente cómo se había hecho circular la versión de mi muerte violenta, causándole al país perturbaciones internacionales, y entre los míos, que no estaban a mi lado justificada angustia y zozobra. Podría agregar, igualmente, dentro de este catálogo de abusos, los que se han cometido contra jefes de Estado extranjeros incitando en forma velada al delito contra sus personas, cuando visitaban Colombia".

López Michelsen se refería a una falsa información divulgada por error por dos agencias de noticias sobre su presunto asesinato, y a rumores sin fundamento publicados en un vespertino de Bogotá, de supuestos atentados contra los Reyes de España que visitaron Colombia el mes pasado.

Sobre la explotación de la pornografía, el presidente señaló que el gobierno acaba de someter a la consideración del Congreso un proyecto de ley tendiente a facilitar a las autoridades la adopción de medidas para prohibir la exhibición de películas pornográficas y en general publicaciones de ese género.

El presidente recordó que está en manos del Poder Judicial la represión de los abusos de la libertad de prensa, pero señaló que la legislación actual debe modificarse a fin de que la justicia pueda actuar con eficacia para castigar a quienes infrinjan la ley de prensa.

Coincidiendo con el mensaje de López Michelsen un juez penal de Bogotá ordenó el arresto de dos periodistas que están acusados de los delitos de injuria y calumnia.

El arresto fue por desacato de los periodistas a concurrir ante el despacho del juez a rendir indagatoria, pues la legislación no establece pena de cárcel para los periodistas que incurran en estos delitos.

Los periodistas arrestados quedarán en libertad en las próximas horas. Pertenecen al vespertino "El Bogotano", al cual se refiere López Michelsen en su mensaje, sin nombrarlo, por haber publicado versiones sin fundamento sobre inexistentes planes de atentados criminales contra los Reyes de España, y por sus diarias publicaciones de mujeres desnudas.

Las organizaciones sindicales de periodistas han protestado por el arresto de los periodistas y solicitaron al Fiscal General de la Nación investigar la conducta del juez que ordenó su captura, alegando que no es posible llevar a la cárcel a acusados de los delitos de injuria y calumnia por disposición de la Ley de Prensa.



El activista Dick Gregory encabeza el grupo que mantiene vigilia en torno a la Casa Blanca, Washington, en protesta por las condiciones en Sudáfrica. El presidente, Gerald Ford, y su esposa no se encuentran en la Casa Blanca, permaneciendo en Camp David, en Maryland. (Radiofoto UPI).

### PLASTICOS ROTOS INFLABLES REPARAMOS



Piscinas-Botes-Canoas.  
Colchonetas-Flotadores  
Juguetes Inflables  
Sillones-Mapamundi  
Pascueros-Plástico Duro  
Bandejas de  
Refrigeradores  
Cajas de Radio-TV  
Máscaras-Tableros de  
Autos-Máquinas  
Fotográficas-Partes de  
Maquinarias

Restauraciones  
Antigüedades

Monjitas 779 Tercer Piso Frente Hotel Tupahue Fono 32850



Moquegua (Perú)  
El Presidente Francisco Morales Bermúdez, jefe de un gobierno militar que por un tiempo aseguró reflejar una "Revolución socialista", defendió la in-

versión de capitales extranjeros en el Perú al inaugurar la inmensa mina de cobre de Cuajone.

Cuajone permitirá aumentar en un 80 por ciento

la producción de cobre peruano. Su explotación estará a cargo del Consorcio estadounidense Southern Peru Copper Corporation (SPCC), que opera desde hace varios años los yacimientos vecinos de Toquepala.

# Importancia de las Inversiones Extranjeras Destacó Presidente del Perú, Morales Bermúdez

SCPPV es propiedad de la American Smelting and Refining Company (51,5 por ciento), Cerro Corporation (22,25 por ciento), Phelps Dodge Corporation (16 por ciento) y Newmont Mining Corporation (10,25 por ciento).

Morales Bermúdez, dijo la bienvenida al capital foráneo en los términos más directos hasta ahora usados por un mandatario militar de este país.

"Vemos cómo la demagogia y el chauvinismo aun existen cuando se nos dice que no es necesario usar capital extranjero",

dijo el presidente en la inauguración.

Morales Bermúdez ha criticado en varias ocasiones la política de nacionalización de su predecesor, general Juan Velasco Alvarado, iniciador de lo que llamó la "Revolución socialista" peruana.

"Estamos usando capital y tecnología extranjera para el beneficio del Perú. Esta gran mina de Cuajone no compromete de manera alguna la dignidad y soberanía del Perú", dijo el mandatario.

"Al contrario, la ex-

plotación de nuestras riquezas naturales nos dará los medios para ser mas libres y mas poderosos cada día", añadió.

Situada a poco menos de 60 kilómetros de la frontera con Chile, las reservas de Cuajone se calculan en mas de 468 millones de toneladas de mineral con una ley promedio de uno por ciento de cobre.

Inicialmente el proyecto se calculó en 355 millones de dólares. Pero a medida que fueron avanzando las obras, estas aumentaron progresivamente hasta alcanzar una suma cercana a los 800 millones de dólares.

Como en los días anteriores al golpe de estado militar de 1968, el cobre será embarcado a los cuatro propietarios de Sothern Perú, y a las varias compañías británicas y japonesas que ayudaron en su financiamiento.

Pero primero será vendido a la compañía mercantil del gobierno peruano.

Además de Morales Bermúdez, asistieron a la inauguración varios ministros. También lo hizo el presidente de Southern Perú, Frank Archibold.

Cuajone comenzó a ser explotado rudimentariamente hace 105 años

por la empresa norteamericana Rhinolds Copper.

La tecnología moderna permitirá ahora obtener al día de dos a tres mil toneladas de concentrado y 400 toneladas de cobre Blister con una pureza del 98 por ciento.

Uno de los mas grandes problemas que se ha tenido que superar es la de las fuentes hídricas, ya que el yacimiento está ubicado en una agreste y árida zona a 3.600 metros sobre el nivel del mar.

El mineral que se extraerá de Cuajone será llevado por vía férrea en un trayecto de 27 kilómetros, de los cuales solo

tres están sobre la superficie y el resto son túneles, uno de ellos de más de casi 15 kilómetros.

Su producción permitirá incrementar en 200 millones de dólares el ingreso de divisas. En 1975 la venta de minerales al exterior significó mas del 50 por ciento del total de divisas obtenidas por el país.

Hasta el momento en que Morales Bermúdez, accionara el dispositivo eléctrico que marcó la apertura del complejo, se tuvieron que remover 262 millones de toneladas de tierra, con el trazado previo de 7.920 planos de ingeniería. (UPI).

## Visita oficial a Argentina

# Expresiones de Amistad en Recibimiento a Banzer

Buenos Aires

El Presidente de Bolivia General Hugo Banzer, manifestó su satisfacción y alegría por encontrarse en esta tierra "tan entrañable y cara al sentimiento de los bolivianos".

Banzer llegó en la mañana para una visita de tres días, y fue recibido en el aeropuerto Metropolitano por su colega argentino, Jorge Videla y los Comandantes en Jefe de la Aeronáutica, Brigadier General Orlando Agosti y de la Armada, contralmirante Emilio Massera.

Asistieron también a recibir al mandatario boliviano otras autoridades militares, civiles y eclesiásticas.

Calificó a la Argentina de "orgullo del continen-

te", por su pasado y por el ejemplar espíritu patriótico de sus Fuerzas Armadas, por el "fervor cívico de su pueblo, por su invariable y solidaria vocación americanista y por su gran aporte a la cultura universal".

El Presidente de Argentina agradeció los conceptos del distinguido visitante y expresó, entre otras cosas, que la amistad entre ambos países ha alcanzado ahora, por el camino de los contactos directos, óptimos niveles de entendimiento que satisfacen profundamente a argentinos y bolivianos.

"Nuestra concepción de las relaciones entre los países del continente—añadió—se funda en una clara idea al respeto a la soberanía nacional y a una justa evaluación de las

necesidades e intereses comunes".

Posteriormente, el mandatario boliviano se trasladó con su séquito al hotel donde se aloja, para horas después iniciar el programa de actividades previsto.

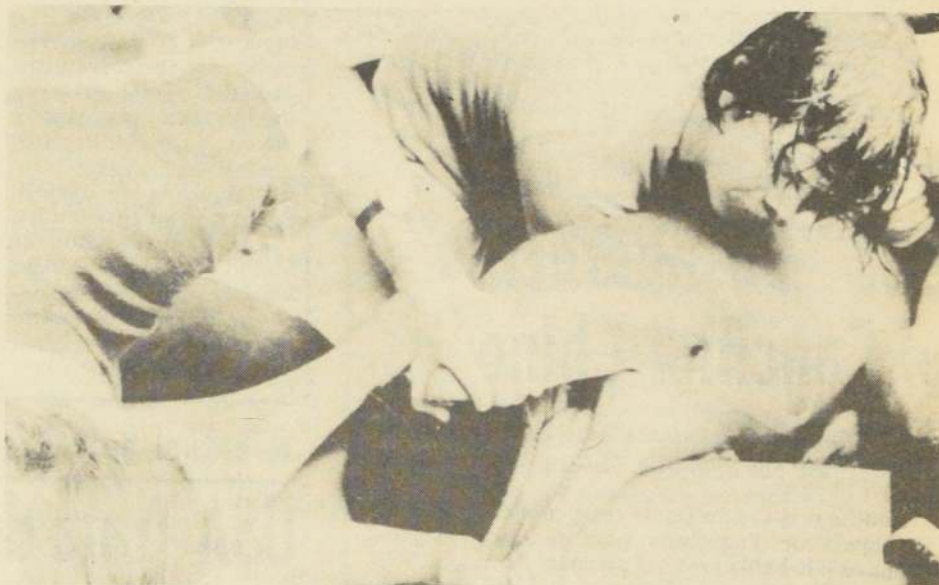
En la tarde fueron suscritas tres notas reversales con Bolivia en un acto celebrado en la cancillería.

Los documentos consisten en un acuerdo referente al segundo contrato de compra de gas natural y otro sobre un proyecto vial que se realizará en territorio boliviano por la Argentina.

También se firmará el convenio sobre personal de dotación en el transporte internacional terrestre. (EFE)

vecinos como Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, con sus respectivas fuerzas no son suficientes para enfrentar a otras naciones cuyas marinas son mucho más poderosas; sin embargo, reuniendo a las naciones, citadas, se puede lograr una fuerza orgánica, con un poder muy superior".

Según Márquez, "el Río de la Plata constituye un nudo de rutas internacionales de indudable trascendencia estratégica; todo el Atlántico Sur puede ser fácilmente controlable si no existe una fuerza que pueda oponerse con posibilidades de éxito a una eventual agresión. Además la agresión no sólo puede involucrar las rutas marítimas, sino también las naciones en sí mismas". (UPI)



"Nemo", uno de los tres delfines del zoológico, de Brookfield, Illinois, aparece sostenido por el equipo médico mientras es inoculado en su control semestral.

"Nemo" participa junto a otros dos colegas en el llamado "Show de los Siete Mares". Como cualquier niño el delfín da tanto trabajo cuando es sometido a este tratamiento como la acción defensiva de un menor al que se pretende darle una cucharada de aceite de castor (Radiofoto UPI).

# Revelados Nuevos Contactos de Oswald con Comunistas

Washington

La Agencia Central de Inteligencia (CIA) norteamericana interceptó y grabó una comunicación entre Lee Harvey Oswald y la embajada soviética en México, pero nunca pasó la transcripción completa de la comunicación ni al FBI ni a la Comisión Warren, que investigó el asesinato del Presidente Kennedy, reveló el diario "The Washington Post".

En una crónica de primera plana, el diario afirma que a fines de septiembre de 1963, ocho semanas antes de que Oswald asesine a Kennedy en Dallas (Texas), el magnicida telefonó a la embajada soviética en México afirmando que deseaba se le costeara un viaje a la URSS a cambio de dar una información no especificada.

El "Post" precisa que la existencia de la llamada telefónica interceptada por la CIA, el contenido de la transcripción, aún secreta,

de la llamada y el hecho de que la CIA no entregó la citada transcripción ni al FBI ni a la Comisión Warren han sido verificados por el diario.

En vez de eso, la CIA pasó al FBI en octubre de 1963 sólo un breve informe en el que decía que Oswald había tomado contacto con los rusos.

A la Comisión Warren, la CIA dio una transcripción de la conversación grabada pero, por razones no explicadas, no incluyó en la transcripción la oferta de información de Oswald y su sugerencia de que los soviéticos deberían pagar su viaje a la URSS.

El diario washingtoniano agrega que la CIA, por razones también inexplicadas, dijo además a la Comisión Warren que supo la mayor parte de las actividades de Oswald en México sólo después del asesinato de Kennedy.

El hecho es, sin embargo, que la CIA controló y grabó en cinta magne-

tónica las conversaciones de Oswald con las embajadas soviética y cubana en México cuanto tuvieron lugar en otoño de 1963, antes del asesinato de Kennedy, afirma el diario.

La CIA, interesada especialmente en los contactos de los ciudadanos norteamericanos con los soviéticos y los cubanos, obtuvo la completa cooperación del gobierno mexicano para instalar las escuchas en las líneas telefónicas, asegura el diario.

Un ex-agente de la CIA, David Phillips, a la sazón estacionado en la base de la agencia en México, dijo al "Washington Post" que recuerda que la transcripción de la llamada telefónica revelaba que Oswald dijo a la embajada soviética: "Tengo información en la que estarían interesados y creo que pueden pagar mi viaje a Rusia." (EFE).

## Reitera Jefe Naval uruguayo

# Deben Integrarse las Armadas del Cono Sur

Montevideo

El Comandante de las Fuerzas de Mar de Uruguay, Contralmirante Hugo Márquez, reiteró que es firme partidario de unir a las Armadas de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay para "enfrentar a otras naciones" que no identificó.

Despachos de prensa procedentes del exterior señalaron recientemente que existía preocupación por el poderío naval de la Unión Soviética en el Atlántico Sur y aparen-

temente la alusión de Márquez estuvo dirigida a ese país.

El marino uruguayo había expuesto similares conceptos hace una semana en declaraciones efectuadas en la ciudad de Fray Bentos.

De acuerdo con la entrevista que le hizo el diario "El Día", Márquez aseguró que "en mi opinión personal, las Armadas de la región deben integrarse y actuar coordinadamente".

"Entiendo -agregó- que separadamente, países



## "Lockheed" Pena a Gobierno Nipón en Víspera Electoral

Tokio

Con los ecos del escándalo de la Lockheed resonantes aún en el escenario político, el Primer Ministro Takeo Miki lucha por su supervivencia política en las elecciones generales señaladas para mañana domingo.

En un sentido más amplio, lleva consigo las esperanzas de muchos japoneses hartos de la corrupción política y preocupados por la maltrecha imagen internacional de su país.

Un importante punto de la campaña, que comenzó el 15 de noviembre, es el escándalo de la Lockheed. La revelación, ante un Comité del Senado en febrero pasado, de que un fabricante norteamericano de aviones había gastado 12,1 millones de dólares —dos millones en sobornos— para influir en las ventas de sus productos aquí, estremeció hasta sus raíces la política y la sociedad japonesa.

Hasta entonces, los japoneses ordinarios no se sentían inclinados a poner en tela de juicio las estrechas relaciones entre los liberaldemócratas del gobierno y los grandes negocios.

Después de todo, el sistema había elevado a Japón de las cenizas de la segunda guerra mundial al tercer lugar entre los países más desarrollados del planeta.

Lo que más sorprendió y molestó a los japoneses fue la enorme suma de dinero involucrada en el caso Lockheed. Al cabo de los dos años de la renuncia obligada del entonces Primer Ministro Kakuei Tanaka, entre dudas acerca de las fuentes de su fortuna personal y la indignación a sus francos esfuerzos por comprar votos, el escándalo de Lockheed resultó difícil de tolerar.

Considerado como el "político superlimpio", Miki fue escogido en diciembre de 1974 por los altos jefes del partido para restablecer el prestigio de la organización. Y había logrado considerables progresos en tal sentido cuando lo sorprendió el escándalo. (AP).

Sufre de "enfermedad" política

## Está "Desaparecido" el Canciller Chino

Pekín

El Ministro de Relaciones Exteriores, Chiao Kuan Hua continúa ausente de la vida pública, desde hace ya quince días.

Anoche no participó en la recepción ofrecida por la Embajada de Yugoslavia para la fiesta nacional, mientras sí lo había hecho el año pasado.

La explicación oficial es que está enfermo, pero oficiosamente no se esconde que las razones serían más de carácter político que de salud. Se supone que se están examinando las relaciones personales y políticas que ha podido tener con el grupo Wang Chang Chiang Yao, como es el caso para los otros responsables a distintos niveles.

Lo que sorprende en el caso de Chiao-Kuan Hua es que él fue considerado por muchos años un hombre político muy cercano al desaparecido Primer Ministro Chou En Lai. (ANSA).

**SE NECESITAN  
REPARTIDORES  
CON MOTO**

FONO-67863

REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DEL INTERIOR  
SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELÉCTRICOS  
DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES. DIVISION DE  
TELECOMUNICACIONES.

Amenátegui 58 Casilla 127-D Teléfono 64226

SANTIAGO

**ADMINISTRACION CHILENA  
DE TELECOMUNICACIONES**

Se ha recibido en esta Superintendencia una solicitud de concesión de Radiodifusión en Frecuencia Modulada para la ciudad de Talca, presentada por el señor Carlos Fernando Quinteros Verdugo, en la cual pide autorización para instalar y operar una estación de 1.000 Watts de potencia que estaría ubicada en calle 4 Oriente N° 1336 de esa ciudad. La publicación se hace en conformidad al Artículo N° 52 del D. F.L. 4. Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

DELEGADO DEL MINISTRO DE  
DEFENSA NACIONAL  
JEFE DIVISION DE TELECOMUNICACIONES

Caos e intensas nevazones en la zona afectada por el sismo

## A Cuatro mil Puede Ascender el Número de Víctimas Fatales en Terremoto de Turquía

Muradiye, Turquía

Los funcionarios locales en esta población destruida por el terremoto del miércoles expresaron el temor de que el número de muertes ascienda a 4.000.

Dijeron que han sido hallados hasta ahora 3.207 cadáveres en el centro de la población y en las aldeas vecinas.

Las localidades de Ercis, Ozalp y Diyadin, cerca todas de la frontera de Turquía con la Unión Soviética e Irán, resultaron también gravemente afectadas por las sacudidas que estremecieron la zona el miércoles.

La pequeña localidad de Caldirán, con una población de 2.300 personas, quedó totalmente destruida por el sismo. Se cree que el número de muertos es de 1.000 por lo menos.

Las tormentas de nieve en algunas partes de la zona del terremoto, las grandes grietas abiertas en las carreteras. Lo escarpado del terreno y las constantes sacudidas que siguieron al terremoto, continuaban obstaculizando las tareas de socorro, expresaron las autoridades.

Los damnificados de Muradiye pasaron la noche a la intemperie por segundo día consecutivo a temperaturas bajo cero. Mevlut Sivasoglu, gober-

nador interino de Muradiye, dijo que se necesitaban desesperadamente tiendas de campaña, mantas y combustibles para aliviar el sufrimiento de los sobrevivientes, muchos de los cuales estaban heridos.

Se prepara un masivo esfuerzo de ayuda, dijeron los funcionarios en Ankara, mientras que aviones militares turcos continuaban volando incesantemente hasta la ciudad de Van.

Pero prevalecen condiciones caóticas en la zona del terremoto y se han formulado acusaciones de deficiente coordinación en las tareas de socorro.

Lo difícil de las comunicaciones está obstaculizando también la distribución de suministros a las aldeas y poblaciones necesitadas de ayuda, reconocieron los funcionarios.

Las brigadas de socorro se retrasaron en llegar a Caldirán, fuertemente afectada por el terremoto, debido al mal estado de los caminos.

Los residentes afirman que muchas personas que pudieron ser salvadas murieron bajo los escombros. Un diario turco informó que varios heridos sepultados bajo los escombros habían muerto congelados.

Un residente de Cal-



Víctimas del terremoto en la población de Muradiye, al este de Turquía, se preparan para pasar una nueva noche en un bosque después del violento sismo del miércoles que destruyó su aldea. Funcionarios locales informaron que hasta ayer se rescataron más de 3.000 cadáveres, pero la labor de los equipos de auxilio se ve obstaculizada por la destrucción de los caminos, las tormentas de nieve y la continuación de los temblores. (AP).

diran, Mehmet Zeki, expresó: "escuchamos los gemidos y gritos de nuestros familiares que salían de debajo de los escombros durante toda la noche del miércoles. Rescate con mis manos los cadáveres de mis tres hijos. Mi esposa y mi madre permanecen sepultadas de haber tenido un pico y una pala habría podido salvarlas".

La ayuda extranjera a las víctimas del sismo comienza a llegar lentamente a la zona afectada. (AP)

Eventual enfrentamiento sirio - israelí

## USA Trata de Aplacar los Animos en Medio Oriente

Tel Aviv-Beirut

Estados Unidos está instando pausadamente a Israel y Siria que eviten una acción unilateral en el sur del Líbano y lleguen a un compromiso para vigilar esa región que es potencialmente explosiva, según dijeron fuentes diplomáticas.

Estas descartaron la posibilidad de una confrontación militar siria-israelí por el sur del Líbano en un futuro próximo, expresando que los movimientos de tropas y las advertencias formuladas por ambas partes son de un carácter más político que militar.

Los informantes dijeron que Estados Unidos hizo su balance de la situación a ambas partes en conversaciones extraoficiales, aconsejando precaución, compromiso y restricción.

Negaron que Estados Unidos haya servido de intermediario para intercambiar mensajes entre Israel y

Siria, pero dijeron que las ideas de ambas partes fueron hechas saber como un derivado de las conversaciones.

Al pedirle a una de las fuentes que resumiera la posición de Estados Unidos en el sur del Líbano, esta la definió como que "nadie debe hacer nada. Las cosas están tensas. Cualquier acción abrupta, unilateral, podría ser dañina".

Añadió que Estados Unidos considera que un "compromiso razonable" podría establecer que fuerzas simbólicas sirias cruzaran el río Litani, situado a unos 30 kilómetros al norte de la frontera israelí, con tropas locales libanesas vigilando la región fronteriza en Siria. El informante señaló que "esta sugerencia fue dada a conocer a las tres partes interesadas".

En los últimos días Israel ha reforzado su frontera meridional con unidades blindadas, artillería e infantería, y advirtió a las fuerzas sirias contra el cruce de la vagamente definida "Línea Roja", penetrando en el sur del Líbano.

El Gobierno israelí identificó su "Línea Roja" que limita los avances sirios, pero los analistas militares repetidas veces la han descrito como el Río Litani.

● La intervención de los Estados Unidos solicitó Elías Sarkis, Presidente del Líbano, para evitar una intervención militar israelí en el sur libanés, informaron emisores estatales de este país.

Según la prensa libanesa para evitar la acción israelí, Elías Sarkis propone el siguiente plan de tres puntos:

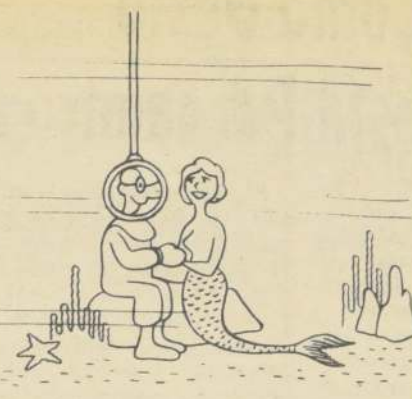
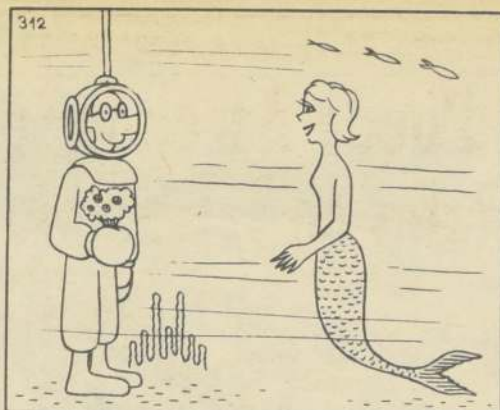
—La "Organización Para la Liberación de Palestina" (OLP) dará orden de que suspendan inmediatamente todos los ataques contra Israel desde las bases del sur del Líbano.

—Un contingente del Ejército Regular Libanés será el encargado de patrullar a lo largo de toda la frontera israelí-libanesa, y

—Los contingentes sirios de la fuerza de paz árabe avanzarán hasta una distancia prudencial de la zona fronteriza para hacer respetar el actual armisticio y recoger las armas pesadas en poder tanto de derechistas como izquierdistas y guerrilleros palestinos.

Al parecer todos los países árabes, incluida Siria apoyan este plan y sus dirigentes tratan de convencer a Yasser Arafat, Presidente de la Comisión Ejecutiva de la OLP para que también lo acepte y evite así la matanza israelí que según Sarkis de llevarse a cabo tendrá consecuencias desastrosas para el Líbano. (EFE-UPI).





## Café y Antipatía



Wolrad Klapp

Hoy es san Virgilio. También es la oportunidad para viajar fuera de Santiago. Un lugar excelente de visitar es el Cajón del Maipo. Si usted nunca estuvo allí todavía es tiempo de reparar su error de años.

### EL ARCHIVO DE LA CHIVA

"Se casaron; tuvieron muchos niños, fueron felices y comieron perdices".

### ¡NO SOMOS NADA!

Hace bien el enredoso de Leoncio Bermúdez de no aparecer por parte alguna. La última que se le conoce fue el incidente que inició a la salida del cine entre López y García. Puso el tema en el tapete y luego desapareció misteriosamente. El hecho fue así. López, recogiendo un comentario de Bermúdez, opinó que la mejor violación que se ha visto en el cine fue aquella de "La fuente y la doncella"; pero García dijo que mejor de lo ocurrido en "Cuerno de cabra" no hubo ni habrá. Los ánimos de ambos se fueron encendiendo y de repente apareció un policía y se los llevó detenidos. García cree que quien llamó al policía fue Bermúdez y López también.

## El Lenguaje y la Mujer

Entre las nuevas voces de la Academia aparecen: pluriempleo, que significa el desempeño de varios cargos u oficios por una misma persona: magrear, como sobar, manosear lascivamente una persona a otra; y mandamá, para identificar, irónicamente, a quien desempeña función de mando.

En el último boletín de enmiendas y adiciones a los diccionarios de la Real Academia Española, la mujer gana posiciones en cuanto a poder utilizar como propias voces que antes debía tomar del género masculino.

Así ya puede decirse arquitecta, jurisperita, política, bióloga, geóloga, lexicóloga y filósofa, entre otras muchas.

## Algo Sobre los Pulgones

De la extensa literatura sobre los pulgones, extracamos algo que ningún agricultor debe ignorar. Así, por ejemplo, debe saber que la hembra de un pulgón puede haber nacido viva de su madre, sin haber tenido padre y tal vez, sin haber tenido abuelo ni otros ascendientes. Una hembra alada es fecundada por un macho también alado, pone huevos a fines de otoño, naciendo en la primavera siguiente de estos huevos unas larvas verdosas ovaladas; es decir, ya tenemos los pulgones, los cuales empiezan de inmediato su obra destructiva, alimentándose del jugo de las plantas por medio de su aparato bucal chupador.

La hembra de esta generación ya adulta pare insectos vivos, sin que haya intervenido un macho, así puede reproducirse durante varias generaciones, pero un día cualquiera nace una generación de hembras que necesita ser fecundada por el macho.

Ponen huevos en otoño, los cuales invernan, saliendo en la primavera siguiente los pulgones con o sin alas; esos insectos alados se refugian en

nuevas plantas para volver a reproducirse. Los pulgones no miden más de 2 a 3 milímetros y son insectos de distintos colores; secretan lo que se llama "fumagina" o "grasilla" en el campo; pero es la sustancia azucarada que ellos secretan y así la vegetación aparece como si estuviera sucia. Cuando los pulgones chupan la savia, las hojas se enrollan y se detiene el crecimiento; pero, acuérdesse, señor agricultor, que estos pulgones transmiten la enfermedad que tanto merma los rindes llamada el "enanismo amarillo", pues ellos llevan ese virus.

Debe pulverizar con un insecticida SISTEMICO, lo que quiere decir que es absorbido por las hojas y diluido en la savia y va a todas las partes de la planta y cuando el pulgón chupa la savia ingiere el veneno. Ahora Ud. elegirá el insecticida mejor. Yo he recomendado el Ekatin, pero dicen que han salido ahora otros mejores. Pregunte Ud. a los especialistas. El pulgón se ubica en la base de los tallos, parte del cuello y nacimiento de las macollas.

ALFONSO CONCHA A.  
Ingeniero Agrónomo

Desde EE.UU.

## Humor, Dulce Humor



Aldo Cammarota

AHORA VIENE LO MEJOR:

### REENCARNACION

—Usted recuerda haber sido animal alguna vez?

—Sí, aquella vez que le presté 20 dólares a usted.

### RESTAURANT

—Mozo, la sopa parecía lavada, el bistec suela de zapatos, y las papas no tenían sal, y el flan estaba viejo.

—Bien señor. ¿Va a tomar el jugo de paraguas o le traigo la adición?

### FUNEBS

—Y como al farmacéutico se le murió la mujer, fui por el pésame.

—Lindo momento para ir a pesarse!

### ADVERTENCIA

—Oye, querido, debo hacerte una advertencia. Si le enseñas a nuestros niños el real valor del dólar, vas a tener que aumentarle la mensualidad!

### ESCUELA

—Qué aprendiste hoy en la escuela, querido?

—Aprendí que 5 más 3 son 9.

—Eso está equivocado.

—Entonces no aprendí nada.

### FUMADORES

—¿Quiere realmente dejar de fumar? Lleve siempre en su chaqueta, fósforos húmedos.

### MUJERES AL VOLANTE

—Mi esposa estuvo 3 horas en un lavadero de automóviles, antes de decidirse a salir, porque decía que llovía mucho para manejar.

## Su Horóscopo Para hoy

Centro Espirita  
"La Verdadera Luz"

Oswaldo Zúñiga y Z



<b>ARIES</b> Abril 19 En este día un tanto complicado deberá mostrar entereza y sobre todo serenidad. Si sus nervios se descontrolan su salud se verá seriamente afectada. Cuida su salud.	<b>TAURO</b> Abril 20 a Mayo 20 Tome en cuenta que las personas que le rodean tienen también serios problemas de toda índole y que no siempre pueden andar con el humor que usted quisiera.	<b>GEMINIS</b> Mayo 21 a La salud estará buena, siempre que se preocupe más de su alimentación. Este día es de siembra. Los frutos, de lo que se esfuerce ahora, los verá más adelante.	<b>CANCER</b> Junio 21 a Julio 22 No se ponga tan nervioso por problemas que no están a su alcance de solucionar, pues de otra manera terminará enfermo de úlceras. Manténgase con serenidad y buen sentido.
<b>LEO</b> Julio 23 a Agosto 22 En familia surgirán pequeños problemas y alguien de PISCIS interfiere en sus planes. En cambio con LIBRA tendrá una armonía perfecta. En la salud, nada de excesos.	<b>VIRGO</b> Agosto 23 a Sep. 22 En familia, momentos gratos y armoniosos. Una persona de signo ESCORPION ocupa un sitio preponderante y duradero en su vida. Usted tiene una salud de hierro. Cuidela.	<b>LIBRA</b> Sep. 23 a Oct. 22 Prepárese para un problema familiar donde se sentirá portergado por los que usted supone que lo quieren. Pero como verdaderamente le quieren, desean lo mejor para usted.	<b>ESCORPION</b> Oct. 23 a Nov. 21 Cerca de sus familiares encontrará la serenidad que busca. Aléjese, al menos por este día, de los amigos y especialmente de los compañeros de trabajo. Le conviene.
<b>SAGITARIO</b> Nov. 22 a Dic. 21 No pierda el tiempo ocupándose de asuntos de personas que no le son fieles y que no le valen la pena. Preocúpese más de su propia felicidad. Armonía familiar y comprensión.	<b>CAPRICORNIO</b> Dic. 22 a Enero 19 Habrá solución a los problemas de trabajo o negocios. Teme la iniciativa, no se quede esperando que sucedan cosas. Haga lo que esté de su parte para que todo salga bien.	<b>ACUARIO</b> Enero 20 a Febrero 18 En la salud las personas mayores tendrán dolores musculares. En general necesita hacer más vida al aire libre. Este es un buen día y como tal debe aprovecharlo.	<b>PISCIS</b> Febrero 19 a Marzo 20 En la familia deberá demostrar más comprensión, especialmente en los problemas del amor de la gente que lo rodea. Propensión inesperada le significa gran avance.

## La Copla del Día

### Comunismo y deporte

El deporte es alegría que mana en forma serena cuando se tiene hidalguía para triunfar en la arena.

Desde los tiempos de Grecia y en los Olimpos de hoy día toda contextura recia se mantiene culta y fría.

Sin embargo el comunismo quiere meter al deporte en un político abismo con mentiras... "de este porte".

Manuel Bianchi



## Bolivia no Aceptó Como Gesto Amistoso la Propuesta Peruana

**Lima-La Paz**  
El embajador de Bolivia, general Víctor González Fuentes, negó haber dicho que su país recibió como un gesto amistoso la propuesta peruana para que la Nación del altiplano pueda tener una salida al mar.

En carta remitida al Diario gubernamental "La Crónica", el diplomático dice que sus declaraciones al volver de La Paz hace días "no fueron cabalmente interpretadas por el reportero" de ese periódico.

Añade, que "en esa oportunidad me referí, exclusivamente, a que mi gobierno ha tomado como gesto amistoso de parte del gobierno del Perú el que le haya hecho conocer, a través de un emisario especial, su planteamiento a la consulta formulada por el Gobierno de Chile".

"Convendrá usted conmigo, señor director, que dada la complejidad del problema, se hace muy difícil emitir un juicio de valor sobre el asunto sin realizar un análisis serio y detenido del fondo mismo de mencionado planteamiento y de sus posibles derivaciones", señala la carta dirigida a José Luis Brousset, director del diario.

● La reacción chilena al planteamiento peruano para dar una salida al mar a Bolivia fue recibida aquí sin mayores sorpresas pero con el temor de que sea el fin de gestiones iniciadas hace más de un año, según círculos privados.

Las negociaciones para otorgar a Bolivia un acceso al mar comenzaron hace más de un año. Luego, Chile formuló una consulta al Perú, a raíz de acuerdos entre ambos países, porque el territorio que eventualmente se daría a Bolivia había sido peruano hasta hace casi un siglo.

Casi inmediatamente después que Perú, la pasada semana, hiciera conocer a Chile su respuesta a la consulta, vino a esta ciudad un comisionado extraordinario del Presidente

Augusto Pinochet. El comisionado se reunió dos veces con el Presidente Hugo Banzer y partió de vuelta a Santiago. Su nombre no fue revelado.

Se especuló que el comisionado pudo haber comunicado a Banzer el sentido que tendría la reacción de su país, de modo que el mandatario boliviano habría contado con todos los elementos de la posición chilena, antes de viajar ayer a Argentina, para una visita oficial de tres días.

### POSICION PERUANA

La cancillería peruana declaró anoche que le resulta difícil "comprender y aceptar" que Chile haya declinado considerar el planteamiento peruano para una solución a la mediterraneidad de Bolivia "sin previo diálogo a nivel de cancilleres".

El Perú entiende que su planteamiento, que cautela los altos intereses de la nación peruana "comporta una solución real y definitiva para la mediterraneidad boliviana, garantiza la paz y promueve el desarrollo de la región concernida".

La respuesta peruana al anuncio chileno de que declinaba considerar la propuesta peruana "por considerar que se aparta del tratado de 1929", fue hecha pública anoche por el Ministerio peruano de Relaciones Exteriores en una nota oficial que titula "Declaración del Canciller del Perú", la misma que tiene cuatro folios, divididos en ocho puntos que hacen un breve recuento de las negociaciones llevadas a cabo por los dos países en torno al problema de la salida al mar boliviana.



Buques de la Armada colaboran al desarrollo nacional. "Piloto Pardo" realizando labores en la Antártida.

blema de la salida al mar boliviana.

Perú propuso hace una semana exactamente compartir entre los tres países la soberanía de la zona costera de la franja que Chile estaba dispuesto a entregar a Bolivia para que el país altiplánico pudiera tener un acceso al Océano Pacífico. Perú planteó también una coadministración portuaria trinacional en el puerto de Arica.

Sin embargo, Chile contestó al Perú que a juicio del Gobierno de Chile dicho planteamiento "incide de materias propias de su exclusiva soberanía nacional" y que "no tiene relación con los términos generales de la negociación entre Chile y Bolivia, que fueron aprobados por ambos países". (AP-UIP-EFE).

## Armada Nacional Proyecta su Labor en Zona Austral

Continúan los buques de la Armada desarrollando gran actividad en beneficio del desarrollo nacional.

El transporte "Piloto Pardo", buque insignia del Grupo de Tarea Antártico fondeó en la noche del jueves en Bahía South, en territorio antártico, en cumplimiento de sus misiones de relevo y abastecimiento. La Escampavía "Yelcho" del mismo Grupo de Tarea desarrolla su actividad en Caleta Ardley para dirigirse posteriormente a Potter.

La Barcaza "Comandante Toro" en su viaje a Isla de Pascua, llevando carga diversa y material de construcción a dicha isla, fondeó en las últimas horas del jueves 25 en Bahía Cumberland, en el Archipiélago Robinson Crusoe.

Por su parte, el Patrullero "Odger" con base en Puerto Montt regresó en la madrugada de ayer después de cumplir una comisión de abastecimiento de faros.

El remolcador de Alta Mar "Colo Colo" y el patrullero "Lientur", ambos dependientes de la Tercera Zona Naval regresaron a sus bases, luego de realizar sus respectivas comisiones de reencendido de boyas y reabastecimiento de faros.

El transporte "Águiles" en su viaje a Punta Arenas fondeó en Puerto Montt para zarpar posteriormente a Puerto Chacabuco, donde recalará mañana.

Asimismo, la barcaza "Orompello" se dirigirá próximamente a la zona del Baker, para efectuar tareas de apoyo logístico a la comunidad de esos vastos sectores. En esta ocasión transportará importantes cargamentos de víveres y materiales para cubrir las necesidades de los pobladores que habitan en esas regiones.

De regreso a Punta Arenas, la unidad traerá productos de esa zona para su comercialización en los mercados del puerto austral.

Del Diario Oficial de hoy

## Fue Aprobada la Planta Administrativa de CORFO

Por medio del Decreto Ley N° 1.598 de la Junta de Gobierno y correspondiente al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, se aprueba la planta de la Corporación de Fomento de la Producción que rige a contar del pasado 1° de junio del año en curso. Al mismo tiempo se fija a contar desde la misma fecha las designaciones de cargos, su número y ubicación en la Escala Única.

El Decreto Ley se refiere a la Planta Directiva, Planta Profesional y Escalafón de Auxiliares.

## Alumnos Intoxicados con Ron y Marihuana

Tres estudiantes del Liceo Mixto N° 3 de Chillán fueron internados en el hospital de esa ciudad víctima de intoxicación después que bebieron ron mezclado con semilla de cáñamo.

Fue la directora del establecimiento, Yolanda Durand Muñoz, quien sorprendió a los alumnos cuando habían caído inconscientes víctimas del brebaje que puso en peligro sus vidas.

Los protagonistas del caso fueron identificados como Rosa Rizzo, Mónica Alarcón y Remberto Watson, los tres de diecisiete años de edad.

Según una información de fuente policial, conocida ayer en Santiago, el suceso se registró en la noche del jueves reciente cuando los tres alumnos del liceo mixto, que acuden a clases nocturnas, consumieron la diabólica bebida frente al establecimiento educacional, situado en calle Collín sin número de Chillán.

Watson y las dos muchachas perdieron el conocimiento cuando habían consumido por lo menos tres cuartas partes de una botella de ron mezclado con semilla de cáñamo en estado verde y otros alumnos que presenciaron el hecho desde cierta distancia llamaron a la directora que a su vez recurrió a los servicios de una ambulancia del hospital.

Los menores fueron internados en el estableci-

miento en estado de semiinconsciencia y se recuperaron al cabo de grandes esfuerzos de médicos y enfermeras.

## 7 Muertos y más de 70 Heridos al Estallar un Gasoducto en México

**México**  
Siete muertos, más de 70 heridos con quemaduras de diversos grados y cerca de 200 casas destruidas, es el saldo del incendio provocado por el estallido de un gasoducto, registrado en un poblado cer-

cano a esta capital, según informaron fuentes oficiales.

Más de 200 bomberos y socorristas de la Cruz Roja, continuaban hasta el momento luchando por sofocar el incendio, cuyas llamas llegaban a alcanzar

una altura de veinticinco metros y amenazaban con destruir por completo un populoso barrio.

La zona del desastre, según declaró el jefe de la escuadrilla de bomberos, es de personas de muy escasos recursos y las casas están construidas con madera y otros materiales altamente inflamables.

Vecinos del lugar, por donde atraviesa el gasoducto, manifestaron que en las viviendas consumidas hasta el momento por las llamas habitaban una gran cantidad de menores de edad, que a la hora del incendio aún se encontraban dormidos.

Testigos presenciales de los hechos, informaron a la policía que el siniestro se inició cuando una máquina escavadora estaba trabajando junto al tubo que conduce el gas a un centro industrial de la región.

La pala penetró demasiado en la tierra y rompió el gasoducto, empujando a escapar gran cantidad de gas que al hacer contacto con el calor del motor de la máquina, hizo explosión, propagándose de inmediato el fuego a las casas cercanas. (EFE).

## Raúl Matas Regresa a Nuestro País

Una rápida visita a Chile practicó el conocido hombre de radio y televisión Raúl Matas, quien viaja esta mañana a Estados Unidos. Durante su permanencia en Santiago sostuvo conversaciones con personeros de Televisión Nacional de Chile, según trascendió en forma extraoficial.

De acuerdo con esas versiones, Matas regresaría a radicarse a Chile a comienzos del próximo año para encabezar, junto a otro destacado animador, Adolfo Yankelevich, un nuevo programa informativo de la red estatal que reemplazará al actual "60 minutos".

Sería cómplice de Ladrón Fantasma

## Detenido el Cantante Gitano Naslo Nicolich

El conocido cantante gitano Naslo Nicolich, se encontraba implicado en los numerosos robos de joyas y dinero cometidos por el denominado "Ladrón fantasma" Errol Félix Ortega González, actualmente detenido por efectivos de la Primera Comisaría Judicial de Investigaciones.

El artista, apresado como presunto reducidor de las alhajas robadas por Ortega González, fue visitado ayer por sus familiares en las dependencias de la Dirección General de Investigaciones.

"El ladrón fantasma"

que operaba en Santiago, Valparaíso y Concepción, ha confesado hasta el momento robos por más de tres millones de pesos y entregado el nombre de cuatro reducidos —personas que compraban el producto de sus robos— entre los cuales se cuenta al cantante de origen gitano, Naslo Nicolich.

Según informaciones extraoficiales "el ladrón fantasma", Errol Félix Ortega González, acompañado de los cuatro reducidos apresados, será puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Mayor cuantía de Santiago, en la mañana del próximo lunes.





El Director General de Prisiones, Coronel de Carabineros (R) Hugo Hinrichsen, presentó el saludo de su institución al Jefe del Estado, con motivo de haber cumplido 61 años.

## Leve Aumento en las Matrículas de la UC

Un leve aumento en las plazas para alumnado registrará la Universidad Católica el próximo año, según afirmó ayer el Pro-Canciller de la casa de estudios, Monseñor Jorge Medina.

La autoridad universitaria, se entrevistó ayer con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet para tratar diversas materias relacionadas con la marcha de la Universidad.

Monseñor Medina informó también que esta vez la conversación giró en torno a la necesidad de la Universidad de contar con apoyo suficiente para mantener la excelencia académica, porque la Universidad no se mide en cantidad sino en calidad.

"El Presidente está consciente de esto porque cuidar la calidad académica del país es respaldar el futuro de Chile".

Indicó que las restricciones económicas que han afectado al país han significado para la Universidad perder un total de 300 jornadas completas lo que es un 20 por ciento de su capacidad docente. "Esto representa un desafío para nosotros, hemos tenido que hacer sacrificios y mantener por el momento un nivel satisfactorio, pero si eso no se recupera, nos vamos a encontrar con un problema de calidad".

Por otro lado, explicó que los docentes tienen el aliciente del sector privado, lo que significa al final una competencia para la Universidad que está sujeta a la Escala Única de Remuneraciones, "lo que al final nos deja en desventaja".

En cuanto al aumento de plazas para alumnos, dijo que el próximo año se hará en forma global, tratando de que este se registre en aquellas carreras que tienen mayor requerimiento.

"No se trata en este caso de poner sillas más o menos dentro de una sala, sino de cuidar la calidad". Este problema no depende de la Universidad solamente en el plano administrativo, sino hay que cuidar la calidad de la enseñanza, porque no es lo mismo dictar una clase, que el proporcionar prácticas científicas, donde los alumnos deben disponer de elementos técnicos modernos.

## General Pinochet con Dirigentes Sindicales

Una conversación con un grupo de dirigentes sindicales sostendrá la próxima semana, en el edificio sede de Gobierno, el Presidente de la República.

El anuncio fue hecho por Guillermo Medina, Presidente de la Zonal "El Teniente", quien se reunió con el General Augusto Pinochet Ugarte.

Agregó que en este encuentro, el Jefe del Estado les informará acerca de la situación actual del país a la vez que recogerá las impresiones e inquietudes de los trabajadores del país.

El dirigente señaló que concurrió a entrevistarse con el Presidente de la República con el objeto de darle a conocer problemas económicos de los trabajadores del cobre y otros relacionados con el mejoramiento de la Escala Única de Sueldos.

"Asimismo, agregó Guillermo Medina, le planteé asuntos relacionados con la fusión de las cuatro empresas del cobre que provocaron desniveles en torno a los beneficios que gozamos".

Asegura Superintendente del sector

## Repunte en la Industria Textil Significará Baja en los Precios

El sector de la industria textil ha registrado un repunte, que entre otros aspectos, ha significado un aumento de un 0,8 por ciento de las plazas para los trabajadores, afirmó ayer el Superintendente de la Industria Textil, Coronel (R) Jaime Ferrer.

La cifra se traduce en que mensualmente el sector puede contratar unos cuatro mil trabajadores. Considerando los planos confección y manufactura la industria tiene en total unos cincuenta mil trabajadores laborando.

El Coronel (R) Ferrer, quien está a cargo de la Superintendencia desde que esta se creó el 2 de abril de 1974, se entrevistó ayer con el Jefe del Estado en el Edificio Diego Portales para analizar algunos problemas de su repartición, que cuenta con treinta funcionarios.

Afirmó que el repunte de la actividad textil nacional no sólo se registra en la contratación, sino además en la calidad de los productos nacionales, muchos de los cuales se ofrecen como importado.

Al respecto se refirió a la importación de ropa usada, señalando que eso es algo "ocasional y que no tiene incidencia, porque en breve plazo los compradores se darán cuenta de su equivocación, al preferir un producto usado, en vez de uno nuevo nacional".

En los últimos dos meses, no se han registrado alzas en el sector y destacó que en este sentido los industriales están haciendo esfuerzos considerables para bajar los precios. Esta es otra de las razones por las cuales el considera una equivocación traer ropa usada al país, porque los precios van a bajar más.

● Mas adelante, ingresó al despacho del Presidente Pinochet el Presidente de la Caja de Empleados Particulares.

Según indicó, había dado cuenta al Jefe del Estado de los problemas de su servicio "que son muchos".

Sin embargo, dijo que el organismo de previsión de los Empleados Particulares, está tratando de ponerse al día en las pensiones, meta que espera alcanzar en enero del próximo año.

Hasta ahora, los retrasos en los pagos de pensiones alcanzan a unas tres mil, pero aseguró que la Caja tiene dineros para pagarlas.

Por otro lado, espera que la Caja ponga al día sus contabilidades, y publicar los balances también en enero, gestión que no se cumplía hace "un montón de años".

● El Embajador de Chile en Dinamarca, Mario Rodríguez, también fue recibido por el Mandatario, a quien dio cuenta de su misión en Copenhague.

El diplomático, quien permaneció en Santiago disfrutando de su feriado anual, regresará a su destinación el próximo martes.

En la capital nórdica, el Embajador mantiene contacto con el Comité Sakharov, el que conoce la oferta chilena para liberar al intelectual soviético, Wladimir Bukovsky.

Sin embargo, el Embajador informó que no había tocado este tema con el Presidente, porque la entrevista había sido muy breve.

"Hasta el momento los soviéticos no han respondido, pero es indudable que la proposición chilena ha causado una buena impresión. Lo que respondan los rusos, aún está por verse", concluyó.

Hablando de las relaciones entre Dinamarca y Chile, dijo que ellas eran todo lo buenas que pueden esperarse dentro de las posibilidades de los países nórdicos.

### Portaleando

El saludo del Cuerpo de Generales del Ejército al Presidente Pinochet, significó también el debut de uno de sus miembros. Por primera vez vistió sus galas de General, el ex Coronel Gastón Zúñiga Paredes, Director Nacional de Comunicación Social.

Quando se le hizo notar esto al Jefe de Estado, el respondió: "Sí, se trata de un general en rodaje", dijo riendo.

El nuevo general había recibido esa misma mañana la confirmación de su ascenso, de modo que por la tarde el personal de la Dirección de Comunicación Social le ofreció una pequeña manifestación para congratularlo.

Sin embargo, el flamante general permanecerá en el cargo de Director de Comunicación Social hasta enero próximo.

Max Reindl, designado en fecha reciente como Director de Informaciones de Gobierno, se excusó ayer de hacer declaraciones, a pesar de que su designación ya fue confirmada por el Presidente de la República. Ayer fue presentado al Jefe de Estado, por el Ministro Secretario General de Gobierno, General Hernán Bértiz González.

Una réplica de la carroza de Marcó del Pont, obsequió al Presidente de la República, el Director General de Prisiones, Coronel de Carabineros Hugo Hinrichsen, con motivo del cumpleaños presidencial.

## Oficina Marítima de la ONU Instala Sedes en Santiago

La Organización Marítima Consultiva Intergubernamental (IMCO) establecerá en Chile sus oficinas regionales para la prevención de la contaminación marítima de toda América Latina.

El anuncio lo formuló ayer al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, el Secretario General de ese organismo de Naciones Unidas, y Encargado de Transportes Marítimo, Shandrika Prasad Srivastava.

Al término de la entrevista con el Mandatario, indicó que se encuentra en visita oficial a Chile y que había presentado sus respetos al Presidente y le había agradecido el apoyo que "este país le está dando a la organización".

Aseguró que estaban muy interesados en promover estrechas relaciones entre Chile y organismos que el representa. Según afirmó había informado al Presidente sobre la decisión reciente de "establecer en Chile

nuestras oficinas regionales para la prevención de la contaminación marítima por los barcos para toda Latinoamérica".

El Presidente le dijo que Chile apoya plenamente a su organización, porque este es un país marítimo muy importante con unas costas muy extensas, larga tradición e intereses marítimos".

Las oficinas regionales se instalarán en Santiago y Valparaíso. En la capital trabajarán estrechamente en contacto con la CEPAL.



El Secretario General de la Organización Marítima Consultiva Intergubernamental (IMCO), Shandrika Prasad Srivastava, dio a conocer sus planes para instalar la Secretaría de su organismo en Santiago.





La Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, inauguró ayer la Tercera Feria de Artesanía Tradicional Chilena, enviando un saludo a los expositores y artesanos del país.

Auspiciada por la Universidad Católica

## Primera Dama Inauguró Feria de Artesanía Tradicional Chilena

Con la asistencia de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, fue inaugurada ayer la tercera Feria de Artesanía Tradicional Chilena, organizada por la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

En la ocasión, la esposa del Jefe del Estado recorrió la muestra, aprovechando la oportunidad de enviar un saludo a todos los artesanos de Chile reunidos en esta exposición.

El evento, patrocinado por la Secretaría Nacional de la Juventud y por la Municipalidad de Santiago, cuenta con la presencia de artesanos de todo Chile —quienes mostrarán los trabajos realizados durante el año, realizando lo autóctono de cada región.

Francisco Bartolucci, Secretario Nacional de la Juventud, refiriéndose a la feria señaló que uno de los objetivos de la gente joven de nuestro país es rescatar los valores tradicionales y típicos de Chile, por lo que se vieron muy complacidos de cooperar con la Universidad Católica en esta empresa.

Por su parte, Fernando Martínez, Vicerrector de esa Casa de Estudios, manifestó que para ellos ésta era una prueba más de la tarea de extensión emprendida por esa Universidad, para dar a conocer todos los aspectos distintivos de nuestro país.

Entre los trabajos destacan el redescubrimiento de las lozas perfumadas del Monasterio de las Monjas Claras, que con sus esmaltes, dorados y esencias ilustran todo una época de nuestro pasado colonial.

Junto a estas porcelanas sobresalen los trabajos traídos desde la Villa Huilquilemu de la provincia de Maule, donde se conjugan la naturaleza y la reminiscencia del pasado a través de objetos de arte.

La exposición estará abierta hasta el domingo cinco de diciembre de 12,00 horas en adelante, contando con la actuación de grupos folklóricos entre los que cabe mencionar al grupo de mapuches de la comuna de Liquiñe, quien interpretó sus canciones a la Primera Dama de la Nación en el acto inaugural de esta Tercera Feria Artesanal.

## Sigue en Suspense Solución a Mediterraneidad de Bolivia

La respuesta de Chile de declinar la proposición peruana indica que el Perú debe analizar nuevamente la consulta formulada por Chile el 19 de diciembre de 1975 en torno a una eventual salida al mar para Bolivia.

La nota enviada al entonces Ministro de Relaciones Exteriores de Perú, Miguel Angel de la Flor Valle, expresa:

"Excelentísimo señor: El Gobierno de Bolivia, con el fin de precisar los lineamientos para una negociación que permita alcanzar una solución a la situación de mediterraneidad de ese país, ha propuesto a mi gobierno la cesión a Bolivia de una costa marítima soberana entre la Línea de la Concordia y el límite norte de la ciudad de Arica.

"Esta costa debería prolongarse con una faja territorial desde dicha costa hasta la frontera chileno-boliviana, incluyendo la transferencia del Ferrocarril Arica-La Paz.

"El Gobierno de Chile estaría dispuesto a negociar con el de Bolivia respecto de la proposición referida, pero previamente desea conocer si el Gobierno del Perú está de acuerdo con la cesión solicitada por Bolivia, en atención a que ella incide en las dispo-

siciones del Protocolo Complementario del Tratado de Lima de junio de 1929, cuyo artículo 1º dice:

"Los gobiernos de Chile y el Perú no podrán, sin previo acuerdo entre ellos, ceder a una tercera potencia, la totalidad o parte de los territorios que, en conformidad al Tratado de esta misma fecha, quedan bajo sus respectivas soberanías, ni podrán sin ese requisito construir a través de ellos, nuevas líneas férreas internacionales".

"Por otra parte, comunico a Vuestra Excelencia que mi gobierno ha hecho saber al Gobierno de Bolivia que la solución a la que se llegare, debe respetar lo dispuesto por el Tratado de Lima y, en particular, las servidumbres establecidas en favor del Perú en sus artículos 2º y 7º.

"De igual manera, mi gobierno reitera su voluntad de cumplir fielmente lo estipulado en el Protocolo Complementario de dicho Tratado.

"Reitero a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración".

En respuesta a esta comunicación Perú señaló que para poder pronunciarse sobre el asunto, necesitaba conocer el texto de todos los documentos.

Finalmente el 29 de enero de este año Perú propuso formalmente iniciar conversaciones bilaterales peruano-chilenas sobre las aspiraciones marítimas de Bolivia.

Se realizaron dos rondas de conversaciones, una en abril y la segunda en julio. En ambas, según se expresó, en comunicados oficiales se pasó una completa revista a problemas de carácter analítico. Al finalizar la segunda rueda los presidentes de las partes, embajador Luis Marchand, de Perú, y Julio Philippi, de Chile, anunciaron que habría un tercer encuentro.

Perú sugirió como fecha para éste el 15 de noviembre, sin embargo Chile declinó la oferta por encontrarse enfermo el titular Julio Philippi.

Posteriormente a la notificación chilena, Perú dio por cancelada las conversaciones y el embajador Marchand se trasladó a Chile el jueves 18 del mes en curso con un planteamiento expresado en forma de memorándum que fue entregado al Canciller Carvajal.

Luego de exhaustivas jornadas de análisis la Cancillería chilena respondió una semana después, declinando considerar dicha proposición.

A través de guía editada por Pro Chile

## Mil Productos Chilenos Buscan Colocación en Mercado Exterior

Hojas de boldo, pelets de alfalfa, conservas, mosto concentrado, galletas, tejidos y acrílicos, son algunos de los productos nacionales que figuran en la primera guía oficial de las exportaciones chilenas, cuyo primer ejemplar fue entregado ayer al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte.

Jorge Fontaine, Secretario Ejecutivo de Pro-Chile fue recibido en audiencia por el Jefe del Estado, en la cual le hizo entrega del texto que contiene todas las firmas chilenas y los rubros que exportan.

El ejemplar, con datos en francés, inglés y castellano, establece los montos de la producción chilena, las firmas que las producen, y los mercados internacionales en que ésta puede tener colocación.

Hay más de mil productos clasificados en forma técnica, de manera que el comprador puede recurrir a esta guía y tener un cuadro completo de lo que Chile puede ofrecer.

La edición distribuida en forma gratuita a través de las embajadas y centros

de acción de Chile en el exterior, como son las cámaras de comercio. "La idea es apreciar en forma clara en este primer ejemplar cuáles son las necesidades de los compradores, y las posibilidades de ventas, de manera que en el 77 podamos hacer una segunda edición con todas las observaciones recogidas, e incorporar nuevos productos".

Haciendo un pequeño balance de este año, Fontaine indicó que se habían afianzado ciertas líneas de producción, junto con la diversificación de las exportaciones, y que en el transcurso de 1977 esperaban seguir el mismo curso, tomando en cuenta, como siempre, las exigencias del comprador.



Don Germán Gamonal Retamal

## Falleció Padre de Redactor Económico de "El Cronista"

En Viña del Mar dejó de existir ayer, a la edad de 71 años, el señor Germán Gamonal Retamal, de destacada trayectoria en el rubro de la construcción, administración de puertos y dirigente del Club de Caza y Pesca. Era padre del redactor económico de "El Cronista" Manuel José Gamonal y del periodista Germán Gamonal, quien desarrollara una dilatada actuación en nuestro país y actualmente se encuentra radicado en el extranjero. Igualmente le sobrevive su hija María Julia.

Los funerales del señor Gamonal —quien falleciera ayer a las 15,15 horas en forma sorpresiva— tendrán lugar esta tarde en Valparaíso. Su deceso ocurrió en los momentos en que actuaba como juez del Campeonato Sudamericano de Pesca y Lanzamiento que se ha venido desarrollando en Managua, próximo a Concón.

Don Germán Gamonal Retamal había nacido en San Carlos el 28 de mayo de 1906, durante largos años estuvo vinculado a importantes empresas constructoras del país, teniendo bajo su dirección obras en Viña del Mar, al igual que el Ministerio de Defensa en Santiago. Posteriormente pasó a desempeñarse en los Servicios de Explotación de Puertos, a raíz de lo cual le correspondió actuar en diversas oportunidades como visitador, llegando a cumplir el cargo de Administrador del Puerto de Antofagasta, hasta su jubilación.

No obstante ello, se mantuvo como dirigente activo del Club de Caza y Pesca, por lo cual le correspondió actuar en comisiones organizadoras de diversos campeonatos, al igual que como juez, que es el caso del sudamericano que se estaba desarrollando en Concón.



## Coronel Sergio Badiola Asume Dirección de Comunicaciones

El Coronel Sergio Badiola Borberg, actual Director de Organizaciones Civiles, asumirá en fecha próxima la Dirección Nacional de Comunicación Social, según informó ayer la Secretaría General de Gobierno.

El Coronel Badiola reemplazará en el cargo al General Gastón Zúñiga Paredes, quien por su reciente ascenso debe cum-

plir una nueva destinación de su institución.

En el cargo que deja el Coronel Badiola, ha sido designado el abogado Ambrosio Quiroz, Director del Departamento de Derecho Privado de la Universidad de Chile; asesor del decano respectivo; profesor titular de la cátedra de Derecho Civil, y quien presidiera la delegación chilena al Congreso de Juristas efectuado en Colombia.





Los poblaciones de los mas apartados sectores de la Novena Región recibieron diversas especies que fueron trasladadas de acuerdo con la Operación Fraternidad que se desarrolló esta semana con la colaboración de las Fuerzas Aéreas de diversos países amigos.

## Con Exito se Puso Término a "Operación Fraternidad"

"Con el deber cumplido y la realización plena de la tarea de hermandad damos feliz término a la Operación Fraternidad", señaló el Comandante del Comando de Combate, General Mario Vivero, en la ceremonia de clausura de este ejercicio, efectuada este mediodía en la Academia de Guerra de la Fuerza Aérea de Chile.

Agregó que "en este operativo se fortaleció la amistad y la paz que unen a los países hermanos del continente americano y que el trabajo realizado en

conjunto es trascendental para la vida y futuro del continente, debido a que se cuenta con una mejor organización para actuar en casos de catástrofes".

En este ejercicio participaron delegaciones de las instituciones aéreas de Argentina, Brasil, Ecuador, Estados Unidos, Perú y como observadores Panamá, y la República Dominicana.

Posteriormente el Jefe del Estado Mayor del Comando de Combate, Coronel Tulio Vidal, dio

un detallado informe sobre la labor realizada.

Destacó que el objetivo de las Fuerzas Aéreas Americanas es prestar ayuda en terremotos, inundaciones o cualquier emergencia que se presente. En este caso se fijó como lugar la zona comprendida entre Temuco y Villa O'Higgins, con alcance a Punta Arenas.

Indicó que como meta se proyectó transportar 600 mil libras de carga en alimentos, elementos sanitarios y de construcción, pero se sobrepasó con éxito, se alcanzó al millón de libras y a 920 pasajeros. También se dio asistencia médica, dental y educación sanitaria a los habitantes de esos lugares.

El acto finalizó con la entrega de diplomas recordatorios a cada uno de los participantes en esta operación.



Los niños se mostraron especialmente favorecidos con la Operación Fraternidad. En estos días se prestaron alrededor de 1.300 atenciones pediátricas, al igual que se trasladaron 600 mil libras de carga que incluyó artículos medicinales, alimentos y vestuario.

## Reporteros de Defensa y Corresponsales de Ejército Forman Nueva Agrupación

En la reciente gira efectuada al norte del país por un grupo de periodistas corresponsales de Ejército, fue reorganizada la agrupación de Reporteros de Defensa y Corresponsales Militares, procediéndose a elegir la directiva.

La agrupación eligió a un nuevo directorio, que quedó confirmado de la siguiente manera: Luis Tapia, periodista de Canal 13 de Televisión, en calidad de presidente; como secretaria, la profesional Gabriela Sepúlveda, del Diario El Cronista; Tesorero, Oto Gutiérrez, de United Press International, y en calidad de directores, Alberto Guerrero y Jaime Sánchez, director y jefe de prensa del Diario La Tercera y Canal Trece de Televisión, respectivamente.

La sede de la agrupación está ubicada en el quinto piso del Ministerio de Defensa, en Relaciones Públicas del Ejército, y fue denominada "La Trinchera".

Como se recordará, "La Trinchera" existió anteriormente, pero por razones de carácter interno entre los profesionales que cubren las noticias de las Fuerzas Armadas se mantuvo inactiva.

## Llega Delegación de Paraguay a Reuniones de Comisión Mixta

La séptima reunión de la Comisión Mixta Chileno Paraguaya de Integración será inaugurada el lunes próximo a las 10 horas en la Cancillería.

Las deliberaciones se prolongarán hasta el miércoles.

La delegación chilena será presidida por el Subsecretario de Economía Sergio Pérez y estará integrada por el Embajador de Chile en Asunción General (R) Julio Polloni, el Director Económico de la Cancillería Manuel

Casanueva, el Director Subrogante de Relaciones Internacionales Hernán Sánchez y el Secretario Ejecutivo de Chile ante la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), Adelio Pipino.

Por su parte, el grupo paraguayo, que llega al país este fin de semana, está encabezado por el Subsecretario de Asuntos Económicos de la Cancillería de Asunción, Efraín Darío Centurión. La componen además el Embajador en Chile

General Rolando González Murdoch, el Subsecretario de Comercio del Ministerio de Industria y Comercio Luis Ortiz Ramírez, el Secretario Técnico del Ministerio de Hacienda Brígido Rodríguez Baez, el Director General de Turismo Jorge Patricio Escobar y el Director del Departamento de Créditos del Banco Central Pedro Osvaldo Montorfano. Se agregan a ellos cinco representantes del Consejo Nacional de Comercio Exterior y el sector privado.

Para terminar condena de su padre

## Matrimonio Chileno se Ofrece Para Cuidar Hijito de Hubert Matos Jr.

Un matrimonio joven formado por Alfredo Ibieta Astorquiza y su esposa

Paulina Illanes, se han ofrecido para hacerse cargo del cuidado, educación

y mantención del nieto del comandante cubano. Hubert Matos, en la eventualidad de que el Gobierno de La Habana acepte el canje ofrecido por su hijo del mismo nombre, quien se encuentra actualmente en Chile.

Hubert Matos hijo, ofreció viajar a Cuba para cumplir el los 3 años de cárcel que le restan en la condena a 20 años a que fue sentenciado su padre.

Alfredo Ibieta dijo que junto con su esposa estaba impactado por la calidad moral del hijo del comandante Matos y que ellos estarían muy complacidos de hacerse cargo del niño, porque ellos sufrieron a comienzos de este año la pérdida de un hijo de dos años.

Matos, quien está divorciado, vive en San José de Costa Rica con su hijo de dos años.

Conferencia se inaugura el 30

## Se Reúnen Comandantes de los Ejércitos Americanos

El próximo martes 30 de noviembre a las 11.30 horas en el Edificio Diego Portales, se inaugurará la IX Conferencia de Comandantes de Comunicaciones de los Ejércitos Americanos, organizada por el Jefe del Estado Mayor General del Ejército.

En este importante evento estarán presentes delegaciones de los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Estados Unidos de Norteamérica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Uruguay, Venezuela y Chile.

La delegación chilena estará integrada por el Coronel H. Maximiliano Lorca Cerda, Coronel Iván Dobud Urquieta, Coronel Edmundo Yahnsen Merino, Teniente Coronel Sergio Stevez Ansaldo, Teniente Coronel Fernando Améstica Ortubia, y Mayor Jorge Viscaya Donoso.

La conferencia internacional se prolongará hasta el 4 de diciembre, fecha en que se efectuará la sesión de clausura.

# ahorro



### SINONIMO DE CONFIANZA Y SEGURIDAD



- Ofrece diversos planes para depósitos de ahorro, a plazo fijo pactado, siempre con los mejores intereses y reajustes.

- Atención a todo público en amplios y cómodos horarios:  
Lunes a viernes de 9 a 19.30 horas. Sábado de 9 a 13 horas.

DEPOSITE TRANQUILO, CON EL RESPALDO DE UNA GRAN EMPRESA

### COOPERATIVA DE EMPLEADOS PARTICULARES LIMITADA

SANTIAGO: TEATINOS ESQ. SANTO DOMINGO • RANCAGUA: O'CARROL 740



LA OBRA DEL DR HUGO LEA-PLAZA

Señora Directora:  
Hace algunos días, se publicó un artículo de crónica con motivo del 37º aniversario del Instituto de Neurocirugía a Investigaciones Cerebrales. La nota junto con anunciar el proyecto de creación de cuatro centros regionales de Neurocirugía celebraba la trayectoria del Instituto, su desenvolvimiento y progresión, su actividad pedagógica y científica, la formación de especialistas nacionales y extranjeros, su prestigio internacional y terminaba informando sobre los propósitos del Nuevo Director del Instituto Dr. Reinaldo Poblete, de proseguir la impropia e interminable tarea de renovación y perfeccionamiento.

Muchas personas han esperado que alguien o las actuales autoridades del Instituto salvaran una pequeña omisión del cronista, el nombre del creador y primer Director del Instituto, por más de 30 años.

Ante el silencio, el objeto de estas líneas, Sra. Directora, es salvar esa omisión, recordando que el ideador, creador, organizador, dinamizador y ampliador del Servicio de Neurocirugía, del Hospital Salvador, capacitador de neurocirujanos nacionales y extranjeros y forjador del prestigio nacional e internacional del Instituto de Neurocirugía, es el Dr. Alfonso Asenjo, actualmente en el extranjero y jubilado del Servicio Nacional de Salud con más de 40 años de labor.

¿Es el inmisericorde olvido una cualidad superior y que debe cultivarse?

Hace pocos días, se celebró también el casi medio siglo de creación de la Casa de Menores de Santiago. Tampoco se dijo ni una sola palabra de su fundador y primer Director, profesor Hugo Lea-Plaza J. quién además de gran profesor de neuro-



Engelbert Soto



Discútalos con El Cronista

logía, fue el forjador e impulsador de la ley de Protección de Menores, aún vigente, el fundador y organizador del primer Servicio Chileno de observación psico-médico pedagógico social del menor, fundador de la Casa de Menores de Santiago y Valparaíso, del Politécnico para menores de San Bernardo, de la Casa de Menores Femenina dependiente de las monjas del Buen Pastor, de la Escuela Hogar "Gabriela Mistral" para niñas menores, en Limache, de la Escuela Hogar para niños "Carlos Van Buren", en Villa Alemana, de la Escuela Hogar "B. Urrutia", en Santiago y

coforjador de la Dirección General de Protección de Menores, en la que fue Jefe del Dpto. de Menores en Situación Irregular. Fue también el constante propulsor de las secciones juveniles de las cárceles y el fundador, con el Dr. Elías Malbrán del primer servicio chileno de psiquiatría infantil, en Quinta Bella, en 1938.

En estos últimos tres años, en que tanta actividad se aprecia en favor de los menores, no se ha recordado como se debe ni menos se ha dado su nombre a alguna Fundación o Establecimiento de Protección de Menores. Salvo

algo de acuerdo con la espontánea modestia que adornaba al Profesor Lea-Plaza; se ha dado su nombre a la Policlínica Pediátrica en la Población Kennedy, cerca del Aeropuerto de Pudahuel.

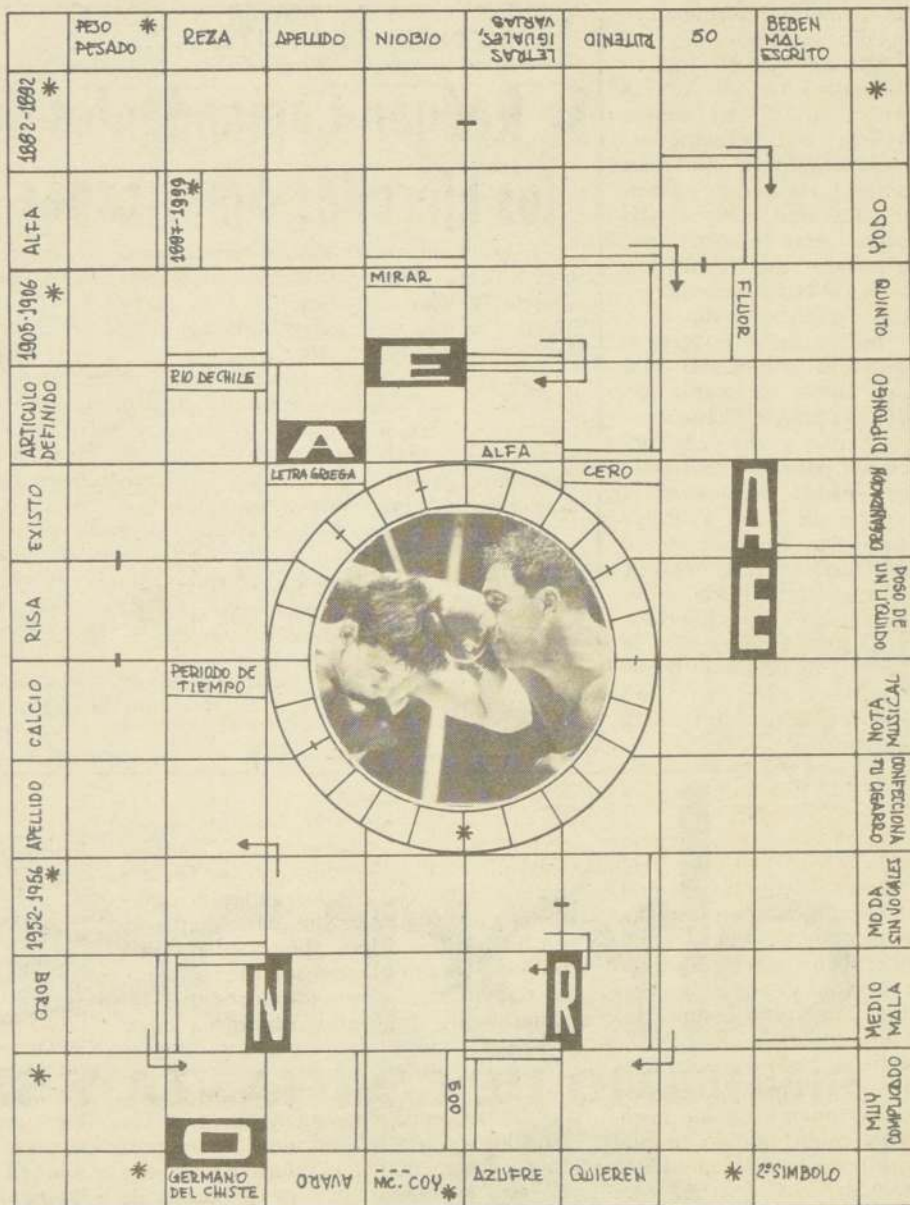
De seguir así las memoraciones de las obras de tantas insignes figuras del anterior y del actual siglo, corremos el peligro que al celebrarse la trayectoria de la Universidad de Chile nos olvidemos de Don Andrés Bello, o enseñándose a los niños la batalla Naval de Iquique, omitamos mencionar al Capitán Arturo Prat, y al Almirante Miguel Grau.

Saluda a la Sra Directora

J.G.D. Santiago

Croni-grama

NOTA Para sacar este pequeño cronograma deberá tener en cuenta la figura central, principalmente en cuyo contorno encontrará apuntes para saber el nombre del personaje, la obra o el tema. Las soluciones tienen relación con la figura.



Artes Plásticas



Pierre Randall

SALON DE SANTIAGO en el Museo de Arte Contemporáneo.

El "Salón de Santiago" es la culminación del Certamen Nacional organizado en todas las regiones de Chile por la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, y cuya parte Metropolitana la vimos hace poco en el mismo Museo.

El "Salón de Santiago" está formado por las obras premiadas en todos los certámenes regionales, más una cierta cantidad de trabajos no premiados, pero que por su calidad y por decisión del Jurado fueron agregados a la exposición final. Eso sí, que sólo obras previamente galardonadas pudieron aspirar a los "Grandes Premios de la Universidad de Chile" que en cada sección se otorgaron a lo que sería algo como el "capo de los capos".

En la teoría un Salón de Obras Premiadas, más obras especialmente seleccionadas para acompañarlas, debía ser uniformemente de alto nivel. En la práctica eso se da sólo hasta cierto punto. Debido a que las bases no permitieron que un Premio se declare desierto, había que otorgarlo por lo menos en una instancia, a lo que se presentaba sin competencia— una obra que en Santiago no hubiera pasado ni la primera ronda del Jurado. Pero por lo menos estas obras bastante débiles fueron "desterradas", como se lo merecen, a pasillos de poca o ninguna circulación de público.

Ya se comentaron en estas líneas las obras más destacadas del Salón Metropolitano; en su mayoría están también aquí, y en lo general todo lo débil del Salón Regional fue eliminado de la finalísima. De modo que sólo nos referiremos ahora a las obras enviadas de provincias con excepción de mencionar que el Gran Premio de pintura recayó en Augusto Barcia y el de Escultura en Juan Egenau, ambos ganadores en sus secciones en el Salón Metropolitano; y ambos ganadores muy merecidos del Gran Premio.

El Gran Premio de Gráfica lo recibió Albino Echeverría, de la VIII Región, por un dibujo realista, ni siquiera muy bien hecho, de unas cebollas (ver lo poco convincente de los relieves de la madera, p.e.). No sólo que hay muchos mejores envíos — el mismo Albino Echeverría presenta el mismo tema— mejor desarrollado, como óleo. Sin hablar de los santiaguinos Marilyn Bronfman o Guillermo Muñoz, o a un Humberto Nilo, si primaba el criterio de otorgar, en lo posible, un Gran Premio a un artista de provincia ¿por qué no fue otorgado a Julio Lambert (Ganador de la I Región)? Las dos obras que presenta son muy pequeñas, pero hechas con conocimiento de oficio, con gusto y con profundo valor artístico. Abstractas como son, sus dos hojas son, de un valer sofisticado. Excelentes también las elegantes fotocomposiciones — grabados de José Basso, sobre fondo negro, de gran fantasía, muy interesantes a pesar de su estricta simetría. Pero ya vinieron sin Premio de la V. Región.

Entre los pintores de provincia hay que mencionar muy en primer lugar a Robinson Mora, bien conocido desde hace tiempo del público metropolitano. (1º Premio, XI Región). Es ahora más irregular— calculadamente así— en sus composiciones abstractas de franjas de color de vecinas y finas tonalidades, introduciendo efectos de corrosión aparente que rompen el peligro de una posible monotonía. Es el único pintor que podría haber amagado el Gran Premio de Barcia.

Mencionemos también la fantasía y turbulencia de Paulhardt Siegfried, las casas de Valparaíso de Guillermo Fermandois; o aquel paisaje de muy fuerte color, con su juego logrado de cálidos y fríos, abstracto, rítmico, de Samuel Leal, (IX Región) Lily Villagra, con sus obras no-figurativas elegantes, A. J. Hoger con composiciones caleidoscópicas, de formas concéntricas, no-figurativas, muy vibrantes; y Gerda Kronberg, son otros buenos expositores— entre un número bastante mayor.

Entre los escultores de provincias se distingue en primer lugar Susana Romero, con sus pequeñas estatuillas de bronce, ya conocidas; A. Sanhueza con una inteligente combinación de piedra blanca y hierro negro; o Francisco Strecker— estos dos últimos ubicados en la bella sala nueva del segundo piso. La "Sala del Jurado" poco agrega, en verdad. Pero en total: este primer Certamen Nacional es un gran éxito para la Universidad de Chile.



A continuación se reproducen los últimos documentos que dicen relación con las conversaciones que mantienen Chile y Perú en torno a una solución al problema mediterráneo de Bolivia.

Estos contactos se caracterizaron en los últimos días por un planteamiento al respecto presentado al Canciller Carvajal por el Secretario General de RR.EE. de

Perú, Embajador Luis Marchand. El diplomático entregó dicha proposición en forma verbal y posteriormente a través de un "memorandum".

Cabe recordar al respecto que el Gobierno boliviano presentó al Gobierno chileno un Ayuda Memoria en el cual sugería se le concediera un corredor de acceso al Océano Pacífico. La respuesta chilena

aceptó en todos sus términos la posición presentada, luego de lo cual comunicó al Perú el intercambio de notas con Bolivia.

Por su parte el Presidente Hugo Banzer señaló su complacencia por la acogida que tuvo en la ciudadanía y Gobierno de Chile la proposición boliviana de lograr una salida al mar.

# Antecedentes en Torno a las Conversaciones Sobre Solicitud Boliviana de Salida al Mar

Los representantes chilenos ante las conversaciones con Perú, Embajadores Julio Philippi, titular, y Enrique Bernstein, alterno, elaboraron un completo documento en torno a dichas conversaciones.

El texto que fue entregado al Canciller Carvajal, es el siguiente:

"US. ha tenido a bien solicitarnos, en nuestra calidad de representantes del Gobierno de Chile en las conversaciones con el Gobierno del Perú relacionadas con la eventual cesión de un territorio chileno a Bolivia, nuestra opinión respecto al contenido de un memorandum peruano fechado el 18 del mes en curso. Dicho memorandum contiene el resumen de un planteamiento efectuado a US. el mismo día por el Secretario General de Relaciones Exteriores del Perú, Embajador don Luis Marchand Stens.

"Creemos necesario, junto con dar nuestro parecer sobre los puntos básicos contenidos en aquel memorandum, recordar algunos antecedentes.

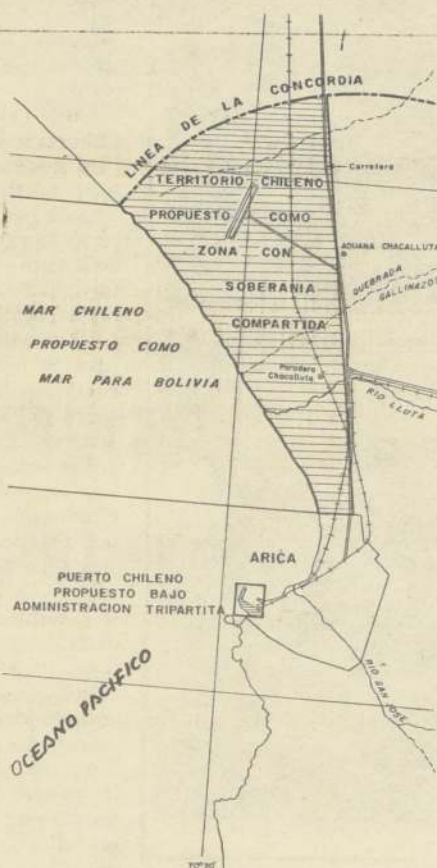
"1. El Tratado de Lima de 1929 solucionó definitivamente el antiguo diferendo en los territorios de Tacna y Arica. Estableció la soberanía de Chile sobre Arica y del Perú sobre Tacna y concedió ciertos derechos específicos en favor de una y otra nación.

"2. En el artículo primero del Protocolo Complementario a dicho Tratado se dispuso que "los gobiernos de Chile y del Perú no podrán, sin previo acuerdo entre ellos, ceder a una tercera potencia la totalidad o parte de los territorios que, en conformidad al Tratado de esta misma fecha, quedan bajo sus respectivas soberanías.

"3. A raíz de que Bolivia solicitó a Chile ingresar en una negociación para obtener salida al mar, el mismo día en que Chile precisó los términos de esa negociación consultó al Perú, en conformidad con la citada disposición del Protocolo de 1929, si estaría de acuerdo con la eventual cesión a Bolivia de una costa marítima soberana que se prolongaría en una faja territorial, desde dicha costa hasta la frontera chileno-boliviana, a lo largo de la línea de la Concordia, comprendiendo la transferencia del ferrocarril de Arica a La Paz. La cesión proyectada forma parte de los lineamientos básicos acordados por los Gobiernos de Chile y Bolivia que guían toda la negociación entre ambos países y cuyo contenido completo fue puesto también, oportunamente, en conocimiento del Perú, incluyéndose la clara especificación y delimitación del territorio que se cedería en canje a Bolivia.

"En los lineamientos aludidos se considera en forma expresa que la validez de la eventual cesión estaría condicionada al acuerdo previo del Perú, de conformidad con el citado artículo primero del Protocolo Complementario. Al mismo tiempo, se señaló que Bolivia debía comprometerse a respetar las servidumbres en favor del Perú establecidas en los Pactos de 1929.

"4. Ante una proposición del Perú, Chile accedió a iniciar conversaciones con ese país mediante la designación de representantes ad hoc, las cuales se desarrollaron en dos etapas, en los meses de abril y julio del año en curso. En ellas, la representación chilena proporcionó la información complementaria que fue requerida. Se analizaron en conjunto detenidamente los diversos aspectos jurídicos y técnicos que envolvería la cesión de la faja a Bolivia, llegándose, a juicio de la delegación chilena, a la conclusión de que no existen en ese campo problemas que no puedan tener adecuada solución a satisfacción de los tres países interesados.



## Planteamiento Peruano

5 Paralelamente, Chile y Bolivia han continuado negociaciones bien encajonadas dentro de los lineamientos establecidos, tendientes a dar satisfacción a las aspiraciones bolivianas de contar con una salida soberana al Océano Pacífico, unida a su territorio sin solución de continuidad, en base a un canje territorial.

6 A estas alturas, se ha presentado la sugerencia peruana. Si bien acepta la cesión de territorio chileno a Bolivia a lo largo de la línea de la Concordia, le pone valla al llegar a la carretera que une Arica con Tacna, a escasos kilómetros del mar. Sin explicación alguna que permita comprender el alcance de lo que a continuación propone, dicha sugerencia intercala, entre ese corredor y el mar, "un área territorial bajo la soberanía compartida de los tres Estados, Bolivia, Chile y Perú", que comprendería no sólo el resto de la franja que Chile está dispuesto a ceder a Bolivia dentro del marco de la negociación pendiente, sino que la amplía para llevar su extremo surponiente hasta "el casco norte de la ciudad de Arica". La superficie de este territorio sujeto "a la soberanía compartida de los tres Estados" sería, de acuerdo con las ideas peruanas, de sesenta y seis kilómetros cuadrados.

"Nada se dice acerca de cuál sería el sistema que gobernaría tan peculiar "soberanía compartida", ni cómo se establecería; en todo caso, es evidente que el concepto implica un cercenamiento fundamental de la soberanía nacional.

7 De lo expuesto se desprende que la sugerencia peruana no se ajusta ni a la consulta precisa de Chile, ni a las disposiciones del Tratado de 1929.

"No se contesta la consulta de Chile y se pretende que nuestro país se desprenda de soberanía sobre territorios, más allá de los ofrecidos libre y soberanamente en canje a Bolivia.

"Por otra parte, la idea de un "área territorial bajo soberanía compartida de los tres Estados, Bolivia, Chile y Perú", a nuestro juicio es inaceptable, por ser al-

El texto del memorandum peruano es el siguiente:

"1.— Cesión de Chile a Bolivia de un corredor soberano por el norte de la provincia de Arica, paralelo a la Línea de la Concordia, que se inicia en la frontera boliviano-chilena y se prolonga hasta lindar con la carretera de Arica a Tacna.

"2.— Establecimiento en la provincia de Arica, a continuación del corredor, de una área territorial bajo la soberanía compartida de los tres estados, Bolivia, Chile y Perú, situada al sur de la frontera peruano-chilena, entre la Línea de la Concordia, la carretera Tacna-Arica, el casco norte de la ciudad de Arica y el litoral del Océano Pacífico. (Dicha área que tiene la forma de un trapecio abarca

aproximadamente 66 kms.2, de los cuales 50 kms. están comprendidos en el actual planteamiento chileno-boliviano).

"3.— Concesión a Bolivia del derecho a construir un puerto bajo su exclusiva soberanía, en el litoral del trapecio.

"4.— Soberanía exclusiva de Bolivia sobre el mar adyacente al litoral del territorio bajo soberanía compartida.

"5.— Constitución de una administración portuaria trinacional en el puerto de Arica.

"6.— Establecimiento por los tres países de un polo de desarrollo económico en la zona bajo soberanía compartida, en el cual podrían cooperar financieramente otros estados y organismos multinacionales de crédito".

tamente inconveniente. Ella no sólo priva a Bolivia de una salida soberana al Océano Pacífico, sino que será con seguridad, como la Historia lo demuestra en casos de alguna semejanza, fuente de toda suerte de dificultades.

8—Según el planteamiento peruano, en el litoral del "territorio bajo soberanía compartida", se otorgaría una "concesión a Bolivia del derecho a construir un puerto bajo su exclusiva soberanía". El mar adyacente al "territorio bajo soberanía compartida" no pertenecería a ese territorio, pues quedaría "bajo soberanía exclusiva de Bolivia". O sea, se produciría la extraña figura jurídica de que el "territorio bajo soberanía compartida" carecería de mar y que Bolivia tendría un puerto y un mar, pero carecería de costa.

9—Resulta evidente que en el planteamiento peruano, el otorgamiento a Bolivia de una mera concesión portuaria en territorio ajeno, unida a su propio territorio, seguramente por complejas servidumbres no especificadas, está bien distante de la solución que negocian Chile y Bolivia dentro de los lineamientos oportunamente fijados. Estos dan, mediante un territorio continuo, plena soberanía a Bolivia, contemplando simultáneamente el respeto de las servidumbres que los acuerdos de 1929 establecieron en favor del Perú.

10 La sugerencia peruana agrega la "constitución de una administración portuaria trinacional en el puerto de Arica" y el "establecimiento por los tres países de un polo de desarrollo económico en la zona bajo soberanía compartida, en el cual podrían operar financieramente otros Estados y organismos multinacionales de crédito".

No se entiende el alcance de "una administración portuaria trinacional en el puerto de Arica". Los derechos que los Tratados vigentes confieren tanto a Bolivia como a Perú de utilizar ese importante puerto chileno para el libre tránsito de personas, mercaderías y armamentos hacia o desde los territorios bolivianos o peruanos, respectivamente, se ejercen sin tropiezo alguno bajo la administración y dirección de los funcionarios chilenos.

Ellos velan por la debida y natural coordinación del movimiento de carga, que es de gran volumen en relación a Bolivia y escasísimo en cuanto al Perú. No hay, por

tanto, razón alguna para que se propongan alteraciones inaceptables para Chile, en el sistema actual propio del ejercicio de la soberanía nacional en un puerto de la República.

En cuanto al concepto de un desarrollo mancomunado en la región, el Gobierno de Chile lo comparte plenamente; son numerosas y constantes las pruebas que ha dado y sigue dando en este sentido. Con todo, es evidente que no existe ventaja alguna en circunscribir las posibilidades de ese desarrollo a un territorio determinado y mucho menos bajo una supuesta "soberanía compartida" que sería fuente de dificultades de toda especie, en nada apropiadas para atraer capital y capacidad empresarial. Los vínculos que ligan a nuestros países en materia de desarrollo económico, tránsito de personas y mercaderías, en especial los acuerdos sobre empresas multinacionales, hacen evidentemente aconsejable dejar la necesaria libertad a los capitales interesados, estatales o privados, para ubicar en la región las empresas donde las condiciones objetivas lo hagan más aconsejable.

11 Finalmente, al plantear el Perú un posible condominio sobre territorios que el Tratado de 1929 estableció como chilenos y al proponer una "administración portuaria trinacional en el puerto de Arica", está sugiriendo introducir modificaciones sustanciales en ese solemne Pacto, que representó un largo y laborioso esfuerzo para poner término al diferendo sobre Tacna y Arica. Estimamos que el mantenimiento integral de dicho Tratado es esencial para asegurar la "amistad y buena inteligencia" entre Chile y Perú, como lo señala su preámbulo.

12 Las razones expuestas, más otras complementarias que podrían agregarse en un análisis más detallado que la premura del tiempo no ha permitido efectuar, nos mueven a aconsejar que se descarte la sugerencia peruana, manteniéndose los lineamientos establecidos por Chile y Bolivia para la negociación en curso que son, a nuestro juicio, los únicos viables y susceptibles de dar una salida soberana al mar a este último país, al menos por exclusivo territorio chileno.

Dios guarde a US.

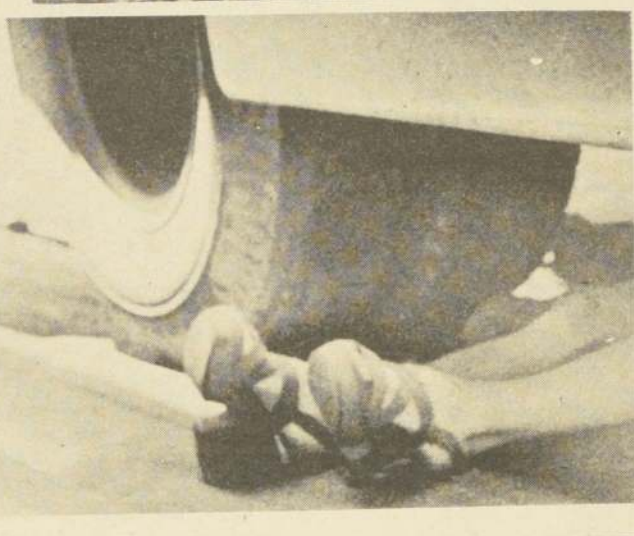
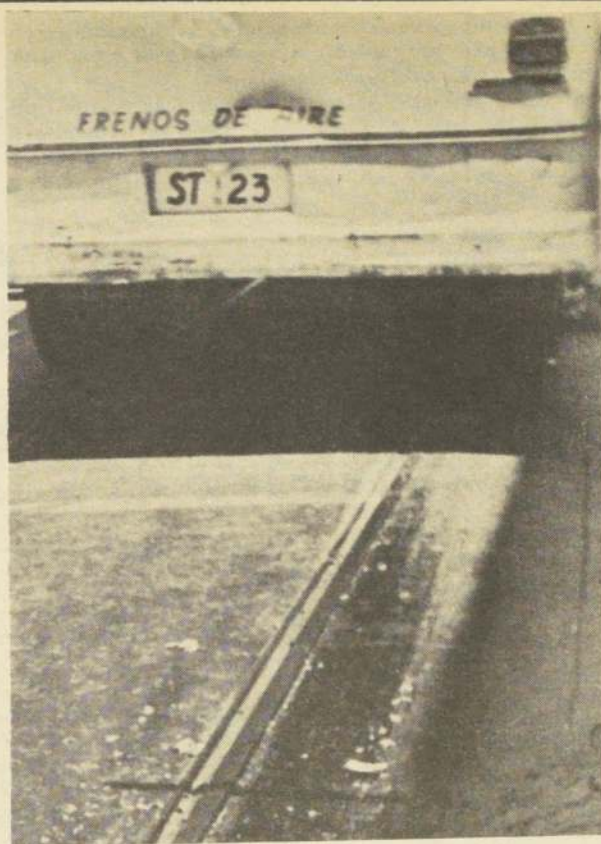
(FDO.) Julio Philippi

(FDO.) Enrique Bernstein





Un horrendo accidente del tránsito conmocionó ayer a un sector céntrico de la capital cuando un microbús arrolló a la altura del N° 1269 de Catedral a una transeúnte dándole muerte. El suceso se registró cerca del mediodía en los instantes que la víctima fue atrapada por el vehículo de locomoción colectiva de la línea Alameda Bernardo O'Higgins, patente ST-23, frente a unas obras de demolición. La estrechez de la acera obligó a la víctima a situarse casi en la calzada donde fue arrollada por el microbús que la arrastró una distancia superior a los 20 metros ante la consternación del público testigo del horroroso accidente. En el grabado, tres aspectos de la tragedia callejera, el lugar inicial del accidente, después la trágica huella del arrastre de la víctima y finalmente el cadáver.



## Aumentaron Casos de Coqueluche por no Completar las Vacunas

La poca preocupación de los padres por completar los calendarios de vacunación de sus hijos, está provocando distintos problemas de tipo epidemiológico al país.

El Subdepartamento de Protección de la Salud del SNS ha hecho saber que a los casos de difteria que regularmente se producen en distintas zonas, se suma

Valparaíso y Concepción, alcanzando hasta la semana 44ª del presente año, la cifra de 3.925 casos en oposición a 2.468 casos presentados hasta igual período en 1975.

Una revisión de la cobertura programática de las vacunaciones con D.P.T. para 4ª y 5ª dosis

en los últimos cinco años ha señalado que ésta no ha sido superior al 40%. Auditorías realizadas revelan que en el 60% de los casos no había vacunación completa.

Las autoridades del SNS ante esta situación han adoptado distintas medidas como son: intensificar la vacunación con D.P.T. en la población in-

un aumento de los casos de coqueluche que afecta principalmente a Santiago, fantil menor de 6 años; recuperar cuartas y quintas dosis atrasadas; colocar una nueva dosis de refuerzo en aquellos niños en que exista duda de su vacunación completa, y finalmente, afinar los diagnósticos de los casos de coqueluche y evaluar la notificación.

El coqueluche, tos ferina o tos convulsiva, como se la ha conocido también, es una enfermedad bacteriana aguda producida por el bacilo llamado "bordetella pertussis". Existe además otra enfermedad de las mismas características clínicas más benigna producida por la "bordetella parapertussis".

La tos convulsiva se caracteriza clínicamente por ser un proceso infeccioso que presenta tos violenta de accesos repetidos que llegan a ser paroxísticos con un estridor característico y que dura de uno a dos meses. Los lactantes y adultos no presentan este acceso tan típico. La coqueluche no produce una mortalidad importante pero eso sí, puede dejar secuelas de lesiones bronquiales.

La transmisión de la enfermedad es de persona a persona por vía aérea a través de la inspiración de gotitas de saliva que contienen los gérmenes expulsados por la tos de la persona enferma.

## Incomunicados Autores de Robo a Banco de Antofagasta

Investigaciones de Antofagasta ha recuperado 200 mil pesos a través de las remesas que han llegado a los bancos locales por transacciones comerciales.

Se supo en círculos policiales que Heriberto Ordenes pensaba regresar por sus propios medios a Chile, afectado por la nostalgia de su familia. Al ingresar a la cárcel se le veía agotado y muy deprimido, luciendo elegantes anteojos metálicos para el sol.

En el Tercer Juzgado del Crimen se encontraban los familiares de Ordenes, muy reacios a hacer declaraciones. Algunos de ellos lloraron al ver al detenido cuando era trasladado incomunicado a la Cárcel Pública.

El magistrado Enrique Álvarez hizo citar al funcionario del Banco Central, Edilberto Vázquez Meléndez, quien se habría hecho cómplice del robo al imponerse de la acción de Ordenes y Reyes. Se dijo que había guardado silencio a cambio de dinero, razón por la que también se ordenó su ingreso a la cárcel.

El magistrado deberá establecer el grado de complicidad del comerciante Hernán Riquelme Figueroa, actualmente en la cárcel, quien fue detenido con cinco mil pesos en billetes robados al banco. Al parecer el comerciante habría sido utilizado por Ordenes y Reyes.

También se encuentra detenida en la Casa Correccional Haydée Cortés Cortés, profesora, implicada en operaciones ilegales a través de la firma Inchibol, cuyo socio Alejandro Ramírez Chávez se encuentra en Bolivia existiendo orden de arraigo por el delito de estafa, la profesora fue detenida en el Aeropuerto de Chacabuta cuando estaba por tomar el avión que la conduciría a Bolivia con 6 mil pesos correspondientes al dinero robado y con una nota de Ordenes que le pedía rescatar algunos documentos bancarios.

En esta forma están llegando a su fin las diligencias del bullado robo

al Banco Central, dado que, a menos de dos meses, y con la colaboración de INTERPOL, se puso frente a la justicia a los autores materiales e intelectuales del audaz robo.

Incomunicados ingresaron a la Cárcel Pública el ex aseador del Banco Central, Heriberto Ordenes, ejecutor del robo de 950 mil pesos a esa entidad bancaria, y Emilio Reyes, cerebro de la audaz operación, luego de haber sido largamente interrogados y careados por el Juez del Tercer Juzgado del Crimen, Enrique Álvarez.

Los dos individuos fueron detenidos por la INTERPOL en el exterior, luego de haber sido encarados por la policía chilena el 3 de noviembre cuando se estableció que ambos habían huido a Tacna para después dirigirse a Venezuela y México.

El robo fue cometido el 28 de septiembre, pero fue denunciado el 30 del mismo mes, señalándose en el parte que Heriberto Ordenes había sustraído nueve fajos de billetes de 50 mil pesos cada uno desde la bóveda del banco, utilizando, presumiblemente, la bolsa de la encajadora.

La captura de Ordenes se efectuó en Curaçao, Antillas Holandesas, lugar donde había sido expulsado de Venezuela, considerado elemento indeseable.

Emilio Reyes fue detenido en La Paz por requerimiento de la INTERPOL y ambos llegaron a Antofagasta custodiados por personal de la Brigada de Investigaciones de Delitos Económicos.

Tanto el 'cerebro' como el ejecutor del audaz golpe no tenían dinero en su poder en el momento de su detención, pero se ha podido establecer que Reyes hizo un depósito de 18 mil dólares en un banco boliviano.

El ex aseador había empobrecido al caer en manos de la policía, pues gran parte del dinero que llevó consigo lo gastó en una intensa vida nocturna, haciéndose pasar por adinerado turista. (ORBE)

### La Reina de la 6a. Región

## Por Primera vez se Celebró el Día de Auxiliares de Enfermería

Con la elección de la Reina Nacional de los Auxiliares de Enfermería—cetro que ganó Gloria Ahumada, representante de la Sexta y Séptima Región— se puso término a una semana de actividades desarrolladas en todos los establecimientos asistenciales del país con motivo de celebrarse el jueves último, y por primera vez en forma oficial, el Día Nacional de dichos profesionales de la salud, que en la actualidad suman cerca de treinta mil en todo el territorio. De ellos, veinte mil trabajan en establecimientos del Servicio Nacional de Salud.

Entre otras tareas, la reina de la especialidad

tendrá la misión de ser embajadora de sus colegas a nivel internacional. El premio principal, consistente en un viaje al exterior, servirá para efectuar importantes contactos con miras a un próximo congreso latinoamericano a realizarse el año venidero en nuestro país. Es una de las metas que se ha propuesto la Asociación Nacional de Auxiliares de Enfermería (ANAECH)—presidida por Francisco Jara, funcionario del consultorio Lo Valedor— que recientemente recibió su personalidad jurídica.

La continuación de sus cursos de nivelación y perfeccionamiento, actividades artísticas y deportivas y la organización de

un congreso latinoamericano de la especialidad, son algunas de las tareas que se ha propuesto para los próximos doce meses la Asociación Nacional de Auxiliares de Enfermería de Chile. A ello se suman los planes de integración en beneficio del bienestar social de sus afiliados. Por lo pronto, hoy se inaugura la cuarta sede—hogar regional en la ciudad de Coquimbo y, en las próximas semanas, la quinta, en Antofagasta. Las correspondientes a Santiago, Concepción y Puerto Montt ya están en funcionamiento, acogiendo diariamente a decenas de profesionales durante su permanencia en esas localidades.

## Viaja a París un Expulsado

Todas las personas que se encontraban detenidas en Tres Alamos y entregadas a Investigaciones para ser puestas a disposición de la justicia ordinaria fueron liberadas posteriormente con excepción de Nelson Aramburu Soto, según se informó ayer.

La nómina comprende a Ingrid Zucarrat Zamora, Arturo González Guzmán, Enrique Salgado Rojas, Hector Nuñez Ferrada, Agustín Avalos González y Manuel Guerrero Ceballos. Este último había sido puesto a disposición de la Fiscalía Naval de Valparaíso y también se encuentra libre.

Los otros fueron remitidos a los tribunales Noveno y 11º del Crimen.

Por otra parte se supo ayer que dentro de las próximas horas viajará a Francia, en calidad de expulsado, Edmundo Arenas Chamorro, detenido actualmente en Tres Alamos.

La presencia de Arenas Chamorro en el país fue considerada inconveniente para la seguridad nacional y por ello el Ministerio del Interior dictó una resolución disponiendo su expulsión.

Respecto de Aramburu Soto, quien permanece actualmente en la Cárcel Pública, es procesado por el magistrado del Noveno Juzgado en torno a un asalto bancario protagonizado hace dos años por el Movimiento de Izquierda Revolucionaria. MIR.





El Ministro de Agricultura, General Mario Mac Kay Jaraquemada, durante la entrevista que sostuvo con el presidente de la Confederación Nacional de Agricultores del Sector Reformado, Juan Chacón, quien concurrió al despacho ministerial para agradecer la dictación del decreto N° 1600 sobre enajenación de tierras asignadas.

Por dictación de Decreto 1.600

## Campesinos Agradecen Gestión Ministerial

El Ministro de Agricultura, General Inspector de Carabineros Mario Mac Kay Jaraquemada, se entrevistó con el Presidente de la Confederación Nacional de Agricultores del Sector Reformado, Juan Chacón, quien concurrió al gabinete del Secretario de Estado, para agradecer la reciente dictación del Decreto 1.600, sobre enajenación de tierras asignadas, "decreto que favorece ampliamente al campesinado".

Juan Chacón fue enfático para declarar: Vengo en nombre de la Confederación Nacional y de los 65 mil jefes de familia afiliados a ella, a ofrecer nuestro más amplio respaldo al Gobierno, por la dictación de dicho decreto. Gente inescrupulosa, interesada en obstaculizar la política agraria del Supremo Gobierno, estaba incitando a algunos campesinos a vender sus unidades agrícolas familiares".

Estamos ciertos —continuó diciendo— que con este Decreto se limita o se reglamenta, pero no se prohíbe, la venta de las UAF (Unidades Agrícolas Familiares). Fue precisamente nuestra Confederación la que hizo presente al Ministro Mac Kay, lo que estaba ocurriendo con algunos campesinos, que engañados vendieron sus parcelas y en cambio recibieron muy poco o nada, con el consiguiente perjuicio para su grupo familiar.

El dirigente campesino dijo que también había conversado con el Ministro respecto al Decreto 208, que deja fuera de las asignaciones a aquellos "líderes", que encabezaron la toma de predios en el tiempo de la denominada Unidad Popular. "Estamos analizando los casos y creemos que dar tierra a esas personas sólo habría

servido para entorpecer el proceso que está llevando a cabo el Supremo Gobierno y que esperamos llegue pronto a feliz término".

Seguidamente, se entrevistó con el Ministro Mac-Kay, Raúl Orrego, Presidente de la Confe-

deración Sindical Campesina "Provincias Agrarias Unidas", quien también concurrió al despacho ministerial con el fin de agradecer la dictación del Decreto 1.600 que tiende a proteger al campesinado.

## Dirigentes de COBRESAL Realizan Consultivo

El próximo lunes 29 del presente se inaugura en la sede de la Confederación de Trabajadores del Cobre, un consultivo de dirigentes de la División El Salvador, que tiene como finalidad conocer los problemas que afectan a ese centro de trabajo de la Gran Minería, intercambiar ideas con los dirigentes nacionales y conversar con ejecutivos de la empresa.

El consultivo se prolongará hasta el 3 de diciembre. Forma parte de la programación que el Consejo directivo de la CTC ha elaborado y que consulta este tipo de torneos con las cuatro divisiones de la minería del cobre.

Al término de todas estas reuniones entre dirigentes del cobre, la Confederación entregará sus conclusiones generales a la jefatura de CODELCO-Chile.

Dirigentes de FEMACH

## El Tarifado Unico Nacional es Vital Para Nuestro Gremio

Una entrevista con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Sergio Fernández sostuvieron Martín Bustos, presidente de la Federación de Estibadores de Chile y Carlos Morgado, director de la organización sindical, con el fin de plantearle algunas inquietudes de sus afiliados.

Al término de la reunión que se prolongó por más de treinta minutos, Bustos señaló que la entrevista tenía como finalidad "plantear una serie de problemas que en estos momentos están afectando a los estibadores de todo el país, especialmente las inquietudes que existen con respecto al tarifado único nacional que es una aspiración de los trabajadores marítimos en orden a que pueda solucionarse pronto".

"Estamos seguros —dijo— que este ajuste de las tarifas que significa el Tarifado Unico Nacional va a solucionar en gran parte el problema económico del país y de todos los marítimos en general".

Agregó que se había informado al secretario de Estado sobre otros problemas de sus asociados, de los cuales no proporcionó mayor información "a la espera de algunos estudios a los planteamientos realizados. Pero sí podemos señalar y resaltar que el señor Ministro del Trabajo ha tomado conocimiento de estas inquietudes y se ha interesado bastante por los problemas expuestos. Nos ha ofrecido toda su cooperación con el objeto de poder llegar a un arreglo en lo posible rápido a lo que hemos planteado a nombre de los estibadores y demás gremios marítimos".

Bustos indicó, finalmente, que los trabajadores estaban conscientes que se está pasando por una época difícil, pero que sabían que sus problemas "han sido siempre bien acogidos por este ministerio". Señaló que en el curso de la próxima semana informará a sus bases sobre los resultados de la entrevista.

## FONACC Realiza Plenario Nacional

Un Plenario Nacional de dirigentes realizará hoy y mañana la Federación Nacional del Cuero y Calzado (FONACC) en su sede de Arturo Prat 1490.

A la reunión asistirán 250 dirigentes procedentes de ochenta sindicatos en representación de más de diez mil trabajadores del gremio.

Con este plenario culmina la labor de 1976 abocada a análisis de la política laboral y social puesta a consideración de los trabajadores del país.

Entre las materias que se discutirán se contemplan los Estatutos de Capacitación Ocupacional y del Empleo que entrará en vigencia en enero de 1977 y el Social de la Empresa.

Armando Aguirre máximo representante de FONACC señaló al respecto: "El Estatuto de Capacitación Ocupacional y del Empleo que entrará en vigencia el 1° de enero, para nosotros tiene mucha importancia. No quiere decir esto que la mano de obra en Chile no sea especializada. Por el contrario le atribuímos su importancia en cuanto se refiere al perfeccionamiento para los mandos medios y a la eficiencia y capacidad que deben tener los ejecutivos de empresas. Los trabajadores del Cuero y Calzado estamos en esta política del perfeccionamiento y superación general".

Refiriéndose al Estatuto Social de la Empresa, Aguirre destacó la necesidad de establecer buenas relaciones, las que deben caracterizar al capital y trabajo en cualquiera empresa.

"Es necesario que dentro de las relaciones laborales haya paz, entendimiento y respeto mutuo —dijo—, para que ello ocurra debe existir un amplio y leal intercambio de información entre el sector laboral y empresarial sobre las proyecciones y metas que una empresa fije para un plazo inmediato, mediato o largo. Cuando una empresa ignora a sus trabajadores, sucede lo que antes ocurría en Chile. Los sindicatos pedían aumentos de sueldos, desconociendo en algunos casos, que sus fuentes de trabajo estaban al borde de la quiebra".

"Desde el punto de vista de estas relaciones laborales —indicó— el Estatuto Social de la Empresa viene a llenar para muchos sindicatos y empresas y miles de trabajadores, un gran vacío. En nuestro caso este problema no existe. Hace 21 años con la vigencia del convenio colectivo que creó organismos propios que rigen las relaciones laborales en este rubro, sólo ha imperado la armonía y el respeto entre capital y trabajo".

Finalmente expresó que ambos Estatutos son trascendentales, ya que cambian lo conocido hasta ahora en materia laboral, razón por la cual las apoyan plenamente.

Para festividades de fin de año

## FENATRADECO Solicita Refuerzo de Personal

Una carta al Ministro del Trabajo y Previsión Social, Sergio Fernández enviaron dirigentes de FENATRADECO señalando la necesidad de contratar personal extraordinario para atender público durante las fiestas de Pascua y Año Nuevo.

La nota señala textualmente:

"Solicitamos que interponga sus buenos oficios a objeto que los dueños de establecimientos comerciales den preferencia en esta contratación temporal a trabajadores del comercio que han quedado cesantes con motivo del cierre de varios establecimientos comerciales, especialmente aquellos que tengan cargas familiares.

No innovar en materia de legislación laboral y previsional para que a estos trabajadores se les haga el contrato de

trabajo y las imposiciones previsionales, dando así cumplimiento a la legislación vigente, evitando al mismo tiempo establecer un precedente que no se justifica, ya que actualmente existen muchos capacitados empleados de comercio que se encuentran sin trabajo".

Señalan finalmente que el comerciante tiene calculadas en sus costos las imposiciones previsionales, y que al no hacerlas llegar a la caja se beneficiaría al dueño del establecimiento y no al público comprador. Agregan que se debe realizar una amplia fiscalización para que se cancelen las horas extraordinarias conforme al Decreto 934 de marzo de 1975, sobre horario libre del comercio.



CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES DE CHILE

### ESTADIO DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Se comunica a los señores imponentes que la piscina del Estadio de los Empleados Particulares, ubicado en General Prieto 10.001 (Ex Ochagavía), se abrirá a partir del Domingo 28 de Noviembre del presente año. El horario de atención de la piscina será de 10 a 19 horas diariamente. Tendrán derecho a la piscina los señores imponentes de la Caja y sus cargas familiares, lo que deberán acreditar mediante la presentación del Carné Sermen y de Identidad.

El precio de las entradas será el siguiente:

ADULTOS	\$ 15,00
NINOS (de 6 a 13 años)	\$ 8,00
ENTRADA GENERAL	\$ 5,00

Los acompañantes invitados pagarán las sumas de \$ 20,00; \$ 12,00 y \$ 10,00 respectivamente.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Culminarán mañana

## Molina Celebra 142 Años con Emotivos Festejos

Con un brillante número de festejos, Molina conmemora el 142º aniversario de su fundación. Estos actos conmemorativos se iniciaron ayer a las 11.00 horas con la inauguración de la Feria Artesanal y exposición en la Plaza de Armas del pueblo.

En la tarde a las 18.00 horas en el Gimnasio Cubierto se presentó la Universidad Católica en Gimnasia Rítmica atlética y acrobática, solamente para estudiantes. A las 19.30 horas se transmitió por Radio Condell el programa "Molina su historia, su gente y sus costumbres". A las 20.00 horas hubo una nueva presentación gimnástica en la Universidad Católica esta vez para los adultos.

Hoy a las 10 horas se inaugurará la remodelación del recinto carcelario con la actuación del Orfeón Municipal y delegaciones escolares. A la misma hora se efectuará un concurso de radioaficionados en la Plaza de Armas.

A las 11.00 horas se inaugurará una Exposición de Flores en el edificio donde funcionaba la Gobernación, organizada por "Las amigas del Hospital". A las 14.00 se transmite el segundo programa radial por Radio Condell.

A las 15.00 horas se inician las actividades deportivas con el gran torneo de fútbol en que participan los equipos del Liceo, Asociación de Fútbol, Banco del Estado, Gendarmería, Magisterio Secretaría Comunal de la Juventud. A las 20.00 horas hay una Kermesse en el Liceo Fiscal.

Mañana asistirán a los actos todas las autoridades provinciales y regionales. A las 8.00 horas por decreto municipal se procederá al abanderamiento de la ciudad. A las 8.30 horas se izará el pabellón nacional en la Municipalidad, en el Retén de Carabineros y en la Penitenciaría. Participará el Orfeón Municipal.

A las 9.30 horas se transmitirá el tercer programa radial por Radio Condell. A las 10.00 llega a la ciudad el Orfeón del Cuerpo de Gendarmería de Chile.

A las 10.30 horas se oficiará un Te-Deum en la Parroquia de Molina. A las 11.00 habrá un acto cívico en la Municipalidad con la alocución del alcalde y el desfile de un destacamento del Ejército. Participa además el Orfeón de la

Gendarmería y desfilarán todas las instituciones locales.

A las 12.30 se procederá a la bendición del monumento de Bernardo O'Higgins en la Plaza de Armas y retreta en el mismo lugar. A las 13.30 Vino de honor a las autoridades.

La culminación de los festejos será en la Plaza de Armas, a las 20 horas con una retreta y luego los fuegos artificiales alumbrarán los cielos de Molina, ciudad que fue fundada el 28 de noviembre de 1834 por decreto supremo firmado por el entonces Presidente de la República, Joaquín Prieto.

Ciclo organizado por la UC

## Conferencias Sobre las Relaciones Chileno-Norteamericanas

Importantes aspectos de las relaciones internacionales constitucionales, culturales y literarias entre Chile y Estados Unidos, serán analizados por destacados catedráticos de la Universidad Católica, en un ciclo de conferencias que comienza el martes 30 de noviembre, en el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura.

Este ciclo ha sido organizado por la Facultad de Derecho de la Universidad Católica, conjuntamente con el Departamento de Prensa y Cultura de la Embajada de Estados Unidos y el Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, con motivo del Bicentenario de Estados Unidos.

Martes 30: Sistema Constitucional Nortea-

mericano y su influencia en Chile, por don Alejandro Silva Bascuñán, profesor de Derecho Político de la Universidad Católica y miembro de la Comisión de Reforma de la Constitución.

Viernes 3 de diciembre: La literatura norteamericana en la Literatura Chilena como forma y simpatía, por don Roque Esteban Scarpa, Decano del Instituto de Letras de la Universidad Católica.

Martes 7 de diciembre: Panorama Histórico de las Relaciones Internacionales entre EE.UU y Latinoamérica, por don Hugo Llanos, Vicedecano de la Facultad de Derecho de la Universidad Católica.

Viernes 10 de diciembre: Libertad y Cultura en las Relaciones Chileno-Norteamericanas, por don

Tomas Mc Hale, Presidente de la Comisión de Legislación Cultural.

Todas las conferencias

son a las 19 horas, en el salón de actos del Instituto Chileno Norteamericano de Cultura, Moneda 1467.

## El Coro de CODELCO Chile Visitó Hogar de Ancianos

El Coro de CODELCO Chile entregó gran cantidad de víveres y entretenimiento a los ancianos del Hogar "Hermitas de los Pobres", en una visita recientemente realizada a dicho hospicio.

En el establecimiento viven doscientos ancianos a los que el conjunto coral interpretó sus canciones prosiguiendo así con la labor social y cultural, emprendida por la corporación.

La recolección se efectuó en las diferentes oficinas de CODELCO Chile en Santiago, al igual que en las de enlace, permitiendo llegar con un gran aporte hasta el asilo, representando la unidad que existe entre los trabajadores de la Corporación Nacional del Cobre de Chile.

El coro, dirigido por Gabriel Cárdenas, permaneció por más de una hora junto a los senescentes, quienes agradecieron el gesto con espontáneos y sinceros aplausos.

### DISTRIBUIDORA E INDUSTRIA DE VEHICULOS Y MAQUINARIAS S.A.

#### "DIVEMA S.A."

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1976

DECRETOS : Decreto Nº 733 de 19-5-65. Aprobó estatutos y declaró la Sociedad legalmente constituida, modificada por Decreto 752 de 30-10-68.

#### DIRECTORIO

Presidente : Hernán Vicuña Reyes  
Directores : Miguel Hirmas Atala  
Juan de Dios Vial Larraín  
Raúl Montt Balmaceda  
Samuel Grez Matte  
Patricio Claro Grez  
Arturo Quiroz Fitzsimmons

#### CUENTAS DE PATRIMONIO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES	GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
<b>ACTIVO</b>			<b>Pasivo</b>		
<b>Circulante</b>			<b>Circulante</b>		
<b>Financiero :</b>		606.037.-	<b>Obligaciones a corto Plazo</b>		996.121.-
Caja y Bancos	36.312.-		Bancos	650.000.-	
Acciones	14.231.-		Ctas. por Pagar	334.526.-	
Ctas. por cobrar		555.494.-	Documentos	76.501.-	
Varios Deudores	518.741.-		Varios Acreed.	258.025.-	
Ctas. Ctes. del Pers.	7.182.-		Imptos. por pagar	3.490.-	
Anticipo a Proveed.	1.035.-		Inst. de Previsión	8.105.-	
Impuesto Provisional	28.536.-		<b>Provisiones a Corto Plazo</b>		60.000.-
<b>Existencias</b>		51.960.-	Otras Prov. a Corto Plazo	60.000.-	
<b>Gastos anticipados</b>		1.218.-	<b>Total Pasivo Circulante</b>		1.056.121.-
<b>Total Activo Circ.</b>		659.215.-	<b>Largo Plazo</b>		
<b>Fijo</b>			<b>Capital y Reservas</b>		
<b>Físico</b>		2.325.376.-	Capital	1.333.-	
Al Costo más reval. :			Cap. Autorizado dividido		
Terrenos y Edificios	2.347.643.-		en 1.333.334 de acciones		
Maquinaria y Equipo	62.093.-		c/u \$ 0.001 v/nominal		
	2.409.736.-		<b>Reservas de Utilidades</b>		8.970.-
<b>Menos : Deprec. Anter.</b>	- 18.047.-		Reserva Legal	1.794.-	
<b>Deprec. del Ejerc.</b>	- 66.313.-		Futuros Dividendos	4.485.-	
<b>FINANCIERO</b>		705.014.-	Especiales	2.691.-	
Derechos en Soc.	662.014.-		<b>Reservas de Revalorizaciones</b>		3.045.859.-
Plan Habitacional	41.555.-		Cap. Propio Art. 35 Ley 15.564	51.602.-	
Otros activos Fijos Fin.	1.445.-		Cap. Propio Art. 41 DL. 824	2.776.682.-	
<b>TOTAL ACTIVO</b>		3.689.605.-	Leyes Especiales	216.407.-	
			Otras Reservas	1.168.-	
			<b>Resultados del Ejercicio</b>		- 425.333.-
			Pérdidas Acumuladas (menos)	- 15.054.-	
			Perdidas del Ejerc. (menos)	- 410.279.-	
			<b>TOTAL PASIVO</b>		3.689.605.-

#### CUENTAS DE ORDEN

DEBE				HABER	
Garantía del Directorio	11.004.-		Responsab. por Garantía del Directorio	11.004.-	
Boletas en Garantía	39.283.-	50.287.-	Responsabilidad por Boletas en Garantía	39.283.-	50.287.-
		=====			

#### CUENTAS DE RESULTADO

GRUPOS Y CONCEPTOS	PARCIALES	TOTALES
<b>Resultados Operacionales</b>		
Ingresos de Explotación		985.807.-
Costo de la Función Venta	651.331.-	
Costo de la Función Administrativa	679.398.-	1.330.729.-
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>		(344.922.-)
Ingresos netos fuera de explotación		1.526.-
Remuneración del Directorio :		724.-
Dieta por asistencia a sesiones	724.-	
<b>Resultados antes de la Corrección Monetaria</b>		(344.120.-)
<b>Corrección Monetaria</b>		( 66.159.-)
<b>RESULTADO DEL EJERCICIO</b>		(410.279.-)

(Concluye al frente)



## IX Región Cumple Metas de Demanda Habitacional

Sesenta viviendas terminadas en el Plan "A", 343 urbanizaciones y 730 unidades en plena ejecución, resumen el balance a la fecha del plan habitacional en la Novena Región. A estas cifras habría que agregar 116 nuevas urbanizaciones en marcha, la construcción de 2 jardines infantiles como equipamiento comunitario y llamadas a propuestas en el último trimestre del presente año para la iniciación de 424 viviendas y 739 urbanizaciones.

La información fue proporcionada por el Ministro de Vivienda y Urbanismo, dentro de su

programa de dar cuenta pormenorizada semanalmente y por regiones de

avance de la labor habitacional que impulsa el Gobierno.

De acuerdo a tales antecedentes, las viviendas terminadas, en ejecución y

## Servicio de Viajes Tendrán Profesores

Por iniciativa del Consejo Nacional del Colegio de Profesores ha iniciado sus actividades un departamento que facilitará la asistencia colectiva de los maestros a convenciones, jornadas de estudio o giras de conocimiento, recreación y descanso.

Este servicio destinado a estimular este tipo de actividades, está reservado para los colegiados, bajo condiciones especiales y cuotas mensuales que serán descontadas por planilla. Incluye para los meses de vacaciones viajes tanto al norte del país como a la zona sur, con posibilidad, en uno de los tour programados, para visitar Bariloche de acuerdo con las facilidades que otorga el plan de integración turística chileno-argentino suscrito por los Gobiernos de los dos países para sus respectivas regionales australes.

La inauguración de este servicio de viajes se hará del 16 al 19 de diciembre con un tour a Mendoza. Las inscripciones para esta excursión pueden solicitarse en la sede del Consejo Nacional del Colegio de Profesores, Phillips 84, lunes, miércoles y viernes, de 9 a 12 horas y, martes y jueves, de 14 a 17 horas.

por iniciarse, alcanzan a un total de 1.214 unidades sujetas al programa resuelto para la Novena Región, de acuerdo a la demanda habitacional detectada oportunamente en los planes A y B del Sistema Único de Postulación y de los Comités Habitacionales Comunales en materia de vivienda social.

El detalle del informe señala que las 60 viviendas terminadas corresponden al Plan "A", destinadas a postulantes regulares del SERVIU.

En cuanto a las viviendas en ejecución, un total de 522 pertenecen al Plan "A": 174 unidades, a viviendas sociales; y 34 departamentos, a Plan "B".

Con respecto a las 424 unidades del programa de propuestas, 186 son asignadas a viviendas sociales; 133 departamentos a Plan "B", y 105 a Plan "A".

## Comisión de Energía Nuclear Inicia su Semana de Difusión

La Comisión de Energía Nuclear dará a conocer la labor que desarrolla, durante la próxima semana en la Biblioteca Nacional. Se programó una serie de actividades, destinada a difundir el trabajo de dicho organismo.

El lunes 29 de noviembre, a las 11 horas, se inaugurará una muestra de los trabajos que efectúa la Comisión, ceremonia que estará presidida por el Ministro de Minería, Enrique Valenzuela B. Dicha exposición constará de dieciséis paneles, donde se mostrarán, entre otras cosas, detectores de radiactividad, uniformes para trabajar con materias radiactivas, decímetros personales. Esta muestra estará abierta hasta el viernes 3 de diciembre de 9 a 20 horas, en el Salón Intermedio de la Biblioteca Nacional.

Como complemento, habrá una exhibición diaria de películas, de 18 a 19 horas, en el Salón Auditorium.

## Entregan Premios del Concurso de Remodelación "Nueva Santa Isabel"

El Ministro de Vivienda y Urbanismo, ingeniero Carlos Granifo Harms, hará entrega este lunes 29 de los premios del Concurso Nacional de Ante-

proyectos para la Remodelación Nueva Santa Isabel de la comuna de Santiago. La ceremonia se realizará a las 18.30 horas en el gabinete de trabajo del Secretario de Estado.

El concurso se realizó a través del SERVIU Metropolitano y en él participaron arquitectos colegiados del país. El proyecto base lo constituyó un conjunto mixto de habitación y comercio de altura media.

El primer premio, con una recompensa de \$ 250.000, fue adjudicada a los arquitectos Rosa María Giuliano P. y Olivar Hernández G., con la colaboración de Francisco Fontecilla, Alicia Morán, Juan Iturrieta y Gabriel Thiers. Asesor estructural, Víctor Rivera.

El segundo premio, con una recompensa de \$150.000 se otorgó a los arquitectos José Larraín, Pedro Nurtinho, Luis González y Santiago Raby, actuando como arquitecto asociado, Ricardo Contreras, y como colaboradores Carlos López, Ignacio Martínez, Roberto López, Cristóbal Ferraro, Julián Figueroa y Víctor Molina.

El tercer premio, con una recompensa de \$75.000 fue para los arquitectos Eduardo San Martín B., Patricio Wengbone, Pedro Barros P., Manuel Camus y Marianela Rojas, con la colaboración de Fernando Cortés N.

El cuarto premio con una recompensa de \$50.000 fue adjudicado a los arquitectos José Llamblás M. y Juan Romo M., con la colaboración de los arquitectos Joaquín Moreno y Midely Llamblás de Moreno y dibujante Gloria Llamblás.

Se otorgaron, además, las siguientes menciones honoríficas: arquitectos Jorge Lauría Álvarez y Joaquín Mañez con la colaboración de Gerardo Miranda, Patricio Díaz y Eloy Varas; arquitectos, Víctor Calvo B., Gastón Forno P. y Elena Marambio, con la colaboración de Norma Urbina M.; arquitectos Héctor Valdés Ph., Carlos Mardones S. y Ramón Valdés Ruiz con la colaboración de Gonzalo Mardones V. y Guillermo Molina V.



## DISTRIBUIDORA E INDUSTRIA DE VEHICULOS Y MAQUINARIAS S.A. "DIVEMA S.A." (Conclusión)

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

## Nota Nº 1 - Procedimientos de Contabilidad.

Los principales procedimientos de Contabilidad aplicados por la Empresa fueron:

## 1.1.- Corrección Monetaria y Revalorizaciones

De acuerdo a disposiciones legales vigentes se ha efectuado corrección monetaria, durante este ejercicio sobre las siguientes bases y valores:

## a). Corrección Monetaria al 30-6-76 (Ley Renta Art. 41)

Revalorización del Capital Propio, contabilizado con abono a la reserva correspondiente y cargo a corrección monetaria. \$ 2.302.845.-

Reavaluos de Activos:

Activo Fijo Físico	1.705.280.-	
Inversiones en otras Empresas	473.083.-	
Otros Activos	58.323	2.236.686.-

Valor neto cargado a resultados 66.159.-

## 1.2.- Activo Fijo Físico.

Después de las Revalorizaciones (vease 1.1) los bienes del Activo Fijo Físico fueron depreciados en relación a su vida útil.

Nota Nº 2 - Las operaciones en moneda extranjera se presentan al equivalente de \$ 12,50 por dólar, vigente al 30-6-76.

Nota Nº 3.- Transacciones de acciones efectuadas por los Directores:

Nombre Director	VENTAS
Mario Balmaceda Valdés	134.300
Arturo Quiroz Fitzsimons	66.667
Raúl Montt Balmaceda	66.667

GUILLERMO PEREZ V.  
Contador

cc. 2120 Licencia 608320

RAÚL MONTT B.  
Gerente

## Certificados de inspección de cuentas:

Hemos revisado el presente Balance y encontrado sus saldos conforme con los del Libro Mayor.

BERNARDO DUECI OSSA  
Inspector de Cuentas

EDUARDO CORREA CASTRO  
Inspector de Cuentas



Programa para construcción de 1.300 casas

# Crédito por Nueve Millones de Dólares

Un crédito por 9 millones de dólares está gestionando la Caja Central de Ahorros y Préstamos con el Banco Interamericano de Ahorro y Préstamo, BIAP, para la construcción de 1.300 viviendas en Chile.

El anuncio lo formuló el Secretario General de la Unión Interamericana de Ahorro y Préstamos para la Vivienda, el abogado chileno Ricardo García Rodríguez.

Hablando en rueda de prensa, para referirse a la próxima reunión del Comité Ejecutivo de la Unión Interamericana, el ejecutivo dio cuenta de esta iniciativa.

Indicó que del monto total del préstamo en gestión, 5 millones 200 mil dólares provendrán de una línea de créditos abierta por el Banco Interamericano de Desarrollo BID, al BIAP.

Otros 2 millones de dólares saldrán de los fondos propios del Banco Interamericano de Ahorro y Préstamo y cerca de dos millones de dólares más serán aportados por otros organismos financieros internacionales.

La iniciativa está orientada a la construcción de unas 1.300 viviendas con un valor promedio de 7.000 dólares cada una.

● Ricardo García Rodríguez, destacó el desafío que presenta para las instituciones del Continente de-

dicadas al financiamiento de viviendas. Explicó que de acuerdo a proyecciones del BID, para el año 2.000 el déficit será de alrededor de 2 millones de casas.

Observó que la tasa de construcción óptima es de 10 viviendas por cada mil habitantes y que en la actualidad en América Latina en su conjunto el promedio es de 2 viviendas edificadas por cada mil habitantes.

En Chile el déficit era de alrededor de 600.000 viviendas, de acuerdo a los datos del BID del año 1963.

● El Comité Ejecutivo de la Unión Panamericana de Ahorro y Préstamo para la Vivienda sesionará en Santiago, durante los días 2 y 3 de diciembre próximos. En la oportunidad se analizará la gestión efectuada durante el año y se sentarán las bases de acción futura.

Para esta cita llegarán a la capital los máximos representantes del Comité, presidido por el norteamericano Rew Baker, quien es además Presidente del Grupo Southwestern - que agrupa a seis asociaciones de ahorro y préstamo del Estado de Texas, con actividades superiores a los 800 millones de dólares.

El Primer Vicepresidente es el brasileño Nylton Moreira Velloso; el segundo el salvadoreño Carlos Mauricio Rosales; Past Presidente Luis Madera

Grijalva de Ecuador y Secretario General el chileno Ricardo García Rodríguez.

● Los objetivos de la Unión son los de propender a una efectiva interrelación de los Sistemas de Ahorro y Préstamos de toda América, que, además de favorecer el intercambio de sus experiencias en los campos jurídico, técnico, operacional y financiero, estimular su perfeccionamiento, expansión y desarrollo.

Uno de los mayores logros de la entidad fue la creación del Banco Interamericano de Ahorro y Préstamo en 1975 cuya sede se encuentra en Caracas. Su capital autorizado asciende a los 55 millones de dólares y su capital pagado hasta la fecha llega a los 10 millones de dólares.

Hasta ahora, en su operación, ha canalizado, recursos del BID, del Fondo de Inversiones de Venezuela y de diversas entidades financieras americanas, abriéndose ahora a la captación de recursos del mercado europeo.

Ha apoyado programas por aproximadamente 50 millones de dólares, mediante préstamos que se otorgan por alrededor de 35 millones de dólares.

Chile es accionista del Banco con un millón de dólares de su capital pagado, y han sido aprobadas con respecto a él, créditos del orden de los 6,5 millones de dólares.

## Informe

El Instituto Chileno de Educación Cooperativa, ICECOOP, clausura hoy, el VI Curso Nacional Agrario de "Administración Financiera", en el que participaron más de 30 ejecutivos de las cooperativas agrarias de todo el país.

El evento, iniciado el 22 de noviembre en Talagante, intentó dotar a los participantes del instrumental técnico indispensable para hacer más eficiente su trabajo de toma de decisiones financieras. El régimen de internado contribuyó a un fructífero intercambio de experiencias acerca de la realidad de la administración financiera para incorporar a ellas las técnicas adquiridas.

Este curso es uno más del programa de capacitación y asistencia técnica para cooperativas campesinas, vigentes desde 1974, entre el ICECOOP, y el Instituto de Solidaridad Internacional, ISI, de la Fundación Konrad Adenauer. Gracias al mismo programa ya se han realizado los siguientes cursos: Administración de Empresas Cooperativas Agropecuarias; Agroindustria Cooperativa, aspectos empresariales de las empresas cooperativas agropecuarias; y auditoría y legislación para las cooperativas del Sector Agrario.

El Departamento de Administración de la Facultad de Ciencia Económicas de la Universidad de Chile, publica el trabajo del ingeniero comercial, profesor Patricio Mente M., sobre "Sistemas de Comerciali-

zación y su Proyección en el Sistema Nutricional de los Países del Area Andina", donde expone las causas que han impedido avances significativos en el desarrollo económico y social de los países del Area Andina.

El marco de referencia envuelve a los grupos de bajos ingresos sus condiciones y perspectivas en el desarrollo de sistemas de comercialización de alimentos en el Area Andina que necesita la participación activa del Estado para superar, con una política coordinada, los graves problemas creados por el proceso del subdesarrollo que afecta a los países de la región andina.

Fue autorizado un reajuste general de las tarifas de la Superintendencia de Servicios Eléctricos, de Gas y Telecomunicaciones, (SEGTEL) cuyo monto alcanza el 6 por ciento para las siguientes empresas y establecimientos eléctricos:

Sistema interconectado, establecimiento Norte Grande, establecimiento Norte Chico, establecimiento Centro, establecimiento Aysén y establecimiento Magallanes, todos ellos pertenecen a ENDESA.

Compañía Chilena de Electricidad, Compañía General de Electricidad Industrial, Compañía

Nacional de Fuerza Eléctrica Sociedad Anónima, Sociedad Austral de Electricidad, Empresa Eléctrica de Puente Alto y Empresa Eléctrica Coronel. A la Empresa Eléctrica La Frontera se le autoriza un reajuste de tarifas equivalente al 4,41 por ciento.

Los reajustes tarifarios autorizados por la citada cartera de Economía tienen por finalidad una aproximación paulatina a los valores tope fijados por SEGTEL en la resolución número 330, para evitar alzar bruscas en sus precios.

● Un total de mil doscientas parcelas serán entregadas a familias del Area Metropolitana, Talca y de Los Angeles, hoy sábado de manos de las autoridades del Ministerio de Agricultura y la Corporación de Reforma Agraria.

Los predios que se entregarán en el Area Metropolitana se agrupan en 27 proyectos o grupos de asentamientos distribuidos en las comunas de Melipilla, María Pinto, San Bernardo, Paine, Puente Alto, Pirque, San José de Maipo, Curacaví, Renca y Las Barrancas.

La ceremonia correspondiente a la capital se efectuará hoy al mediodía en el recinto de la medalluna de Peldehue y contará con la asistencia del Vicepresidente Ejecutivo de la CORA y Director del SAG, Héctor Hevia, autoridades de gobierno y locales.

La superficie de suelos agrícolas que se distribuirán en Santiago en forma de parcelas, alcanza a más de treinta mil hectáreas.

De esta forma, se está cumpliendo el programa de asignación de tierras programadas por las autoridades del sector agrícola para el presente año.

● La siguiente es la cotización de moneda extranjera, dada a conocer ayer por el Banco Central:

Dólar, \$ 16,46; Libra Esterlina: \$ 26,237; Dólar Canadiense: \$ 16,209; Marco Alemán: \$ 6,754; Florín Holandés: \$ 6,477; Franco Suizo: \$ 6,670; Franco Belga: \$ 0,441; Franco Francés: \$ 3,242; Yen: \$ 0,054; Corona Danesa: \$ 2,752; Corona Noruega: \$ 3,092; Corona Sueca: \$ 3,865; Chelín Austriaco: \$ 0,952; Pesta: 0,231; Dólar Australiano: \$ 19,542.

El valor de un peso oro comprador es de \$ 11,40 moneda extranjera.



El Secretario General de la Unión Interamericana de Ahorro y Préstamo, abogado chileno Ricardo García Rodríguez, quien será anfitrión de la reunión anual del Comité Ejecutivo de la entidad.

## Compare Precios de Lanas

	Diagonal	Puente	G. Imperio	S. Ignacio	S. Diego	Monjitar	G. Imperio
	Corvato	216	216	27	154	346	350
OTILLO MARCA							
Jasón color	100 Grs.	16,00	16,00	16,00	15,00	16,00	16,00
" Blec	"	16,50	16,50	16,50	15,50	16,50	16,50
Magnolia cir.	"	16,50	-	19,00	-	-	16,50
" Blec	"	17,00	-	19,50	-	-	19,00
Lanabel cir.	"	16,50	16,00	16,00	15,00	16,00	16,00
" Blec	"	17,00	16,50	16,50	15,50	16,50	16,50
Edilio cir.	"	-	17,50	19,00	-	14,00	14,00
" Blec	"	-	18,00	19,50	11,50	14,50	14,50
Dunova cir.	50 "	6,00	5,70	7,00	6,00	7,50	-
" Blec	"	6,50	6,20	7,50	6,50	8,00	7,00
" cir.	100	-	11,30	12,50	12,00	16,00	11,50
" Blec	"	-	12,00	13,00	12,50	17,00	12,00
Sport cir.	"	15,50	15,00	16,00	15,50	-	15,50
" Blec	"	16,00	15,50	16,50	16,00	-	16,00
Mandarin cir.	"	12,00	11,50	12,50	10,50	-	-
" Blec	"	13,00	12,50	13,50	11,00	-	-
Cordón cir.	"	17,50	17,00	18,00	-	-	18,50
" Blec	"	18,00	17,50	18,50	-	-	19,00
Pollito cir.	50 "	11,50	-	-	-	9,00	-
" Blec	"	12,00	-	-	-	9,00	-
Vigencia de precios							
dada por el encuestado							
	20 ds.	30 ds.	15 ds.	30 ds.	15 ds.	30 ds.	10 ds.

### AGRICOLA Y COMERCIAL VIÑAS SANTA CATALINA Y ALGARROBAL S. A.

#### Junta General Ordinaria de Accionistas

Convócase a Junta General Ordinaria de Accionistas de la Agrícola y Comercial Viñas Santa Catalina y Algarrobal S. A. la cual se llevará a efecto el día 2 de diciembre de 1976, a las 18 horas, en las oficinas de la Sociedad calle Vicuña Mackenna 1246, Santiago, la que tendrá por objeto someter a los señores accionistas, la Memoria, y Balance correspondiente al ejercicio terminado el 30 de junio de 1976, elección de Directorio y demás materias que incumben a esta Junta.

#### Cierre del Registro de Accionistas

Para los efectos de la Junta que se convoca, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 de noviembre al 2 de diciembre, ambas fechas inclusive.

El Presidente



## Sorteados Premios de Libretas "CAS"

La cuaterna 1-6-4-4 resultó premiada con un monto máximo de 517 mil 500 pesos en el sorteo para las libretas de las cuentas de ahorro sistemático (CAS).

El sorteo favorece a todas las libretas cuyos cuatro últimos números coincidan con esa cifra.

Fue este el décimo cuarto sorteo mensual y se realizó ayer en la Asociación de Ahorro y Préstamo Casapropia de Santiago.

Los premios rigen para todas las asociaciones del país.

Asistieron a esta reunión el Notario Enrique Morgan y el gerente general de Casapropia José Gabriel Varela, además del gerente de promoción Patricio Orellana.

La cuaterna premiada multiplica por cinco veces los ahorros depositados en CAS hasta octubre pasado.

También reciben premios la terna, multiplicando por diez el depósito mensual más bajo, y la dupla, que multiplica este depósito por dos.

Los ahorros CAS sirven para optar a préstamos de libre inversión de hasta tres veces el monto acumulado después de una permanencia de 6 meses.

En el caso específico de la Asociación Casapropia, la cuaterna premió a Judith Melo Melo y Verónica Pacheco Domínguez.



Julita Navajas muestra una de las fichas que formó la cuaterna 1644 premiada en el sorteo mensual de las cuentas de ahorro sistemático CAS con que el SINAP incentiva este canal de captación de pequeños y medianos recursos. Observan el notario público Enrique Morgan (centro), y los ejecutivos de Casapropia José Gabriel Varela y Patricio Orellana.

## Lista Para Publicarse Reforma de la Previsión

### El SINAP no cumple sus objetivos

En los próximos días se publicarán en el Diario Oficial los proyectos de seguridad y previsión social, según informó el Vicepresidente del Banco Central, Alvaro Bardon.

El ejecutivo hizo el anuncio durante una conferencia que dictó esta mañana en el Hotel Crillon, bajo el auspicio de la revista "Proyección Cooperativa" y del Instituto de Financiamiento Cooperativo.

Explicó que desde hace un mes y medio se está analizando y planificando una reforma en los sistemas de seguridad y previsión social, pero que los resultados han demorado, porque son muchos los grupos que han demostrado interés en dar a conocer sus puntos de vista, aunque algunos de ellos habrían equivocado la visualización del problema.

Por otra parte, refiriéndose a los factores monetarios, indicó que en los últimos meses se ha podido observar una baja substancial de las tasas de emisión, las que de un ocho por ciento han bajado a cerca del 2,5 por ciento mensual. Esta situación, añadió, crea falta de liquidez a mediano plazo, en tanto que la demanda de dinero continúa creciendo.

Planteó que el próximo año las tasas de interés de dinero bajarían en términos reales y debería crecer el ahorro, especialmente porque la mayoría de las empresas estatales han sido licitadas y no tienen que buscar recursos de financiamiento en el mercado de capitales.

Señaló, además, que la formación de capitales a largo plazo se presenta aún dificultosa por diversos aspectos, de los cuales las autoridades económicas están muy conscientes.

Destacó que el sistema nacional de Ahorro y Préstamo (SINAP) está dejando de cumplir sus objetivos debido a las tasas de inflación. Puntualizó que la colocación y demanda de dinero se vierte actualmente al corto plazo, agregando que a medida que haya mayor estabilidad en el sistema general, esto también podría cambiar, aumentando los plazos de captación del dinero.

En la charla participaron además Fernando Leniz, Presidente del Instituto de Capacitación Racional de la Empresa (ICARE), y José Luis Zabala, Representante de IFICCOP.

## Publicación oficial fue entregada al General Pinochet

### Guía Chilena de la Exportación

Jorge Fontaine Aldunate, Secretario Ejecutivo del Instituto de Promoción de Exportaciones de Chile, PROCHILE, hizo entrega oficial al Presidente de la República de la primera edición de la Guía Chilena de la Exportación. De esta manera se ve coronada una importante iniciativa dentro de la política del Supremo Gobierno para impulsar, promover y diversificar las exportaciones, ya que este instrumento permitirá, la ampliación de los contactos internacionales y la agilización de estas actividades.

La Guía será entregada, a través del Ministerio de Relaciones Exteriores, a los organismos oficiales y privados de todo el mundo con los cuales PROCHILE mantiene un permanente intercambio de infor-

mación comercial y a los potenciales importadores de nuestros productos en el exterior.

Su contenido, en breve resumen, es el siguiente: — Informaciones generales sobre Chile, su economía,

datos demográficos, administrativos, geográficos, etc.

— Índice alfabético de 1.065 productos de exportación chilenos, en inglés, francés y español.

— Lista en tres idiomas de

las mercaderías de exportación de acuerdo a la Nomenclatura Arancelaria de Bruselas (NAB) y de las empresas nacionales que las exportan.

— Lista de las 1.157 empresas que están en condiciones de exportar.

— Lista de empresas de servicios de apoyo a las exportaciones (transportes, hoteles, fletes, bancos, financieras, etc.).

— Sección de anuncios destacados.

— Cupones de correspondencia de importadores extranjeros con el mercado nacional.

## Comunas

### Este fin de semana

### Rodeo a la Chilena Habrá en Peñaflor y La Cisterna

Con el propósito de reunir fondos para el Comité Comunal de Navidad, este fin de semana las comunas de Peñaflor y La Cisterna realizarán rodeos.

El de Peñaflor se efectuará en la medialuna ubicada en el interior del Balneario El Trapiche, hoy sábado y mañana domingo.

En La Cisterna se realizará en la medialuna de esa comuna, ubicada en la Avenida José Joaquín Prieto, ex Ochagavía, a la altura del Paradero 21. Las corridas se iniciarán a las 9,30 horas hoy sábado y mañana domingo, mientras que el Champion se corre a las 16 horas del domingo.

En este último rodeo cooperará el Club del Rodeo Chileno "Alcalde Atilio Mendoza, el Club de Pesca y Caza "Los Carteros" y el "Círculo de Amigos Manuel Rodríguez". En la competencia participan colleras de los clubes colindantes, la mayoría ganadores de Champion efectuados recientemente. Esto ga-

rantiza un espectáculo de gran brillo y jerarquía.

Al evento asistirán algunos embajadores de países amigos, interesados en conocer ese deporte.

### Desfile a Beneficio de Niños

Un desfile de modas a beneficio de la Pascua de hijos de funcionarios de la Casa Correccional de Mujeres de Santiago se efectuará el próximo martes 30, a las 18 horas, en el Salón de Gala del Hotel Carrera.

Las adhesiones se encuentran a la venta en el mismo recinto carcelario y se espera que sea bastante el público interesado en asistir para ayudar así a este personal.

La organización de la muestra estará a cargo de Luisa Alcalde, quien presentará moda femenina y una selección de línea avanzada masculina.

## Obras Pictóricas Exhibe Muestra de Puente Alto

Con un lleno total de la Sala de CENCOPAL, Concha y Toro 431, de Puente Alto, el Grupo Génesis inauguró una interesante muestra colectiva en la que participan las obras de Roberto Stack, Mario Castro, Fredy Núñez, el Padre Villaseca, Elba Cabrera, Eduardo Galleguillos y Peto Valenzuela.

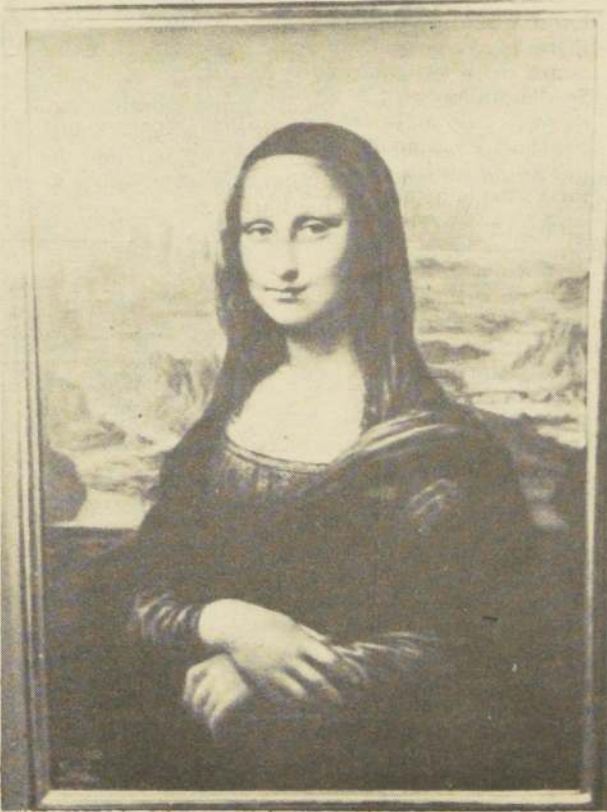
Luego del discurso inaugural se entregaron diplomas a los componentes de la exposición y a quienes cooperaron en el aspecto cultural de la comuna de Puente Alto.

Por su destacada labor obtuvieron distinciones Dayana Quintana, quien prepara en estos momentos la historia de Puente Alto; el Capellán Manuel Villaseca, que acaba de publicar la biografía de unos cuadros, con la trayectoria de los pintores. Roberto Stack, joven valor de la pintura en Puente Alto, y el promotor artístico José de Lucca.

Entre las obras sobresalientes que se exhiben está la Gioconda, una copia del Padre Villaseca que ha conquistado admiradores, y que el copista conserva para las grandes ocasiones.

La exposición ha recibido gran cantidad de público. Estará abierta hasta hoy sábado 27, celebrándose la clausura a las

20 horas. A esta ceremonia asistirá el Gobernador de Puente Alto, Luis Ravest San Martín, acompañado de autoridades comunales.



La Gioconda, una copia del Padre Villaseca, es una de las obras que se exhiben en Puente Alto.



# Everton o Unión



La entrada de Spedaletti fue fundamental para el alza que experimentó Everton, en los últimos minutos. Momentos de angustia vivió Enoch, cuando el balón bailó en la misma raya de sentencia.

Pedro Morales

## "No Caben más Misterios: Las Cartas Están Sobre la Mesa"

Roberto Mario Gasc

La opinión es unánime en los aficionados de Everton, el equipo ruletero cumplió sobradamente no sólo en el campeonato sino que también en la primera finalísima.

La celebración duró hasta cerca de las dos de la madrugada en el lugar de concentración del equipo oro y cielo. El plantel se retiró hasta sus habitaciones a eso de la 1,30 horas.

Descansaron hasta las once de la mañana de ayer y recién a esa hora comenzaron los jugadores a solicitar sus desayunos, los que le llevaron a sus respectivas habitaciones.

Pasado el mediodía comenzaron a levantarse rápidamente para ir a almorzar al Estadio Israelita, lugar en el que practicaron los jugadores que no actuaron ante Unión Española.

El plantel viamarino se encuentra en inmejorables condiciones físicas y anímicas. En la tarde regresaron al hotel Sheraton San Cristóbal, durmieron la siesta y en horas de la tarde asistieron a una función de un teatro frívolo de nuestra capital.

Dialogamos en su habitación con el técnico Pedro Morales quien se mostraba satisfecho y muy optimista con lo realizado y espera con ansias el encuentro definitorio en la tarde de hoy. Señaló Morales: "Definitivamente hoy se sabrá la verdad. La actuación de mis muchachos rompió todos los moldes. Quedó demostrado que la experiencia y la preparación física de los cuadros es la misma. Ambos elencos pueden ser dignos campeones. Lo que más me conforma es que ahora Luis Santibáñez no

podrá mantener tanto silencio y jugar a los misterios como lo hizo el jueves. Las cartas están sobre la mesa y ahora ambos tendremos que jugar con nuestros propios planteamientos y no utilizar esquemas que no usamos a través del campeonato. Unión Española perdió a dos de sus hombres más importantes dentro del esquema de Lucho Santibáñez. Creo que ahora nada se puede ocultar, nosotros entregamos a las 19 horas del jueves nuestra formación, las puertas de nuestro camarín siempre estuvieron abiertas. Realmente me sorprendió la actitud de Santibáñez, él es un hombre que está acostumbrado a este tipo de trotes".

Spedaletti le dio vuelta al partido a Unión Española, ¿será de la partida desde el minuto 1 en la tarde de hoy?

"Puede ser, Jorge Spedaletti no estaba en buenas condiciones el jueves pero creo que ahora estará desde el comienzo. Spedaletti le pena y le distorsiona todo a Unión Española. La verdad del por qué no los utilicé antes fue por la sencilla razón de que el "Flaco" acusa serias molestias en su tobillo derecho. Ingresó cuando ya quedaba poco, porque estime que el partido se iba a prolongar y en esos momentos Jorge podía ser determinante en el accionar de mi equipo en el área roja. Y así fue como sucedió, los tuvimos en la puerta del horno y si no es por Enrique Enoch que se jugó el mejor partido de su vida a esta hora estaríamos celebrando nuestra tercera estrella".

¿Qué características cree usted que va a tener el partido de hoy?

"Va a resultar igual a los tiempos complementarios, en donde ambos haremos

lo que sabemos hacer mejor. Puede presentarse una marca en zona a algunos de mis delanteros. Pero al menos Everton no presentará ninguna modificación de esquemas y creo que entrarán los mismos once que comenzaron el jueves. Afortunadamente no tengo ningún lesionado el único que podría estar un tanto averiado es José Ceballos, que todavía le duele el codazo que le propinó Juan Machuca en el pómulo izquierdo".

Esta noche el fútbol chileno tendrá su campeón para el torneo de 1976. Los cuadros de Unión Española y Everton tendrán su última oportunidad en la cancha para resolver quién se queda con el cetro del mejor. De producirse nuevamente un empate al término de los 90 minutos de juego, se jugarán 30 minutos adicionales, y de continuar el marcador igualado gana Unión por diferencia de goles, ya que el cuadro rojo tiene más 41 contra 33 que acusa Everton. En este caso no hay posibilidad de ir a una definición por penales, porque para ese caso deberían haber igualado además en goles a favor y en contra.

Everton, luego del match del jueves, continúa concentrado en el Hotel Shetaron distrayendo sólo su concentración para el entrenamiento que realizaron los jugadores que no actuaron ante Unión, y que lo hicieron en el Estadio Israelita durante más de una hora.

Por su parte, el plantel de Unión, luego del match ante Everton, se trasladó a la sede de calle Carmen, donde cenaron en compañía de sus familiares, para cerca de la medianoche retirarse al Hotel Los Españoles, que queda situado en Pedro de Valdivia Norte, es decir, muy cerca de la ubicación de su rival. La formación de los equipos es la siguiente:

### Unión Española

Enoch

Machuca

Herrera

Soto

Arias

Novello González Inostroza

Miranda

Pizarro

Véliz

Ceballos

Ahumada

Cáceres

Martínez

López

Salinas

Núñez

Brunel

Azócar

Galindo

Vallejos

Everton



Elsa Manzano Jara (esposa de Eddio Inostroza) y sus tres hijos: Eddio, Cristián y Carola. "Siempre que Eddio se concentra se enferma un niño...afortunadamente ahora no pasó eso".



# En... Esta Noche Sobra uno



Azócar salta por sobre el atacante de Unión Leonardo Véliz. Las defensas sacaron adelante un partido difícil.



Gloria Villa de Machuca, esposa de Juan Machuca. "A pesar de la costumbre, hay nerviosismo ya que se juega algo importante. En diciembre llegará el segundo hijo y espero que con un campeonato debajo del brazo".

Angustia y nerviosismo en esposas de jugadores

## En la Gloria del Título la Agonía y la Esperanza de un Hogar ....

El balón que va al corner, Cáceres sirve desde la izquierda. La pelota en el aire, la entrada de Ahumada, el cabezazo bajo y la reacción extraordinaria de Enrique Enoch para despejar el peligro...

El público grita, la emoción del gol queda frustrada en las gargantas, el desahogo de la tensión debe esperar y el drama continúa para todos... incluso para los que nada saben de fútbol y que están unidos a él por lazos afectivos.

El caso, quizás ya pertenezca a la invariable posibilidad de una entrevista "humana", pero siempre es válida la opinión de los seres que rodean a los protagonistas de "esta maratón" del fútbol, que significan los dos partidos de definición entre Unión Española y Everton de Viña del Mar.

Primero fue la opinión de los dirigentes, luego la de los entrenadores y miembros del cuerpo técnico, posteriormente la de los jugadores y hoy... la de las esposas de los jugadores de Unión Española, el equipo que más cerca está, por lo menos en las estadísticas, de lograr el título de campeón del fútbol profesional de primera división 1976.

Las declaraciones están cargadas de emotividad, se escabulle el tema del fútbol, en algunos casos por reconocida ignorancia y en otras porque hay otras cosas que importan más. Siempre el ambiente es el mismo: el calor del hogar, la risa de los niños, la emoción de un nuevo hijo, el deseo que todo termine pronto... la necesidad de una vida de hogar normal y sin ausencias largas y obligadas.

La Avenida Independencia, sector de la Plaza Chacabuco, se desvía hacia la izquierda y empalma con la Av. Hipódromo Chile... la casa es gris, dos pisos y entrada de auto con una reja de metal.

Gloria Villa de Machuca, recibe a "El Cronista" con la amabilidad que caracteriza al capitán del equipo rojo, Juan Machuca. Un living grande, una mesa larga y un sillón cómodo son las condiciones necesarias para la conversación.

"Estoy acostumbrada a este asunto de las concentraciones. La lejanía de Juan de la casa es algo necesario y la repetición del hecho lleva, lógicamente, a la costumbre. Sin embargo, en esta ocasión especial hay más inquietud que la habitual".

Y la tensión extraordinaria se debe a la importancia de las cosas que están en juego... una copa de campeón.

"Los días pasan y la tensión no disminuye. Ahora se debe esperar el nuevo partido... pensé que todo terminaría ayer (jueves) y sin embargo, hay que esperar un día más... claro, por mí que estuviera en la casa todo el tiempo... sería lo ideal... pero esto es una profesión como cualquier otra que requiere sacrificios, pero que también tiene compensaciones".

Todos los aficionados han vivido estos días con la emoción de la final, con la necesidad de conocer al campeón... ¿Everton o Unión?

"Nuestra vida, en estos días, ha girado en torno a este partido y a la final del fútbol. Yo personalmente no voy al estadio y veo el partido, un rato en la televisión, y otro rato lo escucho en la radio. Cuando me pongo nerviosa trato de ir a algún lugar donde no se vea la TV ni se escuche la radio... pero, es peor".

La visita termina. El médico espera para la atención y la llegada de un nuevo ser se debe cuidar. "Llegará a fines de diciembre. Es el segundo hijo y ojalá llegue con un campeonato debajo del brazo".

Los argumentos son similares. La Villa Santa Carolina... la Calle 3 Poniente y la misma amabilidad de todas partes. La señora Elsa Manzano Jara de Inostroza da sus opiniones respecto a la final y las concentraciones.

"Esta semana que pasó ha sido terrible para mí. Siempre que Eddio se concentra se enferma alguno de los niños. Afortunadamente no ha sucedido esta vez... por lo menos eso. Ayer (jueves) fui al Estadio con los niños. Los llevé con la promesa que traeríamos al papá de vuelta a casa... imagínese la desilusión cuando nos enteramos que tenían que seguir concentrados. Los niños echan mucho de menos a Eddio. Estamos acostumbrados a salir todos juntos y ya hace ocho días que no está en casa".

"Se supone que uno se termina acostumbrando a todo esto, pero a mí no me pasa lo mismo. Cuando nos casamos pensé que iba a ser más fácil, pero aún no me acostumbro. Ellos jugando se desahogan pero una no puede, porque sólo puede esperar".

Los niños llegan. La comida ya terminó. Eddio, de seis años y medio, Cristián y Carola (mellizos), de tres años y medio aún esperan por el mediocampista de contención de Unión Española, Eddio Inostroza. Pero, también esperan por él los miles de aficionados de todo el país... y hay que cumplir.

"Los dos equipos jugaron bien, pero me hubiera gustado que todo terminara ayer (jueves). Ya casi no importaba quien ganara pero que finalizara de una vez por todas esta tensión".

Y la voz experimentada en esto de las concentraciones, de la lejanía del hogar y de partidos importantes, llega por medio de la esposa de Antonio Arias. El sector de Conchalí, la calle Laura y el living de una casa acogedora. Una televisión que se apaga y la palabra tranquila de Juana Pizarro de Arias.

"Estoy acostumbrada a estas situaciones, Antonio lleva muchos años en el fútbol y estas cosas ya no producen nerviosismo. Evidentemente que hay un

Texto: Alejandro Aguilera.

Fotos: Luis Muñoz.

poco de tensión porque se está jugando una final y la Copa es importante para ellos. Pero, estuve en Buenos Aires para los partidos con Independiente y eso sí que fue serio. Es decir, que tengo experiencia en estas cosas".

"En el partido de ayer sufrí bastante. Todas las esposas de los jugadores nos sentamos juntas y los gritos de la gente del estadio nos ponían nerviosas... creo que también a los jugadores. Hay que considerar que, no sé por qué razón, todos están en contra de Unión y los silbidos eran para ellos. Ahora lo importante es que ganen (tiene más categoría)".

Miriam, de 13 años, Virginia, de 12, Yanett, de 9 y Alexander de ocho años esperan que todo termine... la presencia del papá es requerida... y la tensión terminará hoy... luego de las 20,00 horas el Nacional espera con paciencia la vuelta del Campeón del Fútbol Profesional 1976.



Juana Pizarro de Arias. La esposa de Antonio Arias ya tiene experiencia en este tipo de situaciones. "Es por que Antonio lleva muchos años en el fútbol".



"INDIGO"

# Salón Internacional de la Creatividad

Ver aparecer los modelos nuevos en los escaparates de los almacenes, pocas mujeres saben que se han necesitado 2 años para poderlos ofrecer a la venta.

En efecto, ese tiempo es necesario para la preparación de las colecciones. Es igualmente el lapso de tiempo necesario para los tejidos de amueblamiento.

Todos los industriales que trabajan para la moda bajo sus aspectos más diversos, deben colaborar para seguir cierta tendencia común.

Los fabricantes de tejidos, por ejemplo, no pueden fabricar cualquier materia, sino que se ven obligados a saber, 2 años antes, lo que los fabricantes de la confección les pedirán cuando crearán sus colecciones.

¿Cómo escoger los diseños?

E igualmente, ¿cómo escoger los colores y el aspecto, e incluso el tacto de los tejidos? Los propios talleres de creación que poseen actualmente todos los industriales, elaboran la base, pero los estilistas independientes y los diseñadores especializados deben contribuir también a la concepción de los tejidos.

Para facilitar los contactos entre estos creadores y los industriales del ramo textil, la Cámara de Comercio de Lille organiza una exposición internacional en la que participan estilistas e industriales procedentes del mundo entero. En este Salón llamado "Indigo" en París, no se expone ningún producto, sino únicamente "ideas". El Mercado Común Europeo está bien representado, pero hay igualmente creadores polacos, españoles, finlandeses, suecos, mexicanos y japoneses, y ello tanto entre los expositores como entre los industriales.

¿Por qué se ha escogido Lille para organizar este Salón de ideas? En primer lugar, a causa de su situación geográfica central, pero también porque el norte de Francia es un centro textil muy importante, conocido en el mundo entero.

Una mesa redonda para todos los interesados.

Durante varios días, creadores, estilistas, fabricantes, distribuidores y consumidores pueden intercambiar sus puntos de vista y ponerlos al unísono.

Los seminarios permiten un intercambio de opiniones en el dominio colectivo, pero los encuentros individuales abren vías igualmente interesantes. Los industriales encuentran así reunidos a los principales estilistas de los diferentes países que no hubieran podido contactar de ningún otro modo. Ello supone un aumento de posibilidades por ambas partes.

Este Salón, es igualmente, un excelente medio de obtener documentación. Al acudir a Lille, los participantes de "Indigo" tienen aún otra fuente de información, un "centro textil" en el que se hallan reunidos cerca de un millón de documentos, algunos de los cuales son únicos en el mundo y de un interés vital para la profesión.

En efecto, se pueden consultar quinientas obras sobre los tejidos de arte, las técnicas y las materias, así como 30 revistas especializadas. Unos álbumes muestran telas, muchas de ellas muy antiguas, y pueden servir de inspiración a



Eliana Fellenberg

los creadores; por un precio modesto, se pueden obtener fotocopias de los tejidos presentados, algunos de los cuales son verdaderas piezas de museo.

Muchas mujeres

Entre los estilistas, predomina el elemento femenino.

Una holandesa especialista del diseño de tapiz tiene clientes en todos los países del mundo, y viaja constantemente, unas veces para documentarse, otras, para proponer sus técnicas a los fabricantes. Según ella, las técnicas antiguas se utilizan aún con frecuencia, y deben tenerlo en cuenta al crear sus diseños.

Esta creadora ha inventado un cristal con el que se puede dar una visión muy diferente de su diseño y, como una lupa, hace aparecer un motivo bajo forma de estrella, de disco o de rectángulo, con una distribución perfecta del diseño.

Una joven inglesa se ha especializado en las creaciones de papeles pintados para niños, una finlandesa se dedica a la "malla"...

La gran ganadora de la moda de 1978: la flor

Se dice a menudo que existe un acuerdo tácito entre los creadores, los cuales, sin consultarse, siguen vías idénticas, o por lo menos, similares.

Al observar los diseños presentados en "Indigo 76" se puede comprobar que es cierto.

La flor, estilizada o natural, grande o en ramilletes, esparcida o en guirnaldas, aparece en todos los cartones expuestos. "Ver la vida a través de las flores", parece ser una tendencia general.

En cuanto a los colores, éstos están inspirados en los tonos naturales, tales como se encuentran a nuestro alrededor.

Sin ninguna duda podemos, pues, afirmar que la moda de 1978 ha nacido en Lille, en este salón de la creatividad que es "Indigo".

¿Por qué este nombre? Los organizadores lo han escogido porque representa toda la técnica textil. Este nombre evoca un color y se pronuncia fácilmente en todos los idiomas, lo cual es indispensable para una manifestación internacional.

Dentro de 2 años, los visitantes de este Salón encontrarán ciertos diseños que se admiraron en 1976 en Lille, en las vitrinas, en los vestidos, los conjuntos, la lencería e incluso los paraguas, así como en los papeles pintados, los tapices, los tejidos de amueblamiento y la ropa de casa, dando una forma concreta a la inspiración fértil de los diseñadores.



En el Salón Internacional de la Creatividad aparece este bonito dibujo de Julia Killimback (Gran Bretaña).

La Cocina  
de Gloria



## La Cocina y tu Belleza

Por ser hermosa... cualquier cosa! Para poder decirse de ti, que "pones tu encanto y galardoneas la vista", como no sé cual inteligente poeta dijo de la mujer. Yo quiero hablarte hoy de algunos alimentos que tú tienes que incluir en tu dieta de todos los días, para conservarte bella y para que tu varón continúe siendo el hombre seductor de siempre.

¿Tienes problemas en la piel? La vitamina A combate las arrugas, la sequedad de la piel, el acné, la calvicie y el envejecimiento prematuro. ¿Y dónde se encuentra esta preciosa vitamina? En los frascitos, por supuesto, pero también en la zanahoria, espinacas, en los berros, apio, lechugas, acelgas. El perejil, dicen los chinos, es la ensalada de la belleza y de la juventud. Las sardinas en aceite,

duraznos, damascos y ciruelas que pronto llegan a nuestra mesa, también la contienen (Vitamina A).

Te sientes fatigada, falta de energías? Sufrés de reumatismo, ciática, neuralgia o neuritis? Necesitas tomar vitamina B1. Y la encuentras en el germen de trigo, en la levadura de cerveza, los huevos, la leche descremada en polvo, los maníes frescos, el corazón de vaca, y el hígado, sea de ternera, de pollo o de cerdo.

Tanto que te hablo de las berejenas, y junto con las acelgas, el corazón de vaca y de ternera, los riñones, tienen dosis importantes de Vitamina B2. Es ésta una vitamina sumamente importante para la belleza, ya que actúa a nivel arterial y venoso, asegura la flexibilidad de los vasos, arterias y venas, lo que es una manera de prolongar la juventud.

Así, de a poco te iré conversando sobre las vitaminas, la belleza... y tu cocina. Y ya que estamos en un verdadero "ataque de belleza", te propongo una máscara salida de tu laboratorio gastronómico. Ralla zanahoria, y la aplicas directamente sobre tu cutis. Lo harás más tierno y claro. Si quieres una fórmula más complicada, que tenga cualidades detergentes y nutritivas, mezcla jugo de zanahorias con almidón en polvo y una yema de huevo. Te quedó una mezcla homogénea? Colócatela en el rostro y el cuello. Pasados quince minutos la retiras con agua tibia.

Y si quieres tomar el zumo de la belleza para la salud de tus ojos, la transparencia de la piel y la vitalidad de tu cabellera, hazte un coctel de jugo de naranjas y zanahorias.



NULIDADES MATRIMONIO  
ASUNTOS DE FAMILIAABOGADO  
PATRICIO SUAREZ

CONSULTA ARANCEL MINIMO

Huértales N° 1294 Of. 41 - 42

Fono 64559

1 AUTOMOVILES  
COMPRAN-  
VENDEN

Fiat 125, 1974, Radio AM FM. muy buen estado, \$ 95.000.- recibo auto en pago. Automóviles Oriente. La Castellana 29. Apoquindo altura 5000

Chevy 1970, radio AM FM 80.000 Kms. originales, prácticamente nuevo, \$ 138.000.- Recibo auto en pago. Automóviles Oriente. La Castellana 29. Apoquindo altura 5000

Volkswagen Escarabajo 1969 alemán motor 1500 impecable \$ 86.000.- recibo auto en pago. Automóviles Oriente. La Castellana 29. Apoquindo altura 5000

Volkswagen Station Wagon Variant 1973 alemán, radio AM FM, techo corredizo 60.000 Kms. como nuevo, recibo auto en pago, \$ 116.000. Automóviles Oriente. La Castellana 29. Apoquindo altura 5000

Compró automóvil al contado solamente en buen estado Automóviles Oriente. La Castellana 29. Apoquindo altura 5000

(Necesita vender su auto).- Se lo vendemos rápidamente sin cobrarle absolutamente nada.- Automóviles Oriente. La Castellana 29. Apoquindo, altura 5000

ALFA Concesionario Fiat ofrece Fiat Familiar 165.000. 125 144.000. 600 91.000. 6 meses plazo usados: Volkswagen 1970 doble cabina 112.000. Ford Ltda. 1968 145.000. Dodge Dart 1968 - 1969 98.000. Oldsmobile F-85 1962 69.000. Renault 1973-1974 66.000. Fiat 1500 1967 62.000. Mini 1973 54.000. Fiat 600 1969 36.000. Seguro gratuito, recibo vehiculo.

26-27-28-29

5 PROPIEDADES  
VENDEN

\$ 175.000 Casa apta para industria 500 mts 2.- 7. piezas.- desocupada. Libertad al llegar a Balmaceda. Fono 733151 de 9 a 12h a 19 hrs.

VENDO sitio esquina semi-urbanizado en Reina de Chile 0603 El Salto, 10x30 cerrado pandereta gruesa con pieza tabla tinglada 4 x 4. cocina. Tratar al fono 585289 de 9 a 19 horas.

VENDO sitio en zona de mar y río, 12x20 mts. Valor \$ 4.000 tratar fono 714025

26-27-28-29

## 7 PARA EL HOGAR

MUEBLERIA Brasil. Fábrica de muebles Brasil, finas terminaciones. Ofrece a Ud dormitorio Quiteño 2 plazas \$ 3.500 Comedores octogonales, extensión, redondo, etc. Visitenos San Pablo 2071 Fono 710409.

MARQUESAS quiteña 1 1/2 p. con somier y colchón \$ 850. Muebleria "Chabelita", San Diego 768-772.

MUEBLERIA "Chabelita" ofrece gran variedad en marquesas de 1 1/2 plaza desde \$ 300. San Diego 768-772.

COMEDOR Normando en coigue \$ 1.780. Muebleria "Chabelita", San Diego N° 768-772.

27-28-7

MUEBLES Maño, A. Prat 766 líquida a los mejores precios.

MARQUESA Colonial 1 1/2, somier, colchón algodón a sólo \$ 750. Oferta muebleria "Chabelita" San Diego N° 768-772.

DORMITORIO quiteño 2 plazas en coigue \$ 2.400 Muebleria "Chabelita", San Diego 768-772.

MUEBLES quiteños y de estilo, livings a sólo \$ 780 Muebleria "Chabelita", San Diego N° 768-772.

27-28-7

8 JUDICIALES  
Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Teodoro Barra Quiroz y María Díaz Sánchez, para Hernán, María, Gladys, Graciela e Hilda Barra Díaz. Practicará Secretaría Inventario Solemne veintinueve Noviembre 1976, quince horas.

PRIMER Juzgado, concedió posesión efectiva Luis Martínez Aguilera, para Matilde, Gladys, María, Patricia y Luis Martínez Benavente, y Wilfredo Fleming Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge María Benavente. Practicará Secretaría Inventario Solemne veintinueve Noviembre 1976, quince horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Camilo Bozalongo Elias, para Luis Bozalongo Solana, sin perjuicio derechos cónyuge Hortensia Solana Franco.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Ariztia Novoa, para Graciela, María Inés, Patricio, María, Carlos, Cecilia, Mónica, Mercedes y Adela Escala Ariztia. Practicará Secretaría Inventario Solemne veintinueve Noviembre 1976, quince horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Evaristo Abarzúa Sepúlveda, para Ernesto Abarzúa Campos.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Elba Caro Caris, para hijas Estela, Sonia y Elba Alcaíno Caro. Practicará Secretaría Inventario Solemne veintinueve Noviembre 1976, quince horas.

PRIMER Juzgado, concedió posesión efectiva Raúl Quezada Prieto, para Jaime Raúl, Miguel, Luis y Mauricio Quezada González y Raúl Quezada Balmaceda, sin perjuicio derechos cónyuge Luisa González Pérez. Practicará Secretaría Inventario Solemne treinta noviembre 1976, quince horas.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Anibal Fuentes González, para Héctor, Rita, Margot, y Anibal Fuentes Vallejos, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Vallejos Alarcón.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Teresa del Solar López a María Teresa, Mariana Catalina, Víctor, Enrique y Sergio Bunster del Solar. Practicará inventario solemne, Secretaría, dieciséis presente, quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Fuentes Gutiérrez a Luis Fuentes Quiroz y María Graciela Quiroz Sánchez, última como cesionaria. Julio, Olga, Iduvina, Miriam Graciela, Rosalía, Félix y Guadalupe Fuentes Quiroz, y sin perjuicio sus derechos cónyuge. Practicará inventario solemne, Secretaría, treinta presente, quince horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Irma Caro Gobar a Mario, Amanda, Ernesto, Jorge y Julia Morales Caro.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva María Japaz Tocornal a Emilia, Mario y Lucía Sabag Japaz, sin perjuicio derechos cónyuge Emilio Sabag Chacra.

25-26-27/8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Digna Ubilla Herrera a Octavio Monasterio Ubilla y por transmisión derechos causante concedió ese heredero posesión efectiva Victoria Monasterio Ubilla.

25-26-27/8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luis Chamorro Muela a Patricia, Ada y Eugenia Chamorro Carrasco.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Marta González Godoy a Carlos, Natalia, Fernando, Antonio, Patricio y Daniel Santos González, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Santos Espinoza. Practicará inventario solemne, Secretaría, primero diciembre, diez horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Etchegoyen Elisalde a Gloria Díaz García, sin perjuicio sus derechos cónyuge.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Victoria Inés García Guerrero a Dnael Ignacio, Alvaro Alberto y Héctor Fernando Meza García.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Arnaldo Ilharreborde Etchebarne a Nelly Nalderretche Mendoza, sin perjuicio sus derechos cónyuge.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Sepúlveda Villanueva a Gladys y Héctor, Sepúlveda Riobó, sin perjuicio derechos cónyuge Dora Ribó.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Carmen Alvarez Maturana a Carmen, María Gabriela, María Soledad y Manuel Díaz Alvarez, sin perjuicio derechos cónyuge Manuel Díaz Martínez.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Inés Urrejola Mulgrew a hijos, Guillermo, Carlos, Germán, Rafael, Mario, Patricio, Ignacio, Inés y Teresa Cox Urrejola y nietos Gonzalo, José Luis, Gabriela, Antonio, Osvaldo y María Cox Pérez y María Isabel, Valentina, Manuel, Paulo y Bárbara Cox Rodríguez. Practicará inventario solemne, Secretaría, primero diciembre, diez horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Manuel Abochaca González a Delfina Abochaca Valverde, sin perjuicio derechos cónyuge María Isabel Valverde. Practicará inventario solemne 14 diciembre 12 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Diego Severo Muñoz Sánchez, a cónyuge María Rosa Bustos Rojas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Alfonso Valenzuela Muñoz a Caupolicán, Alfonso, María Noemí, O'Higgins, Lautaro y Laura Valenzuela Torres, sin perjuicio derechos cónyuge María Torres.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva María Mackenna García-Huidobro a Enrique y María Teresa Rodríguez Calvo.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Elsa Dinamarca Alarcón a Elsa, Sylvia y Nancy Morales Dinamarca, sin perjuicio derechos cónyuge José Sapiain Soyago.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Pedro Melo Iniguez a María Blanca, María Graciela, Olga y María Marta Melo Iniguez. Practicará inventario solemne, Secretaría, diez diciembre, diez horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Luisa Picó Cañas a Sylvia y Raquel Picó Cañas y Marcos, Pilar, Gonzalo y Francisca Villalón Préndez. Practicará inventario solemne, Secretaría, tres diciembre, diez horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Digna Ubilla Herrera a Octavio Monasterio Ubilla y por transmisión derechos causante concedió ese heredero posesión efectiva Victoria Monasterio Ubilla.

26-27-29-8

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Digna Ubilla Herrera a Octavio Monasterio Ubilla y por transmisión derechos causante concedió ese heredero posesión efectiva Victoria Monasterio Ubilla.

27-29-30-8

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de la herencia testada María Nieves Garcés Lara a su hija natural Inés Wolff Garcés.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Antonio Fadie Sperac a Santiago, Miguel, Zlató y María Teresa Fadie Zuvic, sin perjuicio derechos cónyuge María Zuvic. Practicará inventario solemne, Secretaría, dos diciembre, diez horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Marta Ocampo Aedo a Jesús González Ocampo.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Magdalena Mesa Escárate a Francisco Oneto Gandolfo, como cesionario cónyuge Luis Muñoz Basuelto. Tramitase artículos 33/37 Ley 16271.

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, concedió posesión efectiva de don Carlos Delgado Méndez, a doña Aída Sinforsosa Núñez Díaz, Secretario.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Gustavo Ureta Stulzen a Hilda, Enrique y Gustavo Ureta Rojón, sin perjuicio derechos cónyuge Hilda Rojón Thomas. Practicará inventario solemne 21 diciembre 12 horas. Secretario.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Lauretina Rodríguez Manterola a hijos: Alfredo Ovalle Rodríguez y Gonzalo Valenzuela Rodríguez, y nietos: Gustavo, María Luz y Carmen Valenzuela Carey.

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Guillermo Cruz Cornejo a Luis, Juan y Mario Cruz Zúñiga.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Feliciano Bello La Cerna, a Aida, Juana, Olga, Lautaro y Julio Ladislao Bello Verdugo, sin perjuicio derechos cónyuge Juana del Carmen Verdugo. Posesión efectiva Julio Ladislao Bello Verdugo, a Juana del Carmen Verdugo Mojica, y cónyuge Ana Bustamante Casanova sin perjuicio derechos. Posesión efectiva Juana del Carmen Verdugo Mojica, a Aida, Juana, Olga y Lautaro Bello Verdugo.

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva María Luisa Tapia Alarcón, a José Roberto Tapia Alarcón.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Raúl Ernesto Munizaga Santander a Elena Munizaga Iribarren.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sylvia Wanda Barraza Mandiola, a Edmundo Jorge Laude Barraza, sin perjuicio derechos cónyuge, Edmundo Emilio Laude.

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva José Toribio Eduardo Benavidez Prieto, a José Luis Eduardo, Juan Alfredo, Ramón Gustavo y Mónica Cecilia Benavides Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge, Fresia Pérez Vergara.

27-29-30-8

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Luisa Rosa Latorre Oportus, a Arcadio Augusto Villablanca Latorre. Practicará inventario solemne 30 actual, dieciséis horas.

TERCER Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Nissin Benadretti Carmona, a Emilio Denis, Matilde y José Salvador Benadretti Cohen, sin perjuicio derechos cónyuge Regina Cohen

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Eduardo Bustos Gómez a Eduardo, Mónica y Paulina Bustos Carrasco, sin perjuicio derechos cónyuge María Carrasco Navarrete. Inventario solemne 29 noviembre, 17 horas.

25-26-27-8

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva José Manuel Fontalba Osorio a Manuel Eduardo Fontalba Paredes, José Manuel, Margarita, Ceferina, Hortensia y Violeta Fontalba Molina, sin perjuicio derechos cónyuge Margarita Molina Zapata. Inventario solemne 29 noviembre, 18 horas.

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Hans Boye de Camino a María Soledad, María Rosa y Cristián Boye Fourn, sin perjuicio derechos cónyuge María Rosa Fourn Guzmán. Inventario solemne 29 noviembre, 16 horas.

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, por resolución de fecha 9 de noviembre de 1976, ordenó practicar la rectificación de inventario solemne de los bienes quedados al fallecimiento de doña Auristela Rozas Rodríguez, protocolizado el día 1° de julio de 1976, ante el Notario Público y de Hacienda don Alfredo Astaburuaga. Rectificación practicaré el día 1° de diciembre de 1976, en mi oficina de calle Teatinos 257 a las 10 horas José Valdieso M. Notario Público y de Hacienda.

QUINTO Juzgado Civil de Mayor Cuantía en autos sobre nombramiento de curador: "Valdés Verdugo, René y otro", Rol N° 4954-76 cita a audiencia de parientes día 30 de noviembre a las 15 horas, objeto de liberar curador propuesto. El Secretario.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Ricardo González Miranda a Ricardo José Miguel y Cristian Rafael González Espindola, sin perjuicio cónyuge Eliana Espindola Ortega.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mateo del Tránsito Silva Pino a Carmen Vergara Martínez, sin perjuicio sus derechos como cónyuge

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Fernando Traverso Latorre a Irma Enriqueta Traverso Alvarado.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Domitila Ubilla Silva, Eliseo Segundo Navarro Martínez y Antonio Navarro o Juan Antonio Navarro Calindo a Oscar Ramón Pacheco Barahona, como cesionario Raúl, Lidia, Adela, Arturo, Sebastian, Isabel, Eliseo y Victoria Naranjo Ubilla; y Rosa Bascuñán Reveco.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ruperto Rogelio Blanco Benavente a María Teresa del Carmen, Rogelio Osvaldo y Pablo Alejandro Blanco Traverso, sin perjuicio cónyuge María Teresa Traverso Latorre Inventario solemne 29 actual, 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil, amplió posesión efectiva Oscar Ramón Videla Peña y Lilla, concediéndole, además, a Paulina Amalia Andrea Videla Castellani, sin perjuicio cónyuge María Eliana Castellani Berrios. Inventario solemne 29 actual, 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Blanca Elisa Haerberle Vivanco a Raquel Haerberle Vivanco.

QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Lucía Beatriz Benavides Márquez a Ana María Isabel y Lucía Cecilia Carvallo Benavides.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juan Ojeda Alderete a Juan Jorge Abel Lucía Mariana de las Mercedes y Juan Patricio Ojeda Vidal, sin perjuicio cónyuge Mariana Vidal Bravo.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ernestina de las Mercedes Montenegro Montenegro a cónyuge Carlos Segundo Poblete Riquelme Beneficios Ley 16.271.

26-27-29-8

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón del Tránsito Pizarro Erazo a Nelda Miriam del Carmen, Myrtha Nidia de las Mercedes, Ramón Nelson y Sergio Pizarro Inostroza, sin perjuicio cónyuge Irma Inostroza Cárces. Inventario solemne 30 actual, 15 horas.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Robinson Hernández Bustamante a Carlos Humberto y Juan Rómulo Hernández Cáceres sin perjuicio cónyuge Juana Cáceres Bravo

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Francis Hanshaw Jones Fitzpatrick a Francis Vicente, Jones Rodríguez, sin perjuicio cónyuge Amelia Margarita Rodríguez Aranibar.

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ramón Alvarez Yañez a María Angélica, María Leticia, Patricia Henriqueta y Gabriela Teresa Alvarez Concha, sin perjuicio cónyuge Teresa Concha Aranda. Inventario solemne 30 actual, 15 horas.

SEXTO Juzgado, concedió beneficio inventario, posesión efectiva Pedro Rubio Manso, hijos Ana, Ximena y María Rubio Durán, nieta María Rubio Costa, sin perjuicio cónyuge, María Durán Morales Inventario 30 noviembre 10 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Héctor Richards Godoy, hijos Anita, Silvia, y Héctor Richards Abarca, sin perjuicio cónyuge, Ana Abarca Garvizo.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Audolia Morales Parra, hijos Emilio, Amada y Francisco Sandoval Morales.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Byrt Indo, hijos Amalia y Enrique Byrt Herrera, sin perjuicio cónyuge Amalia Herrera Vera.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Carlos Bustos Vázquez hijos, Estela, Oriole, Carlos y Edith Bustos Araya, sin perjuicio cónyuge Estela Araya Aranda.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Solís Galdames, hija natural María Solís González

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Vázquez Vázquez hijos Nelson, Irma y Rodolfo Vázquez Betancourt, sin perjuicio cónyuge Irma Betancourt Labraña.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia Laura Osorio Espic, cesionario Ricardo Ríos Pooley.

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Rosa Gutiérrez González, hijos Norma, Gilda, Magaly, y Ruth Covarrubias Gutiérrez, sin perjuicio cónyuge Rene Covarrubias Guzman, Inventario 30 noviembre 10 horas. Secretaria.

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario, posesiones efectivas herencias testadas José Becerra Poblete y Celinda Vergara Hernández, hijos Felisa, Jermana, Humbertina y Edith Becerra Vergara; y nietos Juan, Humberto, Víctor, Fernando, María y Ricardo Becerra Gajardo, que heredan representando padre fallecido, José Becerra Vergara.

POR extravío cheque N° 2832304. Serie BX Banco del Estado de Chile, of. principal, queda nulo.

EXTRACTO. Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago. Concedió posesión efectiva herencia intestada Manuel León Pérez a sus hijos legítimos Manuel Gilberto, Clara del Carmen, Patricio Bernardo y Teresa de Jesús León Jiles, todos del mismo apellido, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Teresa Elena Elena Jiles Figueroa. Tramitación conforme artículos 33 y siguientes Ley 16.271.

25-26-27-8

25-26-27-8

25-26-27-8



## 1 AUTOMOVILES COMPRAN- VENDEN

VENDO AX-330 1974-5 Radio Flamante \$ 48.500. Facilidades. La Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000. Recibo vehículo.

27-28-1  
VENDO AX-330 1971 con radio. Facilidades. \$ 33.000. Las Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000. Por recibo vehículo

27-28-1  
600.000 Chalet y bungalow, interior árboles frutales, entrada auto, terreno 500 mts. Com Pvv. Fono 497288

27-28-1  
2.200 Máquina-escribir portátil Remington nueva Rodó 1912 Bilbav alt. 2.100 Fono. 497288.

27-28-201  
AUTOMOVILES Fuenzalida Ortúzar ofrece. Automóviles nuevos Dodge 150 y 1800 US\$ 9.015.00, US\$ 10.807.20, VOL- SWAGEN 1300 L. US\$ 8.600. Brasil 2 puertas 1.600 L. US\$ 9.500.00 Fiat 125 Peugeot, Citroñetas. Precios oficiales amplias facilidades 24 MESES Santa Rosa 99, Asociado GAVEM.

27-29-1  
SERGIO Santander Fanitini Automotriz Santander- Concesionario Oficial Peugeot, Autos, camionetas \$136.350, entrega rápida facilidades. Estación de servicio- repuestos legítimos. Portugal 223, Fono, 223644.

27-28-1  
SERGIO Santander Fanitini, Autos- camionetas- repuestos- servicio Peugeot, neumáticos, cámaras - baterías INSA. Carrocerías, Sport Wagon para camionetas y camiones- precios de fábrica, Descuentos, facilidades. Santander, Portugal 223 telef. 223644- 221432.

27-29-1  
Vendo o permuto por auto- derecho de casa fono 214740- Punta Arenas N° 6248 Paradero 10 de Vicuña Mackenna Villa María Los Angeles.

27-28-1  
AUTOMOVILES Fuenzalida Ortúzar Automóviles y Camionetas compro en Billetes, solamente en muy buen estado, se reciben consignaciones Santa Rosa 99 Cavem.

27-28-1  
VENDO Camaro 1968 Full Equipo \$ 170.000. Facilidades Recibo Vehículos-La Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000

27-28-1  
VENDO Caprice 1968. Full Equipo \$ 155.000 Facilidades. Recibo vehículo. La Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000.

27-28-1  
VENDO Datsun 1971-2, Radio, impecable \$ 80.000 Facilidades. Recibo vehículos La Castellana N° 40 Apoquindo altura 5.000

27-28-1  
VENDO Citroneta 1954 \$16.800. Facilidades. Recibo Vehículos-La Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000

27-28-1  
ALFA Ofrece camionetas revisadas nuestro servicio: Volkswagen 1970 doble cabina \$ 112.000 Ford F-100 1967 \$ 74.000 seguro gratuito facilidades Portugal 306 Cavem.

27-28-1  
COMPRO, consigno automóviles pago billetes, garantía, seriedad, Alfa Autos, fono 223824 Portugal 306 Cavem

27-28-1  
Vendo D. K. W. 1938 \$ 12.000.- Diez de Julio N° 788.

27-28-1

## 5 PROPIEDADES VENDEN

Atención panificadores, comerciantes, inversionistas, regalo magnífica industria panificadora aprox. 1.500 Mts. edificados en esquina, gran impacto comercial, Mapocho- Villanova, gran horno industrial nuevo, espléndidos locales ventas confitería y supermercados, patente y toda instalación \$ 3.000.000. Se acepta arriendo o pago BHR-CAR, propiedades otros valores. Moneda 1040 Of. 1304 F: 710610.-

## 7 PARA EL HOGAR

SERVICIO Tecnico Westinghouse con repuesto legítimos. No se cobra la visita a domicilio, atención continuada de lunes a sábado en Lord Cochrane 729. Fono 714056-741641.

27-28-7  
2 Mayólicas italianas \$ 2.500. Arturo Prat 788

27-28-29-7  
VENDO frejoles arceos \$ 6,50, tortola \$ 13,00 Red. Kidney \$ 8,50. Herfanos 1022 Of. 601.

27-28-7  
Mueblería "Chabelita" ofrece sus muebles con grandes rebajas en sus precios. Visitenos: San Diego 768-772

27-28-29-7  
Comedor quiteño felpa nuevo \$ 2800 por viaje. A. Prat 788

27-28-29-7  
SOFA capitoné nuevo \$ 2.200 A. Prat N° 788

27-28-7  
AIDA Valdivia Klare. Yolanda la Casa de Guagua, surtidos completos para recién nacidos, económicos artículos de regalos, bolsos, mudadores, portabebé, etc. artículos Victoria, Catedral 1063. Local 1° 57

27-28-2  
AIDA Valdivia Klare. Yolanda ofrece para sus regalones un gran surtido de poleras de 2 a 4 años. Catedral 1063. Local 1057. Frente al costado de la Iglesia Catedral.

27-28-7  
AIDA Valdivia Klare a pasos de Plaza de Armas, costado Iglesia Catedral, encontrará la "Casa de su Guagua". Yolanda ofrece el ajuar completo del recién nacido, Catedral 1063, Local 1057

27-28-7  
RECIBO tejidos máquina Erika hilo-fibras-butoné. Jorge Batiste 1062 (por Pucará altura 5.500).

26-27-28-29-30-7

## 8 JUDICIALES Y LEGALES

EXTRACTO. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago. Concedió posesión efectiva herencia intestada Juana Rosa Vargas González a sus hijos legítimos, Ramón Humberto Venegas Vargas y Juana Rosa María del Carmen Venegas Vargas y a sus nietos legítimos, Juan Osvaldo, María Cristina, Isabel Alicia, Sara Rosa, Norma de las Mercedes, Sonia del Carmen, Graciela Ester y Edith Patricia Venegas Bernal, todos estos del mismo apellido, quienes heredan por representación los derechos que el padre legítimo fallecido de estos, Juan Osvaldo Venegas Vargas, le correspondían como hijo legítimo de la causante.

25-26-27-8  
HABIENDOSE extraviado títulos de Acciones N°s. 53323-1719-1689- 13537 - 23038 - 39339 - 47618 - 48432 - 55535 - 2256 - 14004 - 23488 - 16147 - 33694 - 37024 - 43965 - 54760 - 59778 - 60004 - 29942 - 2570 - 14260 - 23738 - 31852 - 39976 de Forestal, Constructora y Comercial del Pacífico Sur S.A., y N°s 22383 - 17312 - 17142 - 24678 - 30188 - 30335 - de Minera Valparaíso S.A., y N°s 9653 - 9813 de Aceros Andes S.A., quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

25-26-27-8  
QUEDA nulo por hurto talonario cheques Serie K-E N° 0365776 al 0365800 del Banco de Chile, Oficina Central, Cuenta Corriente 67385-04.

25-26-27-8  
EXTRACTO. Por orden de este Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuentía de Iquique, en causa Rol N° 31.112 se ha ordenado llevar a efecto el remate del inmueble ubicado en San Francisco 1850, Casa Tres, inscrito en el Conservador de Bienes de Santiago, fs. 7540 N° 8526 correspondiente al año 1966, el Viernes 3 de Diciembre de 1976 a las 10 horas. Mínimo \$ 135.000. Precio pagadero al contado. Garantía 10% del mínimo depositado en cuenta corriente del Tribunal. Gastos de escritura, impuesto y otros cargos del subastador. Iquique, 14 de Octubre de 1976. Juan Shertzer Díaz.

25-26-27-28/8

RESOLUCION Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, veintisiete Mayo 1958, declarase que Eliana Coneha Bannen, domiciliada en Hospital Psiquiátrico, Olivos 831, no tiene la libre administración de sus bienes. Designase curador a hermano Sergio Coneha Bannen. Expediente 33.614: "Concha Sergio con Concha Eliana". Secretario.

25-26-27-8  
COMUNICO extravió en vehículo de locomoción colectiva facturas de Rodolfo Henríquez Rueda Rut. 802.468-5. Domiciliado en Balmaceda 2290, numeración correspondiente al 1301 al 1400. Queda nulo por estar sin uso.

25-26-27-8  
QUEDA nulo por extravió título N° 21287 por 10.000 acciones de Infora de Luis Barbano Pugno.

25-26-27-8  
HABIENDOSE extraviado cheque Serie AVB N° 778953, Banco Español, S. Av. Matta, queda nulo.

27-28-29-8  
COOPERATIVAS de Huertos y Jardines Familiares Malaquías Concha Ltda. La Granja, comunica a los poseedores de los sitios N°s. 7 Manzana F-1 en calle Osorno; sitio N° 21, Manzana G-2 calle Puerto Varas; sitio N° 30, manzana G-2 en calle Cañete; sitio N° 34, manzana N° 2, en Avda. Combarbalá; sitio N° 33 manzana J, en calle Los Vilos; sitio N° 34, manzana G-2 en calle Cañete; sitio N° 13, manzana B-2 en calle Liriquén; sitio N° 39, manzana K-2 en calle Quilpué; sitio N° 26, manzana K-2 en Avda. Tomé, que se encuentran sin sus títulos en orden a comparecer en nuestra Oficina en Calle Lota N° 7889 de esta misma Cooperativa con la documentación debida que acredite sus derechos a la brevedad posible. Comisión Liquidadora.

25-27-8  
JUZGADO Letras Puente Alto concedió posesión efectiva herencia intestada de don José Enrique Leal Osorio a sus hijos legítimos Enrique Alberto, María Antonieta, Rafael Eduardo, Julio César, Mónica del Carmen y Verónica Andrea Leal Pozo, sin perjuicio de derechos cónyuge sobreviviente María Cristina Pozo Figueroa. Practicóse inventario solemne 1° diciembre, 11 hrs. Oficina del Tribunal. Clarisa Vidal Fuentes. Secretaria Subrogante.

27-29-30-8  
EXTRACTO. Por orden de este Segundo Juzgado de Letras de Mayor Cuentía de Iquique, en causa Rol N° 31.112, se ha ordenado llevar a efecto el remate del inmueble ubicado en San Francisco N° 1850, casa Tres, inscrito en el Conservador de Bienes de Stgo., fs. 7540, N° 8526, correspondiente al año 1966, el viernes 3 de diciembre de 1976, a las 10 hrs. Mínimo \$ 135.000. Precio pagadero al contado. Garantía 10% del mínimo depositado en cuenta corriente del Tribunal. Gastos de escritura, impuesto y otros cargos del subastador. Iquique, 14 de octubre de 1976. Juan Shertzer Díaz.

27-28-29-30-8  
SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuentía, Compañía 1213, autos 818-76 "Peres Quesada, Filomena con Quesada Melgarejo, Adriana", citase a parientes de Adriana Quesada Melgarejo para oírlos en audiencia el día 3 de diciembre a las 10 horas. Secretaria.

27-29-30-8  
COOPERATIVAS de Huertos y Jardines Familiares Malaquías Concha Ltda. La Granja, comunica a los poseedores de los sitios N°s 7 Manzana F-1 en calle Osorno, sitio N° 21, Manzana G-2 calle Puerto Varas, sitio N° 30, manzana G-2, en calle Cañete, sitio N° 34, manzana N° 2 en Avda. Combarbalá, sitio N° 33 manzana J, en calle Los Vilos, sitio N° 34, manzana G-2 en calle Cañete, sitio N° 13, manzana B-2 en calle Liriquén, sitio N° 39, manzana K-2 en calle Quilpué, sitio N° 26, manzana K-2, en Avda. Tomé, que se encuentran sin sus títulos en orden a comparecer en nuestra Oficina en calle Lota N° 7889 de esta misma Cooperativa con la documentación debida que acredite sus derechos a la brevedad posible. Comisión Liquidadora.

25-27-8

NULOS por extravió cheque 2829134 Serie B-X Banco Chile-Vitacura cheque 3312 Serie P.L.A. Banco Osorno - Manuel Montt

26-27-28-8  
LOCAL esplendido en lujosa galería central vendido en equivalente 68.000 dólares. Especial casa cambios, Agencia Turismo, Sucursal Financiera. Mayores antecedentes Clasificador 511.

27-28-8  
NOTIFICACION. Ante Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentía, Compañía 1213, presentose Héctor Mattmann Bórquez, comerciante, Lira 957, solicitando: En lo principal, se cite a presencia judicial a Hans Steeger Thiel, ignora profesión, a fin que confiese adeudarle E° 15.000.000 (hoy \$ 15.000), correspondientes al valor de un vehículo vendido por su intermedio el cual no pagó, debiendo demandante pagar su totalidad al vendedor por haberse responsabilizado del negocio, todo bajo apercibimiento derecho. Otrosí: designa patrocinante y apoderado. Juzgado proveyó 2 septiembre 1975. A lo principal, como se pide y fíjase audiencia el 5° día hábil después de notificado demandado, a las 15 horas, en caso caer audiencia en sábado, se efectuará día siguiente hábil misma hora. Otrosí, téngase presente. Cuentía E° 15.000.000 (\$ 15.000), Rol 19.373-75. Hugo Olate, Juez. Flora Meneses, Secretaria. Previo los trámites legales, por ignorarse domicilio del demandado ordenóse notificar por avisos extractados en "El Mercurio", "El Cronista" y Diario Oficial, conforme artículo 54 Código Procedimiento Civil. Resolución 24 noviembre 1976 fíjase audiencia 5° día hábil después última notificación 10 horas ó 15 horas si tribunal funcionare en las tardes, si audiencia recayere en sábado efectuarase día siguiente hábil misma hora. Lo que notifico a Hans Steeger Thiel. Secretaria.

27-29-8

NOTIFICACION. Primer Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago. Expediente 66745. Nulidad Matrimonio, María Silva con Carlos Berrios. Resolución veinte Septiembre 1976 ordenó notificar por avisos en El Mercurio y El Cronista auto prueba. "Santiago, siete Septiembre 1976. Por evacuado el trámite de duplica. Vistos. Se recibe la causa a prueba y se fijan los siguientes puntos: 1) Domicilio de las partes a la fecha de la celebración del matrimonio o residencia de éstas durante los tres meses anteriores, y 2) Si el señor Oficial del Registro Civil, ante quien se celebró, era o no el que correspondía a dicho domicilio o residencia. Herminia. Torres. Notificó resolución y auto prueba precedentes a Carlos Berrios Romero. Secretario.

25-26-27-8  
HABIENDO sido robados los cheques series A y N°s. 2427402 al 2427425 del Bco. del Estado de Chile, Cta. Cte. N° 4607571 Sucursal San Diego, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

26-27-28-8  
HABIENDOSE extraviado cheque Serie K-E N° 1524369- Banco de Chile- Of Central- queda nulo

26-27-28-8  
CUARTO Juzgado de Letras de Menores de Santiago. Santiago, 24 de noviembre de 1976. Certifico que en el expediente Rol 24.305 caratulado Pinto Pardo Luis y Juan, sobre Adopción, se ha ordenado citar a una audiencia de parientes para el día 1° de diciembre de 1976, a las 9,00 horas. Secretaria Titular

26-27-28-8  
POR EXTRAVIO del talonario quedan nulos los cheques Serie A N°s. 473812 al 473825 de la Cuenta 171-40135-02 del Banco de Chile Santa Elena.

26-27-28-8  
SITIOS en El Tabo \$ 4.000 c/u Tratar. Salesianos 2385, de 8 a 14 Hrs. Lunes a viernes.

27-28-8  
POR extravió queda nulo Bono de la Reconstrucción número 01720000 6-8. Fecha de contrato 4/8/71 por \$ 59.691,77 y emitido el 22/1/72 primera emisión contrato número 40 de la Asociación de Empleados de Empleados de ODEPLAN.

27-28-8

SEXTO Juzgado concedió, beneficio inventario posesión efectiva herencia testada Juan Marinetti Ramosi, hijos Luciana Rosa, y Carlos Marinetti Margozzini, sin perjuicio, cónyuge Josefina Margozzini Cottini, Inventario 30, 10 horas. Secretaria.

26-27-29-8  
QUIEBRA. Augusto Shene Requeo. Séptimo Juzgado Civil Mayor Cuentía. Resolución 22 Noviembre 1976, tuvo por agregado inventario confeccionado por Sindico, se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. Secretario.

25-26-27-9  
QUIEBRA: Industrias Chilenas de Televisión S. A. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuentía, Santiago. Resolución 14 de septiembre 1976 declaró la quiebra de Industrias Chilenas de Televisión S. A. comerciante, domiciliada en calle Estado N° 15, de esta ciudad y calle Panamericana 24 en la ciudad de Arica, representada por don Hernán Gamboa Blanco, abogado, domiciliado en Pasaje Matte N° 957 Of. 620 de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Acumúlese quiebra juicios pendientes contra fallido pueden afectar sus bienes. Adviertase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena nulidad de las mismas. Los acreedores: residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "El Cronista" Secretario.

26-27-29-1-8

POR extravió, queda nula letra aceptada por Empresa Comercio Agrícola \$ 1.697,62 vencimiento 6/12/76 favor Elías Hirmas Aguad y haberse dado el aviso correspondiente.

27-28-8

QUEDA nulo el cheque del Banco de Chile, por \$ 6.508,44, con el número 1459409, a nombre de Gonzalo Lira Beza, por haberse extraviado.

26-27-28-8

SOLICITAN una merced de agua permanente. Al señor Intendente de la Provincia Santiago. Iván González Donnat, chileno, cédula de identidad N° 1.226.511 de Santiago; Armando Salinas de la Paz, chileno, cédula de identidad N° 3.554.579 de Santiago, domiciliados en el Fundo El Carmen de Quilicura, dueños en comunidad del Fundo El Carmen, ubicado en la Comuna de Quilicura, Rol de Avalúo N° 118-3, solicitan una Merced de Agua Permanente en el río Maipo, Primera Sección. La cantidad de Agua solicitada es de 75 litros por segundo, equivalente a cuatro regadores de la Sociedad del Canal de Maipo, que se destinarán al regadío de 84 Hás, en el Fundo El Carmen, ubicado junto a la Carretera Panamericana Norte, inmediatamente al norte del cruce con el camino a Quilicura. Las aguas se llevarán por los cauces de la Sociedad del Canal de Maipo: canal San Carlos, río Mapocho, canal Punta y canal Solar, conjuntamente con los actuales derechos de agua que tiene el predio, ascendientes a 1,19 regadores. No es necesario imponer ninguna nueva servidumbre de bocatoma, o acueducto, por cuanto se usarán sólo las existentes. La ubicación de la bocatoma del canal San Carlos es en la localidad de La Obra, Departamento de Puente Alto, y tanto las características del río Maipo en ese lugar, como la lista de canales que extraen sus aguas más abajo, son ampliamente conocidas en la Dirección de Aguas; motivo por el cual estimamos superflua su descripción en esta oportunidad. Se acompaña a esta solicitud un informe y plano preparados por la firma Agro-Ingeniería Soc. Ltda., en que se demuestra la necesidad de contar con el agua que ahora se solicita. Es Gracia. Santiago, Noviembre 1976.

26-27-8

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, presentose abogado César Leal González por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba nombre Juan Fritis Escobar, inmueble ubicado calle Pteroa 1740, comuna Conchalí, provincia Santiago, plano N° R. M. 0080, su perficie aproximada 405 m2 deslinda: Norte: calle Pteroa. Este: Omar Gormaz. Sur. Antonio Chagra. Oeste. Rosa Bignini y Georgina Urrutia. Conforme ley 16.640 y DFL N° 6, de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento, El Secretario

26-27-8

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, presentose abogado César Leal González por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba nombre Rosa Bignini Fuentealba, inmueble ubicado, Avda. Independencia 4859, comuna Conchalí, provincia Santiago, Plano R. M. 0034, superficie aproximada 463 m2 deslinda. Norte. Georgina Urrutia, Este. Juan Fritis, Sur. Antonio Chagra, Oeste. Avda. Independencia. Conforme ley 16.640 y DFL N° 6, de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento, El Secretario.

26-27-8

POR robo quedan nulos los Cheques N°s 5534919 al 5534950 de la Cta. Cte. 54566- 10 del Banco Chile Stgo.

25-26-27-8

Habiéndose extraviado cheque serie K.E. N° 1524369 de la cuenta corriente N° 56878-03 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

26-27 - 28-8

Orden no pago por extravió cheques Bco. Comercial Curicó of. Principal, serie C-21 N° 2825409 al 25

26-27-28-8

EXTRACTO Con fecha 12 de Noviembre de 1976, ante el Notario Público don Herman Chadwick Valdés se protocolizaron el Acta de Constitución y los Estatutos de la Cooperativa de Trabajo Servicios y Asesoría Legal S.A.L. Ltda. Razón social: "Servicios y Asesoría Legal Ltda", pudiendo usar indistintamente el nombre de "S.A.L." o "Cooperativa S.A.L. Ltda" Objeto Social: prestación de asesoría y servicios profesionales a personas naturales o jurídicas; propenderá a la cooperación mutua entre los socios proveyendo condiciones espirituales, intelectuales y materiales para su mejor desempeño profesional y realización personal. Domicilio Social Santiago, sin perjuicio de establecer oficinas locales en otras ciudades del país o del extranjero. Número de socios 20 Capital social suscrito y pagado asciende a la suma de \$ 137.000. socios limitan su responsabilidad al monto de sus aportes. Administración, Junta General de Socios, Consejo de Administración de 5 miembros, Junta de Vigilancia de 3 miembros, Gerente, Duración, indefinida, sin perjuicio de las causales legales de disolución. Comité Organizador

26-27 - 8

POR ROBO queda sin efecto pago cheque Cuenta 901148 -0 Banco Estado Cheque N° 6217204 orden Luis Alberto Castro.

27-28-8

TITULO Copec 526674 nulo Titulo Copec 333498 y 527072 nulos. Titulo Copec 526746 nulo.

26-27 - 8

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, presentose abogado César Leal González por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba nombre Juan Fritis Escobar, inmueble ubicado calle Pteroa 1740, comuna Conchalí, provincia Santiago, plano N° R. M. 0080, su perficie aproximada 405 m2 deslinda: Norte: calle Pteroa. Este: Omar Gormaz. Sur. Antonio Chagra. Oeste. Rosa Bignini y Georgina Urrutia. Conforme ley 16.640 y DFL N° 6, de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento, El Secretario

26-27-8

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, presentose abogado César Leal González, por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba a nombre Georgina Urrutia Toledo, inmueble ubicado calle Tolhuaca 4863, comuna Conchalí, provincia Santiago, plano R. M. 0038, superficie aproximada 465 m2, deslinda: Norte. Calle Pteroa, Este. Juan Fritis. Sur. Rosa Bignini, Oeste. Calle Tolhuaca. Conforme ley 16.640 y DFL N° 6, de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento, El Secretario.

26-27-8

NOTIFICACION. 4° Juzgado Civil Mayor Cuentía Santiago, presentose abogado César Leal González por Ministerio Tierras, solicitando se inscriba nombre Rosa Bignini Fuentealba, inmueble ubicado, Avda. Independencia 4859, comuna Conchalí, provincia Santiago, Plano R. M. 0034, superficie aproximada 463 m2 deslinda. Norte. Georgina Urrutia, Este. Juan Fritis, Sur. Antonio Chagra, Oeste. Avda. Independencia. Conforme ley 16.640 y DFL N° 6, de 1968, terceros tienen 30 días para hacer valer derechos bajo apercibimiento continuar procedimiento, El Secretario.

26-27-8



8 JUDICIALES Y LEGALES

**EXTRAVIADOS** Títulos 445917, 459952, 474507, 505563, 536091, 551911, 569931, 585728, 602896, 619912, 634756.

682948, 697334, 112795, por 5, 5, 8, 7, 10, 28, 15, 35, 39, 21, 62, 50, 41, 39 acciones Papeles y Cartones de Bernaldes Cerda, María Olga, quedan nulos.

26-27-28-8  
**EXTRAVIADOS** títulos 283948 por 255 acciones Papeles y Cartones de Gladys y José Sepúlveda Pradini, quedan nulos.

25-26-27-8  
**ORDEN** de no pago del cheque Serie A 3 - N° 4849509 Bco. Continental por incumplimiento de venta

25-26-27-8  
**TERCER** Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva Héctor Elicio Álvarez Escobar y Hortensia de Carmen Barrera Becerra a Manuel, Cristina, María Inés, y Elizabeth Álvarez Barrera. Practicará inventario solemnemente el día 28 de diciembre próximo dieciséis horas

26-27-29-8  
**POR HABERSE** extraviado Cheque Serie K-E N° 2611210, del Banco de Chile, se dio orden de no pago

26-27-29-8  
**HABIENDOSE** extraviado título N° 77212-07 de Banco de Chile, a nombre de Elena Pereira Iniguez, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

29-30-1°-8  
**SEGUNDO** Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Ismael Azócar Becerra y Blanca Navarrete Cáceres. Secretario.

27-29-30-8  
**FINANCIERA** de Capitales S. A. (ex Financiera Automotriz S. A.). Se designó como nuevo directorio provisorio a los señores: Rafael Bertini Sobera, Sergio Contreras Saavedra, Francisco Javier Errázuriz Talavera, Miguel Huerta Muñoz, Jorge Ovalle Quiroz y Alvaro Puelma Accorsi. El Gerente.

27-8  
**CORPORACION** de Verano de Nueva República de Israel. Decreto 1450 con fecha 30 de octubre de 1976 fue publicado en Diario Oficial de Personalidad Jurídica. Cita reunión el 4 de diciembre a las 17 horas. Tabla. Lectura acta. Cuentas. Varios. El Secretario.

27-28-8  
**RENOVACION** de Directiva. En conformidad con el artículo 2 del D. L. N° 198 se constituyó el día 17 de noviembre de 1976 la nueva Directiva del Sindicato Profesional de Empleados, Margozzini Hnos, con sede en Santa Rosa N° 5320 quedando constituida de la siguiente forma: Presidente, Sr. Luis Andrade Peñalillo; Secretario, Sr. Héctor Rojas Cáceres; Tesorero, Sr. Pedro Arriola Morales. Hacemos esta publicación de acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 378 del Código del Trabajo.

27-28-29-8  
**POR** robo orden de no pago cheques SEAY - 2258041 al 2258050 Bco. del Estado Sucursal Huérfanos Cta. N° 3231062

27-28-29-8  
**QUEDAN** nulos por robo cheques Ch. 2956, Cta. Cte. 475831 Bco. Estado Central \$ 1.740; Ch. 24794 Cta. Cte. 16-406324-4 Bco. Nac. del Trabajo Las Condes \$ 1.200; Ch. 1856 Cta. Cte. 3331479-5 Bco. Osorno y la Unión La Paz \$ 1.500; Ch. 5892 Cta. Cte. 928745-0 Bco. Osorno y la Unión Manquehue \$ 900; Ch. 8964 Cta. Cte. 159-57104-09 Bco. Chile-Providencia \$ 660; Ch. 3559 Cta. Cte. 162-41984-08 Bco. Chile-Apoquindo \$ 870.

9 REMATES

EL domingo 28 de nov. a las 10,30 hrs. en Calle Av. España 55, efectuaré remate de Menaje de Casa, por orden de la Sucesión del C. Rafael Silva Valenzuela y de los siguientes Comitentes: señores Julio Casado Frakia, Adelina Campos Lillo, Nicomedes Ossa, Pedro Vera, Teresa Villar, Juan Contreras, Iris Mora, Mena de Copmann, Gregorio Díaz, Luis Arriagada, Carlos Barrera, Carlos Pérez, Luis Meléndez.

Rosa Martínez, Luis Guzmán, Humberto Soriano. 27-28-9

10 CITACIONES

CIA. de Seguros Unión Americana S.A. Directorio. Se comunica que en Junta General Ordinaria de la Cia. de Seguros Unión Americana S.A. se designaron como Directores por un periodo de tres años a los Srs. Alvaro Orrego Barros, Raúl Herrera Correa y Rafael Valdivieso Ariztia. El Gerente.

27-11  
CIA. de Seguros Manuel Rodríguez S.A. Directorio. Se comunica que en Junta General Ordinaria de Accionistas de 13 de octubre de 1976 fue designado el siguiente Directorio: Srs. Raul Ponichik Grinschpun, Clara Pollak Friedmann, Clotilde Grinschpun Chernamorsky, Abraham Ponichik Malkus, Humberto Lira Alvarez, Gabriel Bonizzoni Infante y Salvador Raiss Friedental. El Gerente.

27-10  
CIA. de Seguros Producción y Comercio S.A. Directorio. Se comunica que en Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada el día 25 de octubre pasado se designaron como Directores a los señores Salvador Reiss Friedental, Sra. Clara Pollak Friedmann, Jorge Fortuño Peñavilla, Naum Zablansnik Menis, Alejandro Weinstein Crenovich, Gabriel Bonizzoni Infante y Cristián Valdés Mira. El Gerente.

27-10  
CIA. de Seguros La Protectora S.A. Directorio. Se comunica que en Junta General Ordinaria de Accionistas de fecha 27 de octubre del presente año fue designado el siguiente Directorio: Srs. Alfredo Riera Balart, Cristián Valdés Izquierdo, José Cifuentes Cruz, Pedro Bay-Schmidt Bunster y Ricardo Vicuña Cerda. El Gerente.

27-10  
CIA. de Seguros La Santiago S.A. Directorio. Se comunica que en Junta General Ordinaria de Accionistas de la Compañía de Seguros La Santiago S.A. fueron designados Directores los señores Carlos Villarroel Rojas y Jaime de la Lastra Bernaldes. El Gerente.

27-10  
**CENTRAL** de Leche Delicias S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio y en cumplimiento a lo ordenado en el Art. 21 de los Estatutos Sociales, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el quince de diciembre próximo, a las dieciséis horas en las oficinas de la Sociedad, Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 3724, entrada por Jotahebe N° 35. Tabla: Pronunciarse sobre Memoria, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio de 1975. También se procederá a designar los Inspectores de cuenta, pudiendo volver a designarse los actuales. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días once, trece, catorce y quince de Diciembre próximo. Presidente

26-27-10  
**JUNTA** General Ordinaria, por acuerdo del directorio citase a los señores accionistas de la Sociedad de Industrias Eléctricas Nacionales Sindelen S. A. I. C. a Junta General Ordinaria para el día 30 de noviembre de 1976, a las 16,30 horas, en las oficinas de la Sociedad, Av. Ramón Freire 6098, Maipú, con el fin de tratar lo siguiente: 1.- Conocer y tratar la memoria y balance del ejercicio finalizado al 30 de junio de 1976. 2.- Elección de un Director. 3.- Designación de Inspectores de Cuentas. 4.- Demás materias propias de esta clase de Juntas. El Presidente. Junta General Extraordinaria. Por acuerdo del Directorio citase a los señores accionistas de la Sociedad de Industrias Eléctricas Nacionales Sindelen S. A. I. C. a Junta General Extraordinaria, la cual se llevará a efecto inmediatamente a continuación de la Junta Ordinaria citada precedentemente para el día 30 de noviembre de 1976, a las 16,30 horas, en las oficinas de la Sociedad Av. Ramón Freire 6098, Maipú, con el fin de tratar lo siguiente: 1.- Dejar sin

efecto la división de la Sociedad y la constitución de las nuevas sociedades anónimas resultantes de la división, y demás acuerdos adoptados en Junta Extraordinaria celebrada el 26 de noviembre de 1975. 2.- Adoptar todos los acuerdos necesarios para llevar a efecto las resoluciones que se adopten. El Presidente. El Registro de accionistas permanecerá cerrado para los efectos señalados, precedentemente, entre los días 27 y 30 de noviembre del presente año, ambas fechas inclusive. El Gerente.

27-10  
CIA de Inversiones Peumo S.A. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 13 de diciembre de 1976, a las 11,30 horas, en nuestras oficinas en Huérfanos 979, Of. 819, Santiago. La Junta General Extraordinaria tiene por objeto tratar las siguientes reformas de Estatutos. 1) Modificación del nombre de la Sociedad, 2) Prorrogar el plazo de vigencia de la Sociedad. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos anteriores el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 8 al 13 de diciembre de 1976, ambas fechas inclusive. Santiago, noviembre de 1976. El Presidente.

25-27-10  
**CITACION.** La Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Edén Ltda" cita a sus socios a Junta General Ordinaria para el viernes 3 de diciembre a las 19 y 19,30 horas en primera y segunda citación en calle Dieciocho N° 246. Tabla a tratar: 1.- Lectura de acta anterior. 2.- Cuenta y memoria de la presidente. 3.- Aprobación de balances. 4.- Elección total de Consejo de Administración, Junta de Vigilancia y Comité de Educación. 5.- Cuotas del ejercicio. 6.- Aspectos administrativos. Consejo de Administración.

27-10  
**INMOBILIARIA** Libanesa Sociedad Anónima, cita a Junta Extraordinaria de Accionistas para el lunes trece de diciembre de 1976, a las 10 AM. horas en calle Til Til 2838, con el objeto de tratar las siguientes materias: 1) Aumentar el Capital y expresarlo en pesos; 2) Disminuir a cinco miembros número de Directores. Modificar quorum de sus sesiones, sus facultades, plazo y remuneraciones que percibirán. 3) Modificar quorum de constitución y acuerdos Juntas de Accionistas y plazo cierre Registro de Accionistas; 4) Modificar cláusula arbitral; 5) Modificar distribución de utilidades; 6) Modificar disolución y liquidación de la Sociedad; 7) Fijar nuevo texto refundido de los estatutos, ajustarlos al Estatuto Tipo de la Superintendencia de Sociedades Anónimas y tomar todos los acuerdos que la Junta estime convenientes introducir con el fin de adecuar los Estatutos a las disposiciones de la Ley N° 17.308. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el dos de diciembre hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive. La calificación de los poderes se hará el mismo día de la Junta. El Presidente.

26-27-28-10  
**INMOBILIARIA** Libanesa Sociedad Anónima, cita a Junta Ordinaria de Accionistas para el sábado once de diciembre de 1976, a las 10 AM en calle Til Til N° 2838, con el objeto de: 1) Elección de Directores; 2) Designaciones de Inspectores de Cuentas; 3) Demás materias propias de esta clase de Juntas. La calificación de poderes se hará el mismo día de la Junta. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el dos de diciembre de 1976 hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive. El Presidente.

26-27-28-10  
**CITACION.** Cooperativa de Viv. y Serv. Habitacionales Villa Tomé, resolución 1-9. Cita a todos los socios a la Junta General Ordinaria a efectuarse el sábado 27 de noviembre 1976, a las 17,30 hrs. como 1ª citación y 18 como 2ª citación en el local calle Copiapó 1129, Stgo., siendo la siguiente tabla: 1.- Lectura

acta anterior; 2.- Informe de gestiones; 3.- Memoria del ejercicio; 4.- Aprobación Balance 74-75; 5.- Elección del Consejo de Administración, elección Junta Vigilancia, Elección Comité Educ.; 6.- Socios morosos; 7.- Varios. Su asistencia es obligatoria. Consejo de Administración.

23-27-10  
**ORGANIZACION** Kappes. Compañía de Seguros La Defensa. Segundo Aviso de Convocatoria. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día viernes 10 de diciembre de 1976, a las 14,30 horas, en las oficinas de la Compañía, calle Agustinas N° 1137, con el objeto de tratar las siguientes materias: 1.- Modificar objeto social y nombre de la Compañía. 2.- Aumentar el capital y expresarlo en pesos. 3.- Ampliar plazo duración de la sociedad. 4.- Disminuir a cinco miembros número de directores, eliminar requisitos para su elección, modificar quorum de sus sesiones, sus facultades y remuneraciones que percibirán. 5.- Modificar quorum constitución y acuerdos Juntas de Accionistas y plazos cierre de registros de accionistas. 6.- Modificar cláusula arbitral. 7.- Fijar nuevo texto refundido de los Estatutos, adoptándose todos los acuerdos que la Junta estime conveniente introducir y adecuar estatutos a las disposiciones de la Ley 17.308. Para los efectos de la Junta el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 30 de noviembre hasta el día de la Junta, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes, si procediere, se hará el mismo día de la Junta. Santiago, 27 de noviembre de 1976. El Presidente.

27-10  
**ANTIGÜEDADES Y OBJETOS DE ARTE**  
LUPU Blum compro relojes bolsillo antiguos especialmente siglo pasado Tel. 61641-293470

27-10  
**ARRIENDOS OFRECIDOS**  
Arriendo sitio de 18 x 50 mts. especial para garage o industria. Muy buena ubicación: tratar en Loreto 282

27-28-27  
**OPTICAS, CINES Y FOTOGRAFIAS**  
FOTOCOPIAS Xerox y 3 M sistema cuentas corrientes a Empresas \$ 2,70 imppto. incluido. Huérfanos 1160, Local 17. Fono 86678.

27-28-36  
**TALLERES DIVERSOS**  
BOLTON M.R. Timbres de Goma, metal y plástico. Grabados timbres para marcar en relieve, planchas de bronce y plásticas, impresiones Avda. Bulnes 178. Fono 80234.

1-30-37  
**MARIO NELSON ARAYA IMPORTADOR "REPUESTOS SANTA ROSA"**  
OFERTA del día: Soporte Caja Peugeot 404 \$ 260.00. Bombas de Agua Chevrolet legítimas Chev. 41/53 \$ 398. Chev. 54/62 \$ 420. Chev. 63/74 \$ 420. Chev. 63/76 Motor 292 \$ 480. Santa Rosa N° 2262 Fono: 54821.

97-28-37  
**MARIO NELSON ARAYA IMPORTADOR "REPUESTOS SANTA ROSA"**  
OFERTA Del día: Disco de embrague Peugeot 404 Francés y Argentino \$ 242.00. Cazoleta Superior Peugeot 404 \$ 108.00. Santa Rosa N° 2262 Fono: 54821.

27-28-37  
**MIMEOGRAFOS** y duplicadoras a alcohol "Rex Rotary" manuales y eléctricos. Garantía Mecánica un año, varios modelos. Mod. 300 \$ 10.656 facilidades. Huérfanos 1160, local 15. Fono 86678.

27-28-37  
**DOMESTICAS MOZOS Y AGENCIAS**  
SE ofrece un joven del sur para hacer aseo en departamento, de buena presencia. Con recomendaciones. Tratar en Huérfanos N° 1452 3° piso preguntar Sr. Víctor Vargas.

26-27-28

39 DOMESTICAS MOZOS Y AGENCIAS

SE ofrece un joven del sur para hacer aseo en departamento, de buena presencia. Con recomendaciones. Tratar en Huérfanos N° 1452 3° piso preguntar Sr. Víctor Vargas.

40 INSTRUCCION Y EDUCACION

ESTUDIE gratuitamente en Supersecretaria" (oferta aniversario) Alameda 406

101 CITACIONES BOMBEROS

27-28-40  
**TERCERA** Compañía de Bomberos de Santiago "Bomba Claro y Abasolo". Cito a la Compañía a Competencia Interna Patricio Canto Felú, para el día domingo 28 del presente a las 10.00 horas. Punto de Reunión: El Cuartel; Uniforme: Cotona de trabajo, Casco de parada, Pantalón blanco. Bernardo Lozán Villegas. Ayudante.

27-101

201 PARA OFICINAS

MAQUINAS de escribir portátiles Silver Reed con tabulación \$ 2.940 facilidades garantía un año. Huérfanos 1160, local 15. Fono 86678.

27-28-201

Javier Muñoz Villegas, ¿necesita Secretaria competente? pídale gratis fono 393018, "Super Secretaria".

27-28-20

Javier Muñoz Villegas ¿Busca Empleo de oficina? Super Secretaria, Alameda 406 Depto 2.º piso.

27-28-201

**REPARACIONES** de Mimeógrafos y máquinas de escribir, repuestos importados. Trabajos con garantía de 6 meses. Solicite presupuesto. Huérfanos 1160, Local 17. Fono 86678.

27-28-201

**EDUARDO Riquelme Pareja.** Reparaciones máquinas escribir, sumadoras, calculadoras electrónicas Amunátegui 431 Fono. 89927

27-28-20

202 VARIOS

**COMPRO** directamente frejoles, lentejas, huesillos, nueces, miel de abejas, Pago contado. Huérfanos 1022 Of. 601.

27-28-202

**FAREMA.** Ingenieros Compresores de Aires, vendemos, compramos, arrendamos, faresta ingenieros, Carmen 641 Fono 225862 Stgo.

27-28-202

**OCASION** vendo máquina coser Singer \$ 4.000. Manuel Rodríguez 1102, Población Roosevelt.

97-28-202

**NEUMATICOS.** Cámaras, correas, \$24. baterías, INSA. Descuentos facilidades, Sergio Santander, F. Portugal 223 Teléfonos. 223644-221432.

27-28-202

204 MOTOS MOTONETA

**VENDO** Moto Harley Davidson 250 cc. nueva \$ 41.000 Facilidades. Recibo vehículo mayor o menor valor. La Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000.

27-28-204

**VENDO** Moto Harley Davidson 175 cc. nueva \$ 31.000. Facilidades. Recibo vehículo mayor o menor valor. La Castellana N° 40. Apoquindo altura 5.000

27-28-204

206 RADIO Y TELEVISIONES

**SERVICIO** Técnico Westinghouse con repuestos legítimos No se cobra la visita a domicilio Atención continuada de lunes a sábado en Lord Cochrane 729 Fonos: 714056-741641

97-28-206

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el viernes 26 de noviembre el octavo aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y ahuelito

**CARLOS BARRIENTOS ARANDA** (Q.E.P.D)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma. El Domingo 28 del Pte. a las 10 hrs. en la capilla Carmelita en Borgoño 1255

La Familia

Todos los sábados un suplemento diferente junto a tí:

**entrenos**

Gratis en tu diario "El Cronista"



# MISCELANEA DE TV

Maitén Montenegro lucirá su encanto y versatilidad en "Los doce del signo" de mañana. La artista se ha presentado en cinco festivales de la canción de Viña del Mar hasta el momento y ha sido en numerosas ocasiones una primera vedette —sin bikini— en el Bim Bam Bum.

En el programa dominical, que conduce la periodista Silvia Pinto, la joven dialogará con los participantes estables. La reunión zodiacal es a las 22 hrs.

—ooOoo—

"Charada", un filme que se convirtió en uno de los grandes éxitos de Gary Grant y Audrey Hepburn, es la película que exhibirá a las 22 hrs. Televisión Nacional. Realizado en hermosos escenarios naturales, con una intriga diferente y ágil y un tema que tuvo gran aceptación en el público hace algunos años, la película irá en el espacio "Premiere Universal".



Audrey Hepburn protagoniza "Charada" y luce un vestuario de gran atractivo

Como siempre que actúa Audrey Hepburn, uno de los atractivos de la cinta es... el hermoso vestuario que la actriz luce.

—ooOoo—

UCV ha programado una película que refleja en forma brillante la vida familiar norteamericana: "El padre es abuelo" es la culminación del filme "El padre de la novia" y cuenta con el mismo atrayente reparto, sumado a la participación de Spencer Tracy en el papel del abuelo.

La cinta es una realización de Vincent Minelli y tiene como otras figuras a Elizabeth Taylor, Don Taylor y Billie Burke. El canal porteño la presentará a las 22 hrs. en su espacio de estrenos exclusivos.

—ooOoo—

David Niven y Francois Dorleac son los protagonistas de la película anunciada



Libertad Lamarque estará, a partir de hoy, todos los sábados en TV Chile

para las 22 hrs. por Canal 13. Se llama "¿Dónde están los espías?" y el personaje central es un agente que se oculta en su profesión, es médico, para entrar en el Líbano y averiguar el paradero de un policía desaparecido en circunstancias misteriosas.

A la medianoche, el canal católico exhibirá "La reina del salón de baile", filme que interpretan Maureen Stapleton y Charles Durning. La película muestra a una mujer viuda que reencuentra el amor en un salón de baile.

—ooOoo—

El ciclo de largometrajes mexicanos protagonizados por Libertad Lamarque preparado por Televisión Nacional para los sábados, comienza esta tarde con la cinta "Gran casino", en que la actriz y cantante argentina comparte roles estelares con Jorge Negrete.

La acción gira en torno a un grupo de delincuentes que usa las habitaciones de un hotel —donde funciona un gran casino— como centro de sus maquinaciones. Destacan temas musicales como "El Choclo", "Adiós pampa mía" y "Dueña de mi amor". La dirección de esta película que irá a las 15,15 hrs., es de Luis Buñuel.



El signo de Maitén Montenegro adivinarán en Canal 9



**MODERNO SERVICIO TECNICO "TELEVISION"**  
ELECTRONICA NACIONAL  
REPUESTOS IMPORTADOS - FACILIDADES  
Antenas TV: oferta \$ 70 c/u  
Expertos en:  
ANTU • GELOSO • PHILLIPS  
MOTOROLA • WESTINGHOUSE  
Para su mejor atención con sus dos locales:  
Santiago Sur Sta. Elena 1307 Fonos 569279 52367  
Santiago Norte Independencia 2026 fono 770135

## CANAL 5

10.45 CARTA DE AJUSTE  
10.30 IDENTIFICACION

10.35 PRUEBA DE APTITUD ACADEMICA. Repetición de las clases emitidas durante la semana de lunes a viernes a las 17 horas.  
13.10 CIERRE PRIMERAS TRANSMISIONES

13.45 CARTA DE AJUSTE  
14.00 IDENTIFICACION Y APERTURA.  
14.05 ABBOTT Y COSTELLO  
14.30 ASTRO BOY  
15.00 SUPERMAN UCV TELEVISION le presenta la otra manera de ver televisión durante el fin de semana con "CINE TRIPLE ACCION".

15.25 EL CIRCO NUNCA MUERE  
17.20 HOMBRE A LA LUNA  
19.00 DONDE ACECHA EL PELIGRO. Un médico atiende a una joven que ha intentado suicidarse y que ejerce sobre él una fuerte atracción.  
20.30 JIM WEST. Hoy presentamos: "LA NOCHE DEL AMNESICO".  
21.30 PRIMER PLANO  
22.00 SOLO ESTRENOS EXCLUSIVOS: "EL PADRE ES ABUELO".  
23.30 DEPARTAMENTO DE POLICIA DE NUEVA YORK. Hoy: "EL BRUJO DE LA CALLE 116".  
00.00 MENSAJE RELIGIOSO.  
00.05 IDENTIFICACION Y CIERRE TRANSMISIONES.

## CANAL 7

11.30 CARTA MUSICAL  
12.00 APERTURA  
12.05 PANORAMA FRANCES  
12.30 HACIA EL AÑO 2 MIL  
13.00 ARCHIE. Dibujos animados para los niños.  
13.30 MARINE BOY. Aventuras en el fondo del mar.  
14.00 CEMA-CHILE  
14.15 NO HACE FALTA QUERERTE  
15.15 FESTIVAL DE CINE MEXICANO. Hoy se inicia este gran festival que presentará las películas más famosas de la actriz y cantante argentina Libertad Lamarque.  
16.30 LA FAMILIA ROBINSON. Esta tarde: "El Pozo".  
17.30 AREA 12

18.15 ZANGANDONGO. El programa que une a los chilenos con simpatía y humor. Los más atractivos juegos y competencias. Dirección de Enrique Bravo Menadier, producción de Telmo Meléndez y Carlos Ramírez.

20.50 MUSICA MAGICA  
20.55 EL MONO RELOJERO  
21.00 SESENTA MINUTOS, informativo de la televisión chilena  
22.00 TV TIEMPO  
22.05 PREMIERE UNIVERSAL. Esta noche presentamos JUSTINE.  
23.30 CINE NOCTURNO. Hoy: ARDE, BRUJA, ARDE, con Janet Blair, Margaret Johnson y Peter Wyngarde.  
01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES

## CANAL 9

08.45 PUNTO NUEVE. Espacio musical en espera de la programación diaria.  
09.00 ESPACIO DEL AREA DE TELEVISION EDUCATIVA.  
12.00 FACETAS DE NUESTRO MUNDO.  
13.15 SIMPLEMENTE MARIA  
14.00 TRES POR UNO. Gabriel Fajuri, recibe en su casa a interesantes invitados. Cada semana un tema diferente con destacadas personalidades.  
14.50 VUELTA A LA VIDA, con Elizabeth Perry  
15.05 CINE. Esta vez presentamos OPERACION POKER.  
16.45 MARVE SUPER HEROE.  
17.00 VEASE EN CANAL  
17.05 MAGICO JUSTICIERO.  
17.25 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS  
17.40 LOS SUPERSONICOS. Las aventuras de una familia que vive en el siglo XXI. Serie de dibujos animados.

18.05 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS 2.  
18.20 BATMAN. El dúo dinámico y su lucha contra el mal.  
18.50 EL CLUB DE LOS BOCHINCHEROS 3.  
19.05 CINE. Largometraje de hoy. EL MILLON DE OJOS DE SUB-MURU

20.30 LOS TROTAMUNDOS. Dos reporteros recorren el mundo en busca de noticias.  
20.55 EL TIEMPO. Informe meteorológico con Walter Krumbach.  
21.00 A LAS NUEVE EN EL NUEVE. EDICION NUEVE.  
22.00 MANNIX. Un detective privado que pone en peligro su vida en cada caso que enfrenta.  
23.00 LA RUBIA PELIGROSA. Una mujer detective en acción, con Ann Francis.

## CANAL 13

11.50 CARTA DE AJUSTE: José Feliciano- Angela  
12.10 MUSICA- MUSICA: cinco minutos de hermosas canciones.  
12.15 AVENTURAS EN EL PARAISO- las fascinantes aventuras del capitán Adam Troy en el Pacifico Sur- Protagonista: Gardner Mc Kay  
13.15 TELESTARDE- noticias en la voz de Osvaldo Lagos.  
13.20 ENTREVISTA EXCLUSIVA A HUBERT MATOS

14.00 SABADOS GIGANTES música- humor- alegría- concursos- entrevistas y mil cosas más con la animación de Don Francisco  
20.55 HOY EN LA HISTORIA- una rápida visión de lo que aconteció en un día como hoy.  
21.00 TELETRECE- noticias con la conducción de Javier Miranda y la colaboración de un completo equipo de periodistas y comentaristas especializados, con noticias vía satélite.  
22.00 NOCHES DE ESTRENO, cine  
23.30 CINE DE MEDIANOCHE, película



# MANNIX

CON LA ACTUACION DE  
MIKE CONNORS

HOY SABADO A LAS 22:00 HRS.  
LAS APASIONANTES AVENTURAS DE UN DETECTIVE PRIVADO



Lea Massari

# "He Llegado a un Momento Crucial en mi Carrera"

PARIS (AFP). "He llegado a un momento crucial en mi carrera, y espero mucho de los cineastas franceses a los que tanto debo. Si no me ofrecen papeles a mi medida, dejaré la profesión..."

Con su cara de gatita golosa, sus grandes ojos verdes, su cabellera color de cobre, Lea Massari sigue siendo, a los 43 años, una de las actrices italianas más buscadas por los productores.

Por qué, en tal caso, pensar en abandonar el cine?

Porque, explica, quiero tener papeles de mujeres de verdad, de esas mujeres apasionadas y secretas que se me asemejan. Cuando se ha tenido la suerte de rodar "L'avventura", con Antonioni, "Les choses de la vie", con Sautet, o "Le souffle au cœur" con Louis Malle, no se tiene ningún derecho a traicionarse o traicionar al público que os estima. Poco me importa que se trate de comedias o de dramas, lo que quiero es trabajar en filmes inteligentes, sin baja pornografía, como los que me ofrecen actualmente en Italia...

De paso por París, donde asistió a la presentación de "Una vida difícil", filme realizado en 1961 por Dino Risi, pero que hasta ahora no se había estrenado en Francia, donde aparece con Alberto Sordi, Lea ha

tenido la satisfacción de recibir tres proposiciones interesantes: rodar "Madre Coraje" de Brecht, dirigida por Georges Wilson, o la comedia del joven director Jean-Marie Périer, "Un sale reveur", y finalmente, el próximo filme de Claude Chabrol, "L'insolence de lundi".

"En París me siento como en mi casa", suele decir Lea Massari. Es verdad que la actriz italiana suele pasar su vida profesional entre los estudios de París y los de Roma.

Revelada en 1956 por Mario Monicelli en "Prohibito", filme en el que da la réplica a Mel Ferrer, consagrada como estrella internacional por "L'avventure" de Michelangelo Antonioni, pocos años después inició una prestigiosa carrera en Francia, rodando bajo la dirección de Claude Sautet "Les choses de la vie", donde encarna con desgarrada sensibilidad a la esposa de Michel Piccoli, abandonada en beneficio de una rival (Rommy Schneider). El filme obtuvo el Premio Louis Delluc.

En 1970 fue "Le souffle au cœur", de Louis Malle, una obra valiente que en aquel momento pareció escandalosa, debido a una escena de incesto entre una madre y su hijo.



Con 43 años, Lea Massari sigue siendo una de las actrices más apreciadas por los productores cinematográficos italianos.

## Espectáculos y Cines

### TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200). Teatro Nac. Chileno de la U. de Chile. 19.30 horas. "Don Juan Tenorio", de José Zorrilla. \$20

HOLLYWOOD. Irrazaval 2900 (744790). Tomás Vidiella. 19.30 y 22.30 horas. "Cabaret Bijoux", de Pineda y Zemba. \$50

AULA MAGNA MANUEL DE SALAS. Irrazaval 3700 (268085) Grupo Lex. 19.30 hrs. "Juan Salvador Gaviota", de Richard Bach. \$15 Estudiantes \$6

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88342) Teknos. 19 horas "La familia de Marta Marcondes" de Fernando Cuadra. \$20 Estudiantes \$6

INST. CHILENO-FRANCES. Agustinas 719 (30299). Teatro Imagen. 19.30 horas. "Topaze", de Pagnol. \$40

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus. 19 horas. "Pedro, Juan y Diego", de Ictus y Benavente. \$50

MONEDA. Moneda 920 (715451). Cía. Leguía-Córdoba. 19.30 horas. "Don Juan, el rasca" de Lucho Córdoba. \$30, últimos días.

MARU. Huérfanos 786 (397907) 19.30 y 21.30 horas "Lo viejo y lo nuevo de Los Muleros" \$40

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de revistas Bim Bam Bum. 19, 21 y 23 horas. "Dos mellizas en apuros" \$40

PICARESCUE. Recoleta 246 (776883) Cía. de revistas Strip Tease. 19.30 y 21.30 hrs. "Los tres días de la diuca". \$30.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Cía. de los Comediantes. 19.30 y 22 horas "Tartufo", de Moliere. \$50

TEATRO EL TUNEL. Merced 314 (255515) Edo Castillo 19.30 y 22 horas. "El amor es un buen negocio" de Bruno y Frank. \$40 Café concert baillable después de la función.

TEATRO PETIT REX. Huérfanos 735 (31143) Descanso.

TEATRO DE LA UC. Plaza Nuñoa (465652) 19.30 horas "El burlador de Sevilla y el convidado de piedra" de Tirso de Molina \$20 Estudiantes \$8 (últimos días.)

SALON FAR WEST. Las Condes 14459 (Marcar 489 pedir 255). Desde las 21 hrs. "De cómo Pérez conquistó el Oeste". Espectáculo gratis. Consumo aparte.

### CONCIERTOS, OPERAS, RECITALES

INST. CHILENO-NORTEAMERICANO. Moneda 1467 (63215) Descanso

ISIDORA ZEGERS. Compañía 1264 (85057) Descanso.

INST. CHILENO-ALEMAN. Esmeralda 650 (383185) Descanso.

MUNICIPAL. San Antonio 149 (30147) Hoy Descanso.

### CAFE CONCERT

CASA FOLKLORICA DOÑA JAVIERA. San Diego 849 (63054) Desde las 21 horas Recital Folklórico: Conjuntos: Collahuasi y Huairahuasi: Solistas: Pascual Santana, Natacha Jorquera, Daniel Tillerías, Juan Pablo y Nano Acevedo; Dúo Quilmay.

BLA BLA COFFEE. Edificio Drugstore. 11 hrs. Jazz Dixieland.

BURBUJAS. Suecia 038, 23 hrs. Canciones con Fernando Cuadra

DI TREVIL. El Bosque 084 (746849). Desde las 21 horas. Show Flamenco de Jesús Fernández y Nury Covert \$15. Consumo mínimo \$18

LA CIGARRA. Lota 2649 (744782) 20 hrs. "Show con Fernando Larraín y sus invitados.

LA FRAGUA. Merced 864 (2º piso) Presentaciones folklóricas. Desde las 21 hrs.

LE SIGNE. Providencia 2528 (239587) 20 y 22 horas "Bacantes 76" de Eurípides y Barril \$70.

EL COLMILLO DE ORO. Brown Norte 290.- 21 hrs. Proyecciones y música.

TUCAN 86. Agustinas 540.- Grupo La Palomera. 20.30 hrs. Busquemos el amor

SHOW CANTAGALLO. Av. Las Condes 12345 Desde las 21 hrs. Jorge Cavada y sus invitados folklóricos

LO CURRO. Av. Costanera 7850 Desde las 21 hrs. Orquesta Los Roquets

PISO CERO. Av. Holanda 66 Desde las 21 hrs. Cantos y Bailes Flamencos.

### CINES DE CENTRO

ASTOR. Estado y Huérfanos (302112) Desde las 12 hrs. El Gitano (18) \$12

BANDERA. Bandera 71 (714403) Desde las 11 hrs. Jason y los argonautas (men) \$12

CAPRI. Monjitas 835 (392414) Desde las 10 hrs. El dragón furioso. Ciudad violenta (21) \$7

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 13 hrs. Yo, papá y la camarera (21) \$12

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. La década prodigiosa (18) \$12

CINEMA UNO. Merced 772 (397946) Desde las 11 hrs. Todos los hombres del Presidente (18) \$8

CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13 hrs. Con la ley en sus manos. En la red del espionaje (18) \$7

CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. El peleador callejero (18) \$8

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 14 hrs. Hoy le toca a mi mujer (18) \$10

DUCAL. Agustinas 777 (35375) Desde las 11.30 horas Romance Popular (21) \$15

ESPAÑA. Huérfanos y Estado (398488) Desde las 11 hrs. La viuda Coudere (18) \$12

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 11 horas. La Ingenua (21) \$12. Mañana 10 horas. El gran Caruso. Dibujos animados (\$10).

Menores. GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (68082), 15, 17, 19 y 21 hrs. Breve encuentro (18) \$12

HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. El rey del vals (men) \$12

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 hrs. Erase otra vez en Hollywood (men) \$15

IMPERIO. Estado 215 (397960) Desde las 11 hrs. La huida (21) \$12

KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. ¿Dónde vas toda desnuda? (18) \$10

LIDO. Huérfanos 680 (30797) 11 (15), 15, 18, 15 y 21.10 hrs. (18) La Batalla de Midway (men.)

LUXOR. Bandera 236 (84688). Desde las 13 hrs. Nuestros años felices (21). \$8

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Puño asesino/ Antonio y Cleopatra, (18), \$8.

METRO. Bandera 141 (61570) Desde las 14 horas "El rey del vals" (Men) \$12

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. Maridos en vacaciones/ Los muchachos virgenes de Ipanema, (21), \$8.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Desde las 11 hrs. Tarde de perros/ Experiencia prematrimonial, (18), \$12.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 hrs. Un supermacho sobre el tejado, (21), \$12.

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Hoy le toca a mi mujer, (18), \$12.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Femenino, femenino, (21), \$15.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 14 horas Santo contra el Dr. Muerte. Charleston, (men) \$8

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 11 hrs. Virilidad/ La institutriz, (21), \$6.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 hrs. Las variaciones del amor, (21), \$8.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Desde las 11 hrs. Ustedes los ricos, (15, \$10, Alta, \$5.

SAN MARTIN. Alameda 776 (35357). Desde las 13 hrs. Persecución implacable/ Colmillo blanco, (18), \$8.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 11, 15 y 19.15 hrs. La novicia rebelde (men). \$15

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 11 horas. La Cenicienta (men) \$10

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. Un supermacho sobre el tejado, (21), \$12.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11.30 hrs. Robin y Marian, (18), \$12.

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 hrs. Dios mío, qué pecado, (21), \$8.

SECTOR NUÑO, PROVIDENCIA, VITACURA LAS CONDES, PLAZA ITALIA CALIFORNIA. Irrazaval 1598 (230976), 16,

19.15 y 21.45 hrs. Viajes con mi tía, (18), \$15.

EGANA. Plaza Egaña (cine arte). Festival de I. Bergman. 15.30, 18.15 y 21 horas (único día 18) Luz de Invierno \$10. Univ \$8

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (402067) 16, 19 y 21.45 horas "Romance popular" (21) \$15

LAS LILAS. E. Yáñez u J. de Dios Vial (43116). 16, 19 y 21.45 hrs. Todos los hombres del Presidente, (18), \$15.

MACUL. J.P. Alessandri 3547 (213418). Desde las 15 hrs. El bueno, el malo, y el feo/ Matando sin compasión, (21), \$8.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 hrs. Jesucristo Superestrella, (14), \$10.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16.15, 19 y 21.30 hrs. El rey del vals, (men), \$15.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia y Bilbao (238546). 11 hrs. El mundo mágico de Beatriz Potter (men \$7) 16, 19 y 21.45 hrs. La huida (21) \$15.

### SECTOR 10 DE JULIO SAN DIEGO-GRAN AVENIDA

ALHUE. Av. Alhué 2983 Pob. Dávila (581427) Desde las 14 hrs. El hombre del río profundo El karatista chino. \$6

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (511598). Desde las 14 hrs. Los 3 mosqueteros del oeste. La navaja china (14). \$7

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. Persecución implacable. El hombre del río profundo. (18). \$5

SAN MIGUEL. Euclides 1202 (561262). Desde las 14 hrs. El viento y el león. El karatista chino \$6

MONACO. 10 de Julio y Arturo Prat (382845). Desde las 14 hrs. El dragón furioso. Ciudad violenta (21). \$7

### SECTOR ALAMEDA Y SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96846) Desde las 14 hrs. El Padrino 2º parte (18). \$8

COLON. San Pablo 3001. Desde las 14 hrs. Programa doble.

### SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA. Mocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. Frenesi. Mr. Rico (18) \$6.

MAIPO. San Pablo 4215 (771982). Desde las 14 horas. La yegua colorada. Escuela de Vagabundos (men) \$8

### SECTOR RECOLETA VIVACETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. Los tres mosqueteros del oeste. En un árbol posado. (Men.) \$6

LIBERTAD. Vivaceta 1598 (773454). Desde las 14 horas. Un mulato llamado Martín. Angelitos negros. (Men) \$8.



## Los Trotamundos

DOS REPORTEROS RECORREN EL MUNDO EN BUSCA DE NOTICIAS. ACTUAN IVES REGNIER Y EDWARD MEEKS

HOY SABADO EN CANAL 9 A LAS 20:05 HRS.



## Más de 300 Intérpretes en Festival Nacional de Coros

Santiago se prepara a recibir a once coros venidos de casi todas las regiones del país, los que junto a cinco de Santiago animarán el Festival Nacional de Coros, que se desarrollará entre los días 5 y 8 de diciembre en diversos escenarios capitalinos.

Así lo dio a conocer el Presidente de la Federación de Coros de Chile, Waldo Aránguiz, en conferencia de prensa. El Festival fue solicitado por la Comisión Nacional del Carmen, para celebrar el cincuentenario de la coronación de la Virgen.

"Por este motivo y por primera vez, — subrayó Aránguiz — el repertorio coral estará centrado en temas sacros, y no será completamente libre, como es nuestra tradición."

Entre los coros participantes destacan (por las provincias) los representativos de la UTE de Antofagasta, UC de Temuco, Universidad Austral de Valdivia y Universidad de Chile de Arica y Valparaíso. Además — haciendo un esfuerzo extraordinario — se presentará el Coro CODELCO de Tocopilla y, posiblemente, el Coro ENAP de Punta Arenas.

Completan la lista de coros regionales Chañaral, Rancagua, Linares y Concepción.

Los conjuntos santiaguinos — por su parte — también serán de primer orden, participarán "Ars Viva", Coro "Singkis", Coro de Madrigalistas de Guido Minoletti, Coro "Alianza Joven" y el Coro de Cámara de la Universidad de Chile.

"El día de la inauguración será fastuoso — expresó Aránguiz — todos los conjuntos se reunirán a las 10.30 horas en el Teatro Municipal. Desde ahí saldrán a las calles más de 300 coristas, los que con carteles alusivos y entusiasmo harán un breve recorrido hasta llegar al templo de San Francisco, escenario del primer concierto".

En San Francisco luego de la misa de 12.00 horas — el Coro "Ars Viva", interpretará la "Cantata 70" de Juan Sebastian Bach, escrita precisamente para ese día; vale decir, la celebración de la liturgia del primer domingo de adviento.

En el mismo concierto también participarán los restantes 14 coros, en una selección de obras religiosas de adviento.

La Dirección del Coro Ars Viva estará a cargo de Wiltrud Fuchs, en tanto que Waldo Aránguiz dirigirá a los demás conjuntos. Se contará además con un apoyo orquestal de 15 músicos "elegidos con lupa", dice Aránguiz — integrantes de las diversas orquestas de Santiago.



Setenta y ocho integrantes —entre ellos dos nuevos concertinos— son el elenco de la Orquesta Filarmónica Municipal que inicia esta tarde su segunda gira internacional en los últimos años. El primer concierto tendrá lugar esta misma noche en Arica.

Debuta en Arica esta noche

## La Orquesta Filarmónica Parte Esta Tarde en Gira Hasta Perú

En el vuelo de las 17 hrs. de LAN-Chile inicia hoy su gira al norte y Perú la Orquesta Filarmónica Municipal que regresará a Santiago el 7 de diciembre. A un par de horas de su arribo a la ciudad de Arica, el conjunto municipal ofrecerá su primer concierto.

Esta es la segunda gira internacional que cumple la Filarmónica. Hace algunos años realizó presentaciones en Argentina, Uruguay y Brasil. En esta oportunidad ofrecerá conciertos —gratuitos— en

Arica, Baquedano, Iquique, María Elena, Antofagasta y las ciudades peruanas de Tacna y Arequipa.

La orquesta viajará con dos directores, señala el director de la Corporación Cultural de Santiago, Coronel Joaquín Prieto — el maestro titular, Patricio Bravo y el director de la Orquesta Sinfónica de Concepción, José Carlos Santos, que es peruano. De esta manera, queremos llegar al público peruano con un compatriota suyo, además del director chileno.

Setenta y ocho personas integran el elenco que participará en la gira. Con ellos viajan seis músicos peruanos que reemplazan a los estables impedidos de viajar.

Los dos nuevos concertinos de la Orquesta, incorporados recientemente, viajarán por primera vez con el conjunto. Ellos son Stephan Terc —que ha sido primer violín de la Sinfónica de Río de Janeiro— y el solista, también de fama internacional, Pablo de la Jara.

El conjunto municipal ha preparado tres programas distintos para esta gira, que incluyen obras de Wagner, Mozart, De Falla, Beethoven, Mendelssohn, Dvorak, Rossini, Strauss Moncayo y Soro.

Para solventar la gira que la orquesta realiza en forma gratuita, la Corporación Cultural de Santiago cuenta con el apoyo de diversos organismos e instituciones, tales como los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Educación, de la Secretaría General de Gobierno, la Dirección de Deportes y Recreación, la Intendencia de la I Región, las Municipalidades de Santiago, Arequipa, Tacna y Arica, y las Universidades de Chile y de Concepción junto a otras instituciones privadas.

Tal como destaca el Coronel Prieto, el esfuerzo realizado es considerable y sobre todo, la dedicación de los miembros de la Orquesta que han tenido una ininterrumpida actividad este año. Recientemente terminó la temporada lírica y el martes de esta semana ofrecieron el concierto en homenaje al centenario de Manuel de Falla.

A su regreso, el 7 de diciembre, la orquesta participará en la celebración del día del maestro y, a partir del 15 de ese mes, iniciará su tradicional temporada extensiva que les ocupa todo el mes de enero y que, el año pasado, llegó a un total de 240 mil espectadores.

## La Danza-Teatro de Vicky Larraín en Plaza Ñuñoa

Tres presentaciones cumplirá la Compañía de Victoria Larraín para mostrar su modalidad denominada "danza-teatro", durante este fin de semana. El conjunto que dirige la ex-integrante del Ballet de Alvin Nikolais, estará hoy y mañana a las 22.30 horas en el Teatro UC de Plaza Ñuñoa. Todas las funciones cuentan con el auspicio de la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

Victoria Larraín estudió teatro en la Escuela de la Universidad de Chile y posteriormente viajó a Estados Unidos para estudiar danza. Allí tuvo la oportunidad de ser admitida en el conjunto de Alvin Nikolais, el creador del "multimedia" que nos visitó el año pasado y que es uno de los más importantes renovadores contemporáneos de la danza. Vicky Larraín formó su propia compañía en Nueva York y a su regreso a Chile logró también integrar un conjunto experimental de siete bailarines que la acompañan. Ella misma los introdujo a las técnicas de danza primitiva y jazz-ballet y los hizo discípulos de su "danza-teatro".

Esta modalidad no consiste solamente en el uso de movimientos dancísticos

ejecutados con una técnica precisa. "La danza-teatro es la expresión de cualquier manifestación teatral que acerque al hombre a una de sus mayores necesidades: la comunicación", explicó la bailarina y coreógrafa.

En las presentaciones de este fin de semana, las seis obras que el conjunto tiene en su repertorio (todas coreografías de Vicky Larraín) se alternarán en tres programas distintos. "Harlem" está definida como un teatro expresionista de sensaciones sobre el barrio negro de Nueva York, con música de Miles Davis y la coreógrafa como única intérprete. En "Cantar de los Cantares", Vicky Larraín y Ulises Alvarez, no bailan sino "expresan" sobre la recitación de los versos de Salomón por dos actores. "Amanecer" es una obra para formas orientales sobre música folklórica japonesa. "Contra Tempo-Sensa Tempo", con música del compositor chileno Juan Amenábar, intenta el encuentro de los ritmos interiores. Otras obras son "Homenaje a Nikolais" y "Episodios y Abstracciones", de carácter abstracto.



La coreógrafa y bailarina Victoria Larraín presenta junto a su grupo la nueva modalidad que ella ha llamado "danza-teatro" en el teatro de la Universidad Católica.

## Grupo de Teatro "Caminante" Monta Nueva Obra Infantil

El grupo de teatro "Caminante", integrado por tres jóvenes egresados de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, ha preparado una nueva obra original, dedicada a los niños para presentar en diversas instituciones.

La creación del grupo se llama "Alegre Navidad" y sus personajes son dos ladrones y un niño. El montaje del cuento infantil comprende coreografías y canciones.

La compañía de teatro "Caminante" se caracteriza por ofrecer su espectáculo a distintas instituciones y empresas. Durante este año el grupo montó los cuentos "Talito el niño soñador" y "Las aventuras de Papuche".

Los integrantes son Alejandro Torres, Carlos Díaz y Juan Ramón Rodríguez. A partir del 10 de diciembre comenzarán a presentar su creación en diversos escenarios.

Las consultas deben hacerse al fono 731244, a nombre de Alejandro Torres.

LO MEJOR EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

LYLY ARCE



INVITA A SUS AMIGOS A LA

**boite zeppelin**

Orquesta - Show todos los días

Bandera 856 Fono 88516

¡TODOS LOS MARTES!

**SuperStar**  
SUPLENTO JUVENIL





# TRES POR UNO

Un programa  
diferente  
con Gabriel  
Fajuri y sus  
entrevistados

Sábados  
a las 14:00hrs  
en CANAL 9





Uno cree encontrarse con un hombre triste, abatido o, al menos con una pequeña cuota de escondido resentimiento. Por eso de tener que partir sin merecerlo, acaso sin quererlo. Por eso de que, llegado fin de año, apenas tendrá el adiós afectuoso de sus dirigidos, la despedida solidaria de aquellos que llegaron a apreciarlo de tanto compartir sufrimientos e ilusiones de domingos. Por eso de que la campaña fue certificado inútil llegado el momento de planificar el futuro. Por eso de que llega Frenk Puskas con su llamativa heráldica a ocupar esa banca donde muchos fracasaron y que ahora él abandona con la tranquilidad de haber cumplido, a despecho de todos los negros vaticinios de comienzos de temporada. Y, sin embargo, ahora en la mañana luminosa de Pedreros, uno no encuentra ni una pizca de todo eso en Orlando Aravena. Ni tristeza, ni amargura, ni abatimiento. La tranquilidad de siempre. La sonrisa de siempre. El saludo cordial de siempre. La llaneza de siempre para abrirse al diálogo sin una pose, sin una afectación, sin la frase sonora o la declaración estudiadamente pretenciosa. El Orlando Aravena de siempre. Aquel que ni en este momento duro es capaz de despojarse de sus rasgos más distintivos para ocultarse tras un barniz de silencioso rencor.

—¿Tú me preguntas cómo me siento? Bien, bien. Muy contento, muy tranquilo. Es cierto: me voy de Colo Colo, pero llevo conmigo la serenidad de saber, que cumplí, que saqué esto adelante, que se alcanzaron con creces las metas fijadas a comienzos de año. Por qué, antes de empezar el campeonato, ¿quién daba un diez por nosotros? Nadie, sólo los hinchas más fanáticos. Esos que creen siempre en el equipo, sin detenerse a pensar en el plantel, en los jugadores de que se dispone. Y sin embargo, ahí están los hechos indismutables: Colo Colo no sólo llegó a la liguilla, sino que además fue tercero y se la jugó de igual a igual a los "capos". Así, ¿cómo puedo sentirme? Sólo como me siento ahora: satisfecho y tranquilo. Distinto sería si tuviera que irme de Colo Colo por mal entrenador, por haber fracasado...

—La gente piensa que si Orlando Aravena fue capaz de realizar una buena campaña con un plantel modesto, con mayor razón tendría que rendir bien contando con el plantel estelar que se proyecta para el próximo año...

—Claro..., yo pienso lo mismo. Todo aquel que razone con un poquito de lógica tendría que llegar a lo mismo. Pero ya ves que viene Puskas y que yo no sigo.

—El criterio de los dirigentes es traer a Puskas como un motivo más de atracción, sin embargo, muchos creen ver en tu alejamiento razones extrafutbolísticas, entretelones que no han alcanzado a trascender...

Por primera vez Aravena tarda en encontrar la mejor respuesta. Como si



Pedreros de mañana. Entrenamiento de Colo Colo ahora que la liguilla se acerca. Aravena y una frase: "Me voy tranquilo, sabiendo que cumplí en todo lo que se me pidió".

Aunque el marcador sea adverso o la vida golpee

## Aravena no Sabe de Derrotas

quisiera eludir el tema. O como si midiera cuidadosamente cada una de las palabras. Hasta que al final la realidad de este presente autoriza para revelar algunos detalles, para no continuar callando.

—¿Quieres saber por qué salgo yo de Colo Colo? Porque paré en seco a un señor aparecido, hinchado de la "U", que se las da de entendido de fútbol sin saber por qué salta la pelota. Un

señor que, desde que llegó al club, se creyó con atribuciones de asesor en todos los terrenos. No te lo voy a nombrar, porque no vale la pena. Sería promocionarlo gratuitamente, y a lo mejor eso es lo que busca. A ese señor lo saqué a empujones del camarín un día que lo sorprendí creyéndose director técnico con los jugadores.

—Orlando, ahora que la meta de llegar a la liguilla está cumplida, ¿cuál crees

tú qué fue tu principal mérito?

—El haber conseguido que los jugadores me creyeran en todo. Por eso el trato cordial fue siempre recíproco. Yo me la jugué siempre por ellos, y por eso ellos en la cancha siempre se la jugaron por mí. Ya ves tú, a comienzos de año, aparte de Nef y Crisosto, ¿qué otros jugadores del plantel podían considerarse titulares indiscutidos? Sin embargo, ahora, hasta

Eduardo Bruna

andan diciendo por ahí que en realidad el plantel de Colo Colo no era tan modesto como se decía. Revisa tú estos datos: Santibáñez y Solís volvían de Wanderers después de ser parte de pago por la transferencia de Dubanced, Herrera era suplente en Huracán, Gatica llegó

poco menos que regalado de la Unión, Mateos costó apenas 4 mil dólares. Espinoza y Salinas eran simples elementos amateur... Y los demás: Araneda, Orellana, Reyes, a pesar de tener algo más de experiencia en el cuerpo, de ninguna manera podían considerarse todavía elementos consagrados. Claro, ahora resulta que, como Colo Colo es tercero, ya no parece tan modesto el plantel...

—¿Qué piensas de la liguilla?

Qué va a ser un infierno, como alguien dijo por ahí. El que pierde el primer partido puede ir despidiéndose de la Copa Libertadores.

—¿Y de Puskas?

—Un extraordinario jugador que tendrá que ratificar como técnico todo lo bueno que hizo en una cancha. Si le ofrecieron buena plata en Colo Colo, es lógico que haya aceptado.

—¿Sería su ayudante? Se decía que existía esa posibilidad...

—¿Qué te puedo contestar a eso? ¡Si nadie del club ha hablado conmigo sobre nada! De todo lo que pasa sólo me he informado por lo que dicen los diarios. A mí no se han acercado ni siquiera para comunicarme: "Señor Aravena, hasta aquí dura su contrato".

—¿Tu futuro?

—Ganar la liguilla. Después partir a Buenos Aires de vacaciones con toda mi familia. Necesito alejarme un tiempo de todo esto. Hay varios clubes interesados, pero sólo conversaré con ellos, al regreso. Por ahora sigo perteneciendo a Colo Colo, y tengo que responderle a los cabros como técnico. Ellos me respondieron siempre.

Uno creía encontrarse con un Aravena triste, y ya en el saludo cordial la presunción se había diluido. Uno creía encontrarse con un Aravena resentido, pero a través del diálogo lo modular estaba reservado a los momentos gratos, a los proyectos, a lo que depara el futuro. Uno esperaba un Aravena abatido, y ya al final de la charla emergía el ineludible de siempre. Ni tristeza, ni amargura, ni resentimiento. Apenas la crítica leve que a estas alturas de la historia no puede trascender el terreno de lo anecdótico...

—¿Sabes qué frustración me llevo? El que no hayan hecho ningún esfuerzo para conseguirme a Sergio Ahumada. Sinceramente, con el "Negro" en el equipo a mediados de la segunda rueda, estaríamos peleando el título...

El Aravena de siempre. La tranquilidad de siempre. La sonrisa de siempre. El adiós cordial de siempre. La llaneza de siempre para cerrar el diálogo sin una afectación, sin una frase sonora, sin la declaración sentenciosa. El Orlando Aravena de siempre. Aquel que ni en este momento del adiós inevitable es capaz de esconder la sonrisa ahora que se cala su jockey, y dirigiéndose a los suplentes que se preparan para jugar frente a Universidad Católica dice: "¡Ya, cabritos, a demostrarle a los capos que ustedes también pueden hacer una gracial!"



Aravena y su plantel. Según el técnico, el secreto estuvo en la unión y compañerismo. "Si ellos se la jugaron por mí, yo siempre me la jugué por ellos", dijo Aravena.



# Chile Campeón Sudamericano de Pesca y Lanzamiento....

Chile se clasificó campeón en el XI Campeonato Sudamericano de Pesca y Lanzamiento que organizó la Federación Chilena de este deporte en la V Región y que finalizó ayer con la cuarta y última prueba de "pesca embarcada de superficie, variada".

El representante nacional que formó con Bernardo Ugalde, Antonio Ciuffierdi, Sergio Pacheco, Mauricio García, Juan Leal y Raúl Parada, se adjudicó la última prueba del torneo y con ello consolidó el primer lugar que alcanzara en la jornada anterior y en el que le igualaba Paraguay. El equipo chileno que comenzó el día lunes con un cuarto lugar repuntó en brillante forma aprovechando muy bien la acción efectuada en la pesca de playa, prueba que también ganó.

Los resultados, por equipo de la última competencia que dieron el triunfo a Chile son los siguientes: 1º Chile con 6.0021 puntos; 2º Argentina con 5.0015 pts; 3º Uruguay, con 4.0010 pts; 4º Brasil, con 3.0006 pts; 5º Perú con 2.0003 pts. y 6º Paraguay con 1.0001 pts.

En la clasificación individual el primer lugar fue para Amintos Ferras de Brasil con 36.0666 pts; 2º Juan Leal (Chile) con 35.0630 pts; 3º Bernardo Ugalde (Chile) con 34.0595 pts; 4º Uruguay Méndez, (Uruguay) con 33.0561 pts; 5º Hugo Denaro (Argentina) con 32.0528 pts; 6º Juan Dieguez con 31.0496 pts; 7º Milton Da Silva (Brasil) con 30.0465 pts; 8º Mauricio García (Chile) con 29.0435 pts; 9º Raúl Parada (Chile) con 28.0406 pts, y 10º Sez-

fredo Hers (Brasil) con 27.0378.

El resumen de las 4 pruebas de este torneo

continental dio a cada país los siguientes lugares:

## PUNTAJE PARCIAL

Equipos	1ª Prueba	2ª Prueba	3ª Prueba	4ª Prueba	P. Total	P. TOTAL
Chile	3.0006	5.0015	6.0021	6.0021	20.0063	C.S.A.
Argentina	4.0010	6.0021	2.0003	5.0015	17.0049	segundo
Paraguay	6.0021	3.0006	5.0015	1.0001	15.0043	tercero
Brasil	5.0015	4.0010	3.0006	3.0006	15.0037	cuarto
Uruguay	2.0003	2.0003	4.0010	4.0010	8.0016	quinto
Perú	1.0001	1.0001	4.0010	2.0003	8.0015	sexto

NOTA: 1ª prueba lanzamiento con equipo limitado, 2ª prueba, pesca embarcada de fondos rocosos, variada; 3ª prueba, pesca de playa y 4ª prueba, pesca embarcada de superficie, variada.

Los más tristes con la derrota, pese a haber obtenido el vicecampeonato, eran los integrantes del equipo de Argentina, quienes durante los primeros días de la competencia se mantuvieron en el liderato de la justa continental.

En general todos los equipistas de los diferentes países que compitieron, declararon haber quedado satisfechos con la labor desempeñada pese a que lo que más les afectó fue el desconocimiento tanto del tipo de pesca como del litoral mismo.

En la noche se celebró en el Granadilla Country Club de Viña del Mar la ceremonia de clausura a la que asistieron altos representantes de Gobierno, autoridades civiles, militares y deportivas.

En la comida de cierre se procedió a la entrega de premios para los diferentes ganadores, tanto en pesca como en kasting libre.

Finalmente hicieron uso de la palabra los dirigentes de las delegaciones visitantes y despidió el encuentro el presidente de la Federación Chilena de Caza y Pesca, Miguel Fuentes Pinto. También se dirigió a los asistentes el presidente de COSAPYL, Carlos Jorge Pazo.



Finalizó el Campeonato Sudamericano de Pesca y Lanzamiento, con el triunfo de Chile por equipos. La representación nacional estuvo a gran altura y con eso dejó atrás a poderosos planteles. En la foto, el uruguayo Uruguay Méndez.

Anicio Araya, jugador de la categoría profesional, empató el segundo lugar a 140 golpes, con Francisco Cerda y Manuel Morales en el Campeonato "Copa San Cristóbal"

## Ayer se Inició Campeonato de Golf "Copa San Cristóbal"

En las canchas del Club de Polo San Cristóbal se inició ayer el torneo de golf "Copa Invitación San Cristóbal", auspiciada por la Federación de Golf de Chile y donde profesionales y aficionados disputarán el Premio FIAT COZ.

Ayer jugaron los profesionales 36 hoyos de los 72 de que consta esta competencia, los 36 restantes se jugarán esta tarde. Por su parte los aficionados jugarán hoy 18 hoyos, igual juego harán mañana.

Los resultados de ayer en la categoría profesional, son los siguientes: 1º Patricio Pino, con 139 golpes; en el segundo lugar empataron Francisco Cerda, Manuel Morales y Anicio Araya, con 140 golpes; 5º Patricio Valenzuela con 141; 6º Haroldo

Salazar, empatando con Francisco Soto, a 145 golpes.

Las salidas de hoy para los profesionales, se harán desde las 14.37 horas. Guillermo Encina, Raúl Carranza y Luciano Calderón: 14.45 horas, Juan Armijo, Eulogio Sepúlveda y Abelardo Soto: 14.52 horas. Natalio Morales, Luis Cabrera, Haroldo Salazar: 15.00 horas, Francisco Soto, Patricio Valenzuela y Manuel Morales: 15.07 horas, Patricio Pino, Anicio Araya y Francisco Cerda.

En la categoría aficionados compiten hoy, entre otros, Roberto Desmarás, Francisco Cortés, Karim Bernal, Francisco Lyon, Guy Barroilhet Jr., Ricardo Schaud y Enrique Planella Jr.

## Individual y por equipos

## Skeet: Argentina Marcha Primero en Sudamericano

Héctor Sanguinetti y Silvio Roberti, ambos de Argentina, partieron adelante en la competencia individual en el Sudamericano de tiro especialidad de skeet. Sanguinetti y Roberti anotaron 99 aciertos en los primeros 100 platillos, poniéndose a la cabeza en la competencia individual.

En la ubicación siguiente Athos Tisoni de Brasil hizo 97 en 100. Mientras que en la 4ª ubicación se pusieron los chilenos Alfonso de Iruarrizaga y Alberto Viejo con 96 en 100 platillos.

En la competencia por equipos, también Argentina marcha a la cabeza con 288 platillos en 300 disparos (Capoletti, Sanguinetti y Roberti). Chile es segundo con 287 en 300 (Iruarrizaga, Uauí y Viejo). Más atrás Brasil con 282, Perú con 276 y Venezuela con 274.

Sigue hoy el evento con los segundos 100 platillos, que comenzarán a las 9.00 horas y finalizarán

aproximadamente a las 17.00 hrs. con la ceremonia de premiación y coctel de despedida.

## Nuevo recinto en Avda Kennedy

## Temporada de Piscina Inaugura Deportivo "U"

En el campo deportivo de la Universidad de Chile se inaugura esta tarde a las 18 horas la temporada de piscina. La nueva instalación se encuentra situada en la Avenida Kennedy entre Presidente Riesco y Manquehue, en medio de un paraje de singular belleza, rodeado de prados.

El acto inaugural de esta tarde contará con la presencia de los dirigentes del Club Deportivo de la Universidad de Chile y de los nadadores de la rama respectiva de esa entidad. En cuanto al funcionamiento de la piscina, estará

abierta todos los días y los socios del club tendrán rebajas especiales y facilidades para el uso del recinto.

En la nueva piscina funcionará la Escuela de Natación de la "U" con cursos de tres semanas de duración para niños de 8 a 18 años. Las inscripciones para la Escuela se harán en el mismo recinto.

Los niños que demuestren condiciones tienen la posibilidad de incorporarse como nadadores de competencias en la rama de Natación de ese Club Deportivo.

## Por la Copa Davis

## Radio del Vaticano Pide que Italia Juegue con Chile

### Ciudad del Vaticano

La Radio del Vaticano se pronunció en contra de las exhortaciones para que Italia no juegue en las finales de la Copa Davis de Tenis en Chile.

"La política es una cosa y el deporte otra", dijo la radio y agregó que era necesario proteger a los deportes de las interferencias políticas.

El comentario fue emitido tras los llamamientos del Partido Comunista italiano y otros grupos izquierdistas para que el gobierno impida jugar en Chile a la representación de tenis italiana, en protesta contra la Junta Militar chilena.

La radio indicó que no trata justificar al régimen

del General Augusto Pinochet, pero agregó que la cuestión de la participación de Italia tal vez no se hubiera producido "en el caso de un país más poderoso o de otro color político".

● El Sindicato de Choferes de Taxi de Chile extendió una invitación al director del segundo canal de la televisión italiana, Andrea Barbato, "para que venga a Chile, recorra todo el país y conozca personalmente a nuestro pueblo".

Los taxistas chilenos formularon esa invitación a Barbato por cuanto este, según versiones de agencias cablegráficas, dijo en Roma que el segundo canal de televisión italiana no transmitiría el partido final por la Davis entre

Chile e Italia, porque el director de televisión chileno podría elegir imágenes que "distorsionaran la realidad chilena y mostrara a un pueblo contento y feliz".

Los taxistas telegrafaron a Barbato invocando "cultura y seriedad del gran pueblo italiano, para que su televisión nacional pueda mostrar la real cara de Chile, con motivo de la final de tenis Chile-Italia".

Añaden en la nota que "la Federación Nacional de Taxistas solicita que acepte ser su invitado especial en esa fecha, ofreciéndole recorrer Chile con el objeto que conozca personalmente lo que es capaz un pueblo con tradición libertaria y patriótica".

(AP-ANSA)



Once peleas esta noche en Rancagua

## Final del Campeonato Nacional de Boxeo Amateur Versión N° 35

Esta noche en el Estadio El Teniente de Rancagua llega a su término el 35° Campeonato Nacional de Boxeo Amateur. El evento, que ha sido todo un éxito deportivo y económico presenta su velada final

con 8 militares en escena; 4 representantes de El Teniente; 4 del Area Metropolitana; 2 de la 7ª región; 1 de la 9ª 1 de la 2ª 1 de la 3ª y 1 de la 8ª. Es decir 22 púgiles que harán el papel de "primer

actor en la velada que pone fin a la brillante iniciativa de la Asociación El Teniente.

Los combates para esta noche son los siguientes:

**Mosca Junior:** Dagoberto Morales, 2ª región con

Eliseo Cortés, Area Metropolitana. **Mosca:** Fernando Sagredo, Militar, con Daniel Canales, Area Metropolitana. **Gallo:** Ulises Fuentes A. Metropolitana con Cardenio Ulloa, 9ª región. **Pluma:** Julio Pérez, Militar con Juvenal Ordenes, El Teniente. **Liviano:** Félix Adasme, Militar con José Bravo 7ª región. **Mediomédiano ligero:** Juan Cruces, Militar con Enzo Molina, El Teniente. **Mediomédiano:** Francisco Guerra A. Metropolitana con Domingo Barrera, 3ª región. **Mediano ligero:** Rafael Urrea, El Teniente con Waldo Uribe, Militar. **Mediano:** Juan Arias, El Teniente con Miguel Cea, Militar. **Mediopeso:** José Ríffo, Militar con Carlos Campos 8ª región. **Pesado:** Tobías Acevedo, Militar con Hugo Jara, 7ª región.



Fernando Sagredo, sube esta noche a combatir con Daniel Canales por el título mosca, en la final de Nacional amateur de Rancagua.

Se juega sábado y domingo

## Sigue Torneo Infantil Organizado por Colo Colo

Los cadetes de Colo Colo siguen adelante con su interesante torneo de fútbol que abarca la participación de una serie de respetables instituciones. Entre hoy sábado y mañana domingo, en el Estadio Pedreros, se desarrollarán los siguientes encuentros:

**Sábado:** 14.00 hrs. Flamengo con Huracán; 15.00 hrs. Santos con Instituto Nacional "A"; 16.00 hrs. Cosmos con Real Madrid; 17.00 hrs. Bata con Ba-

rrabases "A"; 18.00 hrs. Barcelona con Instituto Nacional "B"; 19.00 hrs. Banco del Estado con Barrabases "B".

**Domingo 28 de noviembre (4ª fecha):** 9.00 hrs.: Barcelona con Cosmos; 10.00 hrs. Flamengo con Santos; 11.00 hrs. Barrabases "B" con Real Madrid; 12.00 hrs. Bata con Instituto Nacional "A"; 13.00 hrs. Barrabases "A" con Huracán; 14.00 hrs. Banco del Estado con Instituto Nacional "B".

## Comienza Campeonato de Chile de Pistola Neumática

En el Polígono del Regimiento Buin comenzará hoy a las 09:00 horas, el campeonato de Chile de pistola neumática, en el que participan catorce tiradores que se clasificaron luego de las selecciones efectuadas en todo el país.

Los especialistas que participan en la prueba de pistola neumática —por orden de clasificación— son los siguientes:

Juan Hugo Ojeda (Santiago), Francisco Gironés (Santiago), Enrique Osorio (Coquimbo), Ramiro Lastra, (Santiago), Guillermo Gysling (Santiago), Rigoberto Fontt (Santiago), Héctor Villalobos (Santiago), Jorge Vidal (La Serena), Vicente Spadaro (Santiago), Jorge Cila (Santiago) Gabriel Lezwellin (Coquimbo), Tomás Veiga (Santiago), Patricio Vial (Santiago) y Atilio Garibaldi (Santiago).

El actual record chileno en la especialidad per-

tenece al primer clasificado, Juan Hugo Ojeda, con 378 puntos. El Comisario de la prueba será Bruno Heinroth.

Mañana en el mismo Polígono se realizará el campeonato de Chile en Carabina neumática. La prueba se realizará en el mismo recinto, a partir de las 09:00 horas, con el mismo Comisario. También participan los catorce mejores clasificados. El primer lugar corresponde a Gisela Hossbach, de Santiago, que tiene el record chileno con 372 puntos. A continuación se ubican:

Ramiro Lastra, Domingo Evangelish, Carlos Wolff, Pedro Arias y Guillermo Ibáñez (todos de Santiago), Ricardo Burgos, Luis Burgos y Juan Azócar (Concepción), Sergio Santander y Jorge Lira (Santiago), Cristina Azócar y Luis Burgos (Concepción), Juan Bizama (Santiago).

En el Estadio Manquehue

## Campeonato de Tenis de la ATP Parte Mañana

A mediodía de hoy comenzarán a llegar a la capital los tenistas extranjeros que actuarán en la etapa de clasificación del Torneo de la Asociación de tenistas profesionales ATP, que comienza mañana domingo desde las 15:00 horas en el Estadio Manquehue.

Un total de 24 competidores se irán eliminando entre domingo y martes, hasta dejar sólo dos para la fase final, que se disputará entre el jueves dos y el domingo cinco de diciembre en los courts del Estadio Nacional.

Los jugadores visitantes serán concentrados en el rancho "Los Domínicos", ubicado cerca del cerro Calán, donde ya se encuentra el competidor ecuatoriano Colón Núñez.

Este no figuraba en la nómina inicial de participantes, por lo que no se sabe si se le incluirá en el cuadro oficial del torneo.

El campeonato ATP se inicia a las 15:00 horas de mañana con la reunión de jugadores, confección de cuadros y sorteo de partidos en el mismo Estadio Manquehue.

## Actividades de hoy

### BOXEO

Estadio El Teniente, Rancagua, 20 horas. Final del Campeonato Nacional.

### CICLISMO

Velódromo de Estadio Nacional, Pedro de Valdivia y G. Mans. Campeonato Sudamericano Junior. 15 horas Persecución Individual semifinal y final. Medio fondo 15 kilómetros.

### HOCKEY EN PATINES

Octava fecha de la segunda rueda del campeonato metropolitano. Cancha Stadio Italiano, Avenida Apoquindo 6589, 16 horas Stadio Italiano con Lo Espina (Infantil); 16.45 horas Stadio Italiano con Lo Espina (Juvenil); 17.45 horas Stadio Italiano con Lo Espina (Ascenso) 18.45 horas, Red Star con Stadio Italiano (Honor).

Cancha Banco de Chile, Jerónimo de Alderete 1430, 17 horas Banco de Chile con Academia (Infantil); Banco de Chile con Academia (Juvenil); Cancha Santa Rosa de Las Condes, Andrés Bello 2782, 16 horas Universidad Católica con Miguel León Prado (Infantil); 16.45 horas Universidad Católica con Miguel León Prado (Juvenil); 17.45 horas Universidad Católica con Miguel León Prado (Ascenso) y 18.45 horas, Universidad Católica con Miguel León Prado (Honor).

### TIRO AL VUELO

Club de Tiro Lo Curro, Gran Vía 9006, 9 horas Campeonato Sudamericano Extraordinario de Tiro al Vuelo, Modalidad skeet.

### VOLEIBOL

Gimnasio Unión Española, Carmen 110, 17 horas Universidad Técnica con Unión Española (Adulto varones liguilla); 18.30 horas Universidad Católica con Maccabi (Adulto varones liguilla); 20 horas, León Prado con Banco del Estado (Adulto varones liguilla).

Gimnasio Manuel de Salas, Brown Norte 101, 15 horas Universidad Católica con Banco del Estado (Mini damas); 15.45 horas Universidad Católica con Banco del Estado (Mini Varones); 16.30 horas León Prado con Banco del Estado (Juvenil varones); 17.30 horas Universidad Católica con Banco del Estado (Juvenil damas); 18.30 horas, Universidad Católica con Banco del Estado (Adulto damas).

Gimnasio Miguel León Prado, Gran Avenida 3696, 15 horas, Cepol con León Prado (Mini damas); 15.45 horas Cepol con León Prado (Mini Varones); 16.30 horas Cepol con Unión Española (Intermedia varones); 17.30 horas Universidad Católica con Miguel León Prado (Intermedia varones).

Gimnasio Excelsior, Constantino 429, Maccabi con Excelsior (Juvenil varones); 16 horas Pudahuel con Maestranza Central (Intermedia damas); 16.45 horas Excelsior con Maccabi (Mini damas); 17.30 horas Excelsior con Maccabi (Mini varones); 18.15 horas Pudahuel con Vida Sana (Mini damas).

Quedó fundada

## Asociación de Judo Carabineros de Chile

Quedó formada la Asociación de Judo Carabineros de Chile. En una importante reunión celebrada el día 16 del corriente, con la participación de representantes de Escuela de Carabineros, Escuela de Suboficiales y Club de Judo Carabineros de Santiago, quedó formada dicha Asociación. La directiva es la siguiente:

Presidente: Coronel Fernando Mureira Rebolledo; Vicepresidente: Teniente Coronel Luis Villagra Reveco; Secre-

tario: Teniente Coronel Leopoldo Mella Valk; Tesorero: Mayor Sergio Arévalo; Directores: Teniente Coronel Eduardo Moscoso Sandoval, Teniente Coronel Manuel Becerra Ibarra; señora Marcela Genta Bailoni y señorita Adriana Vergara. Comité Técnico: Teniente Coronel Luis Villagra Reveco, Mayor Luis Muñoz Figueroa, Sergio Arévalo Cid, señores: Eduardo Novoa Barrientos, Alfonso Luis Fernández, Aquiles Gómez Guzmán.

En Básquetbol

## Equipos Bancarios Esperan Tres Títulos de Campeones

Tres títulos de campeón en básquetbol masculino y femenino, disputa este fin de semana Banco del Estado. Al efecto, hoy sábado en el Gimnasio de Nataniel a las 16 horas, se juega la final del Campeonato Laboral entre los quintetos de Banco del Estado y Chilectra.

Estos dos conjuntos masculinos llegan a esta final después de una meritoria participación a través de este torneo.

Por otra parte, el domingo por la mañana, en el estadio de FAMA Banco del Estado ira en busca de otro título con su segunda división masculina por la competencia de la Asociación Santiago, al enfrentar a FAMA el "boom" de la temporada 1976. Aún cuando es un partido entre segundos elencos, no deja de revestir vital im-

portancia para las pretensiones de ambos institutos.

Y como si lo anterior, fuera poco, por la tarde en el Gimnasio Nataniel y a partir de las 15.30 horas, Banco del Estado entrará dispuesto a superar por una diferencia superior a 11 puntos al quinteto de MADEMSA. De lograr este objetivo, Banco del Estado estaría probándose la corona de campeón en serie de honor, en la temporada 1976.

Muy optimistas se encuentran los presidentes de las ramas de básquetbol de Banco del Estado Antonio Brugges, en "varones" y Luis Alfredo Lobos en "damas", confían en el renacimiento de sus jugadores y esperan obtener esos títulos para agregarlos al historial deportivo de esta institución bancaria.



S.A. de Ciclismo Junior

## Uruguayos Castroman y Plaza se Aduenaron de la Velocidad

Con la victoria absoluta de Uruguay en la Velocidad Pura, prosiguió anoche en la pista del Estadio Nacional el Campeonato Sudamericano Junior de Ciclismo, torneo que en su segunda jornada contemplaba solamente ésta final y la clasificación de tiempo para las semifinales de la Persecución Olímpica.

El uruguayo Roberto Castroman, que venía precedido de excelentes performances, respondió a sus pergaminos al adjudicarse la prueba "reina" del torneo, después de una brillante exhibición de sus condiciones tanto en las series como en su paso a las finales donde con mucho oficio derrotó al argentino Miguel Torres, uno de los buenos clasificados y entrar a la disputa de la medalla de oro junto a su compañero Walter Plaza a quien venció en dos sensacionales matches con un mejor tiempo de 11 segundos 9 décimas.

Habría que consignar para apreciar la labor del ganador, que su rival había colocado un registro de 11". 5/10, que prácticamente venía a constituir un record a nivel sudamericano para la categoría.

Por su parte el chileno, Bernardo Saavedra nada pudo hacer para abrirse paso hacia las medallas, ya que en las semifinales fue superado por Walter Plaza en dos corridas y en la disputa del tercer lugar, rodó justo cuando se había traspasado el límite de los últimos 200 metros, quedando relegado con ello a la cuarta casilla de esta especialidad.

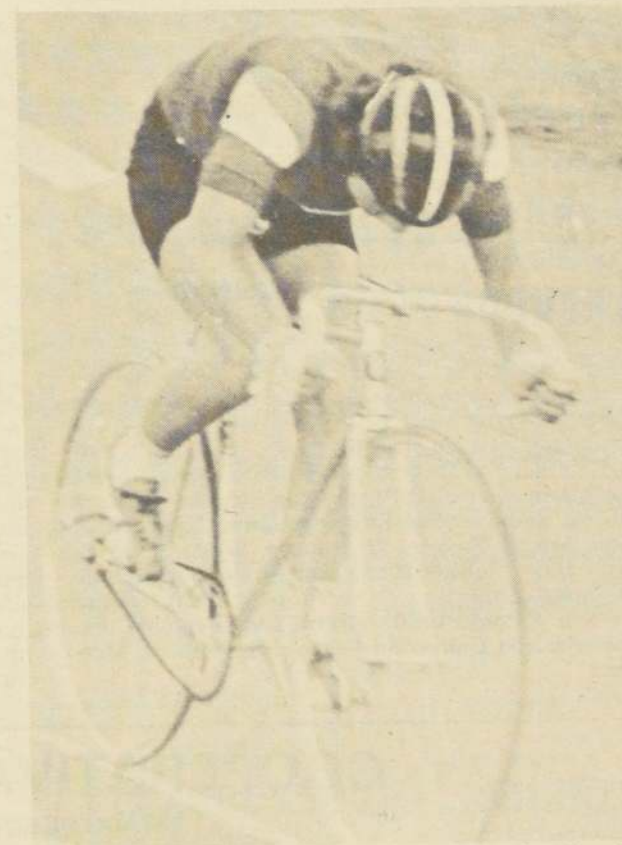
### PERSECUCION INDIVIDUAL

La Persecución Individual dio margen para que el escaso público

presente vibrara en toda su intensidad ante la brillante calidad de los participantes, como que en cuatro oportunidades fue batido el record Sudamericano que poseía el argentino José Palma vicecampeón mundial en los 3.000 metros individual. EL PRIMERO EN CUMPLIR LA HAZAÑA FUE EL URUGUAYO Gerardo Bruzzone, que ganó con un registro de 3'. 50". 7. A continuación le tocó enfrentarse al crédito chileno Sergio Aliste con el argentino Daniel Curuchet, a quien derrotó ante el entusiasmo general con el nuevo crono continental de 3' 50" 2. Pero la noche estaba para las emociones y en la confrontación de la

pareja que componían el uruguayo Ricardo Galiari y el argentino Gustavo Kucich, estos anotaron 3' 47" 3 y 3' 44" 7, tiempos que quedaron como nueva marca junior para América. La actuación de Gustavo Kucich, era esperada ya que viene de ganar el Campeonato Adulto de su país, lo que por sí habla de las bondades de este joven astro del pedal.

Realizados los octavos de final quedaron para disputar hoy a las 15 horas en la pista ñuñoa la presa dorada de la persecución, Gustavo Kucich de Argentina; Gerardo Bruzzone y Ricardo Galiari de Uruguay y el chileno Sergio Aliste



Sergio Aliste, fue la gran figura anoche en la pista de Ñuñoa, al rebajar el record Sudamericano de la Persecución Individual. Hoy en la final se juega su chance al título Sudamericano.

## Jaime Fillol Semifinalista en Torneo Abierto Argentino

Buenos Aires

El brasileño Thomas Koch enfrentará al chileno Jaime Fillol, y el italiano Paolo Bertolucci al argentino Guillermo Vilas por las semifinales del campeonato abierto de Tenis de la Argentina.

Las semifinales se jugarán hoy en un marco de gran expectativa debido a la calidad de los participantes y al excelente desempeño que vienen teniendo en el torneo.

Los resultados de ayer, por los cuartos de final fueron los siguientes:

Thomas Koch (Brasil)

venció a Víctor Pecci (Paraguay) por 3/6, 6/3 y 6/4.

Jaime Fillol (Chile) venció a Ricardo Cano (Argentina) por 6/4, 4/6 y 6/4.

Guillermo Vilas (Argentina) venció a José Higuera (España) por 6/4 y 6/2.

Paolo Bertolucci (Italia) venció a Zeljko Franulovic (Yugoslavia) por 6/4 y 7/5.

Por las semifinales de juveniles, hoy se enfrentarán el argentino José Luis Clerc con el norteamericano John Mcenroe y el ecuatoriano Ricardo Icaza con el argentino Fernando Dalla Fontana.

Los resultados en juveniles por los cuartos de final registrados ayer fueron los siguientes:

José Luis Clerc, de Argentina, batió a Hugo Roverano de Argentina por 6/3 y 7/5.

Fernando Dalla Fontana (Argentina) venció a su compatriota Celso Saccomandi por 6/2 y 6/0.

John Mcenroe (EE.UU.) venció al argentino Alejandro Gattiker por 6/1 y 7/5.

Ricardo Icaza (Ecuador) batió a E. Bengoechea (Argentina) por 6/0 y 6/2 (ANSA).

### "Buscando el Campeón"

## Humberto Silva Fue Despojado de una Legítima Victoria...

De acuerdo al esfuerzo que hicieron los muchachos que protagonizaron la velada de anoche "Buscando el Campeón", el programa se puede catalogar de bueno. Ningún combate estuvo dentro de reciedumbre y tanto perdedores como ganadores lograron clasificar por igual.

Tal vez la actuación del peso liviano Humberto Silva haya sido lo más destacado de la noche, pero como una ironía del destino los jurados lo dieron perdedor.

Durante las seis vueltas, Silva fue mejor que Manuel Peña, quien pelea en el peso liviano pierde toda la potencia que lo ha caracterizado. Por ahí Silva lo anduvo ganando, incluso en los entretres, que es el fuerte de Peña. En la 5ª vuelta Humberto Silva recibió con recto de derecha una entrada de Peña y éste se fue al piso visiblemente mareado. Le contaron 8 segundos y en la prosecución de las acciones logró salir del difícil trance. Con todo, el pupilo de Julio Rodríguez siguió pegando: anticipo de izquierda, cruce de derecha y quiebre de cintura para la réplica de Peña. Así estuvo cuatro de los seis rounds. Pero todo resultó inútil, pues a la hora de fallar inexplicablemente los jurados dieron a Peña ante el asombro del público. Manuel Peña es mucho más de lo que mostró anoche, pero para los efectos del análisis de su propia carrera. Anoche, simplemente, fue superado por Silva quien, estuvo veloz y certero. ¡Una lástima!...

También fue dura y muy disputada la refriega que sostuvieron Patricio Arancibia y Santiago Huitrañán. Ganó Arancibia porque en el tren intenso que le dieron a la lucha mantuvo su afán de ataque. El fallo fue es-

trecho en favor del nortino Arancibia, pero merecido.

En el peso liviano, Juan Campos terminó temprano su actuación. Con certeros golpes arriba y abajo minó la resistencia de Mario Castillo y provocó la suspensión del combate por parte del árbitro. En la 3ª vuelta Campos derribó por 8" a Castillo y en el round siguiente ganó el combate por D. A.

Otro combate en el peso liviano fue el de Juan Rutte y Pedro Maldonado. Rutte venía de reaparecida, pero eso no fue obstáculo para que tomara la iniciativa y fuera encima de Maldonado tan pronto sonó la campana que, aunque cedió terreno ante el mejor boxeo de media distancia del moreno Rutte, tuvo momentos muy buenos cuando anticipó con izquierdas largas por fuera que dieron en muchas ocasiones sobre la cara de Juan Rutte. Los seis rounds fueron sin pausa. Al final se impuso Rutte por puntos.

En el match de fondo entre los pesos plumas Juan Ordóñez y Luis Arriagada no hubo necesidad de esperar hasta el fin. El doctor de turno paró la pelea cuando Luis Arriagada quedó en inferioridad de condiciones físicas al sufrir un derrame nasal.

El médico impidió la salida de Arriagada por el 4º round. Pero antes, Ordóñez hizo "su" pelea yendo al combate cuerpo a cuerpo, sacando buenos dividendos durante los tres episodios que duró la brega. Arriagada no entendió nunca que con su mayor alcance de brazos, junto con convenirle boxear, debía enganchar de "zurda" las entradas en punta de Ordóñez. Tuvo más fuerzas e inteligencia Ordóñez y ganó temprano el combate que parecía llegar a los 6 rounds.

Anoche proseguía el desarrollo del torneo con dos partidos. Chile y Uruguay que aún no lograron el triunfo en este certamen se enfrentarán en el arranque de la penúltima fecha y luego Brasil dirimirá fuerzas ante Argentina, en partido que despertaba gran interés en la afición deportiva paraguaya.

Por su parte hoy finalizará el torneo con el esperado enfrentamiento entre Paraguay y Brasil, grandes candidatos al título y que mantienen su condición de invictos (EFE).

### Básquetbol

## El Paraguay Encabeza Sudamericano Juvenil

Resultados de la Quinta fecha del Primer Campeonato Sudamericano Juvenil Femenino de baloncesto que se celebra aquí.

Ecuador se despidió del torneo con un fácil triunfo ante Uruguay 85-29, mientras que Paraguay ganó una ardorosa lucha a Argentina 67-58.

Con estos resultados la tabla de posiciones es la siguiente: Paraguay, 8 puntos, Argentina y Ecuador 7, Brasil, 6 y Chile y Uruguay 4.



### Amplio Respaldo al Campeonato de Fútbol Amateur "El Cronista"

Los presidentes de las diversas asociaciones de fútbol amateur del Area Metropolitana se reunieron para conocer detalles y recibir las bases del Primer

Campeonato del Area Metropolitana "El Cronista", en el que participarán todos los clubes registrados o integrantes de asociaciones afiliadas a la

Asociación Nacional de Fútbol Amateur.

La presencia de un elevado número de presidentes, que representaron el 80 por ciento, prueba el interés y la responsabilidad con que las autoridades del popular deporte han recibido esta iniciativa. Todos ellos se mostraron entusiasmados con la idea, y dispuestos a colaborar, entregando el más importante apoyo recibido por este torneo que ya cuenta con la colaboración de Alcaldes, Dirigentes de Consejos Locales de Deportes, de la Dirección General de Deportes y Recreación y de la gran mayoría de clubes del área.

La reunión fue dirigida por el presidente de la Asociación Nacional de Fútbol Amateur, Luis Alberto Mela, quien dio a conocer el proyecto y la necesidad de un respaldo total. En esta oportunidad, se resolvió también postergar el plazo de inscripción hasta el 15 de diciembre, a objeto de facilitar la asistencia de la totalidad de las instituciones futbolísticas del área, cuyo total es de 1.092. También se resolvió mantener como fecha de iniciación el 14 de enero de 1977 con un gran acto en el Estadio Nacional, en la que desfilarán todos los clubes. Con tal motivo se prepara un programa especial, así como se espera ofrecer un buen número de premios a aquellos clubes que sean distinguidos por su presentación.

### A beneficio de Comité de Navidad

### Aviación Juega en Estadio de Maipú

Hoy sábado jugarán en el Estadio Municipal de Maipú, los equipos de Aviación y la selección de la Unidad Vecinal número 22, de la mencionada comuna.

El partido tiene por objeto reunir fondos para el Comité de Navidad de la Municipalidad de Maipú.

El cuadro aviático, que terminó en los últimos lugares de la tabla, en el presente torneo profesional de fútbol escapando de participar en la liguilla con los cuadros de la segunda división, jugará a total beneficio de la obra de navidad.

El partido se iniciará a las 17.00 horas y la entrada costará ocho (8) pesos para los adultos y tres (3) para los niños.

### Arbitros de Primera Para Encuentros de Segunda

Este domingo se juega la última del campeonato de ascenso en sus dos zonas. La nómina de arbitros que controlarán estos encuentros es la siguiente:

Coquimbo Unido con Malleco Unido dirige Lorenzo Cantillana; Trasandino con Nublense arbitra José María Muñoz; O'Higgins con Magallanes referee Patricio Andrade; San Luis con Unión Calera dirige Pedro Araya; Deportes Linares con Curicó Unido arbitra Julio Rubio; Iberia con Independiente de Cauquenes dirige Ricardo Valenzuela; Audax Italiano con San Antonio Unido arbitra Luis Faundez; Ferroviarios con Unión San Felipe dirige Alberto Martínez.

### Fixture de Partidos del Torneo Nacional de Fútbol

Encuentros del Torneo Nacional Infantil y Juvenil de Fútbol que se desarrollarán próximamente:

Zona A: Selecciones de Arica y Tocopilla se enfrentan el próximo domingo en Arica.

Zona A de la Segunda Región: definen Valparaíso con Casablanca, el próximo domingo en Valparaíso.

Por la Zona B de la Segunda Región se deben tres encuentros que son los siguientes: Quilpué versus Barón, mañana domingo en Quilpué. Limache versus Quilpué el 5 de diciembre en Limache. Barón versus Limache en Valparaíso el 12 de diciembre.

En la Tercera Región por la Zona A juegan: Melipilla con San Antonio, el mañana domingo en Melipilla.

San Antonio con Peñaflores juegan el 5 de diciembre en San Antonio. Melipilla con Peñaflores, el 12 de diciembre en Melipilla.

Por la Zona B de esta Tercera Región resta por jugar el siguiente encuentro: San Felipe con San Fernando el próximo domingo en San Felipe.

Por la Zona del Area Metropolitana resta por jugar el encuentro entre Asociación Santiago y el representante de la Zona B. Plantel Cadetes de la Asociación Central de Fútbol se juega la definición el domingo próximo en el Estadio Juan Pinto Durán.

Por la Cuarta Región Zona A jugarán mañana domingo Talca con Santa Cruz, en Talca.

Por la Zona B de esta misma región restan por disputarse los siguientes encuentros: Huachipato con Los Angeles mañana domingo en Talcahuano.

Huachipato con Tomé, en Talcahuano el 5 de diciembre. Los Angeles con Tomé en Los Angeles, el 12 de diciembre.

En la Quinta Región Zona A juegan: Lanco con Pitruquén en Lanco mañana domingo, el ganador de este encuentro define el ganador de la zona con la representación de Temuco.

Por la Zona B de esta Quinta Región se enfrentan mañana; Valdivia con Puerto Montt en Valdivia.

Puerto Montt con Osorno el 5 de diciembre, en Puerto Montt. Valdivia con Osorno juegan el 8 de diciembre, en Valdivia.

Puerto Montt juega con Valdivia el 12 de diciembre, en Puerto Montt.

Y el último partido es entre Osorno y Puerto Montt, en Osorno, el 19 de diciembre.

En la Sexta Región por la Zona A semifinalistas Castro. Por la Zona C resta por jugarse el encuentro entre Punta Arenas y Ultima Esperanza mañana en el Estadio de Ultima Esperanza. Por la Zona B ya es finalista Coyhaique.

La final del Campeonato será en enero de 1977, como sede tendrá a la ciudad de Valdivia el título será disputado por los 7 campeones de región, más la sede por derecho propio.

### Finaliza Torneo Ferroviario

Para este fin de semana en el Estadio San Eugenio está programada la "finalísima", del campeonato de fútbol ferroviario organizado por la Comisión del Deporte y Recreación de Ferrocarriles, que preside el Coronel de Ejército Humberto Cayul Cortez.

Los equipos finalistas son: por la Zona Norte Iquique; Zona Central, Los Andes; Zona Centro Sur, Chillán y por la Zona Sur, Valdivia.

En la cancha N° 1 del Estadio San

Eugenio hoy a las 9 horas presentación de las delegaciones. Izamiento del Pabellón Nacional; Canción Nacional interpretada por el Coro Ferroviario y Orfeón ferroviario de Santiago; Saludo del Director General Coronel (R) Juan Enrique Ossa, 9.45 horas semifinal Los Andes-Valdivia, 11.45 Iquique, Chillán. Domingo 28-Cancha N° 1 de San Eugenio, 9 horas Finales; 13.30 acto de clausura y entrega de premios; 14 horas Almuerzo de camaradería.

### S. Aybar 1° en Liguilla "B"

La Asociación de Fútbol de Santiago fijó su calendario de partidos a jugarse mañana en diferentes canchas y correspondiente a la 13ª fecha de la segunda rueda de la serie de Honor y la penúltima fecha de la serie de Ascenso "Liguilla" A de la misma rueda.

En Serie de Honor: Cancha Barros Luco, Unión Pacifico con Estrella; cancha San Ramón Juventud San Pablo con Vista Hermosa; cancha Textil Progreso, Copal con Juventud Ballesteros; cancha Mademsa, Mademsa con Almirante Latorre; cancha Valdebenito, el local con Propa; cancha México Central, México con Arco Iris y en la cancha Ilharreborde, local con Teniente Godoy.

En la Serie de Ascenso Liguilla "A", cancha Estadio Nacional N° 10 Estrella San Fco. con Madeco, cancha N° 15 Carlos Walker con Gold Star; en la cancha N° 16 Libertad con Chilectra.

Finalizó la Liguilla "B" de la serie de Ascenso del torneo de la Asociación Santiago y los tres primeros lugares los ocuparon los siguientes equipos: 1° Campeón Santos Aybar; 2° Júpiter Olímpico y 3° Nacional El Salto.

### COOPERATIVA "LA FAMILIA" LTDA.

ESTADO DE SITUACION AL 10 DE SEPTIEMBRE DE 1976

#### ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	PARCIALES	TOTALES
<b>FONDOS DISPONIBLES</b>		
Caja y Bancos	4.796.739,48	
Banco Central	694.667,00	5.491.406,48
<b>Cartera Institucional</b>		
Colocaciones a Tasa Fija	32.556.919,76	
Colocaciones Reajustables	2.061.432,10	34.618.351,86
<b>Inmovilizado</b>		
Muebles e Instalaciones	376.312,44	376.312,44
<b>Otras Cuentas del Activo</b>		
Publicidad	1.996.395,00	
Otros	34.390,00	2.030.785,00
<b>Otras Cuentas del Debe</b>		
Gastos del Personal	323.584,00	
Gastos de Administración	312.537,58	
Intereses y Descuentos	8.488.885,54	9.125.007,12
<b>TOTALES</b>	<b>51.641.862,90</b>	<b>TOTALES</b>

#### PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	PARCIALES	TOTALES
<b>EXIGIBLE</b>		
Obligaciones por documentos		
emitidos para captación	39.942.332,44	
Préstamos bancarios	426.720,00	
Otros	365.646,10	40.734.698,54
<b>Aporte Socios</b>		
Cuotas de Incorporación	14.960,00	14.960,00
<b>Otras Cuentas del Haber</b>		
Intereses y Descuentos	10.561.624,90	
Otros	330.579,46	10.892.204,36
<b>TOTALES</b>	<b>51.641.862,90</b>	<b>TOTALES</b>

Rafael Concha U.  
Gerente Operaciones

Rodrigo Mujica Aleaga  
Gerente General

Jaime Carreño  
Contador  
Reg. 27080 C.C.



Con el día del Deporte y la Recreación

## Finalizan los Juegos del Canal Laboral

El Canal Deportivo Laboral, que a nivel nacional agrupa alrededor de 700 mil trabajadores y en la Región Metropolitana, a 300 mil, provenientes de 250 entidades pertenecientes a los sectores agrícola, industrial, comercial, de la construcción, minero, fiscal, semifiscal, y a los sindicatos, suplementarios, etc. realizará para celebrar su día dentro de la Semana del Deporte y la Recreación, actos deportivos y recreacionales de tipo masivo en Santiago y otras comunas de la Región Metropolitana.

Iniciando esta celebración, en las canchas del Country Club se realizó el jueves un Campeonato Laboral de Golf, el que contó con la participación de 200 jugadores y que alcanzó gran éxito.

Hoy sábado se concentrará la actividad en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, donde a las 10 horas se iniciará el gran acto de celebración del Día del Deporte Laboral, con el desfile de las comunas participantes, izamiento del Pabellón Patrio; representación de perros amaestrados; demostración gimnástica a cargo del Club Manquehue; Arquería; Box, con la participación de Martín Vargas; actuación de los paracaidistas "Escorpión"; Posta Inter-comunal de 4 x 400 metros y Tele-match, a cargo del combinado de los Clubes de la Papelera de Santiago y Laboratorio Chile, versus Bata de Peñaflor.

Desde temprano se efectuarán actos en varios puntos del centro de Santiago, entre los cuales se cuenta una Maratón que partirá desde la puerta de el Diario El Cronista, en Agustinas 1269, para seguir por esta calle central de la ciudad, luego Estado y Alameda Bernardo O'Higgins hasta General Velásquez. Por ésta, los participantes llegarán hasta el Estadio de la Universidad Técnica, en cuyo interior estará ubicada la meta.

También se anuncia un paseo masivo en bicicleta, que se inicia en la UTE y Pudahuel, con un recorrido de 40 kilómetros; campeonato masivo de Ping-Pong; torneo masivo de Ajedrez en la Plaza de Armas, con la participación de 300 jugadores, los cuales jugarán simultáneas con los mejores maestros de Chile en esta disciplina deportiva y la carrera ciclista desde la Plaza de Peñaflor hasta la Universidad Técnica del Estado.

## El Lunes se da Comienzo a III Olimpiada Naval

Con participación de todas las reparticiones que conforman la Guarnición Naval de Santiago, se llevará a efecto a partir del lunes 29 en la Central de Telecomunicaciones de Santiago, la Tercera Olimpiada Institucional, en la que tomarán parte todos los deportistas en categorías de damas y varones.

Con el objeto de darle un mayor brillo a esta justa naval, la Comandancia de la Guarnición de la Armada de Santiago ha elaborado un amplio programa de actividades el que se ajusta a un calendario de confrontaciones que se realizarán en fútbol, básquetbol, vóleibol, atletismo y competencia de tirar la cuerda.

Presidente de esta Tercera Olimpiada 1976 ha sido designado el Capitán de Corbeta Arnoldo Luna Aguayo, quien será asesorado en sus funciones por los directores: Teniente 1º Osvaldo del Otero García, del Departamento de Bienestar Social de la Armada; Teniente 1º Armando Sánchez Rodríguez, de la Subsecretaría de Marina, y Teniente Aldo Jara Chacana, del Estado Mayor General de la Armada.

Participarán en este evento el club deportivo "Arturo Prat" de la Central de Telecomunicaciones Navales; Club Deportivo "Cochrane" integrado por personal de la Comandancia en Jefe de la Armada, del Estado Mayor General, de la Subsecretaría de Marina y del Ministerio de Defensa Nacional; Club Deportivo "Carlos Condell" del Departamento de Bienestar Social y de Reclutamiento y Movilización de las Fuerzas Armadas, y el Club Deportivo "Sargento Aldea" integrado por personal perteneciente al Cuerpo de Infantería de Marina.

La clausura del torneo tendrá lugar en una ceremonia especial que se llevará a efecto el 4 de diciembre, fecha de finalización del certamen y en la cual se premiará el esfuerzo y el espíritu deportivo de los participantes.



María Ester Clavería, Técnico Nacional de Deportes Femeninos, tuvo la última reunión con las Delegadas y Delegados Industriales de Básquetbol y Vóleibol, para fijar la fecha del Sorteo del próximo evento Laboral de Promoción, a iniciarse el 4 de diciembre en el Estadio Nataniel. Hay 20 industrias e instituciones inscritas y el torneo se hará dividido en 4 grupos. En el grabado, la Técnico Nacional, María Clavería, el Coronel Carlos del Piano, y los asistentes a la reunión Gladys Gutiérrez, de la Empresa Nacional del Carbón; Patricia Clavería, de Cenadi; Mercedes Valenzuela y Angélica Macías, de Sercotec;

América Rioseco, de la Mutual de Seguridad; Wanda Eyamentewiez y Luis Córdova, de Asodemen; Mónica Salcedúa de Ente; Gloria Carrasco, del Instituto Bacteriológico; Alejandro Palma, de Corfo; Fernando Leighton, de I.R.T.; Dida Lara, Lab. Chile; Ibar Mendoza y Manuel Campos, del Centro de Perfeccionamiento e Investigaciones Pedagógicas; José Mancilla, Cía. de Teléfonos; Pablo Santibáñez, de Lab Pfizer; José Sumarán, FF.CC.; I.N.N. representada por José Meza; Emperatriz Toro, de Impuestos Internos; René Mella, de Lab. García; Ricardo Ramos, de Panal, y Miriam Salinas, de Canal 7

## Abogados Tienen Campeonatos de Ajedrez y Baby Fútbol

Alrededor de un centenar de abogados ha dejado de lado momentáneamente la pompa y circunstancia de su investidura, para vestir de corto y correr detrás de una pelota de baby fútbol.

Esto ocurre gracias a un torneo organizado por el Club de Abogados, con participación de ocho equipos. Los encuentros se realizan en el gimnasio del club (Huérfanos 1147, décimo piso) los días martes y viernes.

El martes, comenzó esta fiesta deportiva, el triunfo de "Independiente" sobre "Los Próceres" por ocho goles a uno, y de "Los Panzers" sobre "Inflación" por cinco a cuatro.

Los nombres de los equipos tienen relación con los profesionales que aglutinan. Los cuadros del Consejo de Defensa del Estado y CORA no requieren mayor explicación. "Los Panzers", en cambio, se debe a la presencia en sus

filas de destacados criminalistas, a quienes sus colegas acusan de estar muy remunerados y alimentados. "Los Próceres" reúne a viejas glorias a próceres de la abogacía.

"Tóquela y Váyase" es un grupo de profesionales de la Vicaría de la Solidaridad. "Independiente" es un nombre de transacción para un grupo formado por abogados de distintas municipalidades. Finalmente, "Inflación" y "Resnullius" (cosas perdidas)

agrupan a miembros de la rama deportiva del mismo club de abogados.

Al mismo tiempo, este organismo dio comienzo al torneo de ajedrez en que participan veinte profesionales. El torneo tiene validez para el Campeonato de Chile (los dos primeros se clasifican para ese torneo). Los encuentros se realizan en la sede de la institución, todos los días, de lunes a sábado, y a partir de las 20.00 horas.

Se jugó en el Country Club

## Gran Exito Alcanzó el Torneo de Golf Laboral

En las canchas del Country Club se jugó la competencia de golf organizada por el Canal Laboral, con la cual inicia el programa de actos en celebración de su día, dentro de la Semana del Deporte y la Recreación.

Ciento setenta caddies y jugadores profesionales y de la categoría aspirantes, en total 200, alternaron en esta competencia que integra al sector laboral a este deporte. El éxito alcanzado por este torneo y el interés demostrado por los jóvenes jugadores, hace pensar que es necesario que Santiago cuente con canchas populares a la brevedad, para el desarrollo y fomento del golf.

Los resultados fueron los siguientes: **Categoría Profesional.** 1º Anicio Araya, con 71 golpes; 2º Patricio Valenzuela, con 73 y 3º Eulogio Sepúlveda, con 74 golpes. **Categoría Aspirantes:** 1º Abelardo Soto, con 71 golpes; 2º Alejandro Urzúa con 74 golpes y 3º Juan Armijo con 76. **Caddies. Categoría A.:** 1º Ramón Hurtado, con 76 golpes, 2º Luis Sepúlveda con 78 y 3º Luis Cabrera, con 80 golpes. **Caddies. Categoría B.:** 1º Luis Barrales, con 78 golpes, 2º Benedicto Araneda, con 80 y 3º Andrés Lillo, con 82 golpes. **Caddies. Categoría C.:** 1º Patricio Herrera con 92 golpes, 2º Juan Berroeta con 93 y 3º Carlos Gálvez con 93.

Una vez finalizado el torneo, se procedió a la repartición de premios por parte de las autoridades presentes en este acto, el Director Nacional del Canal Laboral, Andrés Geyger; el Director de Deportes de la Región Metropolitana, Enrique Planella; autoridades de la Federación Chilena de Golf y del Canal Laboral a nivel metropolitano.

Básquetbol entre Carabineros

## Escuela de Oficiales Ganó Torneo Interinstitucional

La Escuela de Oficiales de Carabineros resultó vencedora del Campeonato Interinstitucional Metropolitano de Carabineros disputado en esta capital con la participación de 14 equipos.

En el último partido la Escuela de Oficiales superó a la Escuela de Suboficiales por 58 tantos contra 55. El primer tiempo había terminado 31 a 22 en favor de los ganadores.

En la final del torneo, organizado por el comandante Carlos Buzatti, presidente de la Federación Deportiva de Carabineros, estuvieron como invitados de honor la delegación de la benemérita Guardia Nacional (policía) del Perú que se encuentran en Chile en una visita de estrechamiento entre las instituciones policiales de ambos países.

## La "U" Realizará III Olimpiada de Funcionarios

Entre los días 6 y 11 de diciembre próximos se efectuará la III Olimpiada de Funcionarios de la Universidad de Chile.

Las inscripciones para participar en los diferentes deportes vencen el próximo lunes, por lo que se solicitó a los diversos Servicios, Departamentos y Facultades que entreguen las

nóminas de los inscritos en una reunión, a las 19.30 horas en la Sede de la "U".

Las diversas disciplinas en las que pueden participar damas y varones son: ajedrez, atletismo, básquetbol, ping-pong, vóleibol y tenis. Además habrá fútbol, pero solamente para los varones.



# "Módena", Campeón de la Temporada 1976 "Apabulló" a "Estudiantes" 5-0

La Liga Amigos del Fútbol de Providencia, por intermedio de Manolete Schmied, nos entregó los resultados de su competencia oficial jugados recientemente.

El Club Módena al golear por 5 a 0 al Estudiantes, conquistó el preciado galardón de Campeones de la temporada 1976. El título ha quedado en muy buenas manos y ganado en forma merecida, por este humilde instituto, que cuenta con astros que brillan con luz propia, tales como Elson Beiruth, Clavito Godoy, Orlando Aravena, Aldo Valentini, Rojas y otros que es largo enumerar. Méritos también para su

incansable directiva que luchó hasta el final para conquistar su primera estrella en este interesante evento, que cuenta con un centenar de ex players profesionales. El Vicecampeonato correspondió a Los Azules, que se despidieron frente al equipo de Fulmine, pasándole nada menos que 6 goles por cero. Esta institución ha ganado varios títulos a su haber y forma en su mayoría por ex integrantes del famoso "Ballet Azul".

Flamenco esta vez se pasó goleando al conjunto de Hugo Berly, por la cuenta de 9 a 0, lo que no deja dudas de su gran capacidad, frente a tan débil rival. Los Brujos en

un interesante y movido partido empataron a tres goles. El Juventud dio cuenta sobre Cruzeiro por 6 a 3. Atlético Bilbao derrotó a Barcelona por 2 a 0 y finalmente AIEP venció por estrecho marcador al Alianza, vale decir 2 a 1. Lamentablemente en el equipo perdedor, salió quebrado el jugador Mario Oyarzún en jugada totalmente casual. Desde estas columnas le deseamos la más pronta mejoría a este correcto y caballeroso defensor del Club Alianza. La próxima semana entregaremos todos los pormenores y la tabla completa de posiciones y las futuras actividades de esta prestigiosa liga deportiva.



Jorge Salinas fue uno de los puntales del triunfo del Módena en el campeonato de la Liga de Amigos del Fútbol de Providencia; el famoso "Bototo" siempre mantuvo un juego veloz y por su personalidad se ha ganado el cariño de todos los hinchas de los triunfadores de 1976. Felicitaciones a TODOS.



Luis Rojas, del Jadrán uno de los mejores elementos de este cuadro que tuvo altos y bajos en una temporada deportiva inolvidable.

## Fco. Infante con Renca Sporting

La Asociación de Fútbol de Renca, nos entregó su programación a jugarse hoy, en las ramas infantil y juvenil.

Cancha N° 1: Estrella con Sport Boys con turno de Real Toesca.

Cancha N° 2: Defensor con J. J. Pérez, con turno de Alborada.

Cancha N° 3: J. América con San Joaquín con turno de Estrella.

Cancha Renca Sporting.

Fco. Infante, con los dueños de casa.

Cancha Caupolicán: Santa Rosa con el cuadro local.

Todos los encuentros se inician a las 15,00 horas con las terceras series.

## Por Goleada Ganó Banco del Estado: 8-0

Una nueva victoria en el campeonato laboral logró el sábado pasado el elenco de Banco del Estado al imponerse a Cocilamp por 8 tantos contra 0, logrando con ello quedar entre los últimos 4 clubes clasificados para la obtención del título.

Los goles del Banco de

Estado fueron convertidos por Samuel Sánchez (2), Mauricio Parada (2), Sergio Rojas (2), José Farfán (1) y Miguel Yáñez.

Este sábado no habrá encuentros por el campeonato laboral, pero Banco del Estado a las 16.30 horas en el estadio El Llano tendrá una confrontación

internacional, al medirse con el elenco de Compañía de Teléfonos de Mendoza, República de Argentina.

En la afición deportiva del Banco del Estado causó revuelo esta confrontación, ya que posteriormente Banco del Estado viajará a la hermana República.

### Fútbol Bancario

## Casa de Moneda con Banco Español; Caja Bancaria con Banco Osorno

Casa de Moneda va puntero en el campeonato de la Asociación Bancaria lleva 37 puntos y hoy tendrá como rival al Banco Español, en el Estadio Juan Antonio Ríos con turno del Osorno; el segundo lugar lo ocupa el Continental, con 35 puntos, que se mide con el Central que va colista; Crédito lleva 32 puntos y se coteja con Casa Propia

que tiene 20; Trabajo, con 28 tendrá como rival al Israelita que lleva 13; Caja Bancaria tiene 28 y su contendidor es el Osorno que lleva 12; Concepción y Empart juegan el clásico de la fecha y el puntaje los ubica a ambos cuadros con 21 puntos; El O'Higgins, 15 tratará de doblegar a los del Banco de Talca, que va con 12 puntos; otras noticias "bancarias" son la

inscripción de Jorge Núñez, por la Casa de Moneda en la tercera división y Fernando Rodríguez, por el Español.

El Atletismo Bancario será el día 8 de diciembre, a partir de las 9 horas, en el Estadio Israelita. Las Bases se pueden pedir en Moneda 720 Of. 109 o al teléfono 393419.

O.D.I. Informa

## Harnekers con Mademsa; Mercedes Benz con Philips

Famasol recibe en su cancha 3, de Laboratorios García a Dinac con turno de Harnekers, iniciando la programación del Grupo 1, del Campeonato de la Organización Deportiva Industrial que se encuentra en su fase final, antes de la Liguilla; en la cancha del Hospital Trudeau, el Deportivo "Rafael Lorca" se coteja con Fiat Chile, con turno del Barros Luco; y el último encuentro por el grupo 1, les corresponde a Nylinsa con Laboratorios García, en el estadio de Sindelen, con turno de Philips. Libres: "El Cronista" e IRT.

### GRUPO 2.

En el estadio del Barros Luco, los locales reciben a Abastible, con turno de Sindelen; Hasta Mademsa llegará la representación de Ascensores Harnekers para medirse con los dueños de casa, el turno lo hará S. I. S. A.; En la cancha de C. C. U., de Las Condes se jugará el partido entre éstos y S. I. S. A., el turno es de Nylinsa; Grab encuentro entre Torino di Ferro y Sindelen; Mercedes Benz se enfrenta a Philips, en la cancha de los primeros con turno de "El Cronista" y de cierre de la

programación del grupo 2, se jugará el partido entre Mejoral con Nibsa, en la cancha de Quilín, con turno de Dinac.

### VIEJOS CRACKS

Hasta la fecha anterior, el puntaje del torneo de los Viejos Cracks estaba con Standard Electric en primer lugar, con 10 puntos, Torino di Ferro segundo, con 9; S. I. S. A., tercero, con 6; Famasol con 5; N. C. R., Nibsa, Cristalum y Siglo XX con 3 y cerrando la tabla, el cuadro de don Ramón Saavedra, Siam di Tella, con 2.



Equipo del Florida Maipú, vice campeón del torneo de taxibuseros 76. Forman este cuadro, Fernando Soto, Juan Martínez, Hugo Cea, Edgardo Terán, Pedro Vázquez, Hugo Pastenes, Luis Gatica, Sergio Bravo, Richard Bravo, Gerardo Yáñez, y Luis Moya, acompañados por el presidente de la institución, Juan Vidal D.

## Minuta Deportiva

● EL CUERPO DE ARBITROS de la Liga "11 C", de Las Condes, fue fundado hace tres años, en el día 30 de noviembre. Su actual, directiva está integrada por Aunualdo Soto, como Presidente; Emilio Luentes, Vice, Hernán González, Secretario; José Rivas, Tesorero y el primer director Luis Aránguiz.

Para celebrar su tercer año de existencia han programado un asado a la chilena, para las 16 horas de hoy en el sector de Apoquindo.

XOXOXOX

● CLUB DEPORTIVO "SERGIO AHUMADA" ganó la fecha pasada al Atlético Español en tercera, con gol de Marino González; en segunda, 3 a 2, con tantos logrados por: Alonso Bastias, Alfonso Castro y Alberto Durán y en primera triunfó por dos a cero, goles de Luis Díaz.

El cuadro de honor formó con: José Reyes, Benedicto Reyes, Sergio Reyes, Juan Cipitria, Juan Figueroa, Luis López, Manuel Vázquez, Luis Díaz (dos goles), Manuel Naranjo, Fernando Herrera, Juan Estay.

Este fin de semana se enfrentan al Elson Beiruth, en la cancha 1, empezando los terceros a las 9.30 Hrs.

XOXOXOX

● GRAN CAMPEONATO DE "FIVE-SIDE" 1976. Organizado por el Centro "La Salle". De nuevo se hará el tradicional Campeonato de Five-Side, que durante 40 años ha entusiasmado a la afición deportiva del barrio.

Su iniciación será mañana domingo 28, en la cancha de la La Salle, ubicada en Vivaceta 931 esquina de Camero, contando con valiosos premios, los cuales se exhiben en San Pancracio, Vivaceta 842. Todo lo que se recaude será en beneficio de la vieja y querida Escuela "Miguel Rafael Prado".

XOXOXOX

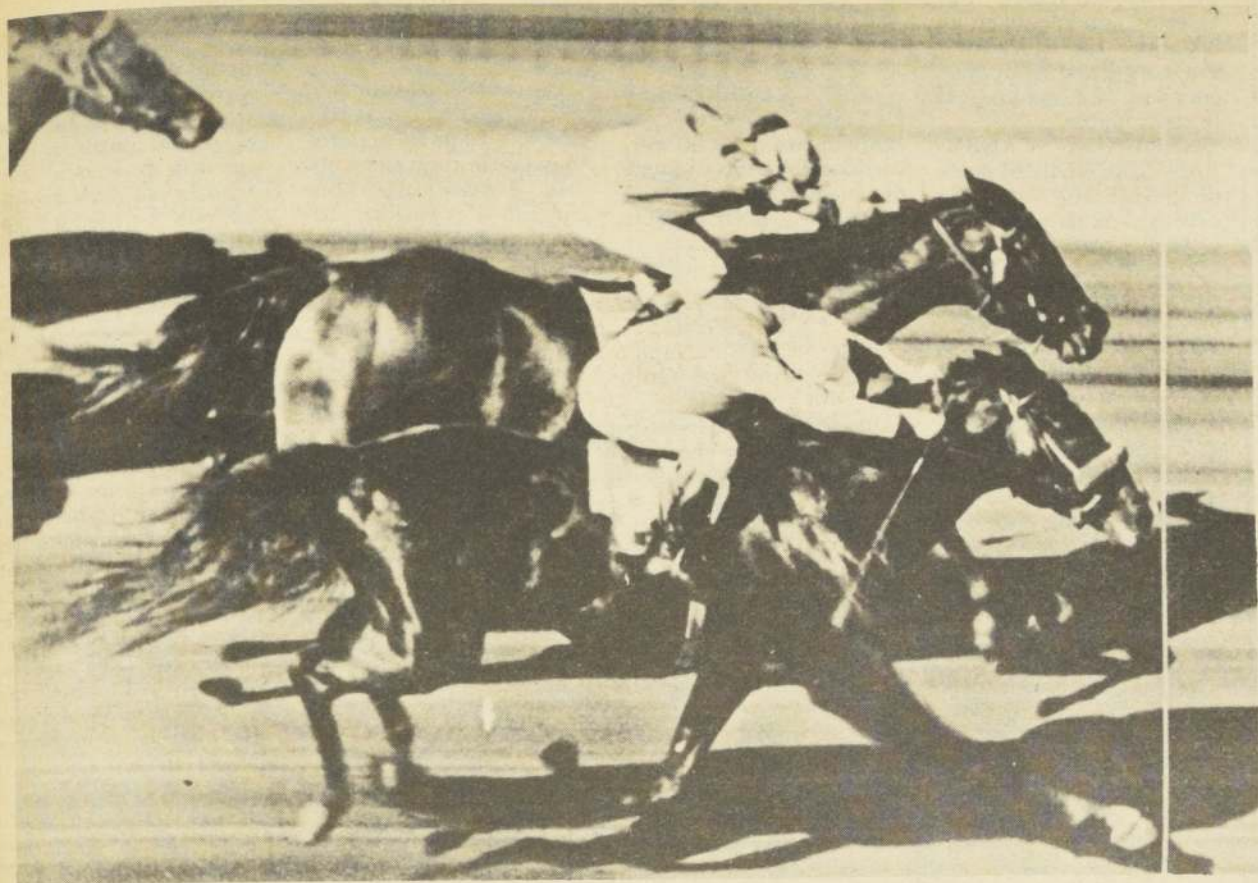
● "ALBION" ESTA DE FIESTA.- El Presidente del deportivo "Albión" nos ha hecho llegar las invitaciones para la reunión de esta noche, con motivo de celebrar una nueva conquista. La fiesta será en la calle Corte Suprema 184,

detrás de la Iglesia San Ignacio, a las 21.30 horas. El Club Deportivo Albión celebra así la conquista de todos sus trofeos logrados en canchas de fútbol. "El Cronista" fue invitado (gracias) por reconocer que es un órgano que apoya a los deportistas.

XOXOXOX

● HOY ES LA CLAUSURA DE LOS "JUEGOS DEPORTIVOS LABORALES AÑO 76", en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, donde habrá un interesante programa después del desfile de todas las Delegaciones Comunes que están participando. El Club Aéreo "Escorpión" presentará arriesgadas pruebas de Paracaidismo: los Perros Amaestrados del Curso de Adiestramiento de Perros Policiales; Gimnasia a cargo de los atletas del Club Manquehue, Marathon, Ciclismo y Tele Match (televisado por el Canal 9). Todo esto y mucho más, GRATIS, en el estadio de la Universidad Técnica, a las 10 horas. El Canal Nacional Deportivo Laboral invita a todos los deportistas a presenciar el cierre de actividades 1976.





## Amuleto Vendido Para Panamá

AMULETO, el brioso mulato de cuatro años que defendía los colores del Stud "Rosa Amelia" dio por terminada su campaña pistera en nuestro medio.

Efectivamente, el hijo de Caleuche y Sweet Girl que entrenaba Hernán Miranda y que en sus últimas presentaciones se había anotado sendos triunfos, incluyendo en la más reciente el clásico "General

José Miguel Carrera", disputado en distancia de 1.200 metros en la arena de La Palma el pasado martes 23, fue vendido para Panamá, país en que continuará su trayectoria.

Por sus reales condiciones estamos seguros que un excelente embajador de la calidad de nuestro elevage.

## Galeno en Gran Estado Pasó 1.400 en 1.29

Poco movimiento se registró en la pista de arena del Club Hípico ayer en la mañana.

Entre los aprontes realizados destacó el de GALENO. El brioso tres años por Par de Ases y Guaracuya que adiestra el eficiente profesional Pedro Medina movió 1.400 metros bajo la conducción de un aprendiz, empleando 1 minuto y 29 segundos clavados.

Otros cotejos controlados fueron los siguientes:

### Pista de Arena

#### 500 Metros

BLUEFFIELDS, R. Pérez, en 29  
REY PILO, aprendiz en 29 3/5.  
BATACLANA, aprendiz (sin Silla), en 30  
PIAZZA NAVONA, P. Ulloa, en 30  
JURAME, G. Lizama, en 29 2/5.  
SICAMOR, L. Toro, en 29 1/5.

ELEGANTE, R. Pérez, en 31 2/5.

#### 600 Metros

BIEN JOLIE, S. Vásquez, en 36 4/5.  
COLONIAL, R. Sagardía, en 37 1/5.  
BRUCINA, G. Lizama, en 37 4/5.

#### 700 Metros

AVIANCA, J. Romero, en 43.  
ENCAJE, L. Muñoz, en 43 2/5.

#### 800 Metros

COMOQUERAI, aprendiz, y LUJAN, L. Cifuentes, en 49 iguales  
DON JUAN, G. Lizama, en 52 1/5.  
BROCCADO, P. Ulloa en 50

#### 1.000 Metros

EL BIGOTE, L. Ramos, en 1.04

#### 1.200 Metros

GAY BOY, G. Lizama, en 1.17 2/5.

#### 1.400 Metros

CASTIGO, G. Lizama, en 1.34 3/5.

GALENO, aprendiz, en 1.29

#### 1.860 Metros (una vuelta)

KARABAS, J. Miño, en 2.04 a voluntad.

### Cosas del Turf

## Murió "Pan Pan"

En circunstancias que se encontraba alojado en su pesebrera ubicada en el corral del preparador palmeño Sergio Pérez, el caballo Pan Pan, cuatro años por Disparejo y Linda Reina, experimentó una anemia aguda que le causó la muerte.

El colorado que defendía los colores del Stud "Tempranito", en su última presentación en las pistas, cuarta carrera disputada el martes 23 del mes en curso en La Palma, había rematado tercero a tres cuerpos de Iron Side, bajo la conducción del jinete Orlando Pedro Castillo.

● Dos potrillos operados. Fueron operados en la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile dos potrillos, los que perdieron su calidad de reproductores. Son Saludo, tres años por Rigel II y Silónica y Sampán, dos años hijo de Silex II y Satánica.

● Fractura motivó deserción. Soy Feliz, cinco años por Polímero y Lo Violita animal que no fue de la partida en la novena carrera del programa

desarrollado el miércoles 17 de noviembre en La Palma, debido a una dolencia, fue examinado en la Clínica Veterinaria del Hipódromo Chile comprobándose que había sufrido fractura del sesamoides del remo anterior derecho.

● Otro lesionado de consideración. En la misma clínica anterior fue examinado Strutt, alazán de cinco años por Straight Die y Parada, verificándose que había experimentado fractura del sesamoides del remo anterior izquierdo.

● Productos de dos años arribaron al Stud de Juan Melero B. Varios elementos de dos años se cobijaron bajo el alero del promisorio entrenador Juan Melero

## Magnolio: 500 en 29

Mucho movimiento hubo ayer en la mañana en la cancha de trabajo de La Palma

Entre los variados aprontes que se realizaron destacó el de MAGNOLIO. El veloz tres años hijo de Niño Pepe y Madalena que entrena Enrique Vidal y que correrá en el "Gran Premio Hipódromo Chile", aprontó 500 metros con la monta de Pedro Cerón anotando 29 segundos clavados. Últimos 200 metros en 11 segundos y 2 quintos

Otros cotejos registrados en La Palma fueron los siguientes

### PISTA DE SUBIDA

#### 400 Metros

PRESTIGIADA, J. Castillo, en 24, en pelo  
LACOMBE, H. López, en 24 1/5  
CHAMPANITA, L. Rivera, en 24 3/5  
MARITERE, J. Manett, en 25

#### 400 Metros del partidito bajada

CONQUISTADOR, J. Tobar, en 23  
MARMADUQUE, A. Vergara, en 22 3/5 repitió en 23  
TRANQUIL, aprendiz, en 23 repitió igual  
CALVINO, H. Bravo, en 23  
SCOTT, H. López, en 22 1/5  
EL INGLÉS, H. López, en 23  
SEBASTIAN, L. Espinoza, en 23 mano del club

#### 500 Metros

MAGNOLIO, P. Cerón, en 29, últimos 200 en 11 2/5  
CALVADO, H. Bravo, en 30  
BUONAPARTE, J. Castillo, en 29 4/5  
LUNA DE ORO, A. Vergara, en 28 2/5 de bajada  
PAMPERO, H. López, en 30 de bajada.

#### 600 Metros

EL GOMERO, S. Vásquez, en 37 1/5 últimos 200 en 11 1/5  
SAINT MORILLON, H. Bravo, en 37 3/5  
COMO TIGRE, A. Vergara, en 36 1/5  
VOY Y VUELVO, S. Campos, en 37  
INTRIGADO, G. Fernández, en 37  
BANGLO, H. López, en 36 de bajada  
ZAMBULLON, S. Suárez, en 35 2/5 de bajada  
JAVA, P. Cerón, en 37 a mano del club  
BORIQUEN, H. López, en 37  
DERROCHADOR, C. González, en 37 3/5  
STAGANA, A. Vergara, en 37  
LONDON, P. Cerón, en 36 de bajada.

#### 700 Metros.

SUFAN, A. Vergara, en 42 1/5  
GRACIAS DEUS O. López en 43 2/5.

#### 800 Metros.

NAGUAL, J. Torres, en 50

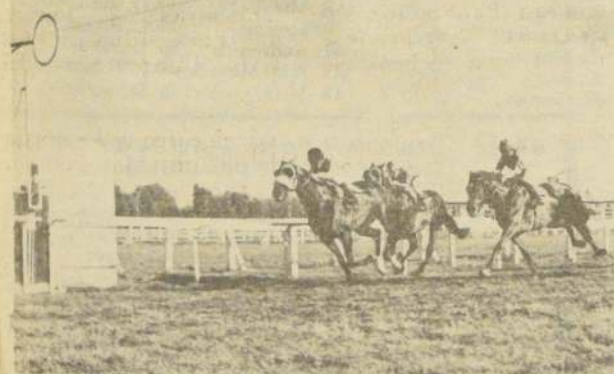
#### 1.000 Metros.

TEN CONTEN, G. Fernández, en 1.03 2/5

guilada, h., hija de Naguilán y Apolodora; Rango, m., por Redón y Bimini; Nahuel, m., hijo de Naguilán y Alma Sola; Cruceño, m., por Quin e Incauta y Zoilito, m., hijo de Dicker y Verde Luna.

● Refuerzos a Alfredo Bagú. Varios calificados fina sangre arribaron al corral de Alfredo Bagú. Son Mesala, dos años por Amarildo y Raicha, defensor del Stud "Haras La Isla"; Crinagra, hembra de tres años hija de Crivelli y Agra, que corre con las sedas del Stud "Quiny", Retucada, potrancia de dos años por Los Teques y Reforma, de propiedad de Stud "Catherina" y Cocalán, macho de dos años por Moloc y La Resuelta.

● Nuevos pupilos a Luis Santos. Dos buenos refuerzos recibió en su caballeriza el competente adiestrador Luis Santos. Son los tres años Galápago, por Shearwater y Ahonada y Guayali, un hijo de Shearwater y Fussy. Ciel animales que antes estaban al cuidado de Gabriel Avila.



LUSTRADOR, mulato de cuatro años por April Fool y Lustrosa, en violenta carga en tierra derecha consigue adjudicarse la Carrera Especial Premio "CEMA-CHILE" disputado el miércoles en el Club Hípico.



## Hipódromo Chile

Sábado 27 de Noviembre

"A"

CARRERA 1.200 metros. A las 14.15 hrs.  
PESO DE REGLAMENTO.

O. Aliaga	—	(1) Santurrón	61 E. Barrera	12
O. Aliaga	—	(2) Ying Yang	61 M. Pardo	5
J. Amaro	—	(3) Seliano	61 J. Tobar	14
R. Quiroz	—	(4) Tentempie	61 V. Bravo	2
R. Quiroz	—	(5) Mujik	61 L. Murillo	3
V. Contreras	—	(6) Quedura	58 J. Silva	6
R. Pardo	—	(7) Rutacielo	56 N. N.	15
R. Muñoz	—	(8) Cachalote	61 N. N.	13
C. Silva D.	—	(9) Clise	61 C. Silva	8
Fco. Castro	—	(10) Derecho	61 J. Eguren	1
G. Tapia	—	(11) El Viejo	61 N. N.	7
J. L. Melero B.	—	(12) Goliat	61 J. Barraza	4
O. Lizama	—	(13) Guajiro	61 P. Cardoza	10
G. Avila	—	(14) Luminar	61 C. González	9
L. Gajardo	—	(15) Fuentecilla	58 J. Miño	11

1ª

CARRERA.- 1.200 mts. Hand. A las 14.45 hrs.  
Ind. 8-1. PRIMERA DE LA TRIPLE N° 1.

E. Vidal	reap	1	Calvino	54 H. Bravo	12
S. Pérez	7	2	Guau Guau	54 C. González	5
D. Torres	3	3	Ortigada	54 J. Castillo	14
R. Serrano	reap	4	Despilfarro	53 O. P. Castillo	2
R. Quiroz	3-7	5	Follaje	53 G. Silva	3
O. Jara	reap	6	Frescura	53 N. N.	6
M. Muñoz	4	7	P. Salmon	52 J. Carrasco	15
P. Molina	reap	8	Maldiva	51 N. N.	13
A. Quiroz	11	9	Marnei	51 J. Tobar	8
N. Peralta	9	10	R. Malula	51 R. González	1
H. Calaz	reap	11	Licancaur	51 J. Eguren	7
E. Becar	6c	12	Wichu	51 C. Rivera	4
S. Miceli	3-10	13	La Reverie	49 L. Rivera	10
C. Avila	7	14	Tebas	49 N. N.	9
R. Boias	7c	15	Perseguido	48 O. Pérez	11

2ª

CARRERA.- 1.200 mts. Cond. A las 15.15 hrs.  
SEGUNDA DE LA TRIPLE N° 1

R. Pardo	reap	1	Balconesto	56 H. Carvajal	12
O. González	6c	2	Beñat	56 J. Berrios	5
S. Plaza	reap	3	Diverde	56 N. N.	14
J. Sánchez	reap	4	Durango	56 J. Pérez	2
Jn. Silva	6	5	Eros	56 E. Guajardo	3
S. Escalante	9	6	Fioso	56 J. Silva	6
E. Cáceres	reap	7	Guido	56 H. Ulloa	15
H. Miranda	reap	8	Keko	56 V. Bravo	13
A. López	5	9	Lacour	56 P. Cardoza	8
J. Bta. Castro	4	10	Malihue	56 M. Díaz	1
C. Bagú	reap	11	Mensajero	56 G. Lizama	7
G. Avila	5	12	P. Pesado	56 C. González	4
L. Herrera	reap	13	Rastrojo	56 J. Barraza	10
H. Jara	13	14	Soleil	56 C. Silva	9
P. Molina	5	15	Terroso	56 C. Rivera	11
H. Gazmuri	3	16	Tito C	56 J. Carrasco	16

3ª

CARRERA 1.200 mts. 3 años ganadores. A las 15.45 hrs. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE 1

P. Bagú	1	1	Guayacan	55 J. Berrios	5
O. Silva	2-5	2	Atento	53 C. Leighton	2
A. López	1-8	3	Favorito	53 J. Silva	3
H. Jara	4	4	C. Principe	53 C. Silva	6
C. García	reap	5	Metropol	53 C. Rivera	8
J. Bta. Castro	2	6	Pakistan	53 G. Pardo	1
J. Bta. Castro	3	7	Voluntario	55 S. Vázquez	7
D. Alvarez	1	8	Pertilado	53 E. Guajardo	4
M. Velarde	4c	9	Presuntuoso	53 I. Herrera	10
C. Tapia	1	10	Toromboto	53 G. Lizama	9

Corral: 6 con 7.

4ª

CARRERA 2.000 mts. Ind. 28 e Inf. A las 16.15 hrs. GANADOR Y DUPLA EXACTA.

J. Sánchez	6	1	Es Capo	56 F. González	5
E. Rodríguez	1	2	Productor	54 C. Rivera	2
A. Petit	8c	3	Intrigado	51 H. López	3
O. Silva	2	4	Cornavin	49 E. Suárez	6
E. Vidal	9c	5	M. Giovanna	49 O. P. Castillo	1
E. Beuzenberg	2	6	Rocking	49 J. M. Aravena	7
P. Polanco	3	7	Sertilius	49 R. Pérez	4

5ª

CARRERA 1.900 mts. Ind. 18 e Inf. A las 16.45 hrs. GANADOR Y DUPLA EXACTA.

J. Castro R.	3-7	1	Millonaria	56 C. Leighton	5
J. Cisternas	4	2	Pampero	56 O. P. Castillo	2
Gab. Melej	reap	3	Tecnólogo	56 L. Cornejo	3
L. Herrera	6	4	Batral	55 E. Guzmán	6
D. López	1-3	5	Houdini	55 V. Bravo	8
P. Medina	1	6	N. Poeta	55 C. Rivera	1
L. H. Sorrel	5-5c	7	El Espiante	54 G. Silva	7
H. Calaz	2-4	8	Festín	54 J. M. Aravena	4
V. Romo	8	9	Duende	49 R. Pérez	10
F. Pinochet	10	10	Serenus	48 J. Miño	9

6ª

CARRERA 1.200 mts. Ind. 11 al 8. A las 17.15 hrs. GANADOR Y DUPLA EXACTA

R. Pardo	10	1	Daphni	55 N. Vargas	12
H. Salas	6	2	Dragón	55 M. Morales	5
R. Quiroz	9	3	Optimo	55 G. Silva	2
S. Escalante	8	4	Tatas	55 N. N.	3
J. Cavieres	reap	5	Beira	54 N. N.	6
Gab. Melej	4	6	Guerrille	54 L. Cornejo	8
M. Muñoz	7	7	Marianita	54 O. Pérez	1
L. Herrera	1	8	P. Rico	54 S. Vázquez	7
L. Herrera	2	9	Constelación	53 L. Ramos	4
O. Castillo	6	10	Tomatera	54 P. Castillo	10
E. Vidal	10	11	Necesario	53 N. N.	9
J. Nicoli	reap	12	Derivado	52 H. López	11

Corral: 8 con 9

PRIMERA CARRERA.— GUAU GUAU: Fue abierto casualmente en los 900 mts. LA REVERIE: Fue cargada a los 50 mts. corridos, multándose al jinete culpable.

SEGUNDA CARRERA.— LACOUR: El jinete dio cuenta que levantó la cabeza al partir.

TERCERA CARRERA.— VOLUNTARIO: Fue cargado al partir, notificándose al preparador del culpable de adiestrarlo para correr.

## Tuvieron Inconvenientes

SEXTA CARRERA.— OPTIMO: Fue cargado casualmente a los 50 mts. corridos. TATAS: El jinete dio cuenta que se abrió en los 900 mts. NECESARIO: El jinete dio cuenta que se le cortó el estribo derecho en los 900 mts.

SEPTIMA CARRERA.— HARINERO: Se fue de punta en la Partida y se cargó. Se presentó el

preparador a manifestar su disconformidad con la conducción. El jinete manifestó que se le abrió en los 900 mts. MAGNOLIO: Fue cargado a poco de partir por un competidor que ahí se fue de punta. TEMERARIO: Fue abierto en los últimos mts, multándose al jinete culpable. PORTEZUELO: Fue cargado al partir por un

competidor que se fue de punta.

OCTAVA CARRERA.— MONDRIAN: El jinete dio cuenta que levantó la cabeza al partir. LOS TAMBORES: Fue cargado al partir a consecuencia de lo cual se le corrió la montura. Se suspendió al competidor culpable por indócil para correr.

NOVENA CARRERA.— ARIETE: Se notificó al preparador de adiestrarlo para correr. CALVADOS: Partió desmejorado. FOGOSO: Fue cargado al partir, dando cuenta el jinete que se le abrió gran parte del recorrido. Se notificó al preparador de adiestrarlo para correr. HERALDO: Fue cargado al partir, notificándose al preparador del culpable de adiestrarlo para correr. MORRION: El jinete dio cuenta que se abrió en los 900 mts. y se negaba a girar la curva.

DECIMA CARRERA.— CAUCASO: Fue cargado a 400 mts. de la meta por un competidor que se cargaba.

UNDECIMA CARRERA.— EL INGLÉS: El jinete dio cuenta que levantó varias veces la cabeza durante la carrera.

DECIMOTERCERA CARRERA.— VANDALO: El 20 de noviembre informó el Servicio Veterinario que se encuentra en buenas condiciones sanitarias, fisiológicas y de training. CHISPAS: Partió levemente desmejorada. PATRICIA: Fue cargada casualmente a 150 mts. de la meta.



GOLD MEDAL, tres años, por Calificado en Goldap, que viene de ganar su anterior compromiso, quedó en condiciones de repetir ganancia.

7ª

CARRERA 2.200 mts. Clásico. A las 17.50 hrs. GANADOR Y DUPLA EXACTA.

E. Petit	3	1	Derrochad	61 R. Cea	5
M. Velarde	3c	2	Gentilicio	61 E. Guajardo	2
A. López	reap	3	Voltaire	61 E. Guzmán	3
C. Tapia	4	4	Hal Wallis	59 C. Lizama	6
C. Tapia	4	5	Harinero	52 J. M. Aravena	8
J. Cavieres	1	6	Picacerito	59 P. Ulloa	1
Alv. Breque	1	7	Totoral	59 C. Leighton	7
J. Castro R.	2	8	El Gomerio	52 S. Vázquez	4
E. Vidal	2	9	Magnolio	52 P. Cerón	10
I. Alvarez	1	10	Portezuelo	52 O. Escobar	9
H. Miranda	3	11	Temario	52 C. Rivera	11

Corral: 4 con 5.

8ª

CARRERA 1.200 mts. Hand. a las 18.25 hrs. PRIMERA DE LA 5ª. y 6ª. DEL CHILE.

E. Cáceres	6	1	Ojota	55 V. Bravo	12
L. Sorrel	9	2	Vaporoso	55 V. Rojas	5
E. Beuzenberg	1	3	Chiflón	54 C. Rivera	14
D. Torres	6-12	4	D'Alvaro	54 N. N.	2
R. Quiroz F.	8	5	Portentoso	54 O. López	3
C. García	9	6	Fortissimo	53 R. Cea	6
J. Bta. Castro	5	7	Labriego	53 A. Jalil	15
E. Vidal	8	8	Tuan	53 P. Cerón	13
L. Herrera	8	9	Mondrian	52 R. Pérez	8
Alv. Abarca	Reap	10	Semblante	52 L. Cornejo	1
P. Bagú H.	1-3	11	Hirma	50 J. M. Aravena	7
G. Avila	3-6	12	Hurry	50 G. Pardo	4
L. Alvarez	4	13	Morgan	50 G. Silva	10
A. Sepúlveda	8	14	Prestigiada	50 J. Castillo	9
O. Mora	5-9	15	Los Tambore	49 N. N.	11

9ª

CARRERA 1.200 mts. Cond. a las 18.55 hrs. SEGUNDA DE LA 5ª. y 6ª. DEL CHILE.

R. Quiroz	Debuta	1	Aniversario	56 N. N.	12
G. Mancilla	2	2	Ariete	56 C. Leighton	5
M. Muscatt	2	3	Balanceado	56 N. N.	14
L. Herrera	4c	4	Caddy	56 J. Barraza	2
E. Vidal	9	5	Calvados	56 H. Bravo	3
E. Cáceres	2-4	6	El Alcázar	56 C. Rivera	6
R. Castillo J.	6	7	El Cimarrón	56 J. Castillo	16
E. Petit	5	8	Fogoso	56 J. Torres	13
H. Salas	5-10	9	Heraldo	56 J. Mannett	8
A. López	5-11	10	Liberado	56 J. Silva	1
O. González	3-7	11	Morrión	56 J. Berrios	7
A. Petit	2c	12	Peteco	56 H. Ulloa	4
G. Avila	Reap	13	Proyector	56 J. Villalón	10
E. Carreño	4	14	Silencio Indio	56 V. Gutiérrez	9
H. Miranda	Reap	15	Stavropol	56 V. Bravo	11
J. Bta. Castro	2	16	Tricaucó	56 M. Díaz	16

10ª

CARRERA 1.400 mts. Cond. a las 19.25 hrs. TERCERA DE LA 5ª. y 6ª. DEL CHILE.

J. Bta. Castro	Debuta	1	Alduino	56 V. Bravo	12
E. Inda G.	Reap	2	Aramayo	56 E. Guzmán	5
M. Velarde	Reap	3	Asterisco	56 J. Herrera	4
O. González	6	4	Cáucaso	56 P. Cerón	2
O. González	3c	5	Jahuel	56 E. Guajardo	3
Jn. Bernal G.	8	6	Cicerone	56 H. Carvajal	6
Fco. Castro	2-9	7	Criptón	56 O. Pérez	15
A. Quiroz	7	8	Derrotero	56 J. Silva	13
O. Silva	Reap	9	Lacombe	56 H. López	8
R. Rojas	6	10	Hípico	56 J. Barraza	1
		11	Integrante	56 G. Pardo	7

11ª

CARRERA.- 1.200 Mts a las 19.55 Hrs.-Ind. 16 al 11 (4ª DE LA 5ª.- 6ª DEL CHILE)

C. Tapia	Rp.	1	Silemay	55 G. Lizama	12
A. López	2	2	Gold River	54 J. Tobar	5
M. Muscatt	3	3	Mabu	54 G. Pinto	14
R.A. Bernal	2-13	4	Polverita	54 E. Sepúlveda	2
D. Miranda	Rp.	5	Tirreno	54 H. Ulloa	3
S. Miceli	5	6	Brisa del Sur	53 O. Pérez	15
D. Torres	11	7	Chinchon	53 J. Euren	13
J.B. Castro	4	8	Doripa	53 A. Jalil	8
J. Cisternas	9-13	9	El Inglés	53 N. N.	1
R. Allen	7-2	10	Cótica	53 S. Vázquez	7
E. Vidal	3-10	11	Marmaduke	53 N. N.	4
G. Avila	4-6	12	Tierce	52 N. N.	4
A. Sepúlveda	1	13	Yamilet	52 G. Pardo	10
D. Lopez	6	14	Olímpico	51 G. Silva	9
J.E. Castro	2	15	Champaña	50 L. Rivera	11

12ª

CARRERA 1.500 Mts. a las 20.25 Hrs.-Ind. 18 al 11. (5ª DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE)

E. Beuzenberg	6	1	Dominguero	55 C. Rivera	12
D. López	Rp.	2	Mirage	55 V. Bravo	5
H. Jara	4-5	3	Amulen	54 G. Farfan	2
V. Romo	7	4	Selenio	53 R. Perez	3
A. Sepúlveda	1	5	Starri	53 P. Castillo	6
J. Amaro	3	6	Rivera	52 P. Cerón	13
J.E. Castro	2-5	7	Desiree	50 J. Castillo	8
L. Herrera	6	8	Don Muna	49 L. Ramos	1
L.E. Toledo	Rp.	9	Minacha	49 D. Basalto	7
O. Lizama	6-9	10	Strazzo	49 L. Rivera	4
L. Alvarez	1	11	Andronico	49 G. Silva	10
C. Bagú	9	12	A Mi Manera	48 J. Berrios	9
R. Castillo	7-10	13	Melo	48 S. Suarez	11

13ª

CARRERA 1.500 Mts. a las 21:00 Hrs.-Ind. 36 al 21 (6ª DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE)

A. López	Rp.	1	Vandalo	61	V. Bravo	12
A. López	1	2	Gold Medal	54	J. Castillo	5
J. Sanchez	4	3	Diputado	59	J. Perez	2
E. Inda	Rp.	4	Empresario	53	R. Cea	6
D. Torres	1-4	5	Wuang Fu	53	H. Mena	8
C. Melej	3-5	6	Cobalto	51	L. Cornejo	1
C. Bagú	4	7	Golan	50	L. Toro	1
C. Tapia	1	8	Chispas	49	J. M. Aravena	7
L. E. Toledo	2	9	Radal	49	O. P. Castillo	4
A. Petit	7	10	Borinquen	48	H. López	10
R. Castillo	2	11	Patricia G.	38	S. Suarez	9
S. Becar	1	12	Three Roses	48	R. Perez	11



## "Gran Premio Hipódromo Chile"

## Picacerito Será Nuestra Carta Para Ganador

Un programa de trece carreras se desarrollará esta tarde en la arena de La Palma, cuyo principal atractivo lo constituirá la disputa del "Gran Premio Hipódromo Chile", prueba que se correrá en distancia de 2.200 metros con premio de 120.000 pesos para el vencedor. Es para toda edad y a peso de reglamento.

Veamos lo que han hecho los competidores de este evento:

**Derrochador**, 61 kilos, Rodrigo Cea. Llegará a este compromiso precedido de un tercer lugar de Totoral 49, a 11.1/4 cuerpos, en clásicos handicap

de 2.000 metros y 58 kilos.

**Gentilicio**, 61 kilos, Ernesto Guajardo. Es un animal hecho para las grandes competencias. En su última actuación, finalizó tercero de Karabás, a siete cuerpos, en clásico reglamentario de 2.200 metros disputado en grama del Club Hípico.

**Voltaire**, 61 kilos, Emeterio Guzmán. El mulato no corre desde el 10 de septiembre. En esa fecha, arribó último de Jefe 48, a 23 cuerpos, en clásico handicap de 1.500 metros y 59 kilos. Llegará a este compromiso en óptimo training. Una sor-

presa con muchas posibilidades.

**Hall Wallis**, 59 kilos, Gustavo Lizama. Tomó parte en la arena palmeña en un clásico a peso de reglamento de 1.500 metros. Ocupó la cuarta colocación, a 8.3/4 cuerpos, de Picacerito.

**Harinero**, 52 kilos, José M. Aravena. Hará corral con el anterior. El hijo de Huxley II, tuvo un comienzo muy promisorio. Incluso se llegó a creer que sería una de las grandes figuras de su generación. Sin embargo, ello no pasó más allá de una simple ilusión. Posteriores desempeños del "mulato" echaron por tierra con esas creencias. A pesar de todo, hoy puede cumplir una actuación que lo rehabilite.

En reciente salida a la pista, se clasificó cuarto de Portezuelo en clásico para animales de su edad, disputado en recorrido de 2.000 metros. Seis y un cuarto cuerpos lo separaron del ganador.

**Picacerito**, 59 kilos, Pedro Ulloa. El hijo de Torrens rendirá su prueba de fuego en este compromiso. Viene de ganar en forma sucesiva y por amplia ventaja en sus dos últimas presentaciones, pero en 1.500 metros. Hoy la distancia se alargará en 700 metros, pero creemos que el pupilo de Cavieres salvará exitosamente esa dificultad, dado que su training acusa, cada día, mayores progresos. Nuestro favorito.

**Totoral**, 59 kilos, Claudio Leighton. El rosillo viene cumpliendo lucidos desempeños. Ha ganado en forma seguida tres carreras: una en 1.500

y dos en 2.000 metros. En el más cercano, superó a 1.3/4 cuerpos a El Barba 50, en clásico handicap de 2.000 metros y 49 kilos.

**El Gomerito**, 52 kilos, Sergio Vásquez. El hijo de Congolese aparece hasta el momento como el más indicado para cargar con el favoritismo en las apuestas. Las razones que más pesarán para que ello ocurra son: primero, su gran apronte del domingo recién pasado y sus desempeños en la arena que son realmente valiosos. En el último de ellos superó por pescuezo a Los Tabacos, en clásico de 1.900 metros, prueba reservada a machos de tres años.

**Magnolio**, 52 kilos, Pedro Cerón. Viene de caer derrotado estrechamente, nariz, ante Portezuelo en clásico de 2.000 metros. Pese a la escasa diferencia con que fue aventajado, sus responsables no quedaron conformes, aduciendo que hubo varios factores que influyeron en esa ubicación. En este breve y difícil evento, tendrá una magnífica oportunidad para mostrar su real capacidad.

**Portezuelo**, 52 kilos, Oscar Escobar. El viñamarino ha dado muestras de sobra de poseer excelentes condiciones locomotivas. Para ello, sólo basta recordar esa victoria conseguida en clásico de 2.000 metros sobre Magnolio. Aún cuando lo consiguió apretadamente, ello no desvirtúa en absoluto su gran capacidad. De nuevo debe convertirse en uno de los grandes animadores de esta brava competencia.



PEDRO CERÓN, será el encargado de guiar a Magnolio en el clásico "Gran Premio Hipódromo Chile".

## Novedades en La Palma

Las siguientes novedades se han registrado para el programa de esta tarde en el Hipódromo Chile:

## POZO DE LA QUINTA Y SEXTA

Por el no acierto al primer lugar en la quinta etapa de la apuesta "5a. y 6a. del Chile", se acumuló un pozo de \$60.176,60, suma que incrementará al de la reunión de hoy.

## CAMBIOS DE PESO

**PRIMERA CARRERA**: (3) Ortiga de 54 a 56 kilos. Segunda con 54 kilos de Chica Hermosa 54, a tres cuerpos. Handicap de 950 metros. 1 al 8. Tiempo: 0.57.4/5

**QUINTA CARRERA**. (9) Duende Mantiene peso. Cuarto con 54 kilos de Stella Solari 54, 3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Indica: 5 al (6) Tiempo: 1.26.2/5 (10) Serenus. Mantiene peso. Sexto con 50 kilos, a 8.1/4 cuerpos En la misma carrera del anterior.

**SEXTA CARRERA**: (6) Guerrillero de 54 a 55 kilos. Tercero con 53 kilos de Salona 53, 8.1/4 cuerpos. Handicap de 950 metros. Indica: 9 al 15. Tiempo: 0.57. (12) Derivado. Mantiene peso. Décimotercero con 52 kilos de Alan Jones 52, a 13.1/2 cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Club Hípico, Tiempo: 0.59

**OCTAVA CARRERA**: (4) D'Alvaro de 54 a 53 kilos Sexto con 54 kilos de Granny Smith 57, a tres cuerpos. Handicap de 950 metros: 15 al 24. Tiempo: 0.57.4/5

**DECIMOPRIMERA CARRERA**. (12) Tercé de 52 a 51 kilos. Sexto con 52 kilos de Iron Side 52, a 5.1/2 cuerpos. Handicap de 950 metros. Indica: 13 al 6 Tiempo: 0.57.4/5

**DECIMOSEGUNDA CARRERA**: (1) Domingero. Mantiene peso. Cuarto con 52 kilos de Jovial 55, a tres cuerpos. Handicap de 1.400 metros 8 al 21. Tiempo: 1.25. 3/5 (10) Strazzo de 49 a 50 kilos. Tercero con 55 kilos de Stella Solari 54, a 3.3/4 cuerpos. Handicap de

1.400 metros. Indica: 5 al 16. Tiempo: 1.26.2/5

## DECIMOTERCERA

**CARRERA**: (3) Diputado de 59 a 62 kilos. Segundo con 53 kilos de Tentado 53, a medio cuerpo. Handicap de 1.400 metros. Indica: 31 al 41. Tiempo: 1.25.3/5 (7) Golán de 50 a 57 kilos. Ganó con 50 kilos a Kohoutek 54, por 2.3/4 cuerpos. Handicap de 1.400 metros. Indica: 22 al 28. Tiempo: 1.24.3/5

## MONTAS QUE FALTAN

**PRIMERA CARRERA**: (6) FRESCURA, Sergio Suárez, (8) MALDIVA, Oscar Pérez y (14) TEBAS, Pablo Castillo  
**SEXTA CARRERA**: (5) BEIRA, Orlando P. Castillo y (11) Necesario, Pedro Cerón,  
**OCTAVA CARRERA**: (4) D'Alvaro, Julio Eguren y (15) Los Tumbadores, José Carrasco.

**Temerario**, 52 kilos, Carlos Rivera. El hijo de The Accuser contará con muchos adeptos. Y la verdad es que no están equivocados aquellos que piensan que puede ser el ganador de la carrera. Sólo basta considerar esa primera presentación en

manos de Hernán Miranda, en el clásico "Pedro del Río Talavera", para dar cabida a tal cavilación. Recordemos que en esa actuación fue tercero, a tres cuartos de cuerpo, de Portezuelo. Animal que le provocó serios inconvenientes en los metros decisivos.

## No Serán de la Partida

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de esta tarde:

**PRIMERA CARRERA**: (15) Perseguido  
**QUINTA CARRERA**: (3) Tecnólogo  
**DECIMOPRIMERA CARRERA**: (4) Polverita y (7) Chinchón  
**DECIMOSEGUNDA CARRERA**: (9) Minacha.  
**DECIMOTERCERA CARRERA**: (6) Cobalto y (12) Three Roses



## La Bola de Cristal



	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CLUB	M HIPICO	EL MERCURIO	U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL CRONISTA
1ª	Ortigada Wichú	Ortigada Wichú	Wichú Ortigada	Wichú, P. Salmon	Follaje P. Salmon	Wichú Ortigada	Ortigada Follaje	Follaje Wichú	Tebas Wichú
2ª	Guindo Tito C	Terroso Mensajero	Terroso Tito C	Lacour Tito C	Tito C Malihue	Mensajero Terroso	Guindo Beñat	Tito C Beñat	Tito C Mensajero
3ª	Perfilado Voluntario	Voluntario Torombolo	Torombolo Voluntario	Voluntario Guayacán	Voluntario Guayacán	Voluntario Atento	Voluntario Metropol	Voluntario Perfilado	Voluntario Perfilado
4ª	Sertilius Productor	Productor Sertilius	Productor Sertilius	Productor Cornavin	Productor Sertilius	Productor Rocking	Rocking Cornavin	Productor Rocking	Sertilius Productor
5ª	Houdini N. Poeta	N. Poeta Pampero	N. Poeta Houdini	Houdini El Espiante	El Espiante N. Poeta	N. Poeta Festin	N. Poeta Duende	Houdini N. Poeta	Duende Houdini
6ª	Guerrillero Beira	P. Rico Guerrillero	P. Rico Tomatera	Guerrillero Beira	Beira P. Rico	P. Rico Tomatera	Tatas P. Rico	Constelación Marianita	Necesario Tatas
7ª	El Gomerito Totoral	Picacerito El Gomerito	El Gomerito Picacerito	Temerario Magnolio	El Gomerito Temerario	El Gomerito Temerario	El Gomerito Temerario	El Gomerito Magnolio	Picacerito Magnolio
8ª	Prestigiada Hirma	Chiflón Hirma	Chiflón Hurry	Hirma Morgan	Morgan Chiflón	Hirma Chiflón	Ojota Chiflón	Fortissimo Hurry	El Alcázar Morrión
9ª	El Alcázar Tricauco	El Alcázar Ariete	Ariete El Alcázar	S. Indio Tricauco	Tricauco S. Indio	El Alcázar Ariete	El Alcázar Tricauco	Tricauco Ariete	Preciado Triunfante
10ª	Alduino Triunfante	Triunfante Preciado	Triunfante Preciado	Triunfante Preciado	Triunfante Preciado	Preciado Staylace	Alduino Preciado	Triunfante Preciado	Preciado Triunfante
11ª	G. River Mabú	Mabú Gótica	Gótica G. River	Doripa Gótica	Mabú Doripa	Gótica G. River	Gótica G. River	Champañita Mabú	Gótica Doripa
12ª	Andrónico Domingero	Domingero Rivera	Domingero Desirée	Andrónico Selenio	Andrónico Selenio	Starri Domingero	Domingero Andrónico	Domingero Andrónico	Selenio Andrónico
13ª	Golan G. Medal	Radial Patricia G	Empresario Radial	Radial G. Medal	Golan G. Medal	Radial Chispas	G. Medal Golan	Colan G. Medal	Radial G. Medal



Pronóstico de la Dirección de Meteorología de Aeronáutica, para hoy:  
Santiago: Despejado.  
Temperaturas probables: mínima 12 grados; máxima 29.  
Mínima de ayer: 10,2 grados a las 07.00 horas.  
Máxima de ayer 29,4 grados a las 17.00 horas.

Fono 82222

Santiago de Chile, Sábado 27 de Noviembre de 1976

AÑO II-Nº 445

Representante Legal: Saverio Sprovera

Agustinas 1269

Sin autorización previa de CORA

## Asignatarios de Reforma Agraria no Podrán Vender sus Parcelas

Por Decreto Ley Nº 1.600 publicado en el Diario Oficial del 25 de noviembre, el Supremo Gobierno, a proposición del Ministerio de Agricultura, ha modificado algunos preceptos de la ley 16.640, de Reforma Agraria.

Las modificaciones introducidas tienden a armonizar y actualizar dicho cuerpo legal con la realidad del sector agrícola, a fin de fomentar mayores inversiones; sujeta a determinados requisitos las eventuales enajenaciones de tierras asignadas; actualiza los coeficientes de conversión de la tierra en la región de Magallanes y concede un derecho a reclamo para aquellos asentados cuya postulación como asignatario fue rechazada por haber actuado en ocupaciones ilegales de terrenos.

En cuanto a la enajenación de tierras, antes de la dictación del D.L. 208 los asignatarios de la Cor-

poración de la Reforma Agraria estaban impedidos de enajenarlas. Con posterioridad, al derogarse las prohibiciones que afectaban a esos predios agrícolas, los asignatarios quedaron en condiciones de enajenar libremente sus parcelas. Sin embargo, como no es lógico que terceros gocen de los mismos beneficios de plazo que para el pago de dichas parcelas se otorgan a los asignatarios del sector reformado, se señala en el Decreto 1.600 que en lo sucesivo, para las posibles enajenaciones de estas parcelas, se requerirá de autorización del Consejo de CORA y del integro pago del saldo de precio adeudado por el asignatario a la Corporación, salvo excepciones de toda justificación que se indican en el texto del citado Decreto. Vale decir, podrían enajenarse, siempre que la autorización del Consejo de CORA pero sin pagar totalmente el precio, cuando se trata de un tercero que reúne los re-

quisitos para ser —por su parte— asignatario de CORA. En este caso continuará pagando el saldo de precio pendiente en la misma forma establecida para el asignatario. Otra excepción la constituye el que podrán autorizarse enajenaciones cuando se trate de compradores que reuniendo los requisitos para ser asignatarios, les falta el establecido en la letra f) del Art. 71º esto es "ser asentado al momento de la distribución de la tierra o haber estado trabajando en algún predio expropiado por la Corporación". En este caso, el plazo para el servicio del saldo de precio se reduce a la mitad. Estas restricciones no son aplicables a aquellas parcelas respecto de las cuales hayan transcurrido tres años desde la inscripción de la respectiva acta de adjudicación en el registro de propiedad del Conservador de Bienes Raíces y cuyo precio se haya cancelado íntegramente a la Corporación.



La hermosa Rina Messinger, Miss Universo 1976, cumplió ayer diversos actos sociales al continuar su visita por el país. Así es como ha conocido instituciones de bien público de nuestro país, especialmente las que se preocupan de la ayuda al menor. Por la tarde, junto a la presidenta de la Corporación respectiva señora Alicia Godoy de Mendoza —esposa del general Director de Carabineros, general César Mendoza— visitó el Centro de Reposo de la institución, situado en La Reina Alto.

Realmente vivimos de asombro en asombro en lo que respecta a la política internacional. Porque ocurre que el Gobierno Militar de Chile se empeña en dar impulsos a lo que viene siendo un continuo proceso de adelanto y mejoramiento en varios campos de actividad esenciales, pero en sectores de opinión y en organismos internacionales los resultados de esos empeños, altamente positivos en muchos casos, no hacen mayor mella.

Como ejemplo citemos el maltrato que Chile ha recibido en la Asamblea General de las Naciones Unidas. El Gobierno dispuso la liberación de detenidos políticos recientemente, como resultado de un programa esbozado hace ya tiempo, sumado a puntos de legislación que se han orientado muy constructivamente a normalizar una situación de necesaria fuerza represiva, absolutamente impuesta por las circunstancias propias de un Estado de Sitio. Con lo cual queremos indicar que se trató de una acción madurada, y que habría que considerar el conjunto, el todo, para valorarla más todavía como muestra evidente de que a nuestras autoridades siempre les ha asistido como principio de acción fundamental el respeto de los derechos humanos. Sin embargo, la incompreensión persiste, y sólo algunas voces objetivas se han hecho oír para condenar la injusticia que se comete con Chile y la hipocresía innegable de quienes no vacilan en acusar vigorosa y exageradamente a nuestro país y pretenden que el mundo entero cierre los ojos ante las flagrantes y reiteradas violaciones de los derechos humanos que perpetran las tiranías marxistas de la Unión Soviética y Cuba.

## De la Defensa, al Ataque

Iván Córdova

En este dominio sombrío de la incompreensión externa para con nuestro país —que ya sobradamente sabemos sustentada por un enemigo incansable— constantemente nos perturban, aunque desde luego no nos doblegan, las maquinaciones de medios de comunicación que debieran tener una amplitud de criterio consonante con su prestigio. Notemos, al respecto, la forma en que un editorial del rotativo estadounidense "Los Angeles Times" reaccionó en días recién pasados a la noticia de que el Gobierno chileno había informado a Washington que, cansado de que la asistencia económica le fuera otorgada con condiciones que implicaban intentos de presión y explotación política, prefería abstenerse de recibir tal asistencia. Para el diario en cuestión, el Gobierno Militar de Chile tiene perfecto derecho a esa decisión soberana. No obstante, esta apreciación objetiva es malograda inmediatamente en el artículo cuando, a continuación, se trata de justificar la acción de los sectores "liberales" del Congreso norteamericano que, según sugiere "Los Angeles Times", han hecho bien en condenar explícitamente las "técnicas" represivas empleadas por las autoridades chilenas para administrar el país.

Se observa, sin embargo, que aun dentro de esa clase de crítica adversa, que generaliza y trasunta ideas preconcebidas de obvio antagonismo puramente sectario, para el redactor del comentario es difícilísimo sustraerse a la existencia de una realidad chilena, que tiene que reconocer, y que, de hecho, efectivamente reconocen al puntualizar que: "Entretanto, la economía de Chile, aunque todavía aporreada, ha mejorado". A continuación, y tras una sensacionalista referencia a que "medidas draconianas de austeridad empeoraron las cosas durante un tiempo", el comentario especifica que dichas medidas "rinden ahora sus frutos, con crecientes exportaciones y progreso contra la inflación y el desempleo".

De esto es justo deducir que, si bien debemos mantener plena conciencia de que aun continúa en detrimento de Chile una abierta "guerra psicológica", es evidente que la premisa de que la verdad se impone tiene fundamentos que van más allá de la impresión de que solamente es una cómoda frase hecha.

Indudablemente estamos en una etapa de nuestra vida nacional en la que es urgente pasar de una actitud simplemente defensiva a una de constructivo ataque, entendido como amplia y persistente difusión de las realidades y progresos del Chile actual en el extranjero. Este es un claro desafío para los hombres que estén dispuestos a crear y actuar dentro de una nueva escuela diplomática, que busque incansablemente posiciones y triunfos dentro de esa "guerra" que estamos forzados a librar.

## PARTICIPE CON ESTE EJEMPLAR

### Y SU TARJETA DE POLLA-GOL EN EL SENSACIONAL CONCURSO DE CANAL 9



FEMENINO El Cronista

# entrenos

Nº 12 Sábado 27 de Noviembre de 1976.

Chile fue cuna  
de los jardines  
infantiles

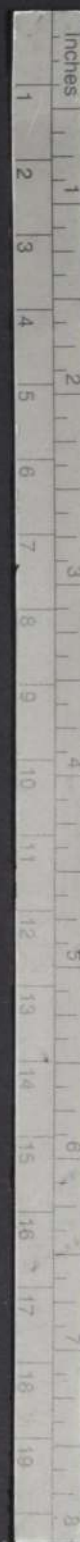
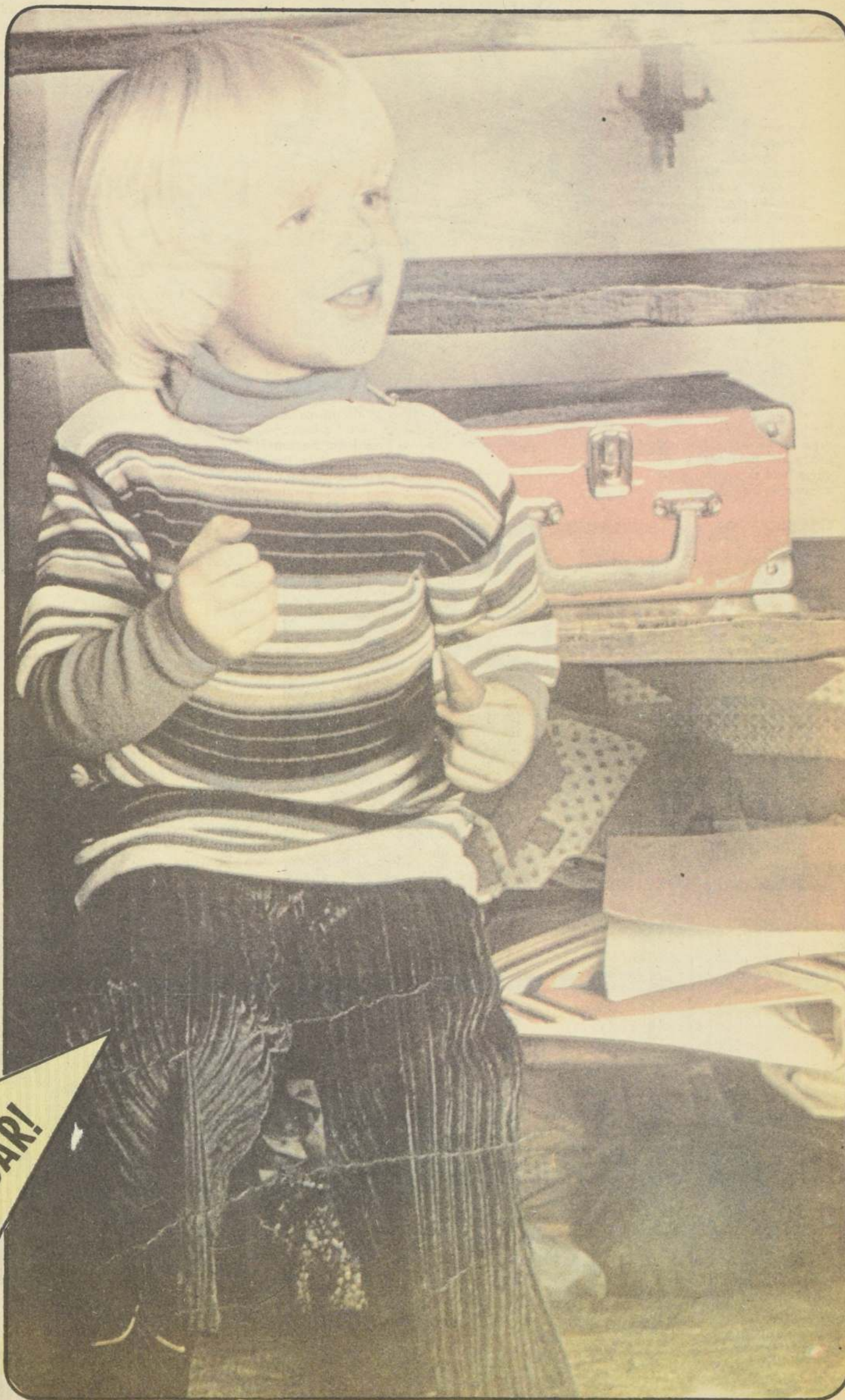
Artesanía de  
CEMA sale a  
luz en la  
Quinta Normal

El baño...  
una ceremonia  
secreta

Ya viene la  
Navidad...  
¡prepárese!

España horrorizada  
con Marisol, pero  
todos miran su  
desnudo

SU PRIMER...  
¡SEGUNDO HOGAR!







La señora Lucía Hiriart de Pinochet, la señora Alicia de Mendoza y la vicepresidenta ejecutiva de CEMA, señora Elena Barrios, observan los juguetes hechos por las socias de CEMA.

Las asistentes a la inauguración visitan el stand de los juguetes donde puede verse gran cantidad de muñecas, peluches y figuras hechas por las socias a través de todo el país.

Cojines y alfombras multicolores son admirados por la Presidenta Nacional de CEMA, y otras invitadas a la inauguración.

## INAUGURADA EXPOSICION NACIONAL DE CEMA



CON LA ASISTENCIA de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, presidenta de CEMA; la señora Alicia de Mendoza; damas diplomáticas; las vicepresidentas comunales; colaboradoras y socias de la entidad, se inauguró la exposición anual de CEMA Chile.

La muestra, que permanecerá abierta hasta el 30 de noviembre, tiene por objeto presentar al público el mejor trabajo de cada centro de madre. En la exposición participan CEMA de todo Chile y por lo tanto también es de interés para los turistas.

Durante la inauguración las visitantes pudieron admirar la habilidad, imaginación y prolijidad de la mujer chilena que ha

ocupado hasta los desechos para realizar verdaderas obras de arte. Además de los objetos típicamente artesanales, la exposición tiene gran variedad de objetos y ropas a precios muy convenientes, y que el público puede adquirir en el mismo recinto. La fabricación de juguetes ocupa un lugar destacado y los hay de todo tipo de precios, para que usted pueda admirar y comprar.

La exposición que se realiza en la Quinta Normal de Santiago, permanecerá abierta los días de semana de 15 a 20 horas, y sábados y domingos de 11 a 20 horas.

En el discurso inaugural, la Primera Dama señaló que se sentía muy orgullosa de presidir una entidad del carácter de CEMA, que ha unido a las mujeres chilenas de norte a sur, en un afán de superación.

## DAMAS ALEMANAS CON CEMA PUDAHUEL

Una valiosa donación de cincuenta ajueres para recién nacidos y gran cantidad de chalecos escolares hicieron a CEMA Pudahuel las damas de la colonia alemana residente.

La entrega se efectuó en el Estadio Manquehue y a nombre de CEMA Pudahuel y en representación de su vicepresidenta, Sra. Dolly de Figueroa, recibió el aporte la señora Maruja de González, Jefa Comunal de Isla de Maipo.

La comuna de Pudahuel, una de las más populosas de Santiago y que ya cuenta con una pequeña fábrica de colchones, recibió con gratitud esta donación.



Las damas de la colonia alemana residente hacen entrega a la señora Maruja de González de gran cantidad de ajueres y sweaters escolares para la comuna de Pudahuel.

Sábado 27 de Noviembre de 1976.



## EL NACER: UN PROCESO CASI MILAGROSO

**E**L NACIMIENTO es un acontecer lleno de peligros. Saber hoy lo que significa este maravilloso proceso de cambio en la forma de vida, nos asombra y nos llena de un sano temor.

El llegar a convertirse en una persona bien equipada para la vida ha significado que superemos por lo menos cuatro formas de nacimiento. Sobre estas formas de comenzar a vivir nos detendremos un instante.

**Nacimiento celular.** Para nosotros la hora cero. Se ha juntado el óvulo con el espermio y se ha iniciado la concepción celular. De una microscópica semilla comienza toda una evolución que, a medida que la vamos comprendiendo, nos fascina cada vez más, ya que nos revela la inmensa sabiduría de la madre natura. Este proceso que describimos, tan complejo como hermoso, se extenderá a lo largo de nueve meses.

**Nacimiento físico.** Y empezamos a contar de nuevo. Hora cero. Desde ya contaremos meses y luego años. El niño llora y comienza a respirar en forma independiente. Esta llegada al mundo implica un cambio en el bebé que debe ser comprendido por los adultos mediante un gran esfuerzo. Es un cambio tan violento, rápido y sorprendente, que provoca en los recién nacidos aquellos instantes que se han denominado "entrañamiento". Esto se debe a que entre el nacimiento físico y el

próximo estado, el nacimiento psicológico, se produce una laguna que si se hace muy grande y profunda, puede causar el deceso del niño.

**Nacimiento psicológico.** Empieza con la primera caricia que recibe el niño. Este contacto con el niño pone término al entrañamiento y posibilita que la criatura sepa que el mundo al que llegó no le es del todo ingrato. Si esta caricia, si este contacto se demora mucho tiempo, el enfrentarse a un mundo totalmente distinto y adverso, producirá un enorme daño psicológico en la vida de la persona. Si este aislamiento y falta de atención se prolonga por mucho tiempo, sobreviene el colapso final. De estas caricias y primeros contactos con el mundo, se formará y estructurará el nacimiento psicológico. En pocos instantes se ha jugado lo más importante de nuestra vida futura: nuestra buena disposición física y psicológica. Entre estas dos líneas paralelas se desarrollará todo nuestro hacer en la vida. Lo jugamos en tan sólo un par de segundos. De esta experiencia dependerá nuestro futuro, tanto en lo físico como en lo psicológico.

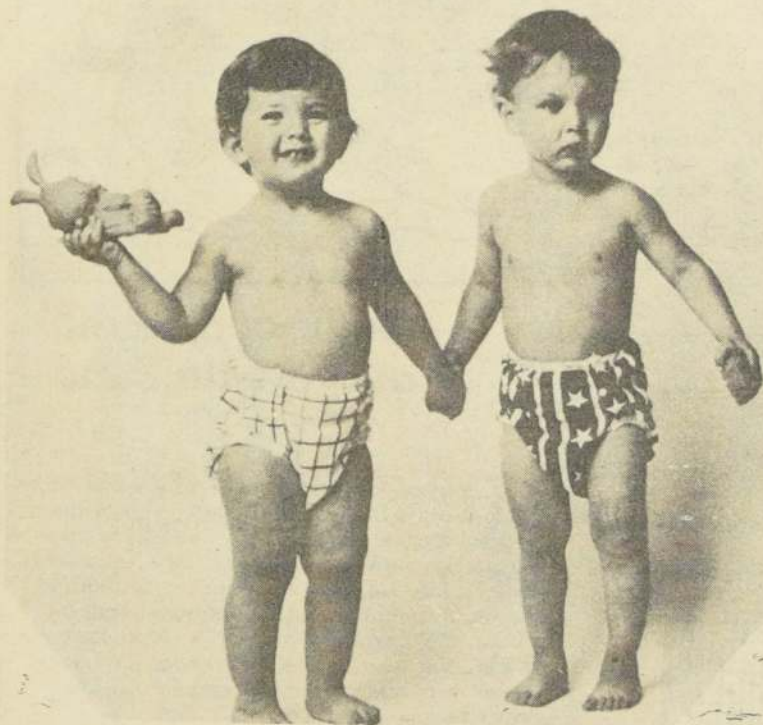
**Nacimiento social.** En esta etapa nacer es llegar a la comunidad. Se comienza una nueva etapa en la vida, en la cual la cuenta se lleva entre vacaciones y clases. La incorporación del niño a la escuela es el comienzo del proceso de socialización. El



niño comprende que su vida es compartida con gente que vive fuera de los muros de su hogar. Comprende un concepto nuevo de la vida: la amistad. Este nacimiento es tan importante como los tres anteriores, ya que el hombre aislado no existe; y para formarse una personalidad armoniosa debe aprender a convivir en

comunidad, la que terminará el proceso de formarlo como ser humano.

El nacimiento es un proceso en cuyo desarrollo todos los seres humanos vamos superando etapas. Cualquiera de ellas que sea malograda terminará con nuestra posibilidad de leer, pensar, actuar, en otros términos, vivir.



NACIMIENTO CELULAR  
(CONCEPCION)

NACIMIENTO FISICO  
(RESPIRACION)

NACIMIENTO PSICOLOGICO  
(CARICIAS)

NACIMIENTO SOCIAL  
(ESCUELA)

ENTRAÑAMIENTO

5 AÑOS

NACIMIENTO DEL INDIVIDUO DESDE LA CONCEPCION HASTA  
LOS CINCO AÑOS

Academia de Para psicología

## RECUERDE QUE...

—Los gritos son parte del lenguaje del niño.

—A toda edad el cariño de la madre es tan importante para el niño como su alimento.

—Cuando usted asee a su niño, trate que esta operación no lesione sus

buenas relaciones con el pequeño.

—No olvide que un matrimonio mal avenido puede destrozar psicológicamente a su niño, por pequeño que sea.

—Para poder educar a su hijo, es indispensable

que usted se eduque a sí misma, aprendiendo a gobernar su carácter.

—El niño comienza su educación mucho antes de abandonar la cuna.

—Las debilidades de los padres, como el miedo y otras expresiones, no deben contagiarse a su hijo, porque tendrá con el tiempo más problemas de los que usted cree.

—Si viene en camino un

nuevo hermanito, prepare el terreno a su niño, haciéndolo sentirse muy querido, y logrando que él también desee este nuevo ser en la casa.

—Trate de no engañar jamás al niño, ni de prometerle cosas que no piensa cumplir; esto hará que el pequeño sienta que usted pierde toda la autoridad.

—No chantajee al niño

diciéndole "si tú te portas bien"..... esto no es más que un chantaje común y corriente.

—Nunca olvide que la moral que usted muestra, será la moral de sus hijos.

—No olvide que el niño necesita cierto bienestar material para lograr un buen equilibrio síquico.

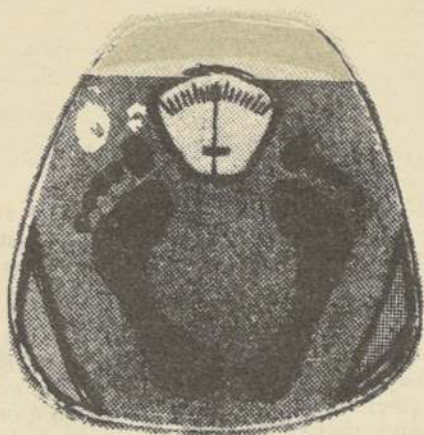
—Dejar al niño que llore por retraso en la administración de su alimento, es

provocarle angustia y frustración, evítelo.

—Ser demasiado severo con los niños, es igual de dañino que mimarlo demasiado. El niño necesita que se le trate como una persona normal.

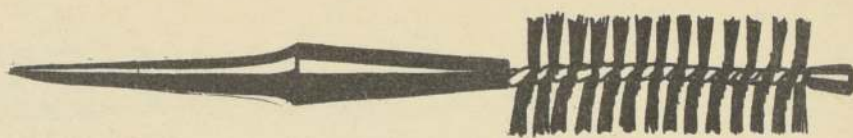
—Es perjudicial que los padres discutan frente a sus hijos, y que además los usen como aliados contra el otro cónyuge.





## controlar su peso

La llegada del verano, las piscinas, las tanguas, bikinis y trajes de baño, prácticamente nos pone en evidencia; es decir, no nos perdona ni un kilo ni un rollito indiscreto. Por eso, y si usted ha hecho régimen o está por hacer gimnasia, controle su peso todos los días. En cuanto note que ha subido un kilo, haga un día de puros jugos de fruta o yogurt.



## comprar un cepillo de brushing

Si usted no es mujer que dispone de mucho tiempo para ir a la peluquería, no se preocupe, porque en 30 minutos podrá hacerse un buen brushing en las pun-

tas de su pelo. Necesita solamente un cepillo en el que pueda enrollar el pelo para secarlo, ayudada naturalmente por un secador de mano. Despe-

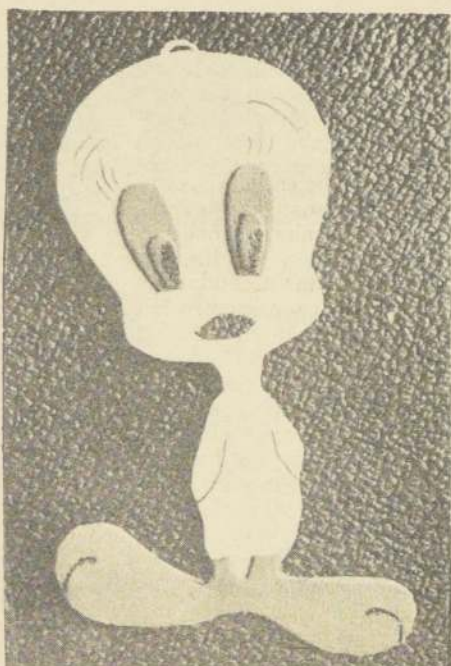
rolle el cabello una vez seco, y pénelo dándole la forma que usted marcó al secar. ¡Quedará sensacional!



## buscar la crema

## humedecedora que le conviene

¿Sabe usted que la única defensa que tiene la piel durante sus horas de trabajo y ajetreo es una buena crema humedecedora? No todas son iguales, existen cremas humedecedoras para piel seca, para piel grasa, normal y joven. Elija la que más le conviene probándolas en su perfumería. La ideal es aquella que no le deja la piel grasosa, que se absorbe rápidamente y ante cuya aplicación usted sienta su piel tersa.



## comprar móviles pascueros

Un lindo regalo para sus niños es un móvil de figuras tan familiares como Piolín y Silvestre, el Topo Gigio, y tantos otros personajes entretenidos. En la calle Santa Julia 681, en la comuna de La Florida, paradero 17, fono 215568, podrá encontrar figuras para hacer un móvil a su gusto o móviles ya confeccionados a precios bastante convenientes. También hallará peluches para colgar en el auto.



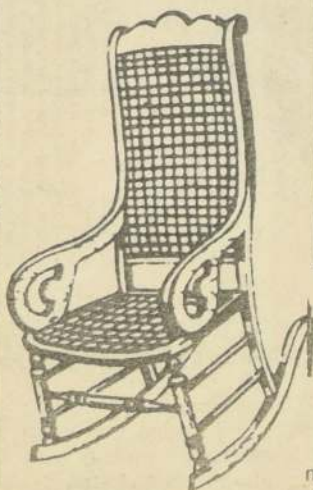
## elegir con calma un traje de baño

Esas mujeres despreocupadas que usted ve feliz en la playa luciendo un traje de baño como hecho para ellas, por lo general se han pasado todo un día probando qué tipo es el que les queda mejor. Haga usted lo mismo, se sentirá feliz con la compra. Salga a comprar su traje de baño un día flojo, lunes o martes, y pruébese todos los que desee sin temor, porque para que la atiendan es que usted está pagando. Elija con calma y verá que vale la pena.

## aprovechar restos de tapiz



Quizá tenga en su casa algún pedazo de gobelino que le ha sobrado del tapiz de su living; no lo deje para mejor oportunidad. Hágase una linda cartera que podrá lucir hasta en las fiestas. Compre una manilla de carey o mande a hacerla de una bonita madera barnizada, luego usted misma confeccione su cartera.



## limpiar sus sillas enjuncadas

Por lo general, las mecedoras y sillas de Viena son enjuncadas y es necesario limpiarlas de vez en cuando para que el enjuncado no acumule tierra. Hágalo con una pequeña escobilla de ropa que usted

previamente habrá mojado en una lavaza suave y tibia. Enjuague las sillas del mismo modo y absorba la humedad con un paño limpio. Después, pase lustre.

## entreños

Directora  
Raquel Cordero  
Escriben  
Maria Yolanda González  
Marcelo Asenjo  
Belleza  
Vjera Jaks  
Astrología  
Rosemarie Clauss  
Fotografía  
Carlos Tapia  
Directora de Arte  
Cecilia del Campo  
Diagramación  
Susana González



El test de hoy está dirigido a ver nuestra emotividad. Esta es una experiencia o estado psíquico caracterizado por un grado muy fuerte de sentimiento y acompañado casi siempre de una expresión motora a menudo muy intensa. Para saber cuán emotivos somos debemos responder este cuestionario y meditar sobre todas las preguntas propuestas.

- 1) ¿Si le cuentan una tragedia se emociona al extremo de llegar a las lágrimas?
- 2) ¿Si ve una película sentimental llora por las escenas emotivas?

## TEST ¿ES USTED EMOTIVA?

- 3) ¿Es solidaria con las tragedias de amigos y conocidos?
- 4) ¿Deja de hacer sus cosas por ir en socorro de los demás?
- 5) ¿Piensa firmemente que es mejor dar que recibir?
- 6) ¿Si alguien le relata una enfermedad siente los síntomas?
- 7) ¿Cuándo recuerda sus días tristes vuelve a suspirar y a tener la misma angustia?
- 8) ¿Teme a menudo perder al ser querido?
- 9) ¿Si su pareja le relata un problema afectivo de un amigo, se identifica con el problema y piensa que se refieren a Ud.?
- 10) ¿Si sus seres queridos se desprecupan de Ud. cree que se acaba el mundo?
- 11) ¿Si cree que es necesario luchar por su amor, hace todo lo posible por conservarlo?
- 12) ¿Si ve un accidente se preocupa de ayudar?
- 13) ¿Se fascina muy fácilmente con personas recién conocidas?
- 14) ¿Tiene pérdida de la noción del tiempo escuchando música?
- 15) ¿Si ve un acto de agresión en la vía pública reacciona en forma notoria?
- 16) ¿Se altera su respiración cuando se emociona?
- 17) ¿Sufre de aceleración del corazón cuando espera a alguien que quiere?
- 18) ¿Le sudan las manos antes de una entrevista importante?
- 19) ¿Tiene problemas de colitis antes de pruebas, exámenes o viajes?
- 20) ¿Siente mareos frente a situaciones desconocidas?

### ANÁLISIS:

**Si contestó de 16 a 20 Sí.** Sus emociones la controlan y subyugan. Debe liberarse un poco de su carga emocional. Carece de objetividad en la vida y esto es perjudicial llevado a extremos como el suyo. Debe aprender a manejar sus emociones. Haga esfuerzos por madurar, una entrevista con un orientador le ayudará mucho.

**Si contestó de 11 a 15 Sí.** Sus emociones están bajo control. Esto es positivo y le ayuda para tener un toque de gran amabilidad en sus relaciones personales. La combinación de sus respuestas es índice de madurez emocional, cosa difícil de lograr. Está en condiciones de ayudar a la gente que la rodea.

**Si contestó de 6 a 10 Sí.** Si Ud. está tratando de esconder sus emociones, se está haciendo un daño enorme. Si por el contrario realmente este ha sido su resultado, le recomendamos que analice sus respuestas y trate de ver si las puede mejorar o cambiar. Así podrá alternar mejor con la gente que la rodea.

**Si contestó de 0 a 5 Sí.** ¿Es verdad o trata de engañarse? ¿Son realmente estas sus respuestas? Piense que nadie evaluará estas contestaciones. Si vuelve a obtener el mismo resultado, Ud. necesita ayuda profesional, recurra al psicólogo. No debe privarse de expresar sus emociones, se está haciendo un gran daño. Recapacite y cambiará su vida en forma increíble.

**L**AS ACTITUDES que desarrollamos a diario van indicando qué tal somos. A través de estas actitudes le vamos diciendo a la gente si somos afectuosos, dinámicos, agresivos, sentimentales, soñadores, dispuestos, responsables, en fin, nos vamos mostrando sin necesidad de hablar. Las actitudes son nuestro lenguaje silencioso.

Muchas veces pensamos que sólo los niños hablan con el cuerpo y mediante actitudes. Sin embargo, el dicho popular "fea la actitud", nos habla de una forma de comunicarnos extra verbalmente, leyendo el rostro y viendo la actitud de una persona.

En las actitudes tenemos tres elementos que nos ayudan a conocerlas: opinión, emotividad, tendencia a la acción. Veamos sumariamente qué son cada una de ellas. La opinión es la idea que tenemos del mundo que nos rodea, ya sea de una persona, de una situación. Esta opinión será determinante en nuestras actitudes. La parte emotiva de una actitud, nos pone en relación con lo que sentimos y cómo reaccionamos "emocionalmente" frente a una persona o una situación. La tendencia a la acción nos lleva a desarrollar alguna actividad en relación a lo que más nos mueve.

Las creencias que tenemos son la manifestación de una actitud cargada emocionalmente. Por esto, las discusiones de religión son un tema sin solución. El dicho popular que de "religión no hay que hablar" nos señala claramente que la carga emocional es muy alta. Si predomina la emoción, dejamos de razonar y de emplear argumentos. Las emociones son altamente irracionales. Determinan una actitud en la vida.

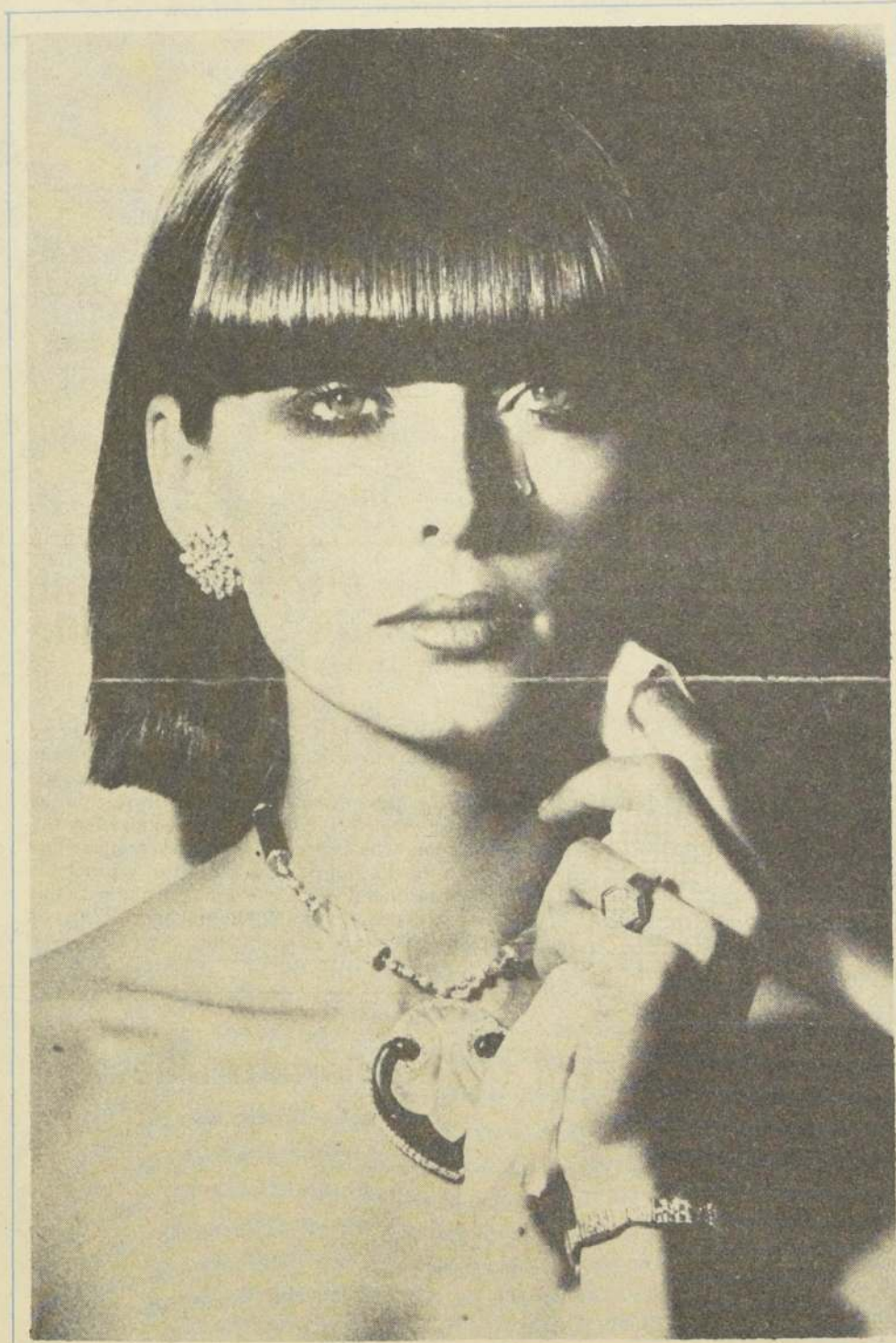
Si observamos lo que nosotros hacemos, nuestras propias actitudes en la vida, podremos colegir cuáles son nuestras creencias. Mucha gente tiene actitudes irreflexivas, especialmente en la edad de la pubertad. Debemos paulatinamente ir reflexionando sobre nuestros actos. Tratando de conocer las razones de lo que hacemos, así iremos conociéndonos a nosotros mismos. De

## ACTITUDES Y CREENCIAS

este conocimiento. Llegaremos a entender nuestras propias creencias.

Las actitudes y las creencias determinan nuestro comportamiento social. Cómo vivimos, el tipo de relaciones que establecemos en la vida, las metas que nos hemos fijado, y los esfuerzos que hacemos por satisfacer nuestras más íntimas convicciones, nos hablan de nuestras actitudes y creencias. Hay diferencias entre la vida de los tibetanos y la nuestra. Ellos tienen creencias distintas que motivan actitudes diferentes. En muchos casos nos encontramos ante situaciones que no comprendemos por la simple razón de no contar con los elementos necesarios.

Es tan importante la actitud y las creencias en el comportamiento social, que si las creencias de un grupo social hablan de ciertos maleficios y poderes de brujos, éstos efectivamente tienen resultados. Por ejemplo, en algunas comunidades el brujo tiene la más absoluta convicción de sus poderes, la comunidad en su totalidad acepta estos poderes, y la víctima o en enfermo que cura el brujo también cree en estos poderes, nos encontramos frente al insólito mundo de la brujería con resultados increíbles. Hace ya algunos años que a un aborígen de Australia se le llevó al hospital víctima de un mal realizado por el hechicero de la comunidad. Se le metió al pulmón de acero, se le alimentó de suero. Cuando el primitivo aceptó que la "magia del hechicero blanco era más efectiva" se mejoró. Volvió a su comunidad y quedó "vacunado" para cualquier otro hechizo. La ciencia y la tecnología habían cambiado el cuerpo de creencias del nativo y lógicamente cambió su actitud frente al mundo.





**A**PRENDER A BAÑARSE es tan importante y saludable como aprender a lavarse los dientes o maquillarse, ya que ambas cosas forman parte de la belleza y la salud. Indudablemente, el mejor baño es el baño de mar, porque aprieta los tejidos y activa la circulación de la sangre, además de botar, si así pudiéramos decir, las células muertas de la superficie de la piel. Como por la época no podemos darnos baños de mar, con un poco de cuidado y diez minutos a la semana, la cosmética moderna y los secretos de naturaleza pueden reemplazar sus propiedades, y así preparar nuestro cuerpo para lucir sin complejos durante el próximo verano.

El objetivo de este tipo de baño que trataremos hoy, es justamente suavizar la piel, contribuir a la renovación de las células muertas, y preparar el cuerpo para lucir sin rollitos, firme y JOVEN.

**Agua Ablandada:** significa que el agua no sólo lavará y se llevará junto con el polvo, los aceites naturales que lubrican la piel. Habitualmente, el agua potable es calcárea y reseca la piel, entonces es necesario ablandarla con algún tipo de aceite para baño, leche tonificante o las conocidas "sales de baño". Un método casero y barato es ponerle al agua de la tina dos cucharadas de glicerina líquida, que se compra en las farmacias. Los productos que ya vienen preparados, y resultan muy eficaces para este tipo de tratamientos, son: Espuma de baño Wella, y sales de baño.

Se pone una cucharadita en la bañera. También puede poner afrecho a una bolsita.

**Cuidado con el jabón:** es fundamental para la piel, porque inclusive puede dañarla y producir alergias en ciertos cutis muy delicados. Un jabón apropiado eliminará los puntos negros que también salen en las piernas. Pásenlo suavemente sobre la piel, tratando que su olor coincida con el de la colonia que llevan habitualmente; por este motivo resultan muy convenientes los jabones neutros como el de glicerina, que sirve para toda piel y no da olor. Las pieles muy delicadas se benefician con los jabones para guagua. En el comercio hay neutro y ácido de Beechus y de glicerina.

**Para después del baño:** el baño no termina cuando uno se sale de la tina, después de secarse es conveniente pasarse un guante de crin, empapado en agua de colonia, en caso de tenerla piel más bien grasosa. De lo contrario, les recomendamos usar loción, emulsión o crema especialmente para esta ocasión. Después del baño la piel está en condiciones de absorber rápidamente los elementos regeneradores de estos productos. En el comercio existen para este efecto: esponja vegetal, colonia inglesa. También crema reductora Farri y Crema Adona para afirmar el busto. Para lubricar el cuerpo existe: Apple Blossom, Hand and body, Pond's, Hinds.

**La hora y la temperatura adecuada:** si lo que desean es un baño para relajarse, calmar tensiones y dormir bien, por supuesto que deben darse antes de acostarse, será como un sedante. Si desean un baño "reconstituyente", debe ser rápido y no muy caliente. Para un baño de tina, la temperatura ideal es de treinta y siete o treinta y ocho grados; un baño a más alta temperatura no es recomendable, porque muchas veces afecta el funcionamiento cardíaco.

**Baño de tina o ducha:** si tienen tiempo, lo ideal es un baño de tina, seguido de una ducha más fría que tibia. Para ayudar a la circulación de la sangre y evitar la retención de líquido que se transforma en celulitis, les recomendamos una ducha tibia y luego una fría. Incluso en "esos días" no hay contra indicación para hacerlo.

**El cabello y el rostro:** lo ideal es enrollarse el pelo, y luego de protegerlo con un gorro de baño, el vapor del agua caliente hará que los



UNA

interos se fijen con mayor rapidez. Naturalmente tienen para qué mojar el pelo al enrollarlo, el vapor se encargará del "milagro". El baño es una magnífica oportunidad para que la piel del rostro absorba crema humectadora o nutritiva. Limpie bien el rostro, pase loción refrescante y, luego antes de sumergirse, coloquen la crema apropiada.

**Los accesorios:** son importantes para que el baño sea perfecto. Lo ideal es tener una escobilla de mango largo para la espalda, la esponja que ya les hablamos o una piedra pómez para pasarla en codos y rodillas. En las partes con rollitos, les recomendamos usar una escobilla de ropa, la que pasaran en el lugar afectado con movimientos circulares. Esto activa la cir-

**Prepárese todos los días para lucir una linda silueta este verano. Diez minutos al día o media hora en un baño de inmersión pueden hacer milagros en su organismo y su silueta**



culación de la sangre y disminuye las gorduras indiscretas, y el verano no perdona una silueta mal cuidada.

Es importante que usted haga de su baño algo más que un hábito, porque el baño diario representa una práctica de belleza, un rito que necesita de cierto relax y algo de tiempo. Durante su baño, dedíquese totalmente a sí misma, olvide sus tensiones, piense en algo agradable, y verá como éste la tonifica.

La ducha fría fortalece los tejidos, da firmeza a los músculos y, por supuesto, le llenará de ánimo y vigor, por eso resulta una combinación perfecta el baño de inmersión seguido de una ducha.

Saber friccionarse durante el baño es algo importante porque hará de su tiempo una parte

del día bien aprovechada. Las fricciones se efectúan después del baño con el cuerpo seco y siguiendo los movimientos apropiados.

Las piernas deben friccionarse desde los tobillos hacia los músculos, y los brazos desde la muñeca hasta la altura del hombro. El abdomen, estómago y vientre es necesario friccionarlos con movimientos circulares, en el sentido de las agujas del reloj.

La única parte del cuerpo que se fricciona con movimientos horizontales es la espalda y tiene que hacerse de izquierda a derecha, de la cintura al nacimiento del cuello. Si su espalda presenta impurezas, como barros o acné, aproveche el cepillo para hacer penetrar en ella una loción antiacné.

Si su busto es flácido o está caído, aproveche

muy bien la ducha fría, a una temperatura lo más baja posible, y luego fricciónelo con suavidad y en sentido circular. Da muy buenos resultados.

Durante su baño puede poner en el cutis crema nutritiva, y en su cabello algún recondicionador para eliminar la sequedad de las puntas; igualmente puede destinar parte de este tiempo para arreglar sus manos, limando las uñas o arreglando la cutícula.

Recuerde que un buen maquillaje no soluciona todos los problemas ni le quitará la sensación de cansancio; por eso aún con mucho esfuerzo, hágase tiempo para darse un baño como debe ser por lo menos una o dos veces por semana. Será un tiempo preciosamente utilizado.



María Yolanda González



# CHILE UNICO PAIS EN AMERICA QUE CUENTA



**C**ON LA incorporación de las mujeres a las actividades productivas del país, inevitablemente ellas se ven enfrentadas a un grave problema: ¿con quién dejar los niños en edad pre escolar?

En muchos casos una buena empleada debe encargarse de velar por los pequeños mientras las madres trabajan fuera de casa como abogadas, arquitectos, secretarias o diseñadoras.

También es común que la abnegada abuelita o una tía soltera, viva con la hija o sobrina y por lo tanto haga las veces de dueña de casa durante la mayor parte del día.

Pero no siempre se cuenta con una empleada adecuada o con un familiar que tenga la paciencia necesaria para soportar las frecuentes "diabluras" de los angelitos.

Además no siempre estas personas saben enfrentarse a la a veces compleja personalidad de un chico, como es debido.

Hay abuelas que por exceso de mimos convierten a los regalones en seres egoístas, aislados del mundo, consentidos y verdaderos centros del universo familiar.

Igualmente es común que algunas niñas sin criterio castiguen con "mano dura" las barrabasadas de los menores o les inculquen falsos temores, como el famoso "cúco" de otras generaciones, ser que hacía temblar de terror a muchos de los que hoy tienen más de 25 años.

Indudablemente la presencia de la madre en el hogar es insustituible, pero si ella se ve obligada a ocupar un cargo que le exige estar fuera alrededor de 8 horas al día ¿qué hacer?

La solución felizmente está al alcance de todas: las salas cunas y los jardines infantiles.

Para crear, planificar, promover, estimular, coordinar y supervisar la organización de Jardines Infantiles a nivel nacional, existe la Junta Nacional de Jardines Infantiles, creada por Ley 17.304 y la única en su tipo en todo el continente americano (Norte, Centro y Sur).

Dicha Junta Nacional cuya vicepresidenta es Erna Leighton, atiende niños entre 0 y 6 años a través de tres niveles: Sala Cuna (hasta 2 años), Medio (2 a 5) y Transición (5 a 6).

Es un organismo autónomo que desde hace unos meses se relaciona con el Ministerio del Interior mediante la División de Desarrollo Comunitario y Social, mientras se estudia la legislación que fijará en definitiva las normas sobre la materia.

Con sus 356 jardines a lo largo de todo el territorio nacional atiende 31.000 niños en todo el país en forma gratuita. En Santiago cuenta con 163 jardines con un total de 15.000 párvulos.

Su misión fundamental es atender niños de escasos recursos. En la actualidad se presta asistencia a un 60,7% del total de niños de sectores modestos. La cifra es bastante alta, considerando que el año 1973 la institución contaba con 99 jardines, en 1974 con 179 y en estos momentos con 381. Debido a la considerable expansión ahora hay una activa labor destinada a mejorar la calidad del servicio, para lo que se realizan cursos de perfeccionamiento para educadoras, auxiliares y auxiliares.

Debido al déficit existente el orden de prioridades para ingresar a un jardín infantil son las siguientes: a) Madre que trabaja, b) padres cesantes, c) niños desnutridos d) niños con problemas psicológicos.

De lo anterior se desprende que los hijos de madres que trabajan, son por lógica los favorecidos por esta ley tan beneficiosa para la mujer chilena.

Paralelamente a la Junta Nacional de Jardines Infantiles colabora en forma voluntaria un grupo de valiosas señoras que integran el Comité Nacional de Jardines Infantiles y Navidad, que preside la señora Lucia Hiriart de Pinochet.

El citado Comité es un organismo voluntario que ayuda ampliamente en la solución de graves problemas. Las colaboradoras supervisan la marcha de los parvularios, proporcionan ropa, material didáctico y realizan contactos con otros organismos con el fin de facilitar la tarea. Su participación es vital y el gesto patriótico y desinteresado de sus sacrificadas damas merece destacarse.

Por sobre las dos entidades (Junta Nacional de Jardines y Comité de Navidad) opera una Comisión Consultiva Coordinadora de las Actividades Relacionadas con la Atención Parvularia y Jardines Infantiles.

La Comisión fue creada por Decreto Supremo 775, del 24 de julio de 1976 y asesora al Supremo Gobierno en la coordinación de las políticas, planes y programas relacionados con la atención parvularia y, en especial, con aquellas que se ejecutan a través de jardines infantiles, debido a la importancia y proyección que tales acciones poseen en el delicado papel de la formación de niños.

Presidido por la Primera Dama de la Nación, integran la Comisión Consultiva los subsecretarios de Educación, Salud, Vivienda, una persona del Comité de Navidad, la vicepresidenta de la Junta Nacional de Jardines Infantiles, un médico pediatra, un psicólogo y dos directores del Departamento de Educación Pre-Escolar de la Universidad de Chile y Católica, respectivamente.

Ellos asesoran al Presidente de la República en cualquier política de Jardines Infantiles y fiscalizan todos los establecimientos del país, sean privados o estatales.

Finalmente, existen numerosos jardines privados en diferentes barrios y para todos los bolsillos. Respecto a este grupo de establecimientos, la Junta de Jardines les entrega supervisión técnica. Además, mantiene un registro para proporcionar la información adecuada en caso de ser solicitada.

Muchas veces se critica el alto costo que representa para los padres enviar a sus hijos a un jardín particular. En este sentido, es justo señalar que la Junta Nacional de Jardines Infan-

tiles no tiene ninguna responsabilidad entre sus finalidades no le compete el control de las cuotas que se cobran.

Tampoco hasta ahora se ha creado la Comisión Consultiva Coordinadora de los jardines privados y es todo el territorio nacional, creemos probable que más adelante lo haga.

## ¿COMO DEBE SER UN JARDIN INFANTIL?

\*Murallas pintadas con colores vivos, juguetes que sirven para decorar y entretener a los pequeños, muebles adecuados a la medida de los más chicos, áreas verdes, toboganes, aire puro, educadoras, personal de servicio, alimentación adecuada, educación, atención médica, amor hacia los niños, son algunas de las características de un buen parvulario o jardín infantil.

Con todo ello se pretende obtener una adecuada formación, a través del desarrollo integral del sector infantil.





# JARDINES INFANTILES

**GRUPO MEDIO A (2 a 3 años):** 1 educadora por cada 25 niños, 1 auxiliar por cada 24.

La puesta en marcha de esto requiere el funcionamiento de un área administrativa, docente y de servicio.

Un equipo que debe actuar en forma coordinada, ya que por si ejemplo falla el personal auxiliar, toda la labor de la educadora se resiente.

Como promedio, lo ideal es contar con una educadora de párvulos por cada 30 personas.

Sin embargo, para ser más exactos, a continuación le indicamos el coeficiente aprobado por la Junta Nacional de Jardines Infantiles. Este puede tomarse como pauta ideal.

**NIVEL SALA CUNA: (0 a 2 años):** 1 educadora de párvulos por cada 25 niños, 1 auxiliar de párvulos por cada 6 niños.

una pequeña colación a las 10.30 horas; se almuerza a las 12; y la hora de la once es a las 16.00 horas.

Junto a ello, se lleva a cabo una actividad pedagógica libre, juegos, formación de hábitos higiénicos, pintura, recorte, modelado, hora de cuento, iniciación musical con instrumentos, etc.

Las actividades pedagógicas dependen del estado de desarrollo del niño en consecuencia hay que velar permanentemente por mantener vivo el estímulo y único término de actividades ocurre cuando el interés del niño decae.

## PUESTA EN MARCHA

Llevar a la práctica la pauta anterior no es



**GRUPO MEDIO B (4 a 5 años):** 1 educadora por cada 30 y 1 auxiliar por cada 30 niños.

**TRANSICIÓN (5 a 6 años):** 1 educadora por cada 36 niños. En caso de superarse esa cifra, deberá contarse con una auxiliar de parvularia.

**JARDIN DE 96 NIÑOS:** 3 educadoras, 2 auxiliares de párvulos, 2 auxiliares de alimentación, 1 auxiliar de servicio y 1 rondín.

**JARDIN DE 160 niños:** 5 educadoras, 8 auxiliares de párvulos, 4 auxiliares de alimentación, 2 de servicio, 2 rondines.

**JARDIN DE 256 niños:** 5 educadoras, 11 auxiliares de párvulos 5 de alimentación, 4 de servicios y 3 rondines.

La atención es integral, porque se otorga una educación y alimentación completa; actividades destinadas a formar hábitos y desarrollo armónico, tanto en el aspecto físico, síquico, social y afectivo del chico; y atención médico-dental gracias a los consultorios del Servicio Nacional de Salud.

En cuanto a los horarios de comidas, a las 8.30 o 9 de la mañana se desayuna; continúa

simple. Sin embargo, en nuestro país las madres pueden disponer de salas cunas y jardines infantiles con las condiciones anteriormente descritas.

En la capital es posible encontrar varios jardines privados que cumplen estos requisitos. Si desea saber cuál le conviene a su hijo, la Junta de Jardines puede orientarla en la materia, porque mantiene un registro de los mejores. La dirección es Eliodoro Yáñez 1910 (esquina Marchant Pereira).

Por otra parte, la Junta Nacional de Jardines Infantiles (organismo que mantiene 356 jardines para 31.000 niños necesitados de todo el país) ejecuta esta delicada misión gracias a una adecuada estructura orgánica.

En cuanto a su funcionamiento, a la cabeza está la Dirección General que elabora normas sobre atención parvularia, aplica programas y evalúa su aplicación a nivel nacional.

Después hay varias secciones (Desarrollo Social, Arquitectura, Currículum, Adquisiciones, Provechos, Programas, etc.) y las 12 Delegaciones Regionales y Area Metropolitana, estas últimas encargadas de la ejecución de la política de jardines infantiles.

La Junta administra dos tipos de jardines directamente y a través de convenios. En el primer caso los centros dependen en su totalidad del organismo y éste facilita el edificio, personal y alimentación. En los convenios, por ejemplo, una Municipalidad entrega el local y la Junta la alimentación.

Hasta 1975 existían convenios con instituciones, pero ahora ha sido necesario desviar esos recursos hacia comunidades de menores ingresos económicos.

Gran importancia tiene el Departamento Técnico Pedagógico dentro de la entidad. Dirigido por Juana Lavoz, está encargado de brindar asistencia técnica. Fija las orientaciones en materias de educación y para ello trabaja en él un equipo de profesionales. También se da asesoría a las Delegaciones Regionales y a los jardines particulares que los soliciten.

Para dar una ligera visión de la labor del Departamento antes reseñado, éste se especializa en fijar las normas de ingreso a los parvularios, lograr la integración de los padres, culcular las dietas equilibradas, recuperación de los desnutridos, elaboración de manuales de nutrición, arquitectura y diseño, prestar asistencia técnica a los talleres de la Secretaría de la Mujer (de esta forma el material donado por sus generosas voluntarias reúne todos los requisitos didácticos y muchas otras materias).

Todo lo anterior se pone en marcha con un bajo presupuesto, aunque los Centros de Padres ayudan con cuotas y trabajo para mantener en las mejores condiciones un determinado parvulario.

Como muestra de esta colaboración, si en un jardín se rompe una cañería de agua por ejemplo, en caso de haber un papá gasfiter, éste ofrece gentilmente sus servicios.

Entre las críticas que se han hecho a la Junta Nacional de Jardines Infantiles, se dice que hay jardines donde no hay educadoras y en consecuencia los pequeños estarían a cargo de auxiliares de párvulos.

Su joven Vicepresidenta, Erna Leighton, nos da la respuesta a esta situación:

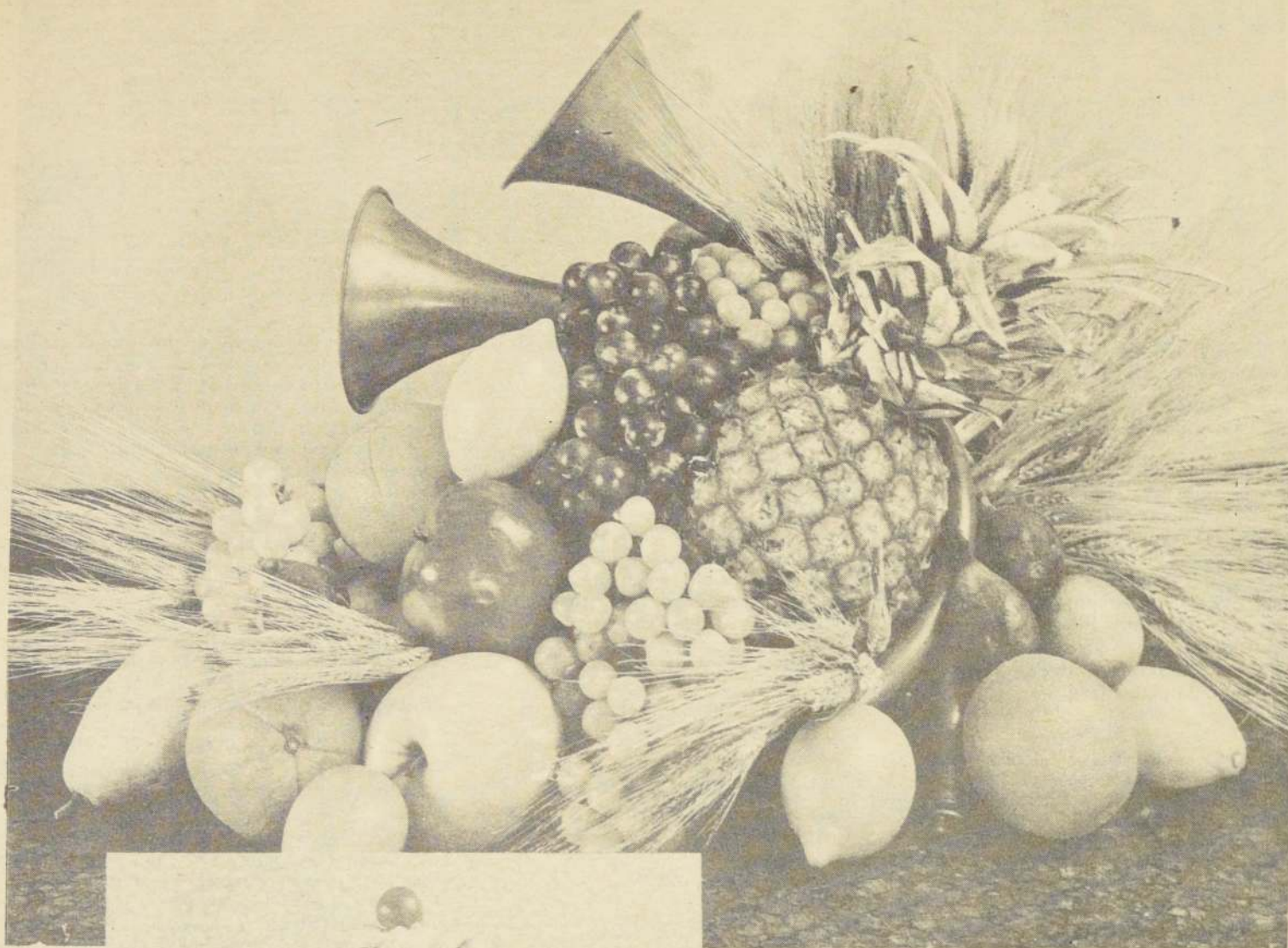
"Efectivamente hay algunos casos como el señalado. Sin embargo esto se debió a que la institución durante los últimos 3 años ha tenido una gran expansión y lamentablemente la planta ha ido quedando obsoleta ante el enorme crecimiento (99 jardines en 1973 y 381 en la actualidad). El 73 hubo que dar solución rápida al déficit de parvularios en Chile y por ello en ciertos casos se contrató auxiliares. Además en esa fecha prácticamente no había profesionales universitarias tituladas en el mercado por diferentes razones.

Ahora la prioridad es adecuar lo antes posible la planta para aumentar los cargos de educadoras. Muy pronto esto se corregirá".

Conociendo la tarea desplegada por la Junta Nacional de Jardines Infantiles en los últimos 3 años, estamos seguros de que a corto plazo lo logrará.

Lo que sí no cabe ninguna duda, es que con su constante actividad está facilitando a muchos pequeños la mejor comprensión del mundo, mediante el desarrollo de su capacidad de observación, comparación y clasificación. Así le da las herramientas para que el hombre del mañana enfrente con éxito las tareas de adaptación que le plantea el medio y fortalezca su ser individual.





## CENTROS DE MESA

1.- De alcachofas y coliflores está hecho este lindo centro de mesa que descansa en un canasto de mimbre bajo y ancho. Antes de utilizar las verduras, lávelas cuidadosamente para dejarlas brillantes y muy limpietas.

Luego, coloque las alcachofas una sobre otra y dándole una forma ovalada al grupo. Para que esto sea más firme y no se le vaya a desarmar, ponga las alcachofas sin cortarles el tallo, y usándolo como medio de apoyo. Entre las alcachofas, coloque algunas coliflores pequeñas. Sobre el arreglo, inserte una linda cinta de colores muy vivos, para darle un toque alegre.

2.- Este arreglo también está hecho con verduras: tomates, coliflores y perejil son la base de este motivo navideño. Se realiza en un canasto de mimbre muy bajo en el que se ha colocado como base perejil o cualquiera verdura de color verde. Luego, forme una pequeña montaña con las coliflores. Para que no se le desarme, si usted es muy prolija, haga un armado con plumavit y luego inserte las coliflores y después los tomates con alambre o clavitos muy limpios. Adorne con hojas de color verde y forre el canasto con una gran cinta de colores a la que habrá hecho un tremendo roscón.

3.- Si en su casa tiene al-

guna corneta antigua o un candelabro de bronce aprovéchelo para hacer un hermoso arreglo que lucirá fantástico en el centro de su mesa. Lo que necesita son espigas de trigo y frutas de todo tipo. Póngalas sobre un plato de madera plano o de loza oscuro. Haga aparecer la piña como el centro del arreglo y lustre muy bien las manzanas, limones y naranjas para que se vean brillantes.

4 y 5.- Si es una mujer que tiene imaginación y paciencia, confeccione este árbol, hecho de pedacitos de género. Después puede rellenarlos con restos de espuma plástica que se ven-

den en bolsas. Las estrellas superpuestas hágalas en papel de color.

El segundo árbol de Navidad, es muy fácil de hacer, barato y además bonito.

Haga un cono de cartón firme, y péguale género o papel muy vistoso y alegre. Doble las orillas hacia adentro, péguelas con cuidado, después ponga su cono sobre un tarro alto, forrado en la misma tela del cono. Esto último, no es indispensable. Con mucho cuidado tome el cono y usando un hilo de color fuerte, pegue elementos de cocina hechos en madera, como cucharas, tenedores y cucharones. Los moldecitos de metal, adhiéralos con un pegamento resistente. Este hermoso árbol de Navidad, puede hacerlo incluso para regalar.



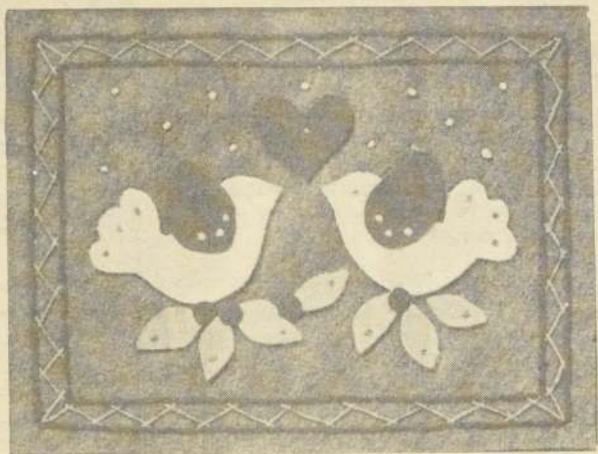
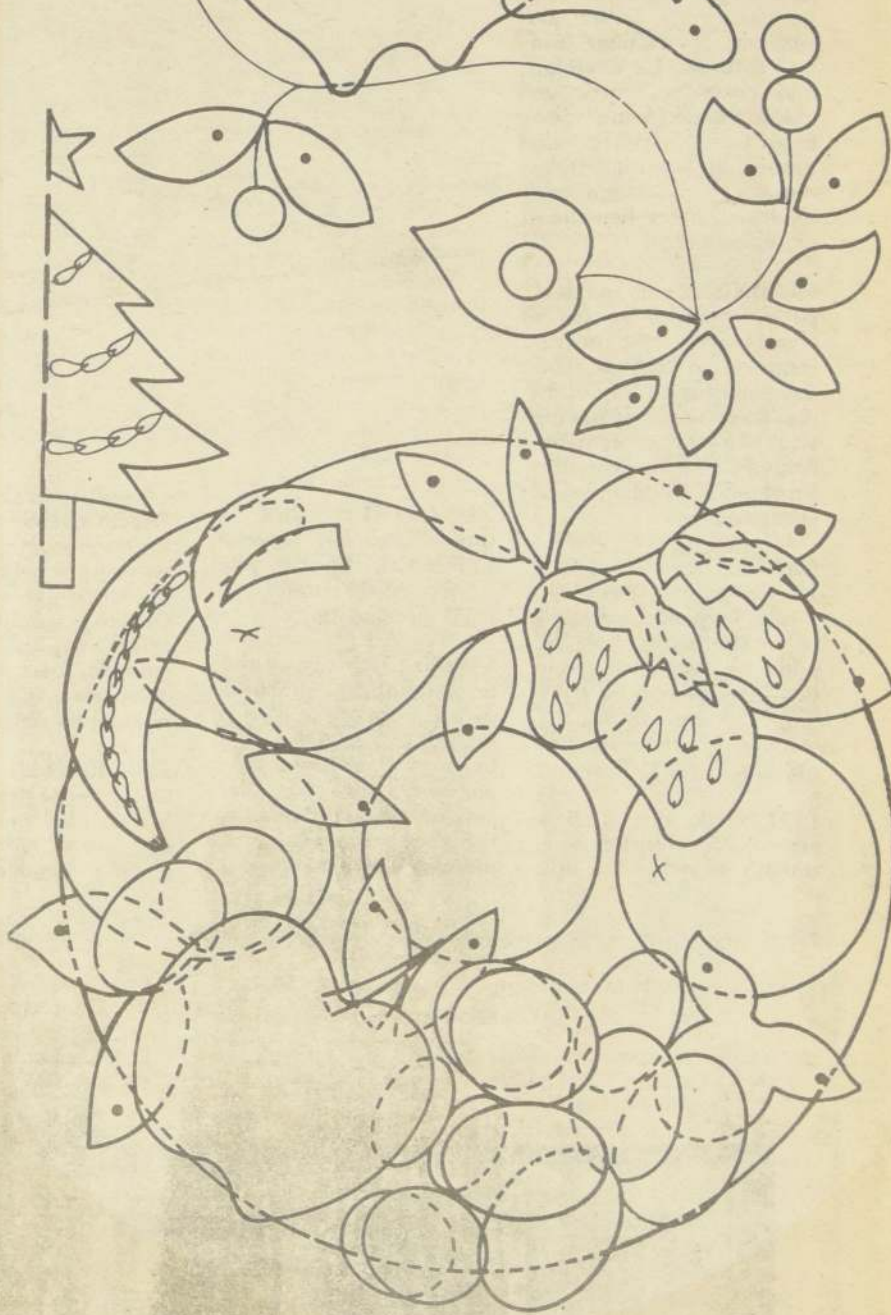
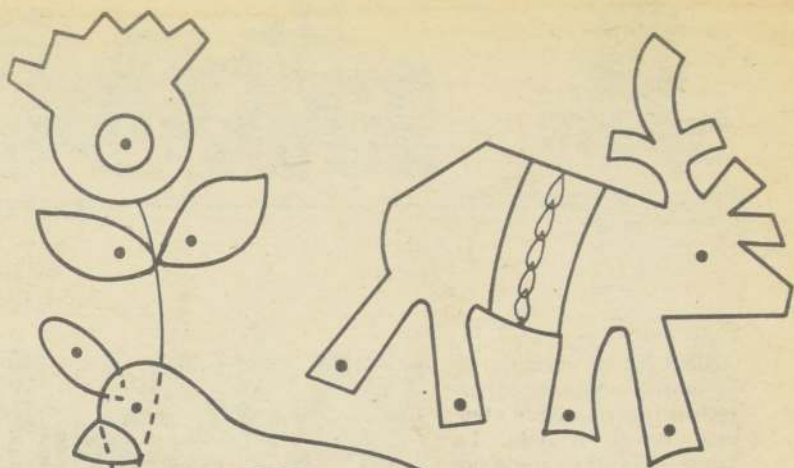
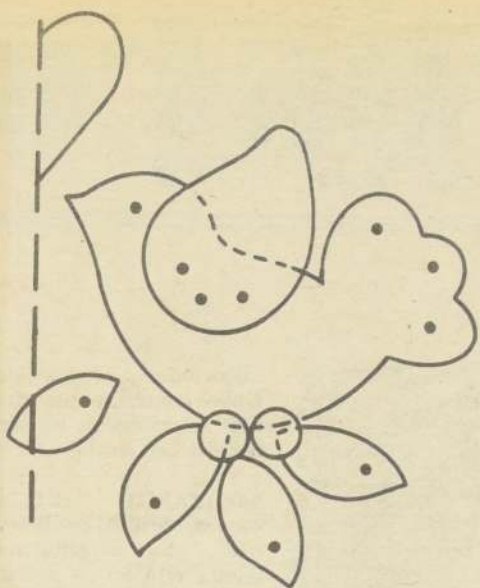
Como una manera de ayudarles a preparar la próxima Navidad en forma barata y original, hoy les mostramos algunos modelos de tarjetas fáciles de confeccionar y diversos centros de mesa realizados con verduras y frutas, que constituyen la última moda en Estados Unidos y Europa.

Además de mostrar originalidad y buen gusto, usted tendrá la satisfacción de haber confeccionado con cariño y cuidado todos los presentes navideños.

PREPARE  
SU  
NAVIDAD



# TARJETAS EN PAÑO LENCI



Si usted tiene en su casa restos de paño lenci, ocúpelos haciendo lindas tarjetas de Navidad para regalar a sus amigos o para colgar del árbol de Pascua. Para ejecutar estos modelos cuyo croquis les damos en tamaño natural, necesita: restos de paño lenci, tijeras grandes y pequeñas, papel de molde, regla, agujas de hilo rentes tamaño, pegamento y hilo de bordar.

Calque mediante un papel adecuado las figuras que desea ejecutar. Luego cópielas sobre el pedazo de género que usted ha elegido, fijándose en el color, para que el conjunto de la figura combine. Pegue con adhesivo y borde donde sea necesario. Después, esta tarjeta va decorada, colóquela sobre otra tela para que no se noten las terminaciones ni se vea el revés. Deje sus tarjetas bajo algo pesado para que se alisen y queden planas.

Tendrá hermosos regalos para hacer o adornos para su árbol.



**ARIES** (21 de marzo al 20 de abril).- Nuevas expectativas que requieren atención en su trabajo. La salud debe ser cuidada por los cambios de clima. Sentimentalmente debe luchar por sus afectos; en el hogar habrá gran armonía.

**TAURO** (21 de abril al 20 de mayo).- Terminan largas vacaciones, habrá que empezar a trabajar con nuevos bríos. La vitalidad que posee no puede ser exigida en forma desmedida. Enfrente sus problemas sentimentales durante esta semana; obtendrá grandes beneficios sentimentales.

**GEMINIS** (21 de mayo al 20 de junio).- Su carga emocional no debe proyectarla en su trabajo, cuidado con sus arranques. El trabajo es una cosa, su vida otra. La salud requiere cuidados con la garganta. En el amor, nada nuevo en el horizonte.

**CANCER** (21 de junio al 20 de julio).- Su inspiración la puede aplicar a su trabajo. Éxito. La salud se verá algo resentida, cuídese de los cambios de temperatura. En el amor deberá tomar una decisión firme. Reflexione.

**LEO** (21 de julio al 20 de agosto).- Su decisión en el trabajo le ayudará a salir



adelante. La salud requiere atención especial. Contrólese. En sus relaciones sentimentales, no sea muy exigente.

**VIRGO** (21 de agosto al 20 de septiembre).- Su sentido de previsión aplíquelo a su trabajo. La salud sin mayores preocupaciones por ahora. Sus rasgos virginales le ayudan a establecer relaciones armoniosas con la gente.

**LIBRA** (21 de septiembre al 20 de octubre).- Busque en su trabajo la mejor forma de llegar a una conciliación equilibrada. Su salud requiere ayuda, cuidado con la tensión emocional. En el amor predomina una etapa de calma.

**ESCORPIO** (21 de octubre al 20 de noviembre).- Su laboriosidad le dará grandes satisfacciones esta semana. Cuidado con las

infecciones estomacales. Debe controlar sus cambios emocionales, los afectos se deben cuidar.

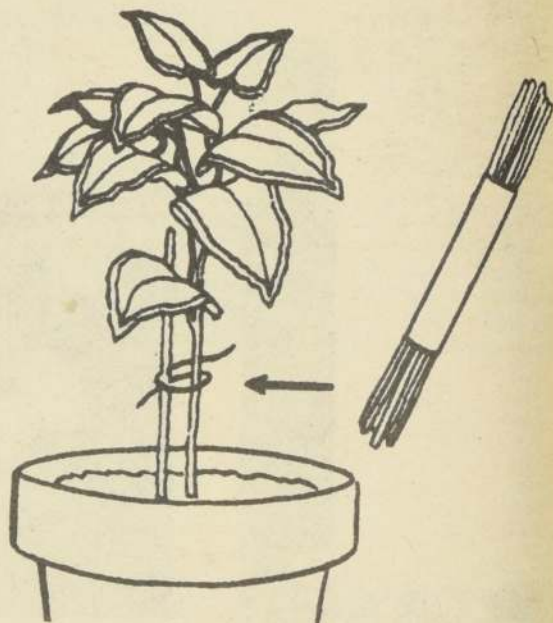
**SAGITARIO** (21 de noviembre al 20 de diciembre).- Su originalidad innata está en su semana de apogeo. Aprovechela en su trabajo, siendo creativo. Debe cuidar las vías respiratorias. Su forma original de expresar su amor le crea problemas.

**CAPRICORNIO** (21 de diciembre al 20 de enero).- El trabajo será propicio, pero cuidado con los gastos imprevistos. Debe cuidar su presión durante esta semana. El amor se verá fortalecido si se expresa en forma real.

**ACUARIO** (21 de enero al 19 de febrero).- En su trabajo deje algo a la espiritualidad, esto le acarrea problemas. La salud debe ser atendida en esta semana en forma preferente. Sorpresa en el amor. Atención.

**PISCIS** (20 de febrero al 21 de marzo).- Su trabajo se verá recompensado por su espíritu de servicio. La salud estará algo resentida, sólo es algo pasajero. El amor hay que cultivarlo, tenga una atención con su pareja, esto alianará el camino.

## PARA SOSTENER SUS PLANTAS DEBILES



La mejor manera de mantener sus plantas de interior erguidas, es mediante limpiadores de pipa, que usted puede enterrar junto al tallo de la planta; amarre los tallos con los limpiadores.



## UNA VENTANA IDEAL

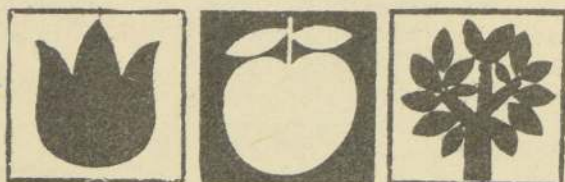


No todas las casas tienen jardín, incluso, en las casas antiguas de grandes patios, no siempre se puede disfrutar de las flores y las plantas, porque las habitaciones quedan bastante retiradas.

Si éste es su caso, y si además su hogar tiene ese tipo de ventanas tan antiguas con una gran entrada hacia los vidrios, usted posee el lugar adecuado para hacer un hermoso arreglo.

Busque botellas antiguas, tiestos que ya no se usen por ser viejos y tarros que usted pintará de diversos colores para colocar en la base de la ventana. También puede poner regadoras antiguas o bowl de loza de color claro, para que resalten las hojas verdes.

Si es una ventana con mucha luz, coloque porcelanas, begonias y coleos; también le convienen las peperonias y cualquier tipo de planta frondosa que ojalá dé alguna flor.



# su jardín



# belleza



La belleza de la epidermis se obtiene. La naturaleza no es generosa con todas las mujeres. Muchas de ellas tienen la piel áspera o granulosa, espesa, con tendencia a endurecerse o bien grasa con granos. Los medios no faltan para mejorar la calidad de la epidermis y tener una piel lisa.

## LAS FRICCIONES

Dos o tres veces por semana conviene friccionar la piel con uno u otro de los accesorios siguientes: un cepillo de tampico, esta pitera de México de rudeza vegetal, que soportan muy bien todas las epidermis (se frota metódicamente todo el cuerpo, en particular la parte alta de la espalda, terreno de elección de los puntos negros); el cepillo de mango largo presta los mismos servicios y existe en dos caras, cepillo por un lado y esponja por el otro; los guantes rugosos y los rasca-espalda de fibras sintéticas son actualmente verdaderos guantes de terciopelo en manos de hierro y secan rápidamente. Algunos tienen doble cara, un lado cepillo para el jabón-limpieza y otro lado con puntas plásticas, para el masaje anti-celulitis. Aconsejamos utilizar esta cara preventivamente.

Menos conocida es la toalla sauna, con el centro rugoso y los extremos aterciopelados. Es excelente para secarse energicamente. Esta respeta los lugares frágiles; sobacos, rodilla, delante del cuello y planta de los pies.

## LOS MASAJES

El cepillo ducha combina la potencia curativa del agua caliente o fría con el efecto estimulante del

masaje con cepillo. Este se conecta con el flexible de la ducha, muy fácilmente, lava y hace masaje al mismo tiempo.

También hay las duchas-masajes con el chorro bajo presión. Estas son igualmente eficaces. El guante de crin estimula la circulación en las zonas de celulitis y otras, pero no es "tierno".

Las bandas de crin son por lo menos flexibles, y permiten llegar al centro de la espalda. El guante de masaje que contiene jabón de extractos de hiedra se pasa por las regiones que contienen bultos de grasa y que se desea afinar.

## LOS PRODUCTOS

Existen, en fin, todos los productos para el cuerpo que se aplican con la mano y que alisan la epidermis.

Citemos en primer lugar las leches suavizadoras; estas contienen productos untuosos. Los aceites regeneran las pieles secas, pero sin engrasarlas. Las cremas, menos grasas, son los productos para las pieles normales. Las aguas de flores no alcoholizadas (el alcohol reseca siempre la piel) refrescan.

Los perfumes-crema, en la gama del extracto que se emplea, impregnan la epidermis del refinamiento de un perfume ligero. Las lociones tónicas ligeramente alcoholizadas estimulan. Los productos regeneradores están destinados a las menos jóvenes; estos contienen sustancias anti-rredondeces, si no hacen "fundir" en el grado que se desearia, por lo menos dejan la piel sana y lisa.

Si usted no tiene guantes de crin o le es imposible conseguirse cepillos de material especial, use uno firme de cerda o plástico blanco blando.

## LANCÔME EN CHILE

Finalmente ha aparecido a la venta en Chile, la línea de cosmética francesa Lancôme.

Esta línea conocida hoy en el mundo entero, fue fundada en 1935 por el Sr. Petit Jean, con especialidad en perfumes. Apareció con una imagen de elegancia y calidad, envasados en fracos de cristal que hoy son buscados por coleccionistas. Ampliando su línea, mantuvo esta elegancia a través de los años y hoy se entregan sus productos de tratamiento en pots de porcelana y que a Chile son traídos directamente de Francia. La rosa es el símbolo de Lancôme, se debe a que su fundador en Francia, vivía cerca de un castillo llamado Lancôme, el que tenía un jardín lleno de bellas rosas, que impactaron tanto a Monsieur Petit Jean, que cuando formó su casa de perfumes y cosmética, decidió llamarla Lancôme y puso la rosa en los envases, haciendo su slogan con la frase: "Encuentre su rosa para ser bella".

Esta línea hoy muy completa, y a la venta en 136 países, llega a Chile, y a través de un equipo de 17 promotoras, seleccionadas y preparadas en curso dictado por la Srta. Freddy Bouhadana traída para esto directamente desde Lancôme, París, darán a conocer los productos en los diferentes puntos de venta a lo largo del país. Ellas estarán vestidas con trajes especialmente diseñados, para la firma, por Marcos Correa, diseñador y creador de Boutique Tai.

Qué encontraremos las chilenas dentro de la línea francesa Lancôme.

Galatee: Leche de limpieza, realiza un desmaquillaje integral. Refresca y suaviza.



**Loción facial:** Para todo tipo de cutis a base de hierbas, completamente indispensable para el desmaquillaje nocturno. Se recomienda también para aplicar en compresas sobre los párpados hinchados como descongestionante.

**Crema facial:** Conocida en otros países con el nombre de Nutrix, es una crema grasosa, rica en lípidos y sueros naturales, regenera los tejidos, indicada para cutis secos y sensibles; devuelve elasticidad y calma irritaciones.

**Absolue:** Crema hidratante y regeneradora para noche, que busca equilibrar la piel, llevándola a la normalidad, adapta el cutis a los cambios de temperatura, para cutis secos, se alterna con la crema facial.

**Adierides:** Crema antiarrugas, previene las marcas de expresión y de alrededor de los ojos. Atenua líneas. Se aplica en la noche luego de la limpieza.

**Hydrie:** Crema antideshidratante, evita que la piel pierda humedad, por lo que es muy recomendable para per-

sonas que practican deportes o estén muy expuestas al aire y sol.

**Bienfait du Motin:** Crema hidratante, para usar de día, forma una base protectora contra los elementos externos, se usa como pre maquillaje. Viene para cutis seco, sensible, normal o graso.

**Frescabel:** Estimulante de la piel, da vida y color natural a la piel, usado como pre maquillaje permite que este sea perfecto. También se recomienda para las jovencitas como base de sus primeros maquillajes.

**Masque N° 10:** Mascarilla de belleza a base de algas hidratantes relaja y da al rostro un aspecto joven y lozano. Se aplica sobre el rostro limpio, manteniéndola 15 a 20 minutos, se retira con agua fría.

**Maquimat:** Base de maquillaje liviana, que da a la piel un aspecto natural y aterciopelado. En varios tonos.

**Lápiz labial:** Se presentan 16 colores, estudiados para la mujer chilena dentro de lo último que la moda dicta en Francia.

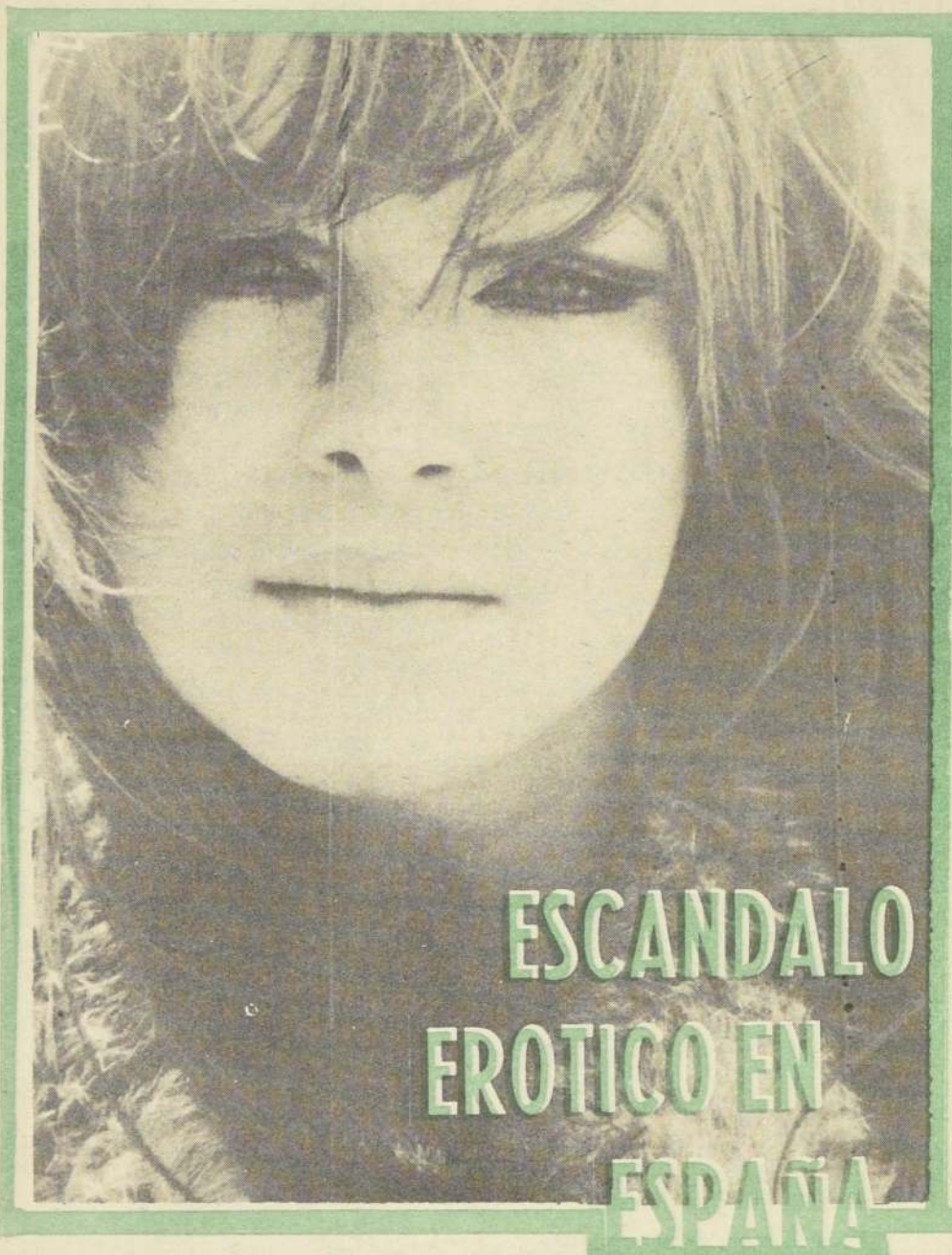
**Perfumes:** O Lancôme femenina, fresca, refinando el aroma de flores y hierbas.

**Balafre:** para hombres, de aroma muy varonil, moderna y vigorosa.

De próxima aparición en el mercado son los lápices de sombra en variado y moderno colorido. Para el próximo año, Lancôme proyecta tener en Chile toda su línea completa, de tratamientos, maquillaje y perfumes.

Bienvenida a la primera línea de cosmética francesa que ha llegado a Chile.





La actriz Marisol aparece desnuda en una revista madrileña

En el Teatro de la Comedia, dos artistas se muestran como Adán y Eva



**M**IÉNTAS los partidos políticos de la oposición y el gobierno hispano andan viendo la manera de ponerse de acuerdo en el terreno de la política, y el grueso de los españoles anuncian que habrá un otoño caliente. . . el escándalo erótico avanza a pasos agigantados.

En este país o se hacen las cosas por lo pequeño, o por lo grande. . . sobre todo en cuestiones eróticas. "Fiebre" que ha prendido en el cine, teatro, revistas políticas o " pornos ". Por ejemplo, últimamente han sucedido dos hechos bastante significativos de que el país camina hacia la democracia. . . erótica, la ex-niña prodigio del cine español de los años 50, Pepa Flores, más conocida por el sobrenombre de Marisol, de golpe y porrazo apareció como su mamá la trajo a este mundo. . . pero en mayor.

La revista "Interviú" publicó en su portada a la malagueña salerosa de ojos azules tal como hemos especificado y, naturalmente, el popular semanario se agotó en menos de 24 horas. Dentro, en las páginas centrales y a todo color, aparecía la actriz en otro tiempo rubicunda Marisol, en unas poses que para qué les vamos a contar.

#### MANIFESTACION

Las paisanas de la compañera del bailarín Antonio Gades, con el que tiene dos encantadoras hijitas, allá en Málaga, tierra de la artista, según noticias llegadas a la capital del reino, apenas vieron a su antigua "ídolo" en aquella guisa, "colgada en los quioscos de prensa", se lanzaron a adquirir aquella "endemoniada" publicación, mitad llenas de rabia, mitad llenas de rubor, según despachos de agencia llegados a Madrid.

Dicen que por el barrio malagueño de El Perchel, donde vio la luz primera Marisol, un numeroso grupo de comadres, antiguas "hinchas" de aquella otra Marisol de las trenzas rubias que hacía suspirar con sus canciones a hombres y mujeres, hicieron un montón con las revistas, quemándolas al grito de "¡Marisol, Marisol. . . ponte enseguida el mantón".

#### MARISOL PAGO POR POSAR

Algunas publicaciones aseguraron que la actriz recibió quinientas mil pesetas por posar para el fotógrafo. A los pocos días, Mari Pepa Flores declararía lo siguiente: "Hace cinco años, cuando estaba casada con Carlos Goyanes, mandamos que me hicieran unas gráficas: un amigo fotógrafo para mí exclusivamente. Pagué un dinero muy respetable por aquel trabajo. Al poco tiempo, pedí los negativos y el fotógrafo me dijo que los había destruido. Ahora, al cabo del tiempo, he podido ver con sorpresa que aquel amigo no lo era. Que nadie crea --declaró la actriz-- que voy a reclamar, aunque estoy en mi derecho, al fotógrafo. Allá él con su conciencia".

#### Y OTRA SORPRESA

La segunda sorpresa que sufrieron los madrileños fue en el Teatro de la Comedia, donde se repuso hace unas fechas la obra de Peter Shaffer "Equus".

La última temporada teatral tuvo lugar en el mencionado teatro el estreno de "Equus", con gran éxito de público y crítica.

En aquella ocasión, la heroína del drama aparecía en escena desvestida de medio cuerpo para arriba. Los amantes del erotismo se veían la obra una y otra vez. Los puritanos salían del coliseo echándose las manos a la cabeza, como diciendo: ¿Pero a dónde vamos a llegar con tanto libertinaje?

Unos individuos que se autotitulaban "Los amantes de las buenas costumbres", escribieron cartas terribles, amenazando a la artista con verter vitriolo sobre su rostro. El empresario, por otro lado, recibió cartas insultantes, amenazando que si no retiraba aquella obra pondrían una bomba para destruir a aquellos "depravados" que hacían en escena cosas "indecorosas". La policía tuvo que esconder a los protagonistas y montar un servicio especial por si algún miembro de "Los amantes de las buenas costumbres", cumplía su amenaza. Sin embargo, no sucedió nada.

Entonces llegó el verano y con los calores el Teatro de la Comedia cerró sus puertas, volviendo a poner hace unas fechas su "Equus", con una novedad: los protagonistas, en vez de salir desvestidos de medio cuerpo para arriba, aparecen en escena tal como vinieron a este complicado mundo.

Hasta el momento, los de las cartas amenazadoras no han hecho acto de presencia. . . No han molestado a los protagonistas, ni mucho menos al empresario. A pesar de lo cual se sabe que la policía tiene montado un discreto servicio y que antes de que den comienzo las representaciones y después, son revisados todos los rincones del teatro. . . por si alguien hubiese puesto un artefacto explosivo.

Lo erótico ha tomado posesión en todos los medios de comunicación con el "visto bueno" de la temida censura y la tolerancia de la autoridad. Quizas por estas causas, puede verse, en plena calle y a pleno día, cómo parejas de jóvenes se abrazan y besan y sin olvidar que en determinados lugares hay mujeres. . . que son hombres vestidos como damiselas y luciendo su "palmito". Aquí, como les decíamos al comienzo, en este país, o se hacen las cosas por lo pequeño, o por lo grande. Todo, todo es tolerable, menos en cuestiones políticas, salvo que lo autoricen los gobernadores, claro.



## NUESTROS FAVORITOS



**P**ARA ESTA primavera, en la que algunos días el sol nos acalora y otros el frío nos estremece, hemos elegido un conjunto de modelos que les ayudarán a pasar estos meses en forma elegante y práctica. Insistimos en las chaquetas, livianas, para llevarlas al brazo, abrigadoras sobre faldas y vestidos. Recalcamos las rayas, último grito de esta temporada. No olvide el traje pantalón que vuelve a asomarse al ropero femenino, y los vestidos tejidos que no se arrugan en las maletas y realzan la figura.

1.— La modelo camina en una noche de lluvia con una chaqueta de gabardina azul, blusa camisera de seda blanca y falda también blanca.

2.— El Sastre blanco es un favorito de esta temporada. Agréguele una polera azul con rayas blancas y una bufanda del mismo género.

3.— Dos trajes tejidos con chaquetas que los complementan. Uno es beige y el otro color cocoa.

4.— Un traje pantalón con chaqueta hasta las caderas, y un dos piezas con chaquetón de mangas amplias y blusa a rayas. Dos modelos para una primavera de clima complicado.



## QUE USAR SOBRE UN TRAJE LARGO

**L**A PRIMERA ropa de verano que se usa entre nosotras es la de fiestas. Los primeros estampados, las primeras sedas aparecen en las recepciones de matrimonios, en los cocteles, en las comidas. ¿Qué usar arriba de estos trajes para no pescarse una pulmonía?

Entrenos propone cuatro soluciones:

1.— El chaleco con cinturón, ahora tan popular que casi todo el mundo tiene uno. Úselo sobre un traje ajustado o sobre una falda larga.

2.— Probablemente la más clásica de las soluciones es un chal. Escoja el suyo con largos flecos y llévelo sobre un traje estilo campesino.

3.— Esta tercera posibilidad es más audaz. Sobre una falda larga y

evasé y una polera escotada, pongase una "blusa-chaqueta" en la que combinen puntos y rayas de distintos tamaños pero de los mismos tonos, por ejemplo rojos y blancos o azules y blancos.

4.— Una chaqueta de puños y cuello camiseros se ve sensacional sobre un traje largo pero deportivo. Si el modelo es más elegante, atrevase con una chaqueta de shantung o alpaca de seda.





# ojo

Si quiere colocar en su casa un lindo ramo de flores o si piensa regalar unas flores muy especiales, ponga "ojo" a este dato: En Apoquindo esquina de Tobalaba, a los pies del edificio "Anita", hay un pequeño kiosko cuyo dueño es la persona que atendía la ex floristería "Las Tres Pascualas". Diríjase allí con la seguridad que por la tercera parte del precio de cualquier florista, le harán el más lindo de los ramos.

\*

Ahora que comenzó la temporada de chirimoyas, frutillas y frambuesas y que encontramos piñas en todas las esquinas, dan ganas de comer una rica torta de merengue. Si Ud. no es muy prolíja para batir claras, le recomendamos ir a la pastelería ubicada en San Isidro 106 (detrás de la ENDESA) y compre allí tres hojarascas de merengue. Valen \$ 10 cada una y son doradas y exquisitas. Entonces por \$ 30, más medio litro de crema (\$ 16) y más la fruta que prefiera, tendrá la mejor torta de merengue del mundo.

En la misma pastelería encontrará pasteles (eclaires y milhojas) a \$ 4 cada uno. Un último detalle, cierran a la hora de almuerzo, así que no se ensarte.

\*

Si su niño es respirador bucal y por lo tanto duerme con la boca abierta, se distrae en clase, su espalda presenta tendencia a encorvarse y su abdomen es prominente, sus problemas pueden corregirse haciendo ejercicios especiales. La señora Myriam Restelli, que es profesora de educación física y especializada en este tipo de rehabilitación, hace clases a domicilio. Para ubicarla, dejar recado en los teléfonos 584324 de 14 a 22 horas y de 19 a 21 en 250990.

\*

Para las que tienen el pelo grasoso, les recomendamos el nuevo shampoo al limón de Clemo. Deja el pelo realmente esponjoso y brillante y el peinado dura impecable varios días. La botella vale \$ 11.

\*

Si se siente hinchada y quiere deshacerse rápidamente de esa desagradable sensación, ensaye esta dieta, que es barata y efectiva. Comience por tomar café o té puro en la mañana, más un vaso de jugo de frutas naturales. Al almuerzo sírvase dos, tres o cuatro papas cocidas, sin mantequilla ni sal. Alínelas con hierbas (perejil, cilantro, ajo) y jugo de limón. En la tarde tome té o café y para la comida nuevamente papas. Después de un día de este régimen, Ud. se sentirá llena y perderá medio kilo de peso. Por el rico contenido de potasio de las papas habrá desaparecido toda su hinchazón.

\*

¿Sabía que el roast-beef queda exquisito hecho con posta? Sí, ese asado rosado en el centro y cocido en los bordes se puede hacer con posta negra o rosada. Alíne la carne con comino y pimienta y colóquela encima pelotitas de margarina. Prenda su horno a todo fuego y cuando esté bien caliente ponga la carne. Coloque además dentro del horno una pailita con agua para que produzca vapor. Para un kilo y medio de carne, basta con tres cuartos de hora de horno fuerte. Antes de sacarlo, asuste la carne con un vaso de vino tinto. Cuando la carne esté lista y fuera del horno, colóquela la sal que es lo que suelta el jugo, por lo que no se asuste, si hasta el momento el asado le ha parecido seco. Si sigue nuestros consejos, su roast beef le quedará sabroso y muy jugoso, con un jugo que irá apareciendo mientras Ud. corta la carne.



# cocina

La primavera nos facilita la preparación de menús refrescantes, vitaminizados, apetitosos y apropiados para contentar a todos.

Una alimentación sana es uno de los principales factores de salud.

Durante el invierno nos vemos privados, en cierta forma, de vegetales frescos; la primavera en cambio nos brinda distintas y variadas verduras que proporcionan energías, vitaminas y en general una renovación en nuestro organismo. Hoy "Entrenos" ofrece distintos menús con verduras y también la receta completa de como se prepara una cazuela, escrita especialmente para aquellas dueñas de casa que recién comienzan a hacer sus primeros ensayos culinarios.



Un buen trozo de carne, como el de la foto, es muy bien venido con una serie de ensaladas. Ahora es la época de habas, porotos verdes, arvejas, tomates, espárragos, cebollines, etc.

## Alcachofas marinas

(para 8 personas)  
12 alcachofas

- 1 trozo de limón
- 3 cucharadas rasas de harina
- 50 gramos de mantequilla
- 4 cucharadas colmadas de crema sal, pimienta
- 1/2 kilo de colitas de camarones o langostinos, cocidos y pelados
- 1 tarrito concentrado de tomates
- 3 cucharadas de aceite
- 1 caja de caldos concentrado
- 1 pizca de azúcar
- 12 rebanadas gruesas de pan de molde, fritas.

Cueza las alcachofas en abundante agua hirviendo con sal y una tajada de limón. Escúrralas una vez cocidas y déjelas enfriar. Retírelas con cuidado las hojas; deje los fondos limpios y raspe la parte comestible a las hojas.

La harina saltéela con la mantequilla, diluya una taza de agua u agregue la crema. Cueza a fuego suave revolviendo constantemente hasta que espese. Sazone y añada la raspadura de las hojas y la mitad de las colitas de camarones picadas. Mezcle bien y rellene los fondos.

Diluya el concentrado de tomate en una taza de agua. Añada el aceite y la tableta de caldo concentrado, deje hervir destapado a fuego suave hasta que esté cremosa; añada una pizca de azúcar y sazone con sal y pimienta.

Para servir coloque los fondos rellenos en las rebanadas de pan frito, decore con las colitas de camarones restantes y bañe con la salsa de tomates.

## Cazuela

Ingredientes:

- 1 kilo de carne para cazuela, 8 papas, 8 trozos de zapallo o trozos pequeños de choco (en la temporada) 1 zanahoria, 1/2 pimentón, 1/2 cebolla, orégano, perejil, pimienta, sal a gusto, 1/8 porotos verdes, 1/8 arvejas, 3 cucharadas de arroz, 2 litros de agua, 2 cucharadas de aceite, ramito de verduras.
- o Compre carne especial para cazuela; sugerencias: costilla, tapapecho, sobrecostilla.
- o Ralle la zanahoria. Corte y lave la carne. Déjela estilar.

- o Pique la cebolla a cuadros chicos. Fríala con aceite en la olla de la cazuela.
- o Corte el zapallo y el choco en trozos.
- o Parta los porotos verdes previamente despuntados
- o Desgrane las arvejas
- o Pele las papas y manténgalas en agua fría para que no se pongan negras.
- o Pique el pimiento morrón en tiras delgadas

- o Amarre el ramo de verduras (apio y perejil)
- o Lave las verduras y escúrralas
- o No se olvide que tiene la cebolla a fuego suave. Revuélvala con cuchara de palo. Cuando esté a medio freír agregue la carne y dórela, añadiéndole la pimienta, el orégano, la sal y la zanahoria. Dele vuelta para que no se queme.
- o Agregue el agua fría y deje cocer la carne en los dos litros por espacio de 1/2 hora, hasta que esté blanda (olla tapada).
- o Lave el arroz con agua fría.
- o Cuando la carne esté blanda, agregue todas las verduras y el arroz. Deje hervir a fuego lento hasta que todo esté cocido.

## Habas a la cacerola

(para 6 personas)  
4 cucharadas cebolla picada fina  
3 a 4 rebanadas de panceta

1/2 taza de aceite

- 2 kilos de habas tiernas
- 1 cucharada perejil picado fino
- 2 tabletas de caldo concentrado, pimienta, orégano, sal.
- 1 yema

zanahorias a la mantequilla para acompañar.

Fría la cebolla con la panceta en el aceite, agregue las habas desgranadas, el perejil, las tabletas de caldo concentrado y bañe con dos tazas de agua. Añada pimienta, orégano y sal si fuere necesario y deje tapado a fuego suave hasta que estén tiernas.

Poco antes de servir, retire con cuidado las habas, añada la maicena disuelta en un poco de agua y revuelva a fuego suave hasta que espese.

Retire del calor, añada la yema batida mezclando rápidamente. Sirva las habas bañadas con la salsa y acompañadas de las zanahorias cocidas, rebanadas e impregnadas en mantequilla.